

GROSELEY RADIO

RADIO SIARE
PIACENZA • VIA ROMA 35
CONCESSIONARIA ESCLUSIVA

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'E.I.A.R. - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 41-172
PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S. I. P. R. A. • TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 41-172 - UN NUMERO SEPARATO L. 0, 80

RADIO



S I T I

SUPERETERODINA

a 6 valvole

**ONDE MEDIE
E CORTE**

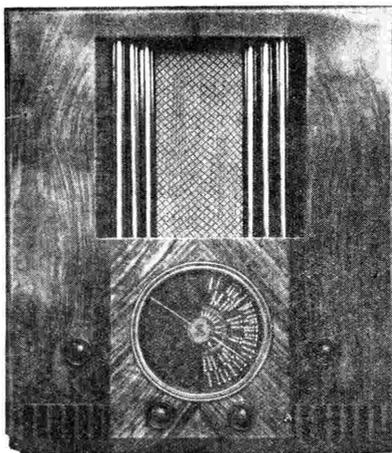
Campo d'onda:

onde medie:

da 200 a 580 metri

onde corte:

da megacicli 16.6 a 5.9



Modello S.I.T.I. 706

Caratteristiche:

scala parlante su ampio quadrante di cristallo a orologio illuminato a due colori

altoparlante dinamico a cono grande

controllo automatico di volume

regolatore di tono

presa per fonografo

valvole R.C.A. Radiotron originali: 2 - 78

1 - 6A 7

1 - 6B 7

1 - 41

1 - 80

Lo stesso apparecchio è disponibile in mobile Consolle con complesso fonografico.

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA PER L'ITALIA E COLONIE

Sirac

SOCIETÀ ITALIANA PER RADIO-AUDIZIONE CIRCOLARE

Società Anonima - Capitale Lire 700.000 interamente versato

MILANO - Piazza L. V. Bertarelli, 4 - Telef. 82-186 - 87-134

Visitateci alla VI Mostra della Radio



SITI

SOCIETÀ INDUSTRIE TELEFONICHE ITALIANE

ANONIMA - CAPITALE L. 8.000.000 (VERSATO L. 6.000.000)

39, VIA LUIGI BODIO **MILANO** VIA LUIGI BODIO, 39

PRIMA FABBRICA NAZIONALE DI MATERIALE RADIO INSCRITTA DA OLTRE 20 ANNI NELL'ALBO FORNITORI DELLO STATO

- **IMPIANTI TRASMITTENTI** ad installazione fissa per ogni campo d'onda e di qualsiasi potenza d'antenna, per radio-telegrafia e radio-telefonia.
- **IMPIANTI TRASMITTENTI** per navi da guerra e mercantili.
- **STAZIONI TRASMITTENTI** campali automontate, someggiabili e a spalla d'uomo.
- **IMPIANTI TRASMITTENTI** e **RICEVENTI** per velivoli tipo VOLO TRANSOCEANICO.
- **APPARECCHI RICEVENTI SPECIALI** per SOTTOMARINI, per la R. AERONAUTICA e per il REGIO ESERCITO.
- **APPARECCHI RICEVENTI** per Radio-audizione circolare.

COMUNICATO

Informiamo la nostra spettabile clientela che abbiamo nominato
CONCESSIONARIA ESCLUSIVA PER L'ITALIA E COLONIE
dei nostri apparecchi riceventi per radio-audizione circolare la:

S. I. R. A. C.

SOCIETÀ ITALIANA PER RADIO-AUDIZIONE CIRCOLARE

Società Anonima - Capitale L. 700.000 interamente versato

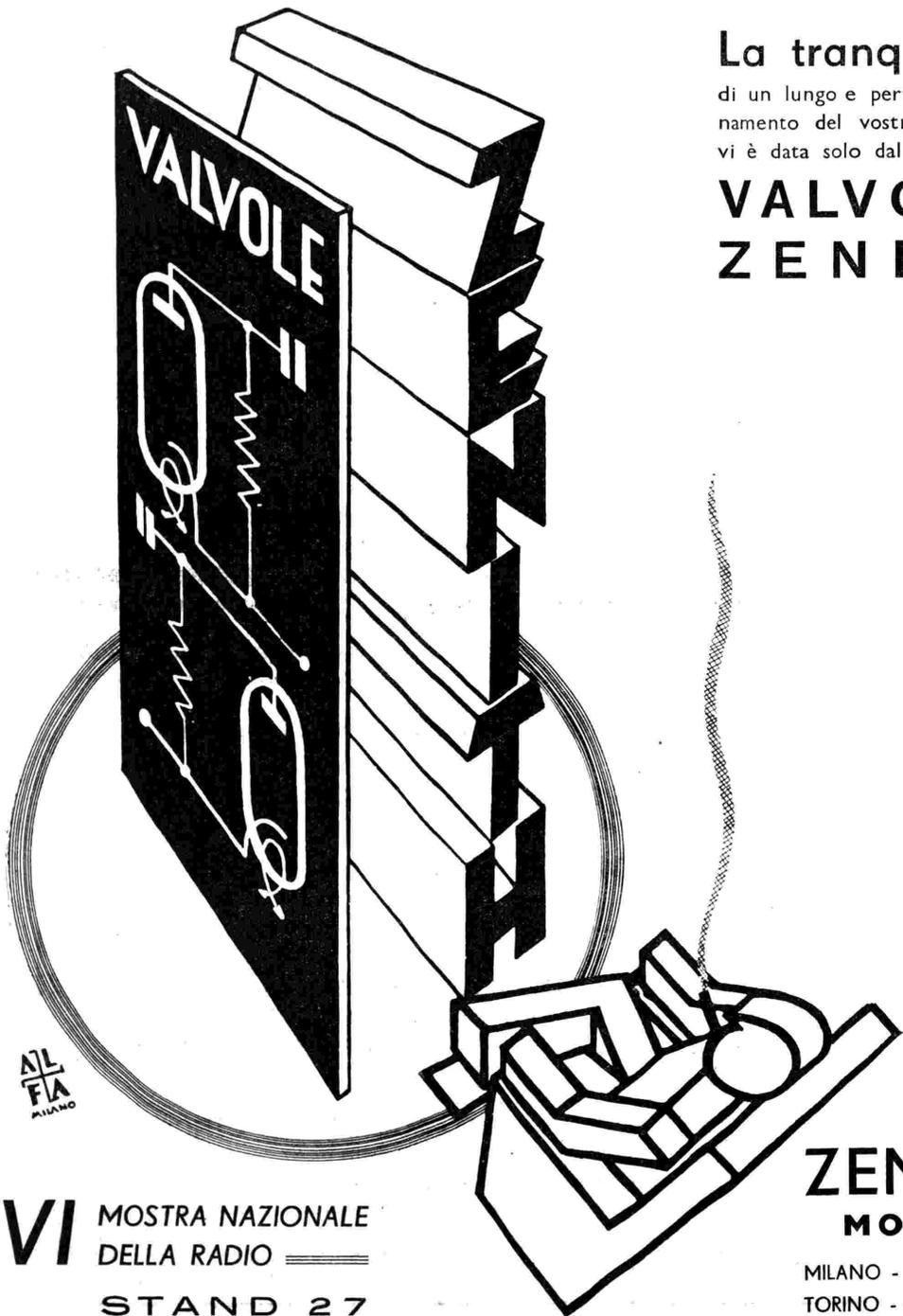
MILANO - Piazza L. V. Bertarelli, 4 - Telefoni : 82-186 - 87-134

VISITATECI ALLA VI MOSTRA DELLA RADIO

La tranquillità

di un lungo e perfetto funzionamento del vostro ricevitore vi è data solo dall'uso di

**VALVOLE
ZENITH**



AL
FIA
MILANO

VI MOSTRA NAZIONALE
DELLA RADIO
STAND 27

**ZENITH
MONZA**

MILANO - C. B. Aires, 3
TORINO - Via Juvara, 21

RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE N. 21 - TELEFONO N. 41-172

NUOVO E POTENTE SVILUPPO DELLA RADIO ITALIANA

I NUOVI IMPIANTI DELL'ANNO XIII

QUANTI si interessano, direttamente o indirettamente, di radiofonia e si appassionano a tutti i problemi tecnici e artistici che pone la radiodiffusione (servizio di cui ogni giorno aumenta l'importanza), saranno lieti di apprendere che cosa sta preparando l'Eiar per l'Anno XIII, onde dare alla Radio italiana un nuovo e più potente sviluppo ed assicurarle quel primato a cui tende per precisa volontà del Duce.

Un accenno ai nuovi grandi impianti di cui l'Eiar ha iniziato la costruzione lo abbiamo fatto (e non sarà sfuggito certo a quanti seguono con vivo interesse ciò che l'Eiar fa; nel luglio scorso a commento dei Decreti riguardanti le radiodiffusioni, che contemplavano l'ampliamento della rete radiofonica nazionale, pubblicati nella *Gazzetta Ufficiale*).

I progetti relativi alle nuove costruzioni sono oggi ultimati ed approvati e le costruzioni iniziate, tanto che gli impianti che hanno carattere di maggiore urgenza, quelli cioè che interessano le trasmissioni ad onde corte, saranno tutti in funzione entro il 31 dicembre del corrente anno.

E' dall'agosto, da quando cioè furono sospese le trasmissioni ad onda corta, che si è attivamente lavorato per la trasformazione radicale dell'impianto di Prato Smeraldo e presentemente sono in costruzione avanzata quattro trasmettitori ad onda diversa della potenza di 20 kW., con aerei direttivi per far convergere l'energia irradiata verso il Nord

America, il Sud America, l'Estremo Oriente, e il Sud Africa.

Con questa nuova attrezzatura (che rappresenta quanto di più moderno si può attuare per la trasmissione ad onde corte) tutti i nostri connazionali che si trovano sparsi per il mondo e quanti amano sentire la nostra favella, il nostro canto, la nostra musica, avranno assicurate delle ricezioni perfette dal lato tecnico ed artistico ed anche udibili in ora propizia, poichè le ore di attività di queste nuove Trasmettenti saranno stabilite tenendo conto dell'ora del Continente al quale l'onda è diretta.

Una trasformazione di importanza anche maggiore è quella che si sta iniziando a Santa Palomba e si prevede sarà terminata entro il prossimo anno.

Santa Palomba non è soltanto la maggiore stazione radiofonica italiana, ma è la stazione della Capitale, la stazione di Roma, e la voce di Roma deve poter giungere ovunque. Quando parla il Duce, il Mondo deve poter raccogliere la Sua voce.

La trasmittente di Santa Palomba ha oggi, come i lettori sanno, la potenza di 50 kW. antenna. Da 50 kW. la trasmittente di Santa Palomba sarà portata a 120 kW. e al suo fianco sorgerà una nuova stazione che avrà la stessa potenza di 120 kW. Uno dei trasmettitori farà uso delle attuali torri di sostegno dell'aereo, mentre l'altro impiegherà un radiatore verticale costituito da una

torre a traliccio di ferro dell'altezza di ben 260 metri che assicurerà all'impianto una efficacia straordinaria. Saranno così due i programmi che nella stessa ora, e con la stessa forza, la maggior Stazione italiana irradierà sull'Europa.

Nè qui si fermano le novità. Con la sistemazione delle Trasmettenti romane (sistemazione grandiosa e rispondente alla tecnica attuale più perfezionata), vi sono altre opere che l'Eiar ha in corso e che nel XIII Anno del Regime realizzerà: la nuova trasmittente di Bologna, con la potenza di 50 kW., e la elevazione da 1 a 10 kW. della trasmittente di Bolzano. E saranno altre voci robuste che si inseriranno nel Corc radiofonico nazionale per portare, oltre le Alpi ed oltre il mare, la voce del nostro Paese.

Presentemente l'Italia dispone per tutte le sue Stazioni di una potenza complessiva di circa 190 kW.; con i nuovi impianti in costruzione la potenza sarà portata a 450 kW. Ridotte al minimo le influenze dei disturbi industriali, date nuove e maggiori possibilità ai possessori di modesti apparecchi, la elevata potenza assicurerà non soltanto una buona ricezione in tutto il Paese, ma favorirà l'auspicata diffusione dell'apparecchio a prezzo accessibile a tutte le borse. E — ciò che più importa — darà la certezza che la voce di Roma avrà una forza adeguata alla importanza che il nostro Paese ha assunto nel mondo sotto la guida del Duce.



Il primo Festival Internazionale delle Bande Musicali: il grande concerto diretto da S. E. Pietro Mascagni, nello Stadio Mussolini di Torino.



L'INGLESE IL FRANCESE IL TEDESCO

sono lingue delle quali sentite ad ogni momento la necessità e il non saperle vi procura danno morale e materiale.

Eppure coi mezzi moderni, che la scienza mette a vostra disposizione, e specialmente con l'ausilio della radio, è così facile apprendere in breve tempo e con poca spesa qualsiasi lingua straniera.

Non più lo studio arido sulle grammatiche, non più la necessità di andare a scuola e il vincolo di orari obbligati, ma bensì comoda-

mente, a casa vostra, nei ritagli di tempo, Voi e la Vostra Famiglia potrete avere col Metodo Linguaphone l'insegnamento più perfetto impartito da

120 PROFESSORI DI FONETICA

appartenenti alle più note Università del mondo. Questi insegnanti di fama mondiale hanno inciso in

23 LINGUE

54 corsi Linguaphone e Vi offrono quindi una preziosa varietà di pronunzie, di intonazioni e di modulazioni linguistiche che invano cerchereste altrove. Il Vostro apparecchio radio vi darà la voce dei professori dell'Istituto Linguaphone in maniera impeccabile.

Provate il Linguaphone e ne sarete conquistati. Massime facilitazioni di pagamento e sistemi di prova eccezionali, gratuiti e non impegnativi.

NB. — L'Istituto Linguaphone non ha produttori e non invia agenti a domicilio. Chiedete oggi stesso col tagliando qui sotto il catalogo generale che Vi sarà spedito dall'

LE LINGUE ESTERE

è il titolo del nuovo giornale che è uscito il 1° settembre XII. La più interessante pubblicazione per gli studiosi di lingue straniere, riccamente illustrata, contenente articoli politici, letterari, linguistici, di lettura amena nelle più importanti lingue del mondo e lezioni in inglese, francese, tedesco e spagnolo, ricchi premi, ecc. Chi ha interesse allo studio delle lingue estere, deve abbonarsi a questo giornale. In vendita presso tutte le edicole. Abbonamento annuo: Lire 10. — Versate l'importo sul nostro conto corrente postale numero 3/21841 oppure inviate vaglia all'Amministrazione del Giornale.

LE LINGUE ESTERE

MILANO - VIA CESARE CANTU, N. 2

ISTITUTO

LINGUAPHONE

MILANO — Via Cesare Cantù, N. 2 — Telef. 13-983

Spett. ISTITUTO LINGUAPHONE

Via Cesare Cantù, N. 2

MILANO

Speditemi gratis e senza impegno il Vs. opuscolo illustrato N. 20. Gradirò un numero di saggio del periodico: « Le Lingue Estere ».

Nome, Cognome ed indirizzo chiaro e preciso:

Spedite in busta aperta affrancata con 10 centesimi.

ALLA VIGILIA DELLA MOSTRA DELLA RADIO

A pochi giorni dall'inaugurazione della VI Mostra Nazionale della Radio, il cronista ha ben poco da dire se vuole mantenersi entro i limiti imposti dalla discrezione e dalla opportunità. Le sale che ospiteranno la Mostra sono, infatti, ancora vuote, benché tutt'intorno, in quelli che si potrebbero chiamare gli ambienti radiofonici, si taccia un gran parlare.

Sesta Mostra, ho detto; e il pensiero corre, ancora una volta, alla progenitrice: a quella Mostra aperta nel 1929, piccola, angusta, timida e pur tanto orgogliosa e coraggiosa; atto di fede grande, atto di coraggio tenerario. Da allora è stato tutto un divenire; e anno per anno la Mostra si è allargata, si è ingrandita, si è affollata di espositori e di apparecchi, ha assunto insomma una importanza di assoluto prim'ordine. Già nel 1932 e nel 1933 essa è apparsa completa; quest'anno la si potrà considerare completissima. Nei vasti saloni della Permanente — dove la Mostra è nata e dove forse, in un prossimo avvenire, non potrà più essere contenuta — ogni spazio è occupato; e il vestibolo, il piano terreno e il primo piano rigurgitano di posteggi. Ogni Ditta italiana vi ha partecipato; e riuscirà, senza dubbio, una ostentazione superba di lavoro e di risultati magnifici.

Non saprei, tuttavia, affermare che il visitatore frettoloso o superficiale possa trovare, in questa vasta rassegna, novità tali da colpire di primo acchito la sua fantasia. Si è lavorato molto, negli ultimi dodici mesi, da parte degli industriali italiani della radio. Ma questa non ha, come è noto, conquistato, nel medesimo lasso di tempo, vette assai più elevate di quelle a cui eravamo abituati. I perfezionamenti sono negli schemi, nelle costruzioni, nei particolari insomma; e qualche nuova valvola ha aperto più larghe possibilità costruttive. Nel complesso, però, è sempre la supereterodina che regna, e che ha consolidato sempre più stabilmente il proprio dominio. Si potrebbe anzi affermare che, oggi come oggi, dire apparecchio radiofonico vale sia quasi sempre la stessa cosa che dire supereterodina. Ma questa si è evoluta a sua volta, e ha guadagnato in selettività, in sensibilità e in musicalità. La musicalità: ecco la dote che, nonostante i progressi conseguiti, ha sempre lasciato a desiderare — poco o tanto — ai radioamatori più esigenti. Oggi questo spinoso problema è stato affrontato in pieno, con la ferma intenzione di risolverlo. Fino a qual punto il successo sia stato raggiunto, come tutti auguriamo, è quello che vedremo, anzi che udremo fra pochi giorni. Certo, si dice sin da ora un gran bene — anche dalle fonti più o meno disinteressate — di qualche nuovo tipo di ricevitore che sarebbe dotato di una bassa frequenza veramente eccellente. E, se i risultati si mostreranno pari ai pronostici,



è certo che un gran passo avanti sarà stato compiuto.

La supereterodina, del resto, diviene sempre più un apparecchio universale; e non è da oggi che essa si cimenta con l'esplosione di tutte le gamme. Così, mentre gli apparecchi di minor costo si limitano alle onde medie e corte, quelli di costo maggiore aggiungono anche la terza gamma, delle onde lunghe. C'è dunque da frugare nell'etero; e ci sarà da sentirne in tutti i toni e in tutte le lingue. Ma quello che è soprattutto notevole è che una simile larghezza di possibilità è stata raggiunta con mezzi relativamente semplici, che non complicano troppo l'apparecchio e che non gli tolgono in alcun modo la sua bella facilità di manovra.

Le novità che ci verranno mostrate a questa sesta rassegna nazionale della radio appartengono, dunque, quasi tutte al tipo super e potranno vedere come esse sono state realizzate, e come e quanto abbiano influenzato sul costo. Ma è lecito dire sin d'ora che questo non ne subirà alcun aggravio.

Perché questa, in verità, è un'altra caratteristica della Mostra: il basso prezzo degli apparecchi. Prezzo che, naturalmente, deve variare da tipo a tipo, a seconda dell'importanza di ciascuno; ma che in ogni caso sarà mite, molto mite, tanto da chiedere ai costruttori sacrifici non indifferenti. Fino a ieri bisognava aggiungere qualche cosa a un biglietto da mille per comperare una super a cinque valvole; domani lo stesso apparecchio, e più al corrente con le novità della tecnica costruttiva, potrà essere acquistato con una somma che rimane ancora nell'ordine delle tre cifre. Questo ac-

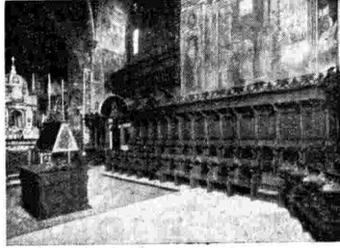
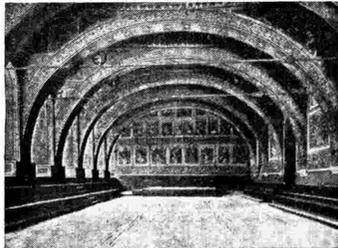
cetto parla chiaro: esso ci dice che i tempi dei prezzi iperbolici sono tramontati per sempre, e che i costruttori di apparecchi radio lavorano, non soltanto per dare vita e impulso alla propria azienda, ma anche per mettere la radio alla portata di tutti: principio che non potrebbe essere più lodevole, più saggio e più lungimirante. La migliore propaganda in favore della radio consiste appunto in ciò: dare un buon apparecchio a prezzo mite. Non c'è alcuno, in Italia, che ormai non sia un convertito all'idea radiofonica, che anzi questa è ormai penetrata e si è consolidata fermamente in ogni angolo più remoto; ma le possibilità economiche di molti hanno limiti che oggi gli industriali della radio vogliono a tutti i costi allargare fin dove è concesso.

Noi avremo dunque presto — giova augurarselo di tutto cuore — un apparecchio radio in ogni casolare; e la miracolosa voce dell'etero potrà essere ascoltata in ogni lembo della nostra terra. Lodare gli industriali nostri che perseguono con ogni forza questo ideale è doveroso ed è giusto.

Certo, alla più grande e più profonda penetrazione della radio nei piccoli centri potrà contribuire, più di ogni altro, l'apparecchio popolare voluto dal Regime e ormai attuato da più di una fabbrica. Anche di esso vedremo — se è vero quello che si dice — alcuni esemplari alla Mostra; e saranno forse questi gli apparecchi ai quali converrà guardare con maggior fede per quanto riguarda la diffusione della radio. Dicono che con 400 o 500 lire sarà possibile avere uno di tali ricevitori, assai buoni non ostante il prezzo estremamente modesto. Saranno questi i veri araldi della radio italiana, e c'è da augurar loro un lungo e fortunato cammino.

Questa VI Mostra Nazionale della Radio si preannunzia, dunque, densa di interesse, anche se non proprio ricca di novità; perché ci dà la misura esatta di una industria italiana ormai compiutamente attrezzata e sapientemente animata da fermi propositi; perché ci promette apparecchi che saranno tali da competere per prezzi e per pregi coi migliori del mercato straniero; perché infine ci prova che ci orientiamo risolutamente verso il ricevitore popolare, che sarà quello che dovrà formare — in un avvenire che tutti ci auguriamo assai prossimo — una più solida e densa piattaforma di radio-ascoltatori, fra i quali ogni ceto, ogni classe, ogni condizione economica dovranno essere largamente rappresentati. Nell'Italia di Mussolini la Radio è — e sempre più dovrà essere — una forza operante. C'è molta speranza in tutti i cuori; e del colore della speranza sono persino arredate le sale della Permanente. Con lieto animo dunque salutiamo la Mostra che sta per chiudersi, e per il suo successo formiamo i voti più sinceri e più cordiali.

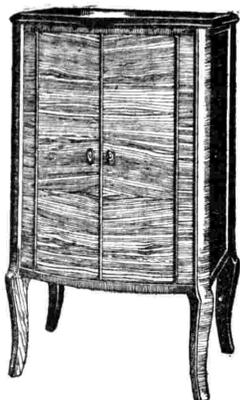
CAMILLO BOSCIA.



Le storiche sedi profane e religiose ove si svolge il Corso di musica dell'Università per gli stranieri di Perugia: il Teatro Morlacchi, la Sala dei Notari, il Coro di S. Pietro.

'LA VOCE DEL PADRONE'

Le nuove supereterodine con scala parlante
onde medie e corte



TIRRENIA

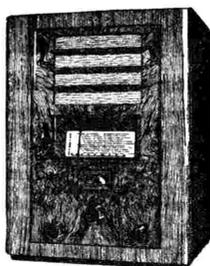
Radio a 5 valvole

L. 1400

A RATE:

**IN CONTANTI L. 280
E 12 RATE DA L. 100**

Audizioni e vendita
presso i
nostri negozi di
Milano, Torino, Roma, Napoli
e rivenditori
autorizzati in tutta
Italia

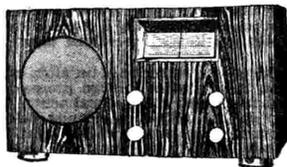


ESPERIA Radio a
5 valvole **L. 850**

ONDE MEDIE

A RATE:

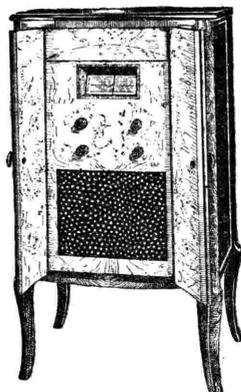
**IN CONTANTI L. 175
E 12 RATE DA L. 60**



ERIDANIA Radio a
5 valvole **L. 1050**

A RATE:

**IN CONTANTI L. 210
E 12 RATE DA L. 75**



AUSONIA

Radio-grammofono a 5 valvole

L. 1975

A RATE:

**IN CONTANTI L. 400
E 12 RATE DA L. 140**

Esposti
alla
Mostra Nazionale
della Radio

Nei prezzi
è esclusa la tassa
E. L. A. R.



30



**ANNI DI ESPERIENZA NELLA
RIPRODUZIONE DEI SUONI**

TRE MESI DI TRASMISSIONI

I trimestre radiofonico che va da luglio a settembre e che corrisponde alla stagione estiva considerata da molte Radio estere come periodo di sosta o perlomeno di limitata attività, è stato per gli ascoltatori italiani largo di belle e gradite sorprese, di sensazioni artistiche e cronistiche che ci piace rievocare con i nostri lettori, in una rapida rassegna riassuntiva e soltanto per quanto riguarda le trasmissioni eccezionali o di particolare interesse artistico e tecnico.

Cominciamo con le opere:

In luglio *Ero e Leandro* di Luigi Mancinelli; *Basi e bote*, la commedia di Bolto, musicata da Piel-Mangiagalli; *Marta di Fiotow*; il *Conte Ory* e *La cambiale di matrimonio* di Rossini.

In agosto: *Ratto al Serraglio* di Mozart; tre opere in un atto in un'unica serata di musica moderna nella quale sono stati riuniti i nomi di Francesco Malipiero, Igor Strawinski e Manuel de Falla rispettivamente autori di *Mertino masio d'organo*, *Oedipus Rex*, *El amor brujo*; *Crispino e la Comare* dei fratelli Ricci; il *Guaraní* di Carlo Gomes. *Thais* di Massenet, e *Ghi-smonda*, opera attualissima di Renzo Bianchi.

In settembre: *Il segreto di Susanna* di Wolf-Ferrari; *Le Preziose ridicole* del maestro Lattuada; *Mese Mariano* e il *Re* di Umberto Giordano e le attese novità: *la Terra di Leggenda* di Lodovico Rocca e il *Mercante e l'Avvocato* di La Rosa Parodi alla quale va aggiunta anche la *Mariella* di Pietri, già rappresentata in teatro, ma ancora quasi nuova per tutti.

Come i lettori sanno (fatta eccezione per la serata di musica moderna) tutte queste opere facevano parte del Cartellone lirico dell'Eiar, ma nello stesso periodo le Stazioni Italiane hanno trasmesso altre opere sia in collegamento con teatri italiani, sia dall'estero. Così, in occasione delle feste centenarie di Ponchielli, il microfono ha captato dalla piazza del Comune di Cremona il *Figliuol prodigo* e la *Giocanda* dirette da Tullio Serafini; dal Teatro Petruzzelli di Bari, in occasione della Fiera del Levante, l'*Aida* verdiana e la *Tosca* pucciniana; dal Goldoni di Livorno *l'Amico Fritz*; dal Fenice di Venezia, per il Festival Musicale, *Così fan tutti* di Mozart e dal Teatro delle Muse di Ancona il *Guglielm Tell* di Rossini.

In collegamento con Salisburgo le Svaioni dell'Eiar hanno inoltre diffuso la *Canata Biblica* del maestro Vittorio Gnecci; in collegamento con Bayreuth, in due successive serate, il terzo atto di *Sigfrido* e il terzo atto del *Crepuscolo degli Dei*; da Berlino la parte tedesca dei tre concerti con programma combinato fra l'Italia



Il Duce parla al popolo Ionico dal podio eretto davanti al Palazzo del Governo.

(Fot. Ditta Priore).

e la Germania; dal teatro di Vichy il *Rigoletto* di Verdi e da Budapest un *Concerto* ungherese.

Tra i concerti trasmessi nel trimestre luglio-settembre meritano speciale menzione quelli irradiati dalla Basilica di Massenzio, diretti dai maestri Zandonai, Mascagni, Rossi, Molinari (specialmente notevole il concerto dedicato a Beethoven e a Perosi con l'esecuzione della IX Sinfonia, di Franz Liszt) e della *Risurrezione* di Cristoforo Colombo; quello di musica sinfonica dell'organista Harold Ramsay dall'auditorium di Roma; quello dell'organista Fernando Germani dalla chiesa di S. Croce in Firenze; quello di musiche militari trasmesso dallo Stadio Mussolini di Torino e diretto da Mascagni al quale hanno partecipato cinque Bande di nazionalità diverse. A proposito di concerti bandistici, una simpatica nota è stata quella dell'inserimento nei programmi di molte Bande la cui notorietà ha avuto modo di affermarsi in masse di pubblico più vasto: le Bande di Chieti, della Guardia di Finanza, dei Carabinieri, di Chiusa Scalfani, di Taranto, di Conversano, di Gioia del Colle e di Castellana.

In tema di concerti notiamo ancora quello degli autori-diretori da Venezia e la grande esecuzione diretta da Tullio Serafini del capolavoro verdiano *Messa di Requiem* in piazza S. Marco; la trasmissione della *Figlia di Jette* di Carissimi e dello *Stabat Mater* di Scarlatti dalla chiesa di San Pietro di Perugia; i concerti sinfonici della Stabile Orchestrale Fiorentina, diretta da Ferdinando Previtali dalle Terme di Montecatini; i concerti di violino e pianoforte e dall'Accademia Chigiana di Siena, tutte cose che completano il panorama musicale del trimestre in esame.

Nelle trasmissioni di prosa meritano speciale segnalazione *Ludro*, recitato dalla Compagnia Cavalieri-Micheluzzi, e *Il diavolo dell'onesta*, interpretato da Ruggeri e dalla sua compagnia. Nel campo cronistico la mese è quanto mai varia e abbondante; notiamo la commemorazione della Crociera del Decennale fatta da S. E. Balbo; il discorso di S. E. Starace alle quarantamila mondari del Vercellese; le trasmissioni delle Colonie Alpine e Marine del Balilla che hanno permesso alle famiglie lontane di partecipare spiritualmente alla vita all'aria aperta dei loro figliuoli inquadrati nelle file del Fascismo educatore; le cronache delle corse automobilistiche del Montenero, di Clausen, di Monza, di Pescara; la cronaca del Campionato europeo di atletica leggera dallo Stadio Mussolini di Torino; la cronaca dell'inaugurazione della Fiera del Levante, l'inizio delle trasmissioni periodiche fatte da Bari per la Nazione Ellenica e in lingua greca e, nel Ciclo celebrativo marchigiano, le commemorazioni di Trapano, di Raffaele, di Brancato, di Rossini, di Leopardi che, tenute da personalità eminenti nel campo della politica, delle arti e delle lettere, hanno avuto più larga risonanza in Italia ed all'estero attraverso la diffusione radiofonica.

ARCOBALENO

«O Italia, terra adorabile, ogni tua pietra è cantabile».

BAMBINO CON CORONA

Bambino che vieni con corona in capo; e una stella hai sulla culca; e un leone ai piedi; e l'Italia per nutrice coi colori della salute; e Giustizia ti metta sulla lingua il suo sale; la Grazia baci la tua carne; la Prudenza armi la tua mano; il Coraggio colga il tuo cuore; la Luce faccia nido nelle tue pupille; l'Amore inghiandi la tua fronte; la Virtù ti dia il suo fiato; la Vittoria ti leghi i calzari; la Bontà fili il lino che ti veste; la Fede ti scaldi; e Dio apra la sua mano sul tuo capo con corona.

OTTOBRE

La sola letizia che porti Santo d'oro, ottobre vicino, mese senza destino, preludio della festa dei morti; la sola letizia è quel male gentile che il cuore prende e l'aria sa d'ospedale e il fuoco si sciaccando.

Nei cieli che di rada pioggia commuovi passano stormi migranti, cercatori di verdi nuovi uccelli senza amore e senza canti.

Pellegrini, chiesa di dove, appaiono sulle vie di catrame e il vento come mulini li muove che di grano hanno fame.

FIORE DI STAGIONE

Il fiore della stagione imminente è il grisantero, la rosa dei morti. Si dice che esso nasconda un suo profumo nelle radici. In oriente il grisantero è lo splendore dei giardini, è la più bella parola della terra. Ne fioriscono di così grandi e coloriti che tutti gli altri fiori al paragone diventano miseri e taciturni. Da noi amano crescere ai piedi delle croci e sono tristi come le Marie sul Calvario. Vivono una vita breve e l'uomo non li spicca per sé come se temesse di vedere dal loro gambo reiso uscire un sangue. Dicono che il grisantero sia nato da un grande dolore. Non è vero. Esso è il tentativo della terra di far festa ai morti. E' un sorriso che non sa dimenticare il passato.

DONO DELLA TERRA

Non temete la pioggia di questi primi giorni d'autunno. La stagione deve pur dire una sua parola di saluto, deve farsi riconoscere. Ma ottobre ha in grembo il sole. Un solcetto galo se pure non robusto, e aliti di tepori quasi primaverili. Tutto il saluto per sé vendemmia. Anno buono per il vino! L'uva ha mezzo grano in clima propizio e s'è tinta sotto cielo non arrovantato. Il grappolo è maturato con dolcezza. Tutto il sangue della vecchia vite è stato succhiato. Qualche pioggia breve laverà i colori verdi del rame, le polveri, le impurità. La svinatura sarà bella e ricca di gradi di sali. Un vecchio proverbio cantabile che so lo dice:

Se la vigna dà buon vino lieto invero al contadino; Gotto furbo che non tace, nel suo fondo ci ha la pace.

NINNA-NANNA PER IL BAMBINO DI UN RE

Dormi bene, bambino di re, come la spada nel fodero del tuo padre guerriero; un'acqua ogni tuo pensiero, la gioia tutta per te.

Tre re magi sono in cammino: un fabbro, un marinaio, un contadino; uno ha fero per costruire, uno la bussola per navigare, uno il grano da seminare.

To un canto per farti dormire. Il sole ti verrà a svegliare.

IL BUON ROSEO.



S. E. Mascagni

sul podio direttoriale allo Stadio Mussolini.

LA NUOVA SERIE 19

RADIO ANSAL

viene illustrata



Modello Radiofonografo

Categoria 5

SUPERETERODINA 5 S 2

per la ricezione delle principali stazioni del mondo su *onde corte* ed europee su *onde medie*, con perfetta riproduzione del suono e della parola in altoparlante elettrodinamico della più recente costruzione.

Caratteristiche principali: scala parlante luminosa semicircolare con indicazione delle stazioni ad *onde medie* e delle principali stazioni ad *onde corte* - Commutatore per il passaggio dalle *onde corte* alle *medie* ed alla parte fonografica - Presa per pick-up - Controllo automatico di volume, dispositivo antifading - 6 circuiti accordati - Controllo di tono - Uscita indistorta 3 Watt - Valvole 2 A 7, 58, 2 B 7, 2 A 5 e una raddrizzatrice speciale al selenio (ultima creazione) - Mobile moderno ed elegante in radica di noce.

In esecuzione da tavolo: Super 5 S 2 midget

In esecuzione da radiofonografo: Super 5 S 2 radiofonografo.

SUPERETERODINA 5 V 3

per la ricezione delle principali stazioni del mondo su *onde corte, medie e lunghe* con la massima selettività e perfetta riproduzione in altoparlante dinamico potente e moderno.

Caratteristiche principali: scala parlante luminosa rettangolare con indicazione delle principali stazioni oltre alla graduazione in metri - Commutatore di facile manovra per il passaggio tra le varie gamme d'onda e la parte fonografica - Presa per pick-up - Perfetto regolatore automatico di volume, antifading - Controllo di tono - 6 Circuiti accordati - Uscita indistorta 3 Watt - Valvole 2 A 7, 58, 2 B 7, 2 A 5, 80 - Mobile moderno ed elegante in radica di noce.

In esecuzione da tavolo: Super 5 V 3 midget

In esecuzione da radiofonografo: Super 5 V 3 radiofonografo.

Tutti i radiofonografi sono muniti di complesso fonografico
I prezzi s'intendono con tasse governative incluse, esclusa tassa per le radioaudizioni E.I.A.R.

Esclusiva di vendita:

BIRECA

Sede centrale: MILANO

Uffici di vendita: MILANO - Via Settembrini, 108 - Tel.

VISITATECI ALLO STAND N. 36 DELLA

4 DEGLI APPARECCHI

DO - LORENZ

al pubblico

Categoria 6

SUPERETERODINA 6 V 2

per la ricezione delle principali stazioni del mondo su onde corte ed europee su onde medie, apparecchio potente e selettivo di massima soddisfazione e di fedele riproduzione in grande altoparlante moderno della voce e dei suoni.

Caratteristiche principali: scala parlante luminosa semicircolare con indicazione delle principali stazioni a onde corte e medie - Commutatore per il passaggio dalle onde corte alle medie e alla parte fonografica - Presa per pick-up - Controllo automatico di volume, antifading - 7 Circuiti accordati - Controllo di tono - Uscita indistorta 3 Watt - Valvole 2 A 7, 58, 58, 2 A 6, 2 A 5, 80 - Mobile moderno ed elegante in radica di noce.

In esecuzione da tavolo: Super 6 V 2 midget

In esecuzione da radiofonografo: Super 6 V 2 radiofonografo.

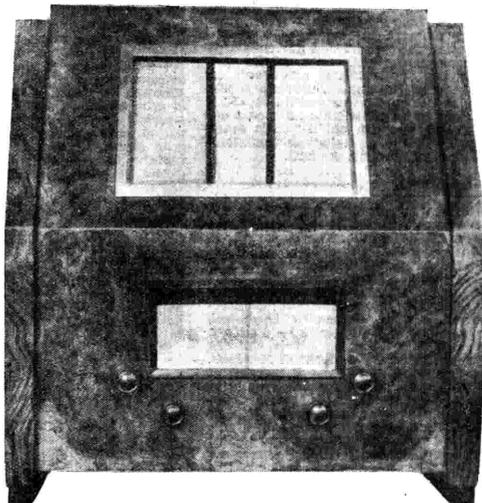
SUPERETERODINA 6 V 3

per la ricezione delle principali stazioni del mondo su onde corte, medie e lunghe, apparecchio di lusso potente e perfetto in ogni particolare.

Caratteristiche principali: onde corte da 18 a 60 metri, medie da 250 a 550 metri, lunghe da 900 a 1800 metri - Scala parlante luminosa rettangolare per tutte e tre le gamme con graduazione in metri e chilocicli - Amplificazione a due stadi di medie frequenze - Filtro di banda all'entrata - Controllo automatico di volume a tutte le valvole, dispositivo antifading - Controllo di volume - Presa per pick-up - Altoparlante a grande cono - Uscita indistorta 3 Watt - Valvole 2 A 7, 58, 58, 2 A 6, 2 A 5, 80 - Mobile elegante e moderno in radica di noce.

In esecuzione da tavolo: Super 6 V 3 midget

In esecuzione da radiofonografo: Super 6 V 3 radiofonografo.



Modello Midget

ernissimo con avviamento e arresto automatico merce resa franco deposito di Milano, imballo al costo, pagamento per contanti.

TALIA S.A.

Via Settembrini, 108

059 - ROMA, Via XX Settembre, 96 G - Tel. 44-417

VI MOSTRA NAZIONALE DELLA RADIO

CRONACHE DELLA RADIO

L'AMBASCIATA DEI VENTENNI.

Il 18 settembre, alla vigilia dello sbarco dei trentacinquemila universitari italiani, «l'ambasciata dei ventenni» che il Fascismo ha invitata negli Stati Uniti, è stato diffuso da Roma un programma speciale, ritrasmesso da tutte le stazioni degli Stati Uniti. Così la voce della Patria italiana ho prodigiosamente preceduto per le vie dell'etere «l'ambasciata dei ventenni» che nel campo intellettuale e sportivo rappresenta il fiore della nostra giovinezza studiosa e comprende gli «azzurri» dei Littorali. Il programma, in italiano ed in inglese, si è iniziato con la trasmissione dello Sguallo dell'Università, dell'Inno Goliardico, di brani di inni italiani e americani e dell'Inno dei Giovani Fascisti, preceduti da un vibrante messaggio di simpatia studiosa americana al quale ha fatto seguito una conversazione tra uno studente americano ed uno di discendenza italiana. L'interesse suscitato in America per questo programma del GUF è stato vivissimo ed ha contribuito ad accrescere il tono dell'entusiasmo con cui il popolo americano, seguendo le sue ospitalissime tradizioni, sta per ricevere gli studenti italiani.

Su Pietro Guglielmi.

L'articolo di Antonio Jacomo che, sotto la rubrica de «La valvola indiscreta», abbiamo pubblicato nel n. 35 del Radiocorriere, conteneva nella rievocazione della vita e delle opere del musicista Pietro Guglielmi alcuni dati biografici per la cui maggiore esattezza accogliamo volentieri le precisazioni che ci invia da Viareggio, in una cortese lettera, un suo discendente, il Guglielmi. «Pietro Alessandro Guglielmi, mio antenato — scrive il pronipote — è nato a Massa. Il padre, Marco Antonio Maria, che era maestro di cappella del Cybo, duchi di Mantova, ebbe dal Pontefice Pio VI l'ufficio di maestro di cappella in S. Pietro, non per speciale concessione, benevolenza o protezione, ma in seguito a concorso». Grati per l'esattezza circa la data di nascita del Guglielmi, possiamo ammettere che non sia proprio «nato nel 1721» come nel nostro articolo si afferma, ma non possiamo ammettere che sia nato «il 2 dicembre 1728» come è scritto nella lettera che ci scrive il pronipote. Guglielmi Guglielmi, da uomo di spirito, sorriderà insieme con noi ed insieme con i lettori, di questa sua svista autografa e si sentirà pure meglio disposto a scusare le eventuali sviste altrui, anche se non semplicemente tipografiche.

Radio clandestina austriaca.

La Ravag ha sferrato un'impugnabile offensiva contro le radio clandestine che pullulano, naturalmente a scopi antinazionali. Centofranta di tali trasmissioni sono state scoperte, confiscate e i loro operatori arrestati e deferiti al Tribunale. Ciò non ostante si considera che ancora un centinaio di stazioni clandestine esistono sul territorio austriaco e servono di collegamento tra i centri e i diversi gruppi provinciali.

La radio e il libro.

La Radio tedesca ha deciso di sfiare una campagna per la propaganda del libro. Ogni mese verranno scelti sei libri d'autore tedesco la cui lettura verrà raccomandata attraverso il microfono. Ogni quindici giorni un critico letterario di chiara fama leggerà alla radio le pagine migliori di questi sei libri. Gli ascoltatori sono invitati ad indovinare a qual volume ed a quale autore appartengono i frammenti diffusi. Coloro che indovineranno riceveranno in premio uno dei sei volumi del mese.

Scherzo di radioamatori.

I giornali viennesi raccontano che, notti or sono, alcuni notissimi artisti austriaci sono stati improvvisamente svegliati da una insistente telefonata. Alla domanda chi fosse l'importuno, veniva risposto che si trattava del direttore della stazione locale il quale, dovendo mettere in scena con la massima rapidità una radiocommedia, aveva bisogno urgente di conferire con loro e li invitava per l'indomani mattina di buon'ora. A tutti la medesima telefonata. Molti,

prima di muoversi dalle lenzuola, al mattino, chiesero conferma dell'appuntamento e così si convinsero della burla. Ma non pochi furono quelli che abbozzarono a questo scherzo di qualche radiocorriere e si precipitarono allo Studio, alle prime ore del mattino.

La Radjo tra un secolo.

Il giornale americano Radio Guid ha invitato parecchie personalità della repubblica stellata a formulare i loro pronostici sull'evoluzione della Radio nel prossimo secolo. Il dottor Lee de Forest ha detto: «Si assisterà ad una rivoluzione completa della distribuzione radiofonica. Le stazioni si specializzeranno ciascuna in un genere determinato di trasmissione in modo che il radioamatore saprà in anticipo su quale stazione orizzontarsi per avere il tipo di programma desiderato». Il dottor Alfredo Goldsmith, ingegnere in capo della Radio Corporation of America, ha detto: «Alzandomi da tavola dopo la mia colazione, nel settembre 2034, vedo un mucchio di fogli colorati gradevolmente stampati a colori vivaci. Sono le radioregistrazioni delle scene televisive. Se non faccio a tempo a captare la televisione degli avvenimenti del giorno, vi sono le registrazioni radio-automati-

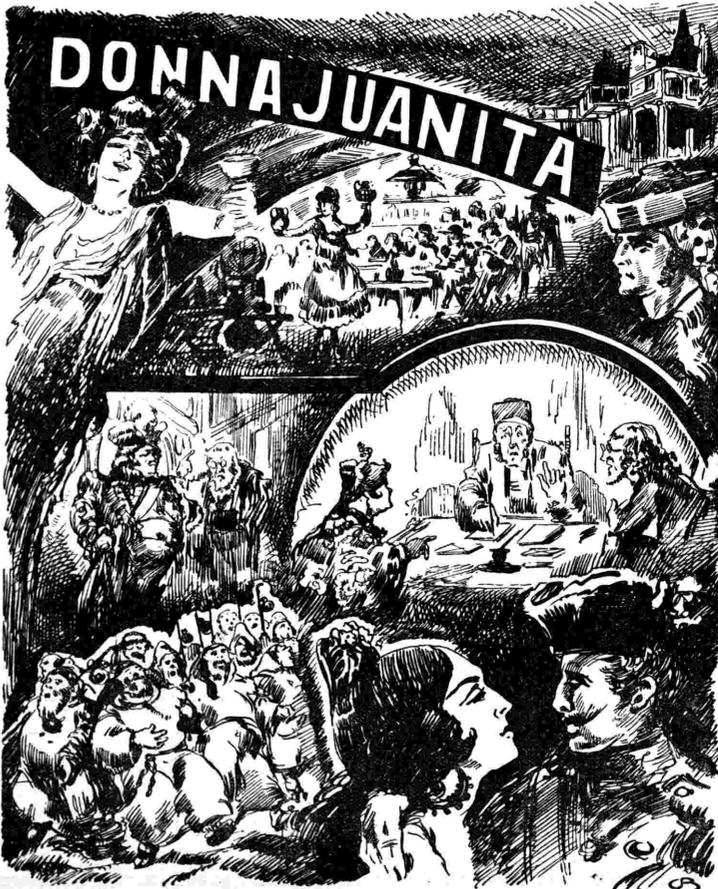
che che provvedono». Il dottor O. H. Caldwell, commissario della Radio Federale: «La radio sarà usata per curare le affezioni fisiche e per produrre una specie di inossessione. Costellé sarà necessario promulgare delle leggi contro la radio-ubriacatura. Infine, è possibile che tra cent'anni la radio abbia risolto il mistero della vita».

I radiourlianti.

Le stazioni francesi conducono la lotta contro le radio troppo rumorose — le principali nemiche della radio stessa — con tanto eccezionale. Lo speaker delle stazioni di Stato all'apertura della stazione annunzia: «Buongiorno, miei cari ascoltatori; sono felicissimo di augurarvi una felice giornata. Ma accanto a voi vivranno certo dei vicini che, per ragioni del loro lavoro, si saranno coricati tardi. Rispettate il loro riposo e tenete i vostri altoparlanti ad una giusta tonalità. Buongiorno!».

La radio in India.

Il Governo inglese pensa di dare uno sviluppo su larga base alla radio indiana, cosicché intende ampliare l'attuale rete radiofonica costituita da Bombay e Calcutta. Verranno costruite una nuova trasmittente a Delhi e tutta una serie di stazioni relais. La radio viene sovvenzionata dallo Stato e sottoposta ad una specie di Commissario statale. Il Governo inglese non pensa — almeno per il momento — ad uno sfruttamento finanziario dell'impresa, bensì semplicemente ad uno scopo di propaganda coloniale di primissima importanza: i programmi attuali sono composti esclusivamente di dischi.



LA STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

L'AMORE DEI TRE RE

Il poema drammatico di Sem Benelli immediatamente successivo alla fortunatissima *Cena delle ceneri* che nel 1909 aveva dato la più larga popolarità all'autore di *Tigola* e della *Maschera di Brulo*, fu *L'Amore dei tre Re*, non sufficientemente apprezzato e compreso.

Ma, nonostante la tormentata psicologia e qualche debolezza di costruzione, *L'Amore dei tre Re* era un'opera di teatro che offriva a un musicista la possibilità di difendere con altra potenza ed efficacia il lirismo che il poeta era stato costretto a raccogliere in certi tratti i quali, sebbene non lunghi, raffreddavano lo svolgimento dell'azione. Da ciò, evidentemente, la simpatia d'Italo Montemezzi per l'argomento.

Il Maestro di Vigasio, bravissimo allievo del Conservatorio di Milano, dopo composizioni di minor conto, tra le quali il *Cantico dei Cantici*, scena lirica per coro e orchestra, e *Bianca*, opera in un atto, aveva nel 1905 ottenuto un caloroso e meritissimo successo al «Vittorio Emanuele» di Torino col *Giovanni Galluresi*, storia d'un brigante redento dall'amore, svolta in un paesaggio sardo ritratto con accenti spesso poetici e suggestivi. Minor fortuna aveva incontrato l'*Hellera*, d'ambiente moderno, rappresentata al «Regio» dopo quattro anni, ch'era però sembrata pur sempre l'opera d'un musicista serio e colto, studioso profondo e assimilatore intelligente dei procedimenti armonici wagneriani. Tali qualità furono confermate appieno dall'*Amore dei tre Re*, che anzi furono giudicati l'opera sua più matura ed equilibrata, fin dal momento in cui apparve per la prima volta al pubblico della «Scala» nel 1913. Singolare è ch'essa sia assai più rappresentata in America che non da noi, pur essendo stata applaudita in tutti i teatri, il che fece dire ai Luadri: «Che gli americani siano proprio più intelligenti — in musica — di noi, è che i nostri compositanti, pur avendo merce come questa, di prima qualità, non sappiano commercialarla?». Possiamo dunque esser grati all'Eiar della ripresa radiofonica di questo spartito.

La figura d'Archibaldo, com'è robusta scenicamente, così è nel complesso quella che meglio vive attraverso la musica. Nel cercare un tema appropriato, il Montemezzi trovò un sordo pizzicato in sincope, che ben rende il passo del poderoso guerriero, cieco ormai e tentennante, ma fiero nel ricordo e veggente attraverso l'ansia. Quando nella notte tenebrosa egli giunge sulla terrazza, al principio del primo atto, al braccio di Flaminio, la scena è subito piena di lui, anche prima del famoso racconto della caduta dei barbari alla conquista dell'Italia, in cui la musica può rendere, con efficacia di gran lunga maggiore del verso, il rombo dei cavalli e delle armi, che si dilata nella gioia dell'invasione, nella promessa dei piaceri a chi sta per ghermire la lauta preda. Ritroveremo Archibaldo accanto a Fiora, più avanti, nel momento in cui la tenerezza quasi paterna sembra mutarsi in un più torbido sentimento; e lo troveremo poi a colloquio col figlio e da lui tanto distante. Sempre il musicista sa trovare gli accenti più adatti, e come esempio si possono ricordare la scena in cui il vecchio si carica sulle braccia il cadavere di Fiora, da lui uccisa, e lo trasporta, facendosi guidare da Manfredò col suono dei passi, e l'apparizione nell'ultimo atto, quando Archibaldo, sentendo cenero accanto a Fiora, si precipita, gustando selvaggiamente la vendetta, sul presunto adultero, e si trova nelle braccia il figlio morente.

Alla robustezza di questo personaggio fa contrasto la minor consistenza di Manfredò, il marito «nurtito di dottrina cristiana». Non credette il Benelli in questo personaggio, e non vi poteva credere il Montemezzi, che pure riuscì a mettergli in bocca frasi non infelici nel secondo atto, quando egli descrive alla sposa lo snodarsi del corteo armato lungo la montagna, e la supplica di salutarlo agitando un velo.

Il terzo dei tre Re è Avito, amante fortunato di Fiora, col complice di Flaminio. Questi finirà, però, impiccato a un merlo del castello, e il primo, dopo tanta fortuna, volendo baciare sulla bocca una volta ancora la donna morta, cadrà ai piedi suoi, vinto dal veleno. Lasciando stare l'unica scena in cui egli si trova accanto a Manfredò, Avito non si presenta se non accanto a Fiora, viva nei due primi atti, morta nel terzo. Si può dire che da lei sola egli riceva

rilievo: essa è, comunque, la ragione della sua vita, sia nel duetto del primo atto, in cui gli amanti si abbandonano così che per poco non sono sorpresi dal sospettoso Archibaldo; sia in quello più lungo del secondo, in cui Avito, rassegnato a perder Fiora, la riconquista baciandole il lembo della veste, mentre essa saluta col velo il marito che discende a valle; sia nel terzo in cui, dinanzi al cadavere nella cripta del castello, egli dà sfogo al suo dolore.

Fiora è posta tra queste tre figure d'uomini, in atteggiamenti a volta a volta diversi. La troviamo nel primo atto tenera e sensuale tra le braccia d'Avito; ipocrita e scaltra dinanzi ad Archibaldo. Nel secondo, essa subisce l'accoramento e la dolcezza di Manfredò, e si sforza di resistere all'impeto della passione d'Avito, che man mano la riprende, con efficacia attraverso alla musica. L'ultimo suo atteggiamento in vita è la resistenza alla violenza d'Archibaldo, che vuole strapparle il nome dell'amante; ma il suo amore la fa forte e la rialza nella simpatia dello spettatore, come le diede la simpatia del musicista, che seppur ritrarla tenera e fiera nel tempo stesso.

Rimarrebbe da dire qualche cosa della cornice entro la quale muovono tali personaggi, ma l'ascoltatore è in grado di sentire da sé l'atmosfera cupa di vecchio castello medioevale, con le sue terrazze, i suoi spalti e le sue cripte, coi suoi squilli di trombe e i suoi rombi di campane, entro il quale si svolge la vicenda. Per quanto, del resto, il Montemezzi sia abile colorista (e certe pagine del giovanile *Gallurese* già ben possono provarlo), in questo spartito non volle, lodevolmente, disperdersi, e tutto concentrò nei personaggi, accontentandosi d'uno sfondo cupo, che ben dà il senso del pauroso e del remoto.

Unico, forse, momento di respiro, è quello in cui l'Anella, nel secondo atto porta il velo, che Fiora, novella Isotta, farà ondeggiare, ma non per richiamare l'ammante. E' un momento di dolcezza squisita, uno spiraglio di sole nella cupa vicenda, che s'imprime negli occhi e che, forse per gioco di contrasto, non si dimentica più.

CARLANDREA ROSSI.



LA STAGIONE LIRICA

DONNA JU

La scena del primo atto rapprae della città di San Sebastiano, a sinistra Governatore inglese, Don Riego precede l'entrata di Petrita, per la quale è fidanzata con Gastone cese che ha combattuto in favore contro gli inglesi i quali lo hanno ucciso e condotto a S. Sebastiano dal governatore ad alle dell'Alcade Don Pomponio, che di Petrita e partigiano dell'Inghilterra incita gli spagnoli a cacciare la città e a lui si unisce Don Riego blico, che reca la notizia dell'arrivo delle truppe francesi in aiuto del re nel frattempo, dal palazzo del Governatore, colonnello Sir Douglas, e Pomponio; questi assicura all'ing tutti i nobili spagnoli per mantenere il trionfo dell'Inghilterra sulla Spagna. In seguito all'arrivo di Don Riego, il quale deve prestare in casa suo un francese, vuole conoscerlo. Gas con Petrita, e Donna Olimpia subito d'amore per lui e prega Don Riego, pubblico, di indirizzargli una focosa lettera d'amore. Anche Don Pomponio prega di scrivergli una dichiarazione per la trita. Don Riego approfitta dell'occasione, impone a Gastone di fingersi innamora Donna Olimpia e tentare di carpirle i pargli degli inglesi. Un intenso rumore di fu precede l'entrata di Renato, il quale travestito da mulattiere viene a San bastiano, mandato dal suo generale francese, a chiedere l'appoggio dei repubblicani in occasione dell'imminente attacco contro la città. Riconosciuto dal fratello, per sfuggire alle ricerche dei soldati inglesi che gli hanno sparato addosso, si nasconde in casa di Don Riego, dove però è scoperto dai suoi inseguitori. Egli allora per salvarsi si fa credere una donna travestita da mulattiere, la famosa Donna Juanita, venuta a S. Sebastiano per il trionfo degli inglesi e l'Alcade e il colonnello cadono nel tranello. Allorché i soldati, l'Alcade e Don Pomponio, che ha invitato Donna Juanita ad alloggiare in casa sua, se ne sono andati inneggiando a quest'ultima, Don Riego con Renato, Gastone e gli amici repubblicani si accordano per intervenire in aiuto dei francesi a cacciare gli inglesi da S. Sebastiano.

Il secondo atto si svolge in casa dell'Alcade. Molti studenti stanno imparando con Don Riego una serenata da cantarsi, per ordine di Sir Douglas, sotto le finestre di Donna Juanita. Questa riceve ardenti omaggi e proposte amorose prima da Don Pomponio, poi da Sir Douglas; infine è presentata da Donna Olimpia a tutte le nobili dame della città. Durante il ricevimento Renato (da lui Donna Juanita) riesce a sapere da Don Pomponio che alcuni soldati inglesi entreranno in città travestiti da pellegrini per arrestare i repubblicani più accaniti. Egli avverte subito Don Riego di andare, coi suoi partigiani, a sorprendere i falsi pellegrini, di sostituirsi a loro ed intervenire ad un ballo mascherato, la festa della Giamaica, che avrà luogo l'indomani. Durante la festa, alla quale tutti la guarnigione è invitata, le truppe francesi assalirono di sorpresa la piazzaforte espugnandola così con somma facilità. Don Pomponio, intanto, è sorpreso dalla moglie mentre tenta di baciarla Donna Juanita. Donna Olimpia furente, giura di vendicarsi della rivale. Anche Petrita è gelosa, per il suo Gastone, di Donna Juanita, ma questa per rassicurarla le svela il suo vero essere. Con un frenetico brindisi termina il secondo atto.

Il terzo atto ha luogo nell'interno del castello di S. Sebastiano. Giungono i repubblicani travestiti da pellegrini. Il comandante la guarnigione li accoglie fiducioso perché li crede i soldati inviati dal suo capo. Intanto incomincia la festa ed ecco giungere gli invitati; ma sul più o meno scarse gli occhi s'interrompono le danze e i trappi. I francesi hanno occupato la città: tutti gridano al tradimento e, nella confusione generale, Donna Juanita, gettata via gli indumenti femminili, fa conoscere il suo vero essere e dichiara prigioniero il governatore, Sir Douglas. L'opera termina con il trionfo di Renato che per la sua audacia e per l'aiuto apportato nella conquista della città, è nominato luogotenente.

DOPO IL CONGRESSO MONDIALE DI RADIOBIOLOGIA

POPOLARITÀ DI MARCONI

diare tutte le gondole, ammassare il
o di luna, interrare i canali e farvi
giuose piantagioni di cavoli, abolire
dare una mano di calce sulla facciata
Marco: conosciamo la canzone. E' così
che ormai anche i colombi della Piazza
ero, tubando, accennarne il motivo mu-
se un motivo musicale vi fosse...
e, con tutta questa predicazione di ioc-
tica più o meno libresca, l'atmosfera, il
e la suggestione di Venezia non cam-
Vi è una specie di « stato di grazia » nel-
per cui mentre, quando l'avviene di ritor-
in una città qualunque dopo una lunga
enza, ciò che più ti colpisce alla prima e
teressa, è il suo cambiamento, poi, a Venezia,
perennità del quadro ti prende, come un
contro subitaneo con le cose che furono a te
tu familiari in un certo passato. Il nuovo
onte, bellissima opera d'ingegneria che oggi
lega Venezia alla terraferma, appena l'hai la-
sciato alle spalle che ti dimentichi come esso
abbia rivoluzionato una condizione suprema
della città, prima irraggiungibile se non per via
di mare o in ferrovia: la cornice, così immobile
e così viva nella sua bellezza meravigliosa, su-
pera le mode e conserva alla stabilità stessa
della visione, e dello stesso costume dei suoi abi-
tanti, un carattere tutto speciale, un modo di
essere e di manifestare le proprie curiosità e le
proprie emozioni, che ancora presenta la viva-
cità e il pittoresco dei quadretti, cui difficil-
mente la vita fragorosa delle altre città mo-
derne o modernizzate, offrirebbe l'occasione o
la possibilità.

Tutto questo...?

Tutto questo per arrivare a riprodurre dal
Figaro il garbato quadretto di vita veneziana,
che ha per soggetto un illustre italiano, parti-
colarmen- te caro al cuore dei radioliti: Guglielmo
Marconi. Il breve e gustoso articolo, attraverso
il poco misterioso pseudonimo che gli sta sotto
in luogo della firma, afferma lo stile di un
letterato finissimo: ma afferma — e questo
più preme — con una testimonianza straniera
lo spontaneo entusiasmo che suscita nel nostro
popolo la personalità del grande inventore.

Il letterato parigino racconta che stava sor-
bendo una bibita a un caffè di Piazza San Marco
ed ascoltava la musica. D'un tratto, niente più
musica, né fantasticherie, né conversazioni, ma
un movimento muto della folla dei passeggia-
tori. Si annodò, si snodò, come un gran ser-
pente, fermandosi poi immobile davanti alla
« terrazza » del caffè, con gli occhi fissi verso
un tavolino. Nessuno l'aveva preavvisata; non
si era udito un grido e tutta la manovra si era
svolta misteriosamente. Ma tutta la gente che
passeggiava s'era radunata lì, ferma a guar-
dare quel punto, e qualcuno avendo applaudito,
come un sol uomo essa applaudì.

Lo scrittore francese e i suoi amici erano
circondati da un baluardo umano, quasi mer-
lato di volti curiosi e intelligenti e fini, con
quella lor fronte attenta e quelle lor bocche
argute da personaggi goldoniani. Finiti gli
applausi, la folla gridò: « Viva Marconi! » e
tutte le teste si protesero verso quel punto della
terrazza dove Guglielmo Marconi aveva preso
posto in compagnia di alcune signore italiane.
Marconi si alzò e visse verso la folla il volto
chiaro e benevolo. Levò il braccio e la mano
per rispondere a quel saluto e poi risedette,
cercando di riprendere la conversazione ed il
caffè interrotti. Ma la folla continuò a farsi
sempre più numerosa e gli evviva continuarono
a riecheggiare, come risonano le vampe da un
braciere mal spento.

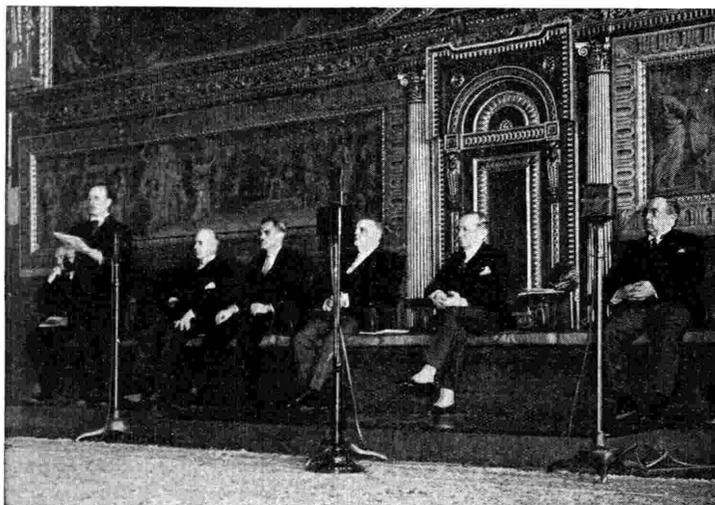
E qui lo scrittore francese chiude l'artico-
letto descrittivo con una osservazione che torna
opportuno tradurre alla lettera: « Codesta sin-
cerità da una parte e dall'altra, codesta comu-
nion fra un uomo e la folla, è la prima volta
che io le vedo, nell'epoca nostra, stabilirsi spon-
taneamente a vantaggio di una celebrità che
non si appoggia né sulla politica, né sullo sport,
né sul cinematografo. Per la prima volta io ho
veduto veramente l'ammirazione popolare vol-
gersi verso il genio allo stato puro, il genio
scientifico. Oh, so bene che vi sono parecchie
spiegazioni di questo entusiasmo, fra le quali
la stessa popolarità delle invenzioni di Marconi.
Non fa nulla; io ricorderò come un segno di no-

bilità l'amabile dimostrazione veneziana fatta,
una sera, al più grande dei magi ».

Realmente, l'entusiasmo popolare è solita-
mente scarso e restio verso gli scienziati. Ma,
come nota lo scrittore del *Figaro*, la scienza ha
condotto Marconi a penetrare vittoriosamente
nel divino giardino della magia, e di là ad elar-
gire al mondo quell'invenzione meccanica che
non ha l'uguale nel mondo per l'importanza e
per numero di servizi incalcolabili resi all'umani-
tà ed al progresso. La popolarità della più
sorprendente invenzione marconiana, la radio-
fonia, che porta in tutte le case il dono pre-
zioso della musica e della cultura, si rispecchia
indubbiamente sulla popolarità stessa del Mar-
coni. Ma vi è nel fervore che caratterizza l'affet-
tuosa ammirazione per l'uomo qualche cosa di
più che non esponga la simpatica testimonianza
resa dallo scrittore straniero: vi è qualche cosa
che si riallaccia, attraverso il sentimento nazio-
nale, alla politica: vi è precisamente l'orgo-
glio nazionale che saluta in Marconi una delle
glorie che l'estero ci invidia.

Nei giorni in cui il collaboratore del *Figaro*
lo vide al caffè di Piazza San Marco, il grande
inventore si trovava a Venezia per presiedere
ai lavori del primo Congresso mondiale di
radiobiologia. Al dire di uno dei suoi cultori,
la radiobiologia, intesa come scienza pura, e non
come ciarlataneria contraffazione, estende i
suoi possi spirituali e le sue ricerche speri-
mentali dagli ipogei del mare alle sfere più
alte dell'etere, schiudendo visioni e possibilità
così inaudite e complesse, che persino lo stu-
dioso più esperto nel controllare le proprie emo-
zioni ed il proprio senso critico corre il pericolo
di smarrirsi di fronte al fascino dei suoi enigmi.
Ma non nel fascino di una scienza tuttora
ristretta agli iniziati convenuti da ogni parte del
mondo in una sala del Palazzo Ducale intorno
a Guglielmo Marconi che, pronunziando il di-
scorso inaugurale, accennò luminosamente ai
problemi che dovranno risolvere i ricercatori
e gli sperimentatori, non era certo il fascino
di codesta scienza che poté far quella sera sca-
tare in applausi al vederlo, i veneziani. Sì, la
gloria dello scienziato è eminente, sì, la radio-
fonia è stata e sarà nel costume moderno e nei
rapporti fra gli uomini una siffatta rivoluzione
che ancora non siamo in grado di misurarne la
portata: ma nello scienziato e nell'inventore
l'istinto e l'anima del popolo nostro ammirano,
venerano ed amano l'italiano che impronta il
suo genio e le opere del suo genio di un inconfon-
dibile spirito di italianità! Certo Marconi,
per la guerra, e non soltanto per la guerra, ha
messo a disposizione del nostro Paese le sue
scoperte, il suo lavoro, la sua autorità interna-
zionale: di queste cose la nostra gente gli è
grata e gliene rende altissimo onore: ma l'amore
viene da altro, viene dal riconoscerlo l'Ita-
liano esemplare, che negli anni oscuri della
nostra depressione politica aveva fatto della
sua attività scientifica una specie di simbolica
bandiera della grandezza nazionale.

Lo scrittore del *Figaro* può ben lodare il po-
polo veneziano di saper acclamare in Marconi
il genio allo stato puro, il genio scientifico: ma
in quel genio allo stato puro, solitamente incom-
prendibile alle masse, il popolo italiano ha sapu-
to e sa riconoscere — attraverso una tipica
sublimazione dei caratteri nazionali — uno dei
genii della nostra stirpe, che sa essere univer-
sale e nazionalissima. G. SOMMI PICENARDI.



Gli scienziati raccolti a Venezia per il Congresso di Radiobiologia. Al centro S. E. Marconi, Presidente dell'Accademia d'Italia. (Fotogr. Giacomelli - Venezia).

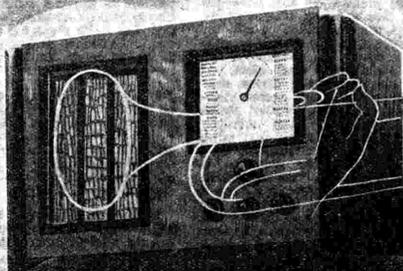
POSTA DELLA DIREZIONE
AL PROSSIMO NUMERO

RADIOFOLCLARE A PAGINA 57
GIOCHI ED ENIGMI A PAGINA 60

SUPERLA **54** C.M.L. ONDE CORTE, MEDIE, LUN

IL MODERNO "ANNUNCIATORE" DELL' UMANITA'

MASSIMA SENSIBILITA'
5 VALVOLE MODERNISSIME
DI ALTA EFFICIENZA
ARMONIOSITA' ASSOLUTA
RIPRODUZIONE NATURALISSIMA
DELLA VOCE



PREZZO L.290 CONTANTI
12 RATE DI L.95
ESCLUSO ABBONAMENTO
RADIO AUDIZIONI



radio SUPERLA

SUPERLATIVO DI RADIO

RADIO SUPERLA
(CRESA)
DI CARLO J. BRUNI

UFFICIO: ROMA MODENA
MILANO VIA SARAGOZZA 7
ANCONA

UFFICIO PROPAGANDA "RADIO SUPERLA"

ed attento, più genialista di qualsiasi dall'altra volta sia la...
 segna a nodosi di

quello che voleva da lui: signor Santarelli, la collana ha adorno di...
 inforca di gran prezzo e lunga inforca della testa e farla pendere essa deve terminare in uno studio sul quale da una parte voglio del divino poeta Omero e dall'altro distici greci che io mi riservo di darle.

re ha già bell'e capito e, portandosi dell'Alfieri — prezioso autografo, segna in capo, a modo suo, la fastosa in inteso, signor conte illustrissimo, di consegnarmi ventiquattrore per alla sua approvazione un disegno, quattro o quarantotto — accorda. Ma l'essenziale è ch'ella sia ben ispirato della cosa. E' una collana un petto d'uomo, una specie di collana per un Ordine cavalleresco che io le di fondare.

Da pochi istanti, la contessa esclamò: ondate un Ordine cavalleresco? Che mai questa? Non me ne avevate mai finora.

in idea di stannotte — spiegò l'Alfieri. — antistacato su durante una lunghissima, e mi promettevo d'intrattenervene non questa mattina, al vostro risveglio, avrei a fortuna grande di rivedervi.

Santarelli se ne andò fra inchini e sorrisi un'ultima raccomandazione del poeta. Contrariamente al mio costume, questa alla spesa non bado. M'affido ad un ottimo la. La collana ha da essere degna del nome porta: la collana d'Omero.

La collana d'Omero? La contessa d'Omero non regge più alla curiosità che l'Alfieri, non appena uscito l'orecchio, piamente soddisfatta:

— Pensavo stannotte: «A quarantasette anni ignoravo il greco a tal segno che in un cittadino dell'Ellade m'avesse, scontrandomi, detto: *Kalimero*, io avrei dovuto cercare in un vocabolario, che mi aveva, il significato di così semplice e pur così misteriosa parola. Oggi gli anni miei sono invece cinquantatré e sette giri di calendario mi son bastati a farmi capace di tradurre direttamente, da illustri testi, nella mia lingua, il più gran fiore della letteratura greca e della letteratura latina. Non so qual giudizio di questa mia titanica e settennale fatica daranno gli altri. A me pare d'aver fatto grandissima cosa, visto il tempo che ci ho impiegato e l'età in cui mi ci son messo. E se questo è troppo orgoglio, voi, amica, perdonatelo, che noi sempre misuriamo l'importanza delle cose nostre dalla fatica ch'esse ci costano. E poiché tutto ciò feci per infinito amore del divino Omero, pensando che ogni fatica merita premio, credo stannotte possibile che il grande Poeta mi consentisse d'applicarmi al collo, a guisa d'un Ordine, una collana con la sua effigie. E' un modo come un altro di consacrare solennemente, nei miei estremi anni, il mio grandissimo amore della poesia e l'onore d'una lingua vita interamente data all'amor delle Lettere e di voi dilettissima. E, morto io, l'imparzialità posterità, se di ciò non avrà creduto degno, assegnerà la collana d'Omero ad altri viventi, che più di me se la siano meritata. Bello è creare in questo modo tra tanti Ordini di Cavalieri che fan tutti capo alle armi ed alle guerre, un Ordine e un cavalerato che vengano dalle pacifiche lettere e dall'alta poesia nel sacro nome del più gran poeta del mondo. E, raccogliendo alla meglio da Regie Parnassi e da lessici nove parole greche che mi sembrano formare un distico, stannotte ho anche deciso — dato che il Caluso approvò — quanto s'avrà da scrivere dietro il profilo del poeta. In versi italiani il mio distico greco vuol su per gli dire questo:

Forse inventava Alfieri un Ordine vero nel farsi il stesso Cavalier d'Omero...

La contessa d'Albany approva entusiasticamente, ma l'Alfieri vuole meglio chiarire il pensiero suo alla fine anche che sempre con intelligente esattezza valuta e approva ogni suo divamento:

— Cavaliere d'Omero... Cavaliere d'Omero io perché con tanta fatica e tanto amore ho vo-

I CAVALIERI D'OMERO

CONVERSAZIONE DI LUCIO D'AMBRA

luto tradurlo. Ma gli altri, quelli che più tardi, nei secoli, mi seguiranno, nel nome d'Omero dovranno essere più e meglio di me: saranno più Cavalieri della Poesia. E se io guardo alle spalle ed attorno, se ripenso alla vita trascorsa, io non vedo luce che in due cose per un uomo d'alto e puro intelletto: la poesia e l'amore, l'amore che, inteso come io volli e seppi intendere, per voi è ancora poesia. Vane e misere le ambizioni degli uomini, aducarla la potenza. Fragile la gioventù. Arido il piacere. Sterile è vuoto il denaro. La vita non è piena che nella sua trasfigurazione ideale e nella sua divina illuminazione. La vita è nella poesia. E però deve la poesia avere i suoi Cavalieri, i suoi puri e ardenti Cavalieri nell'Ordine che io voglio, troppo modestamente forse, inaugurare da me.

Prendendogli le mani, adandolo estatica negli occhi, la Contessa premia col suo immenso amore il poeta e gli dice che non d'immobilità potrà egli dai posteri esser tacciato se con un segno d'onore egli vorrà, più che il suo proprio disegno, comunicandogli il distico stannotte fatto di nove parole greche, chiedendogli se i versi non pechino di barbarismo, solecismo o prosodia, pregandolo in caso di rabberciargli alla meglio, «ma in modo sempre che paiano e possano essere suoi». Poi, scritta la lettera, per tutto il giorno parla della Collana e dell'Ordine e si guarda nello specchio immaginando quanto la collana gli starà bene attorno al collo e come risalterà sul nero abito il bianco cammeo. E gli par che il giorno non finisca mai, che mai si giunga alla notte, al termine della quale egli rivedrà tornata e saluta, appoi sospirato, il disegno, comunicandogli il desiderato gioiello.

E la sera, a mensa, fa i conti: — Anche ammesso che la Collana d'Omero debba costare molti denari affinché essa sia, anche materialmente, ricchezza degna d'essere trasmessa, io posso permettermi simile spreco. Da quando una pessima mania m'aveva ricorrendo una certa tranquillità in Italia, l'oro recuperato ci ha messi fuori delle passate angustie. Voi avete il vostro patrimonio e vi basta. Io non devo, con quel che mi rimane dell'antica agiatezza, assicurare il lustro del mio nome che purtroppo, senza figli e nipoti, vada a svuotarsi con la mia morte. E se il mio sorella, ora che il figlio le è morto, finirà in mano d'estranei...

E quando la Contessa s'è ritirata nelle sue stanze, ancora l'Alfieri le vien dentro con una nuovissima idea.

— Per far corona ed onore al grande Omero — ci pensava andando a letto — ho da far incidere su la lapide apposita, in nomi di ventitré poeti, antichi e moderni, da me a tutti gli altri preferiti. Saranno la guardia d'onore del Gran Padre della poesia, quelli che, se la collana già fosse esistita, avrebbero meritato di ornarsene prima di me...

La mattina seguente, il Santarelli, giungendo nello studio dell'Alfieri col mirabile disegno della collana, trova immerso nei suoi classici libri, riservati alle prime tre ore «di svegliata», un Alfieri distratto e lontano, che dà al disegno una rapida occhiata e dice all'orecchio:

«Mi lasci qui il suo disegno... Lo esaminerò quando sarò libero di farlo... Mi perdoni se questa mattina non posso. Penserò poi io a scriverle o a farlo chiamare.

Il gioielliere, deluso, se ne va senza insistere. L'Alfieri torna alla lettura d'Omero a voce alta, secondo tutte le regole della prosodia, per poi tornare indietro e tornare, alla lettera, verso per verso. Così lo trova la Contessa quando, appena desta, corre a veder la collana. E l'Alfieri le indica il disegno lì, su la tavola, tra le più inutili carte. Invano la Contessa, ammirando il disegno, loda con entusiasmo. Il poeta, svogliato, svagato, alza le spalle:

«T Santarelli ha perduto il suo tempo... Non sarà mai fatta, del suo disegno, la famosa collana... Ho ripensato alla mia idea. Essa non sarebbe cosa seria. Apparirebbe a tutti un ba-

trascorrere il vuoto tempo, di stupidissimi giuocatori».

La Contessa non intende quei voltafaccia improvviso. Ma l'Alfieri glielo spiega mostrandole un foglio ingiallito sul quale sono scritti, a copie rimate, una cinquantina di versi che la Contessa scorre senza comprendere:

— Mi son tornate a mano questa mattina, appena desto, queste vecchie cartacce. Voi non ricordate che sono. Ricordate alla vostra memoria quel famoso segretario, Gaetano Polidori, che in piena Rivoluzione, a Parigi, mi dava così poca soddisfazione, sempre in ritardo nel venire al lavoro, disantentissimo nel riveder le bozze di stampa che gli affidavo. Una mattina, dopo aver cercato inutilmente di lui alle otto, alle nove, alle dieci, alle undici, alle dodici, raggionavo avevo da dolermi di lui e conclusi invitandolo a mutare stile con me o a cambiare immediatamente dimora. Non ricordate voi che costui, per tutta risposta, mi rimandò la mia lettera scrivendovi dietro alcuni versi? Eccoli qui, Li ho ritrovati. Li ho riletto. Eccevene alcuni, per saggio:

S'io leggo sbadigliando e qualche volta intoppo, ne incolpi i libri suoi che sono sciocchi troppo... Non creda ch'io pretenda scorrere a mio piacere i libri che ho da leggere, per lei, dell'ore intere. Ridicolo sarei se questo lo pretendessi. Ma col pensiero neppure io giungo a tali eccessi. Ma cosa anche ridicola volere a me vietare, mentre tai libri leggo, ch'io possa sbadigliare.

Non vede il nesso, Luisa d'Albany, tra la villania del segretario messo alla porta e la rinuncia alla Collana d'Omero.

— Il nesso c'è, — risponde l'Alfieri — il nesso c'è come in ogni mio più diverso pensiero. Ritrovare questi versi che volevano umiliarli, nel momento in cui essi mi afferrano, mi danno di me e dell'opera mia, è un salutare richiamo alla modestia ed al silenzio. Fieri delle nostre fatiche, sovente noi diamo ad esse un valore superiore al loro merito; ed ecco invece, nei versi del Polidori, il caso che la folla ne fa. Né vale dirmi che il mondo non è fatto dai Polidori. Purtroppo i Polidori sono i più. Ed aver l'assenso dei pochi non dà diritto ad incorrere nel biasimo o nella beffa dei molti. Meglio e dunque lasciar la Collana d'Omero alle ingenuità fantasie della notte e rimettersi a leggere Omero, con religiosa modestia, al qual farò non solo con la vostra, ma con la vostra, la gioia luminosa della vostra presenza.

Poiché ha in mano una lettera, la Contessa spera di confortarlo con questa. E poiché l'Alfieri rifiuta di leggerla, Luisa gliela riassume.

— E' l'abate Caluso che scrive da Torino: «Qui s'è poco rappresentate o un grande piasso o un mirabile paese quanto il regno degli Alfieri e particolarmente l'Antigone fu data assai bene...».

Distratto, incurante, l'Alfieri lève le spalle.

— C'è altro — continua la Contessa. — «Tutti sanno che l'Alfieri ha finite le sue commedie e vogliono che le stampi. Ma pochi inclinano a credere che in un sì disavanzo genere egli possa puranche riuscire eccellente; di che però già Le scrissi che io non mi meraviglio...».

Lontano, lontanissimo, l'Alfieri sembra non avere ascoltato. E la Contessa va avanti:

— «Dalla contessa Cumiana ho saputo che a Parigi il Primo Console ha scritto al Ministro dell'Interno ordinandogli di provvedere acciò questi suoi traffici di quel suo finto nipote, e gli fu colà sequestrato durante la Rivoluzione...».

A queste parole l'Alfieri scatta improvviso: — Non ho chiesto nulla al Bonaparte. E non chiedo restituzioni. L'autore del *Misogallo* non vuole nulla dai signori francesi. Io non piego la schiena neppure per ringraziare. E tutti questi suoi traffici di quel suo finto nipote, e gli serva di nipote mia, il marchese Colli, che pur d'aver onori e comandi non ha sdegnato di farsi, lui italiano, generale francese!

E subito, nell'ardore della sua italianità, si rianima e riprende fuoco, ritrovando in pieno se stesso e il suo legittimo orgoglio. Poi, riprese le sue cartacce, dice intanto il disegno dell'orecchio di nipote mia, lo guarda e lo riguarda a lungo, compiaciuto, esclamando:

— Certo è bellissimo... E forse non avrei fatto male... Converterà ripensarci.

*massima potenza, maggiore purezza,
minore consumo in ogni apparecchio radio*

Recentemente è stato dimostrato che la quantità di elettricità necessaria alla riproduzione fedele dei suoni e specialmente di quelli gravi è assai maggiore di quella normalmente disponibile nella maggioranza degli apparecchi radio attualmente sul mercato. Più precisamente la quantità disponibile che può essere anche maggiore del necessario in alcuni istanti, diviene addirittura insufficiente durante i massimi di potenza specialmente quando le note di riproduzione sono basse. È nata così la soluzione del «Manens Serbatoio», di un apparecchio cioè che contenesse una quantità di elettricità tale da far fronte a qualsiasi improvvisa richiesta e che potesse, durante i periodi di richiesta minore, riprendere tutta la sua carica. Tecnici di talento confermano e apparecchi esattissimi possono in ogni momento provare che l'inserzione del «Manens Serbatoio» migliora la fedeltà di riproduzione di ogni apparecchio radio ed aumenta in modo notevole la potenza dei suoni bassi.

Il «Manens Serbatoio» deve essere montato da un esperto il quale deciderà caso per caso la migliore inserzione nel circuito dell'apparecchio. Nel suo prezzo di vendita, stabilito in L. 60, è compreso il montaggio ed è esclusa soltanto l'eventuale spesa del ritiro e consegna dell'apparecchio radio a domicilio.

Molti negozi in ogni città sono autorizzati a ritirare gli apparecchi per l'inoltro ai «Radiotecnici autorizzati»: ogni possessore di apparecchio radio scorgendo la vetrofania qui riprodotta può entrare nel negozio e trattare con fiducia.

In ogni città è organizzato il servizio per l'applicazione del «Manens Serbatoio»: la clientela può consegnare l'apparecchio tanto ai negozi quanto ai «Radiotecnici autorizzati»: in ogni caso la spesa è di L. 60.

Visitate alla VI Mostra Nazionale della Radio lo stand della Società Scientifica Radio Brevetti Ducati ove sono in funzione gli oscillografi dimostrativi.

*fate applicare sul
vostro apparecchio
radio il ...*





*Dovete
acquistare
VALVOLE?*

Chiedete **FIVRE**
Avrete un prodotto nazionale perfetto

LISTINO PREZZI VALVOLE

FIVRE

BREVETTI E DISEGNI RCA

| TIPI | PREZZO LIRE |
|----------------|----------------|
| 6A7 | 36 — |
| 6B7 | 38 — |
| 24A | 26 — |
| 25Z5 | 26 — |
| 27 | 26 — |
| 35 | 26 — |
| 41 | 24 — |
| 43 | 22 — |
| 45 | 22 — |
| 47 | 32 — |
| 56 | 22 — |
| 57 | 32 — |
| 58 | 32 — |
| 75 | 32 — |
| 78 | 32 — |
| 80 | 18 — |

Nei prezzi non è compresa la tassa governativa

Questa nuova grande organizzazione ha impostato la sua produzione sui sistemi della più grande industria mondiale nel campo delle valvole radioelettriche: la RCA RADIOTRON CO. INC. Per licenza della RCA stessa, oggi la FIVRE produce in Italia valvole che sono assolutamente identiche alle stesse RCA RADIOTRON.

Dall'America giungono periodicamente allo Stabilimento FIVRE di Pavia, tecnici della RCA che, oltre a controllarne la regolarità della produzione e la perfezione del prodotto, illustrano i nuovi tipi e ne instradano la costruzione.

FIVRE è quindi in Italia ciò che RCA è in America.

Tutti devono quindi riconoscere la grande convenienza di acquistare un prodotto nazionale che è pari per qualità al migliore dei prodotti stranieri.

FIVRE NON DIMENTICATE **FIVRE**
LA GRANDE VALVOLA ITALIANA

AGENTI ESCLUSIVI:

COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA S. A.

PIAZZA L. V. BERTARELLI 4, MILANO, TELEFONO 81-808, TELEGR.: IMPORTS

STATI D'ANIMO PIRANDELLIANI

«COSÌ È (SE VI PARE)»
ALLO STUDIO DI MILANO

di alambicchi e di *non verità* apparenti, che può sembrar faticoso tener dietro a un ragionamento teatrale di tanta potenza: il che nuoce alla popolarità *intima* dell'autore.

Ebbene, recitare Pirandello al microfono (quando possibile) è un alto servizio reso alla cultura nazionale, all'arte del teatro, al nostro massimo ingegno sul teatro, e, soprattutto, alla *reale divulgazione* del pensiero pirandelliano, che può considerarsi un testo di filosofia dialogata. Convenientemente elaborate in sede di *regia*, scarnificate là dove il groviglio della logica è più irto, semplificate anche nel numero dei personaggi, talune commedie pirandelliane ritrovano per via radio la loro vera essenza, che è soprattutto *parola a servizio di un concetto*. L'azione, infatti, non è, spesso, che una favola ingegnosa atta a recare quelle parole sul palcoscenico.

Uomo di teatro formidabile, appunto, lo scrittore che, avendo tante cose da *dire*, è pur riuscito a farle dire col tumulto di personaggi-maschere, in un lucido affannarsi di folla o di pubblico o di protagonisti e antagonisti. Ma gli squisiti monologhi del *Piacere dell'onestà* non potevano aver migliore sede che davanti al microfono, dove Ruggero Ruggeri li recitò tal quale li recita sul palcoscenico, ma con una maggiore intimità, così aderente alla malinconia severa e cristallina dell'*uomo che si rifà nuovo, in virtù di un incarico immorale assunto con stretta moralità!*

Questo stesso concetto valga per la prossima interpretazione nello Studio di Milano di *Così è (se vi pare)*, dove il sillogismo è dei più smaglianti e la verità filosofica delle più apparenti. Non più con le affrettate dialogazioni pettegole del palcoscenico, ma con una più misurata e calcolata acidità di personalismo, le varie interpretazioni che il piccolo mondo di una cittadina di provincia espone e vuol credute, di un dramma familiare, penoso e misterioso, daranno il segno preciso di come ognuno pretenda *vedere gli altri* secondo una sua logica e una sua fantasia, senza pensare che tutti, appunto, avendo una propria logica e una propria fantasia, vorranno pretendere d'esser ciascuno nel vero; senza riflettere che la verità secondo Caio non corrisponde alla verità secondo Tizio, mentre, poi, e Caio e Tizio, *ciascun dal suo punto di*



L'idea fissa: Giuseppina Falcini.

vista, hanno ambidue ragione e torto ambidue in confronto dell'altro. La commedia non spiega quale sia la verità, forse volendo dire che la verità non esiste o esiste frantumata in mille schegge di specchio. Le maschere principali di questo mondo provinciale saranno quella del protagonista che ritiene pazzo la suocera (Febo Mari), quella dell'antagonista che ritiene invece pazzo il genero (Giuseppina Falcini), quella del commentatore ironico che non crede né a loro né alle interpretazioni altrui (Franco Becci), quella della *curiosità* (Ada Cristina Almirante), della incomprendibile moglie (Daisy Celli), del credulo ad ogni costo (Ernesto Ferrero), e di colui che pretende di poter sciogliere ogni arcano in virtù delle sue alte funzioni sociali (Tino Erlar).

Per più di due atti, la commedia avvince in una specie di sviluppo *giallo*, se è lecito chiamar tale un mistero che rotola di bocca in bocca, e, come la valanga, si arrotonda di nuovi elementi misteriosi, dando il brivido di una curiosità sempre più viva.

E sfocia, poi, nello scioglimento che svela e non svela, la famosa frase della moglie, la quale, agli astanti, afferma: *Per me, io sono colui che mi si crede!*

Ciò, una o centomila.

ALBERTO CASELLA.



La pettegola: Ada Cristina Almirante.

PER quanto celebre e, più che celebre, caposcuola internazionale, Luigi Pirandello non è un autore popolare, dal punto di vista dell'intimità fra pubblico e autore. E tuttavia il suo teatro, quasi sempre, contiene elementi *universali*, tali, cioè, da farne oggetto di popolarità *proverbiale*: segno indubbio che l'insieme della sua opera ha mirato giusto e ha rivelato una piega nascosta della psicologia umana.

Pensaci, Giacomino!, può considerarsi un modo di dire significativo come un proverbio di vecchia data. *Così è (se vi pare)*, una sintesi di quell'antico vezzo dell'umanità per cui tutti la pensano a modo loro e vorrebbero interpretare a modo proprio le azioni, i pensieri degli altri, in cerca convulsa di una *verità apparente* che giustifichi le personali interpretazioni di ciascuno.

Sei personaggi in cerca di autore sta già a significare, nel linguaggio quotidiano, un groviglio alla rovescia, uno spostamento di motori, una dispersione di forze anelanti a riconoscersi e a ritrovarsi. *Ma non è una cosa seria* è divenuto motto faceto ed ironico. *Il piacere dell'onestà* una frase fatta, di quelle che si perpetuano: lo stesso dicasi per *Come prima, meglio di prima*.

Ma il giuoco del commediografo è sempre talmente acuto, stringente, convulso di logica e di paradosso logico, di verità estratta a forza



Colui che scopre la verità: Ernesto Ferrero.



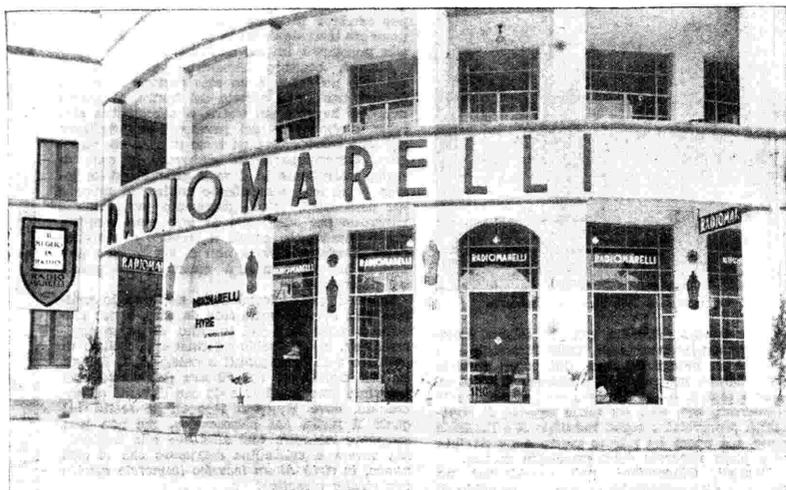
L'ironico: Franco Becci.



L'ossessione: Febo Mari.

V FIERA DEL LEVANTE

IL
MEGLIO
IN
RADIO



Gli stands 7-8-9-10 nel Palazzo della Musica



Gli apparecchi Radiomarelli e le Valvole **FIVRE**

IL
MEGLIO
IN
RADIO

RADIOMARELLI

COLLOQUIO CON LE VENDEMMIATRICI

Sulla vendemmia che cosa potrei dire che non sia stato detto? La teoria delle proprietà medicamentose e rigeneratrici della frutta, e dell'uva in modo particolare, che riteniamo modernissime, erano già note agli antichi. La scienza moderna altro non ha fatto che riabilitare la frutta ricantando con altra voce, e con altro lirismo, il ditirambo greco.

L'uva. Se un primato si deve assegnare ad un frutto, non vi è dubbio che esso spetta all'uva, che è alimento ideale. Dolce antiossidico, le signorine che vivono in città non ha fatto che trascurarlo perché contribuisce notevolmente a mantenere il colorito fresco e sano. Tanta uva in più e tanto minio e cinabro in meno; e le guance diventano ugualmente rosee, le labbra si fanno ugualmente rosse.

Con le vendemmiatrici, che, per esperienza, conoscono pregi e virtù dei frutti polposi e saporosi prodotti dalla calda collaborazione della terra e del sole, altri sono i discorsi che si possono fare. Quando chi ascolta ha l'animo predisposto alla gioia, la fantasia di chi parla si può sbrigliare. E qual miglior predisposizione di quella che può ostentare chi, per una tradizione che risale alla notte dei tempi e che deve essersi formata in un'atmosfera di gioconda ebbrietà tanto si esprime chiassosamente, tramula, per consuetudine il lavoro in festa e la fatica in canto?

Le vendemmiatrici sono tutte giovani, tutte belle, tutte floride, tutte ricche (almeno di speranza); guardate i carri vendemmiali, non quelli « finti » che si fanno in città, ma quegli altri, quelli « veri », che a sera, a vendemmia iniziata, si incontrano nelle strade di campagna mentre, precipitando il tramonto, tornano in paese con le bigone cariche di grappoli. Bruciate dall'aria e dal sole, rotte dalla fatica, ma non per questo meno salde e meno solide, le vendemmiatrici sono tutte dei ritratti della salute.

Nessun elogio più eloquente e convincente delle proprietà farmacologiche dell'uva, di quello che vien fuori, confortante e allestente, o vendemmiatrici, dalle vostre persone e dai vostri volti. E niente di più singolare e pittoresco di questi vostri carri, che sono oggi uguali, o poco diversi, da quelli che componevano i grandi cortei vendemmiali e dionisiaci, quando Bacco aveva ancora i suoi allari, e i suoi devoti, ebbri tutti, tutti rimbombanti e chiassosi, non meno di certi cantuari d'oggi, andavano in giro per i paesi, suonando timpani, cembali e flauti e dispensando il vino, cagione agli uni di dolcezza e di gioia e agli altri di sabbaglia jollia.

Al Dio del vino, Dio della gioia, del benessere fisico, espressione della civiltà e della mitezza dei costumi, gli uomini hanno dato molti nomi e molte sono le leggende che si richiamano e si collegano a lui. Ma tra tutti i nomi e tutte le leggende, origine di altrettante forme di culto, quella che meglio lo esalta, è quella di Dioniso, poiché è dalle feste dionisiache che sono nate la tragedia, la commedia e tutte quelle altre forme d'arte che le realtà tramutano in finzioni e le rendono immortali. E sono le feste dionisiache quelle che richiamano i vostri carri vendemmiali, i vostri canti e le vostre danze delle sere di vendemmia, quando, rotte dalla fatica, danza e canto non rappresentano per voi vendemmiatrici che i sussulti dei vostri sensi inebriati e la frenesia dei vostri spiriti accesi.

Curiosa storia, quella di Dioniso, stando a quanto raccontano i poeti greci, creatori ed elaboratori del mito. Dioniso, sarebbe nato a Tebe, da Giove (tanto nomi) e da Semele, figlia di Cadmo (fratello di Europa) e di Armonia (figlia di Afrodite). Curiosa, Semele, come lo sono un po' tutte le donne, non contenta di apprendere che Giove misteriosamente (aveva tante cose da nascondere, quel birbone di Zeus) l'aveva fatta sua, volle anche vedere il suo idolo da vicino, e vederlo proprio nel momento in cui, generatore di fulmini, si mostrava agli uomini in tutta la sua maestà e potenza, fra tuoni e lampi. Imprudente, non prese le precauzioni del caso, si lasciò avvolgere dalle fiamme e miseramente perì. E fu fortuna che Giove si avvedesse del fatto: impossibilitato a salvare la madre, provvide a salvare il figliolo. Povero Dioniso, non aveva ancora che pochi mesi, e per vivere necessitava ancora del tepido calore materno: Zeus non si sottomise: se lo cucì entro una coscia. E quando si avvide che il bimbo poteva essere svezato, lo affidò a Ermete, quegli che rubò le cinquanta giovinche ad Apollo, e che era furbo e scaltro, perché lo portasse alla ninfa di Nisa, prescelta per la sua educazione.

Nato in un modo così eccezionale, Dioniso doveva fare in vita cose altrettanto pazze. Adulto, scoprì la vite e prese a coltivarla; avuta l'uva, trovò il modo di trarre da essa il succo e di farlo fermentare; ottenute il vino, tanto ne bevve che si ubriacò; e ubriaco le sue nutrici e tutti i geni della selva. Ed è seguito da Menadi e Satri, coronati tutti di edera e di alloro, che intraprese il suo grande viaggio attraverso la Grecia e l'Asia per raggiungere i confini del mondo, ovunque recando la vite e creando, attraverso fasti sempre nuovi, comici e tragici, nuove leggende e nuovi altari per suo culto. E da Dioniso veniva fuori Bacco, divinità non meno grande sulla terra e sul mare.

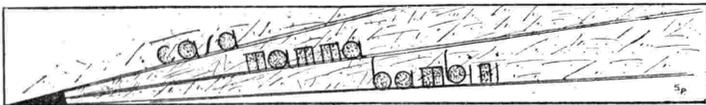
Richiamo alle peregrinazioni di Dioniso per la diffusione della vite nel mondo, i grandi cortei vendemmiali, nel tempo ingentiliti sempre più e diventati da orge sfrenate delle disciplinate rappresentazioni. Altra cosa sono i cortei che il Duce nostro, attraverso i vari organismi Dopolavoristici, promuove ed asseconda per dare alla Festa dell'uva una sua forma, una sua importanza, una sua utilità, una sua coreografia. Altro lo spirito, ma sono gli stessi elementi che deb-

bono concorrere a dare alla Festa il suo carattere spettacoloso. Sono gli stessi carri, fioriti di tralci che debbono percorrere le arterie cittadine portando il colore ed il calore della vendemmia; siete voi vendemmiatrici, belle oggi come non lo siete state mai per lo spirito che ravviva la vostra gioinezza, che dovete passare trionfalmente per le vie della città offrendo alla gente affaticata, tormentata, i confortevoli grappoli dorati, neri e vermigli.

Cortei vendemmiali! Ad esaltazione dell'uva, ma anche del vino, di quello schietto, di quello sincero, di quello genuino che non dà melanconia ma gaiezza e rende ogni fatica leggera. Il vino, vendemmiatrici, bisogna esaltarlo come si esalta l'uva, perché « se è puro, in buona quantità preso, in lieta brigata bevuto, eccita il calore, rallegra gli spiriti, sveglia l'ingegno, afforza le membra, avvalorza il coraggio, solleva la mente, spezza la nebbia dei turbolenti pensieri, riempie di generosa speranza, sospinge a grandi cose operare e infonde la possanza di tirarle a buon fine ». Lo ha proclamato monsignor Piero Dini, arcivescovo di Fermo, in una tornata piocosa dell'Accademia della Crusca, e si può giurare sulla sua parola.



(Fotogr. Ing. Bertoglio).



DOVE IL DENTE DUOLE

Dopo diciassette anni di fedele se non perfetto servizio, la cameriera ci lascia per sposarsi. Se si ascoltasse il proprio irragionevole egoismo, la decisione ci sembrerebbe pessima. Avrà mai una casa come quella che abbandona? E invece, bisogna pensare alla storia dell'uccello e della gabbia d'oro. Se pur la nostra non è una casa d'oro, poteva sempre offrire alla ragazza il benessere di una vita comoda... Sì, ma non la famosa libertà, di cui hanno bisogno gli uccelli e le domestiche. Dunque, niente da obiettare. Si rimane con l'altra ragazza, che farebbe benino, ma è anemica, di poco rendimento; chiede di andare a casa sua in campagna a riposarsi, e bisogna mandare la. La giornalista dell'angolo ci manda una sua conoscente, una ragazza anziana, brava, buona e attiva. Ringraziamo la sorte, quando, dopo qualche giorno, la poveretta si ammala di sciatca, ed è forzata a lasciarsi. Siamo di nuovo in alto mare. Ora ci sarà il formale che ci manderà una ragazzetta acerba, con le gambe nude alla moderna e il rossetto sulle labbra; poi il macellaio che ci manderà una vecchietta che diacchiara subito che lei non farà i talli e talli lavori; poi l'erbivendolo che ci raccomanderà un'araba fenice, la cui descrizione ci allarga il cuore alla speranza, ma che non si fa vedere; dove sia volata, con quelle sue ali di uccello di paradiso, non riesce a saperlo neppure l'erbivendolo.

Ora, se vi narro questa mia particolare e poco interessante odessa, non è certo per intrattenervi, amiche massie, su quel vieto argomento che è sbandito fin dalle signore in visita, di provincia; ma per toccare un tasto doloroso, e deplorare ciò che voi tutte con me senza dubbio deplorerete. Non esiste in Italia, come invece esiste in altri Stati, una vera e propria scuola di domestiche a cui rivolgersi.

La domestica è generalmente, se di primo servizio, degna d'ogni abilità e d'ogni esperienza, come se dalla povera casa paterna da cui ci viene non avesse mai toccato la granata o lavato quei quattro piatti; se proveniente da altri servizi, dà prova di cattive abitudini, di storture, in genere della mancanza di un sistema, la quale mancanza governerà accudendosi — pare impossibile — tutta la sua vita di domestica. Cominciare la rigovernatura e non finirà per darsi ad un altro lavoro, così che l'acqua calda della bacchetta si raffredderà, e l'unto si rassegherà intorno alle stoviglie; capovolgere l'ordine della spazzatura e della spolveratura; lustrare le scarpe e non spazzolare gli abiti... ecetera ecetera.

Non intendo fare un processo a una schiera di ragazze che dopo tutto fanno un lavoro ingrato; intendo deplorare che manchi una scuola (o il desiderio di frequentarla?) per cui appunto il lavoro ingrato diventi meno faticoso, disciplinato e quasi gradevole.

Più che scuole per domestiche, si sono impiantate e si vanno ora moltiplicando in Italia, scuole di economia domestica. Basti citare quella anziana, ottima, di Bergamo, a cui devono la scien-

za di massale tante brave operaie, tante contadine, e, anzitutto, tante maestre, che ogni anno si recano in comuni grandi e piccoli a diffondere le conoscenze colà apprese. A Torino, la Scuola della buona massaia fa altrettanto, con l'apertura di corsi per signorine di casa, per impiegate e anche per domestiche. Insegnanti ottime, volenterose e poetiche ottimismo... risultati inferiori al merito dell'istituzione. Giacché corsi di scuole come queste dovrebbero sovrabbondare di richieste, di allieve, e invece non sovrabbondano affatto. Signore o domestiche, credono tutto generalmente che al momento venuto di metter le mani in pasta, che diamine, la cosa non sarà poi tanto difficile da necessitare il sacrificio di frequentare un corso apposito.

Comunque, poi, queste scuole non sono « scuole apposite per domestiche » alla cui direzione si possa ricorrere fiduciosamente per ottenere una buona allieva colà educata. Né tanto meno ne forniscono le scuole rurali di economia domestica, istituzione provvida quant'altra mai, e che merita se ne parli in particolare, ma rivolta essenzialmente a lasciar le contadine in campagna, mutando in vera e propria cultura domestica e campagnuola un secolare empirismo.

Sorse anni sono, e ne parlarono i giornali, e si pubblicarono interviste con fondatori e dirigenti, una scuola — finalmente! — per domestiche. Dopo qualche tempo, si videro in tram, di buon mattino e la sera, delle ragazze vestite d'un abito di rigatino grigiocuro, di fattura monacale, con un vellutino e una crocetta d'argento sul petto. Dall'Istituto partivano infatti a servizio nelle case a cui venivano addette, e ritornavano la sera alla sede. Qui, poi, erano strettamente sorvegliate, spesso trattenute per esercizi religiosi... Tutto ciò offriva, offre senza dubbio delle buone garanzie! Ma non nascondiamoci che in quest'epoca di dinamismo e di frenetica libertà, le ragazze che si adattano a vestire di bordato grigiocuro e a passare la giornata fra servizio e istituto, devono avere per lo meno una vocazione. E per quanto si condanni più che non si approvi una servetta tipo Zerlina, non si può non ammettere che le civettucce Zerline hanno anche la mente più viva e l'intelligenza più aperta.

Insomma, o le buone scuole per domestiche mancano, o lo ignoro che esistano; e lanciando da queste pagine il mio S.O.S. sarò grata a quella lettrice che vorrà illuminare la mia ignoranza... e mandarmi l'araba fenice che non ho mai incontrata nella mia lunga esistenza di massaia!

LIDIA MORELLI.

Abbonata n. 258 096. — Ho preferito scriverlo direttamente. La lettera pur troppo non le dimostrerà che la mia buona voglia!

Signora L., Ravenna. — Il « supermanuale », come lo chiama l'Editore, è ancora sotto i torchi. Dovrebbe uscire per l'anno nuovo ed essere una strenua ambienta!

L. M.

IL SONNO

Il sonno: questo fenomeno strano ed interessante, che è tanta parte della nostra vita, che assorbe circa un terzo della nostra esistenza, che è una necessità assoluta, un bisogno indispensabile, fu sempre oggetto di studio da parte di scienziati, biologi e fisiologi.

Essi se ne occuparono lungamente e con grande amore, sia per l'interesse scientifico di stabilire cosa sia il sonno, sia per l'impedimento pratico di studiare l'azione dei vari medicinali che influiscono su di esso e costituiscono un prezioso sussidio terapeutico per l'umanità sofferente.

Non noi vogliamo ora possiamo qui approfondire i fenomeni fisiologici del sonno; accontentiamoci di considerarlo un dono divino che la natura ci elargisce a riparare i deleteri effetti della fatica, una preziosissima necessità che sola rende possibile la vita e la cui mancanza ci renderebbe infelici e costituirebbe una delle più noiose e dolorose infermità da cui possa venir l'uomo colpito.

Se il sonno viene a mancare, noi distinguiamo a seconda della intensità del disturbo: l'iposono e l'insonnia; l'iposono sarebbe il primo grado dell'insonnia, in esso il dormire è ancora normale come durata, ma è alterato nella sua intensità.

Molti individui dormono in realtà tutta la notte, ma il loro sonno è leggerissimo, assai più debole di quello che si ha di notte, e si alzano al mattino stanchi, per nulla riposati, come se non avessero dormito affatto.

Questa forma di iposono si osserva facilmente in tutti gli individui il sistema nervoso ipersensibile, in coloro che lavorano troppo intellettualmente, nei vecchi, negli esauriti, nei convalescenti di lunghe malattie, nei nevrotici.

L'insonnia vera e propria è frequente in tutti coloro che hanno forti emozioni allo stato di veglia: uomini politici, banchieri, giocatori, criminali, ecc.

Insomma noi troviamo in molte nevrosi nell'isterismo, ad esempio, esse non possono durare a lungo e riflette alle cure: nella nevrosi, nelle nevrosi traumatiche, nelle isterizzazioni (fobosismi, eccosismi, morbosismi, abuso del caffè, del tè, della cola, della strimonia, ecc.).

La stanchezza, se eccessiva, può essere causa di insonnia; frequente questa è pure nelle infanzie, e nelle forme febbrili. L'attenzione delle cause vale già a darci le migliori indicazioni di cura per la molestia infermità.

Studiare a fondo e rimuovere le cause è possibile; quando questi metodi solo quando tale rimozione è impossibile o quando l'insonnia persista anche a causa rimossa.

Se l'insonnia è di origine emotiva il paziente dovrà lungo il giorno lavorare più fisicamente che intellettualmente. Un bagno caldo alla sera prima di coricarsi e qualche lieve sedativo avranno ragione in genere di questi lievi insomni.

Se il disturbo è dovuto a febbre, si combatterà questa con bagni freddi a 24 o 25 gradi, o con qualche antipiretico. Qualche volta l'insonnia è solo da affezioni dolorose: quali un mal di denti, una emicrania, una colica, ecc. In tali casi scomparirà col cessare del dolore, e qui più che qualunque medicato, gioverà un vero e proprio narcotico: per esempio un derivato dell'oppio o della morfina.

Narcotizzando un paziente noi gli procuriamo una insensibilità completa perché intossichiamo le sue cellule nervose; a questi rimedi si dovrà ricorrere il meno possibile e solo nei casi gravi e dolorosi che prima citavo; non ce ne serviremo mai nei nevrosi, nelle polie, tali rimedi danno facilmente l'assuefazione e molto difficile ci rischierrebbe il disvezamento da essi, del malati nervosi. In tutti i casi di insonnia nervosa noi ricorreremo ai sedativi, per esempio i preparati bronchi che diminuiscono l'eccitabilità dei centri nervosi, ed agli ipnotici, rimedi questi che procurano un sonno molto simile al normale fisiologico, senza intossicare i centri nervosi. Ottima la formula dettata dall'eminento neurologo prof. Camillo Negro (disidrupal) che giustappunto esercita la sua benefica azione sopra i centri nervosi.

Con lo studio accurato delle cause, modificando molte volte il sistema di vita, con l'impiego razionale dei rimedi di cui è ricca la terapeutica moderna, noi riusciremo nella maggior parte dei casi a vincere le insomnie anche più ribelli ed a ridonare alla tranquillità umanità quelle che non osiamo a chiamare il dono divino del sonno, ristoratore delle depresse energie, riparatore delle affaticate membra, dolce e calma parentesi nella turbolenta nostra esistenza, che ci dà forza a nuove lotte ed anime a nuove conquiste.

Dot. E. S. PIETRO.

Siciliana brava. — La ringrazio del buon pensiero e delle sue frasi corte; sono veramente lieto dei buoni risultati che ella ottiene dalla cura consigliata, le raccomando però di non tralasciare troppo presto il rimedio e continuare la cura a dosi ridotti. Straniera - Roma. — Il suo peso paragonato alla statura eccede notevolmente di poco il normale. Non mi pari si possa nel suo caso parlare di obesità, e non credo siano indicate delle speciali cure. La cura d'una le potrà in ogni modo essere giovevole, ne consumi circa 2 kg. al giorno: 1 kg. a digiuno, mezzo kg. a mezzogiorno e sera, mezzora prima dei suoi pasti abituali.

Abbonata di Bergamo. — Sono lieto delle buone notizie che ella mi dà della buona salute dei suoi bambini; affetti essi non erano. Il beneficio ottenuto dalla campagna è certamente utile l'abituale cura autunnale di Pedragna. E. S. P.

Nei disturbi del ricambio, nelle forme artritiche, reumatiche, uricemiche, gastriche usate la bevanda raccomandata dalla Scienza Medica: acqua preparata con

SALITINA - M. A.

RADIOCORRIERE

DOPO IL FESTIVAL MUSICALE VENEZIANO

Il concerto sinfonico degli autori-direttori, che è stato radiodiffuso, ebbe il suo massimo Concerto per violoncello e orchestra di Ildebrando Pizzetti. L'opera nei suoi tre tempi è sempre di largo respiro e di nobilissima fattura. Melodicamente si nota la consueta piana semplicità tematica sviluppata con ampiezza e con sapiente dose ritmica. Come nell'Adagio del Secondo Quartetto anche qui nel bellissimo Largo quel gran cantare naturale e spontaneo, quasi vocale, quel discorso melodico intimamente periodato e strofico anche se formalmente libero ed asimmetrico, quel continuo rinnovarsi e mutarsi della melodia dal nucleo tematico iniziale; quindi una intensità emotiva quanto mai viva e potente e, nel canto così grave e profondo, una commozione pronta e piena. Quale carattere generale diremo che anche questo Largo risuona, per così dire, nel tematico melodico e negli sviluppi, di certe cantabilità settecentesche nostrane e particolarmente abruzzesche, si pensa infatti, udendo questo Largo, ad alcuni Concerti di Vivaldi od anche a certe improvvisazioni organistiche frescobaldiane. Insomma quello che ebbi a scrivere in occasione dell'esecuzione del Secondo Quartetto, mi pare trovi conferma anche in questo Concerto; ossia come il lirismo pizzettiano è drammaticissimo però nella sua interiore tensione, tende nelle ultime opere del Maestro ad una espansione talora ritenuta e trattenuta che ci riporta appunto alla maniera dei nostri grandi settecentisti ed è comunque di origine italiana.

A sostituire Ravel, ebbe quella volta pur troppo mancando al Festival con bellissimo rammarico di tutti, è stato chiamato un altro nome famoso: Igor Stravinsky. Il suo Capriccio per pianoforte e orchestra, opera recentissima, ha in sé dell'ultima maniera del Maestro le doti meno efficaci e meno simpatiche. Sleale, in questo Concerto, ossia come il lirismo pizzettiano, si basa su un pianismo virtuosistico, più che integrativo d'orchestra, il quale rivela chiaramente una volontà ironizzatrice di certe forme pianistiche romantiche ottocentesche in cui spesso volutamente insiste. L'orchestra — si sa — è sempre stata gentilmente e con la consueta meravigliosa sensibilità ritmica.

E veniamo alle esecuzioni teatrali. La Messa di Verdi, in Piazza S. Marco, trionfo ancora una volta per le sue bellezze infinite. Inutile risolvere qui di nuovo la questione della non religiosità del lavoro; bisogna ricordare che Verdi non entrò e sentì effettivamente la Messa drammaticamente, e di giungere, attraverso contrasti di prontissimo effetto, ad una rappresentazione violenta, irruente, passionale, melodrammatica sia pure. E che importa? La sublime dolcezza di certe melodie e la davvero divina intensità di molti canti raggiunge, anche se non teatralmente, una esuberanza emotiva umanissima e al tempo stesso religiosa; il che è maggiormente pregevole ed ammirabile di una religiosità fredda ed assoluta. L'esecuzione fu presieduta magistralmente da Tullio Serafin, che ne trasse quasi sempre il massimo rendimento.

Il complesso dell'Opera di Stato di Vienna ha presentato due spettacoli eccezionali: Così fan tutte di Mozart e La donna senz'ombra di Strauss. Fin dalle prime scene della rappresentazione mozartiana — cronologicamente la prima — che il Capo del Governo morò della Sua presenza, si capì quale grado di perfezione è stato raggiunto da questo organismo teatrale. Quando si è detto perfetto si è detto tutto e ben esaurientemente. Le voci, la direzione, le scene, le sonorità, gli effetti, le movenze, tutto insomma governato e realizzato con un'armonia davvero irraggiungibile. Dell'opera di Strauss il costo di esser lacciato di eresia — bisogna pur dire che divertente non è. Il soggetto fiacco e scipito offrì ben poco al musicista; il quale del resto ha conferito all'opera un carattere gene-

rale di leggerezza e piacevolezza, sia pure, che però non cambia mai, che è sempre uguale e lo stesso dal principio alla fine, che non ha insomma una sua via ascensionale, un suo gioco, un suo dinamismo di azione e di effetto. Tutto musicale è dato sin dall'inizio; sin dalle prime scene il rendimento — quale che esso sia — è massimo ed espresso nella sua totalità. Dopo, più nulla; la ripetizione, la stabilità, l'immutevolezza; non un diversivo, per così dire, che interrompa la situazione iniziale e complessiva, non un episodio che stacchi o comunque rinvii il procedere generale dell'azione.

L'opera di Strauss invece — anche questa magnificamente riprodotta — è, possiamo dire, il risultato di infiniti contrasti espressi ed inespresi nel testo e nel significato del soggetto, ma sempre prorompendo con piena drammaticità nella veste musicale. Molto occorrerebbe dire di questo lavoro. Il sinfonismo — predominante — è denso, pieno, macchinoso magari, sempre scovuto e profondamente trasalutato. Vi è in questo Donma senz'ombra una via sinfonica così febbrile e pulsante, sia pure potenzialmente talvolta, così attiva e continuamente dinamica che la vocalità ne perde forzatamente rilievo (rilievo per lo meno effettivo) e passa senz'altro in secondo piano.

Dell'opera da camera diremo infine che la scelta dei lavori è riuscita questa volta in complesso meno fortunata di due anni fa. Indubbiamente bisogna tener conto che della scelta appunto il campo è limitatissimo — non per nulla infatti i tre lavori attuali sono stati appositamente preparati per il Festival di Venezia.

E che d'altro lato non sono poche in questo tipo di spettacolo le difficoltà discrete. E bisogna anche riconoscere che l'esecuzione di questi spettacoli sono sembrate certamente, rispetto a quelle di due anni or sono, molto più accurate e di maggior rendimento complessivo. Un lavoro di Andrea Antonio Veretti (ottima nella parte della Madre per sensibilità ed espressività vocale Maria Teresa Pediconi) e senza dubbio il migliore dei tre lavori. All'azione tenue e lieve corrisponde una musica ugualmente fragile ed esile di umatissimo significato allusiva — data l'essenza e lo spirito del lavoro — con un'orchestra mutevole e vivacissima, sensibilità, calda e trattata (lo si nota ad ogni momento) con mano molto sicura.

Teresa nel bosco di Vittorio Rieti — a prescindere dalla estrosa ammiccatura del soggetto in molti punti — mi avviso non dispiacque anche perché ha nelle pagine finali i suoi momenti musicali più forti e più efficaci.

Cefalo e Procri di Ernest Krenek, assai interessante anche se frammentario e disuguale, si atteggia ad una classicità programmatica essenziale nel testo ma, nella musica, più formale e tendente a un'armonia unificata, si ispirando a elementi appunto classici più iniziali che sviluppati in tutta l'azione ed accennati solamente nei vari finali d'atto ed in genere nei vari episodi scenici conclusivi.

Ed ora sarebbe di drammatica fare qualche cenno a questa categoria generale sull'attuale complesso di questo terzo Festival. Ci limiteremo brevemente a dire che in linea di massima questa manifestazione ha segnato, rispetto ad ambedue le precedenti, un gran passo in avanti; specialmente ma non soltanto per ciò che riguarda l'organizzazione generale e le singole esecuzioni. Sulle opere e sui lavori scelti molto naturalmente ed opposti sono stati i pareri; chi nei programmi ha trovato una ferma ed appositamente ricercata uniformità di tendenze e chi, invece, un eccessivo eclettismo; chi nomi poco significativi e poco rappresentativi, chi ancora un forte predominio di nomi troppo conosciuti. Ma qui se tutte queste opinioni dovessero comunque influire negli anni prossimi per le future manifestazioni. Il sistema della rotazione degli inviti adottato da quest'anno mi sembra assai efficace ed opportuno; si potrebbe raccomandare, se mai, che questi nomi fossero appunto si addestrasse per così dire, specialmente per ciò che riguarda i musicisti italiani, con maggior forza e con maggiore insistenza presso tutte le tendenze e le aspirazioni del nostro mondo musicale. RENATO MARIANI.



Datta - Bayerische Radio Zeitung -

SETTIMANA RADIOFONICA

La Donna Juanita di Franz Suppè — rappresentata al Carltheater di Vienna il 21 febbraio 1880 e che sarà radio-diffusa in questa settimana dalle antenne nazionali — è certamente fra le opere comiche di questo musicista la più popolare dopo il celebre Boccaccio. La grande popolarità di questo musicista dalmato, che si dedicò anche alla musica sinfonica e da camera, è dovuta, per la maggior parte, alle sue trentuna opere scritte nello stile di quelle di Offenbach, ma nelle concezioni melodiche marcatamente italiane, ricche di spunti geniali, spontanei, originali, graziosi e spigliati.

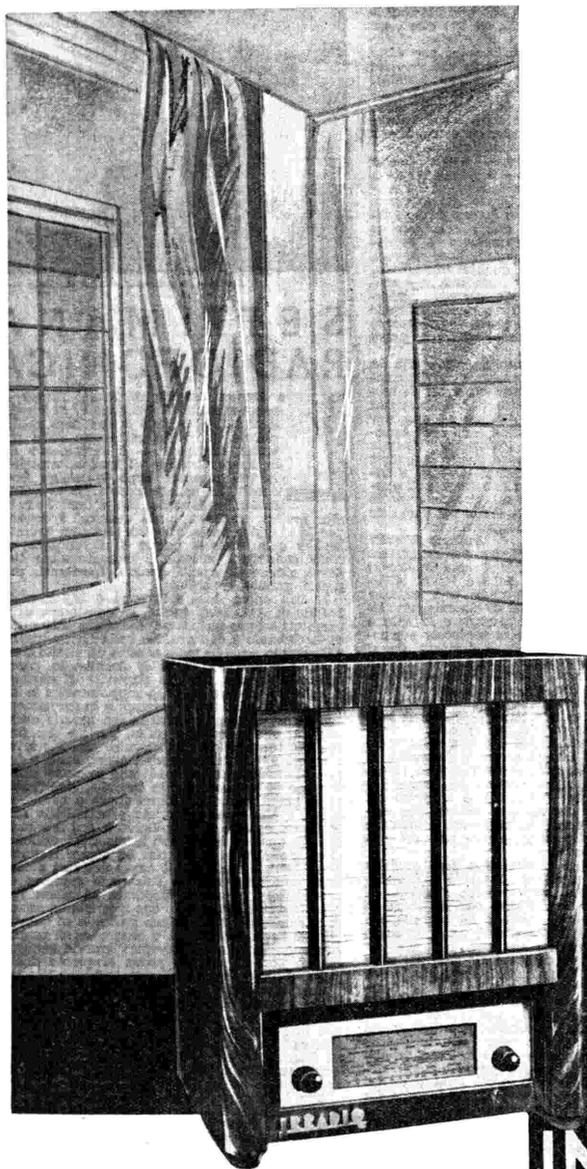
L'altra opera della settimana è L'Amore dei tre Re di Italo Montemezzi. In questo spartito i caratteri meglio scoperti dal musicista sono quelli di Archibaldo e di Flora. La bella figura tragica del vecchio cieco ha nella musica un risalto completo e pieno. Dal tema di Archibaldo, consistente in alcune bizzarrie sincopate di pizzicati, opache e sorde nei suoni, a rappresentare la cecità del vecchio, tutte inciampi e brancolamenti nel ritmo, a rappresentare la sua incerta andatura, al suo racconto « Italia, Italia » che finisce con tanto effetto, all'incontro con Flora, via via fino alla potente scena dell'uccisione, e fino ai drammaticissimi accordi che seguono subito il gesto di violenza, e alla terribile, significatissima lunga pausa che tiene dietro a questi accordi, e alla breve apparizione nell'ultimo atto, la figura scenica di Archibaldo è, dal musicista, resa in ogni momento con la massima evidenza. Così la figura di Flora, che ha alcuni recitativi assai belli, e che tanto è soave nei suoi abbandoni amorosi, quanto è feroce ed espresa da compositore nella sua disperata ed altera pervicacia d'amante, e nelle sue ipocritiche ed astuzie di innamorata. L'atmosfera musicale di quest'opera è tutta minacciosa e concitata; si respira, seguendo l'opera, la tragedia: grande risultato questo per un artista, prova eloquente che il segno è stato raggiunto.

Due importanti concerti sinfonici sono in programma: uno diretto da Antonio Guarnieri, dal Teatro Regio in occasione dei festeggiamenti per la IV Mostra della Moda e uno diretto da Bernardino Molinari, al Liceo Musicale Rossini di Pesaro, in cui saranno eseguite le musiche degli autori vincitori al concorso nazionale dei musicisti marchigiani.

Tra le commedie citiamo: in tre atti, Così è (se vi pare) di Luigi Pirandello, La disbetica domata di Shakespeare e Ludro e la sua gran giornata di Augusto Biondi, in un atto, La chiavina di Berenice di Annalia Guglielminetti e L'acqua miracolosa dei fratelli Alvarez Quintero.

Due operette: La danza delle libellule di Lehár, dalle stazioni settentrionali e I granatieri di Valente da Palermo.

IL LITTORE..



La nuovissima supereterodina
IRRADIO a cinque valvole

ONDE CORTE ONDE MEDIE

Mobile di gran lusso in radica

Montaggio "Lampo", dello chassis

Dinamico "Irradio,, a grande cono

Sospensione elastica del complesso

Controllo automatico del volume

Funzionamento a corrente alternata a tutti
i voltaggi

Presca per pick-up

Scala parlante illuminata per tra-
sparenza e divisa per Nazioni

Semplicità di comandi

Grande **selettività** e **potenza!**

Estrema **armoniosità** di voce!

Prezzo di vendita per
contanti:

L. 995

Comprese tasse governative

Escluso abbonamento Eiar



INTERNATIONAL

IL RIVELATORE

Speciale circuito supereterodina
ad elevatissimo rendimento!

ONDE CORTE
ONDE MEDIE
ONDE LUNGHE

Mobile razionale di nuovo disegno in
legno pregiato

Montaggio "Lampo", dello châssis

Dinamico "Irradio", a grande cono

Scala parlante gigante a rivelazione lumi-
nosa delle stazioni (brevetto n. 319941)

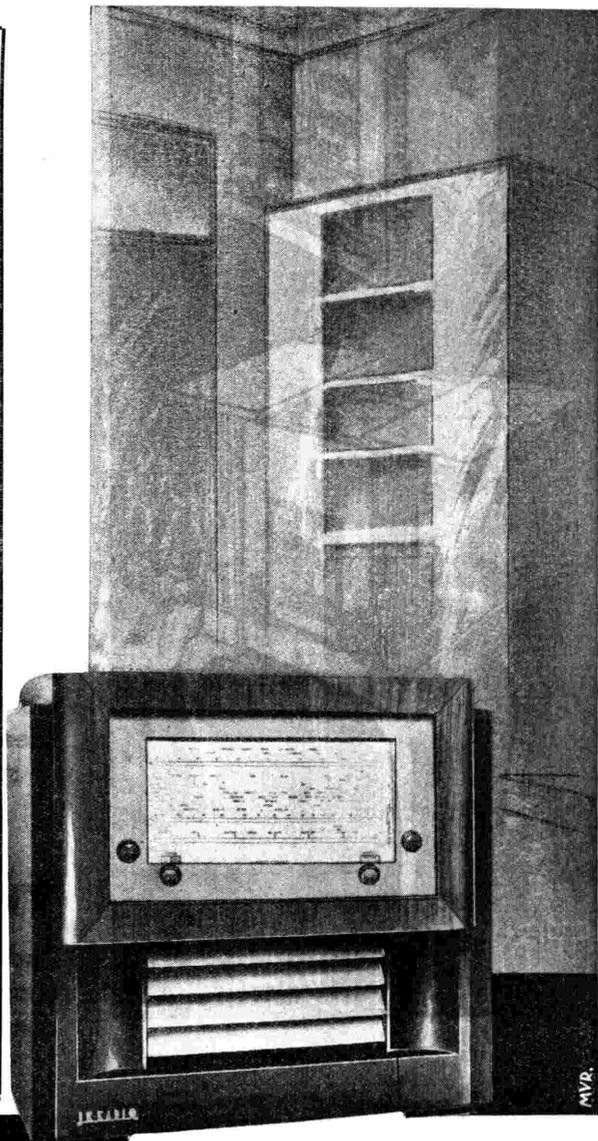
POTENZA!
PUREZZA!
FEDELTA' DI TONO!

Prezzo di vendita per contanti **L. 1550**
compreso tasse governative, escluso abbonamento Eiar

Al fine di evitare contestazioni giudiziali:

DIFFIDIAMO

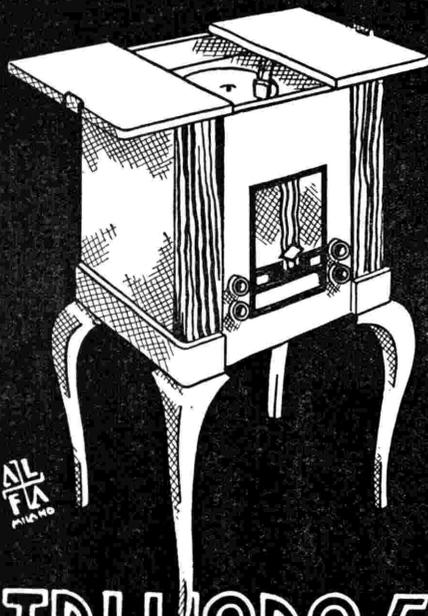
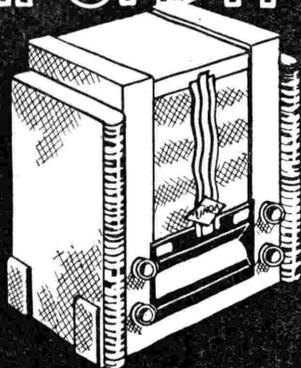
i costruttori di apparecchi Radio Rice-
venti di adottare per la individuazione
delle stazioni la scala a **Rivelazione**
luminosa in uso sui nostri apparecchi,
la quale, con tutti i dispositivi inerenti,
è protetta a sensi di legge dal Brevetto
di Privativa Industriale N. 319941



RADIO MILANO
C^{SO} PORTA NUOVA 15

AGENZIA PER L'ITALIA CENTRALE
R. I. C. - Piazza S. Croce, 24 - FIRENZE

TRI-UNDA 5



AL
FIZ
MILANO

TRI-UNDA 55

TRI-UNDA 5

È un supereterodina a 5 valvole per onde corte, medie e lunghe (m. 16-55, m. 200-600 e m. 750-2000). Ha scala parlante a tamburo girevole che, azionando il commutatore di campo d'onda, offre alla vista soltanto i nomi delle stazioni del campo d'onda in ricezione. Sintonia e regolazione di tono visive. Dispositivo antifading. Regolatori di intensità e sensibilità. Altoparlante dinamico a grande cono. Sensibilità acuta. Selettività 9 kc. (7 circuiti sintonizzati). Potenza d'uscita 3 Watt indistorti. Attacco per pick-up. Mobile da tavolo di linee sobrie ed eleganti, costruito in legni pregevoli.

TRI-UNDA 55

Radiofonografo con lo stesso châssis del TRI-UNDA 5. Mobile consolle, con speciale coperchio appoggia dischi.

UNDA RADIO SOC.A.G.L. DOBBIACO ♦ RAPPRESENT: TH. MOHWINCKEL MILANO ♦
 V. QUADRONNO 9

UNDA

LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

Il mondo anormale degli artisti — qualunque sia la musa che li ispira —, i loro ideali così diversi da quelli della comune degli uomini, il loro strano modo di pensare, di agire, di vivere, soli o in cenacoli o in compagnie, collettività che pare seguano leggi diverse da quelle che regolano la vita degli altri, dei «bempensanti», dei borghesi, hanno sempre costituito un'attrattiva particolare per tutti quelli che in questo particolare mondo non hanno modo di entrare. Ormai la letteratura, il teatro, il cinematografo, dalla Vie de Bohème a Going Hollywood, hanno lucrato molti dei velt dietro i quali tanta attività, tanta vita si nascondevano; ciononostante tutto quanto ha riferimento agli artisti interessa ancor sempre. Uno degli angoli ancora più ignorati è quello in cui vivono e lavorano gli artefici di uno fra gli spettacoli di maggiore immediatezza e insieme di maggiore spiritualità: i danzatori. Per esser arte davvero, la danza richiede una preparazione tecnica ed un allenamento fisico intensi e d'altra parte inutili — agli effetti dell'arte, naturalmente — se non sorregga un eletto spirito creativo e interpretativo. Queste difficoltà, maggiori forse che in ogni altro campo, fanno sì che la scala dei valori divenga amplissima e dia luogo, «dietro le quinte», a rapporti di reciproca comprensione o incomprendimento, stima incensurata o disprezzo infamante, amicizia indissolubile o odio inconciliabile che fuori di lì neppure si potrebbero concepire.

Nell'ambiente appunto di una scuola di ballo e fra i suoi allievi e frequentatori ci hanno portato sere o sono le stazioni inglesi trasmettendo, Pas seul, «torra», una ballarina, commedia musicale radiofonica composta da Tom e Laurie Devine. Abilmente inventata la trama, umani i personaggi, naturali le loro reazioni alle azioni della vicenda, non possiamo con sicurezza affermare se l'ambiente sia stato riprodotto fedelmente o se sia stato creato di maniera; d'altra parte questo potrà importare a chi in quegli ambienti vive e perciò è in grado di giudicare: la nostra curiosità di radioascoltatori è stata soddisfatta perché quel mondo ci è stato presentato come noi lo avevamo immaginato ossia come a noi piace, e poco male se la descrizione non corrisponde esattamente alla realtà. Comunque in questi ballerini abbiamo riconosciuto degli uomini, esaltati come in tutti gli artisti, con i pregi e difetti di tutti gli uomini viventi in collettività: piccole beghe e rivalità, e quasi in tutti disinteresse e amore al fine comune, che in questo caso è l'arte di Tersicore.

Così nel lavoro radiofonico ascoltato l'altra sera, così nella realtà: ne fa jeda quanto dice Serge Lifar, il giovane celeberrimo danzatore da non molto assunto al gravoso incarico di maestro di ballo al teatro dell'Opéra di Parigi, parlando della preparazione del balletto La vita di Pulcinella messo in scena in questa morente estate.

«L'idea di Pulcinella mi ossessionava irresistibilmente durante tutti gli spettacoli ai quali assistevo e che percepivo attraverso il prisma della mia nuova concezione, le cui forme discendevano via via più nette. Ciò che m'interessava di più erano le «masse» di quell'Italia che mi è tanto cara e tanto familiare, e volevo dedicarmi a riprodurre il movimento ch'è nei quadri italiani e la napoletana animazione delle feste solleggiate di Giopoli... Restava da sapere se avremmo avuto il tempo di preparare il balletto con tutto il corpo di ballo. Fin dai primi giorni l'accoglienza calorosa dei ballerini e delle ballerine fu per me una risposta affermativa. Prima di cominciare lo studio, rivolsi loro queste parole: «Voglio ottenere da voi non l'ordinario ma lo straordinario, e a ciò doveti giungere grazie alla vostra energia, alla vostra volontà di miglioramento e alla vostra fede...». E il balletto, infatti, ebbe grande successo.

GALAR.

23 SETTEMBRE 1934-XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 490,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO: kc. 1346 - m. 392,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 231,1 - kW. 0,2

MILANO II e TORINO II
Iniziano le trasmissioni di Roma alle ore 20,45.

9,40: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE

11-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Lettura e spiegazione del Vangelo: «Roma-Napoli»: Padre Dott. Domenico Franzè - (Bari): Monsignor Calamita.

12,30-13: Dischi.

13-13,30: PROGRAMMA CAMPARI (musiche richieste dai radioascoltatori alla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13,30-14,15: DISCHI di CELEBRITA' (vedi Milano).

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,15: Conversazione di Maria Luisa Fiumi: «Padova: La leggenda di S. Antonio e del fanciullo».

16,30: Dischi e Notizie sportive.

17: CONCERTO STRUMENTALE e VOCALE: Pianista LILIA SALOMONE; 1. Galuppi: Seconda sonata (Allegro, Adagio, Presto); 2. Pizzetti: Sole mattutino (Fugato, aria di Valentino); 3. Cyril Scott: Danza negra; 4. Pék-Mangiagalli: Danze d'Ariele; Soprano ELENA CHELLI; 1. Neri: Canzoni popolari italiane; 2. Bianchini: Gondole e chitare; 3. Bonaccorsi: Ninna-nanna sulle campagne di Barga; Baritone GIULIO ZAMBONELLI; 1. Comandini: Fugato, aria di Valentino; 2. Verdi: Ballo in maschera, «Eri tu»; 3. Leoncavallo: Pagliacci, prologo.

18,15-18,20: Bollettino dell'Ufficio presagi.

19,30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Nolite.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20-20,30 (Roma): DISCHI INGLESE: 1. Rhapsody in blue di Gershwin; 2. La paloma di Yradier; 3. Old man river di Harnerstein; 4. Song of India di Rimsky Korsakov; 5. The merry widow waltz di Lehár; 6. Turn back the clock di Parish; 7. A night with Paul Whiteman at the Millmore di Medley.

20,30: Dischi.

20,45: Donna Juanita

Opera comica in tre atti di C. WALZEL e R. GENÉE.

Musica di F. SUPPÉ.

Direttore d'orchestra M^o PIERO FABBRONI.

Maestro del coro: OTTORINO VERTOVA.

Negli intervalli: Conversazione di Riccardo Bacchelli: «I grandi prosatori italiani - Ritratto di Galileo di Vincenzo Viviani» - Notiziario.

Dopo l'opera: Musica da ballo (fino alle 24).

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA

TRIESTE - FIRENZE

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 303,3 - kW. 10

TRIESTE: kc. 1292 - m. 245,5 - kW. 10

FIRENZE: kc. 610 - m. 401,3 - kW. 20

ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1

ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

9,40: Giornale radio.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo (Milano):

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - BOZZANO
Ore 21,30

TRASMISSIONE DAL SALONE PEDROTTI
DEL LICEO MUSICALE "G. ROSSINI",
DI PESARO

RASSEGNA
DEI MUSICISTI
MARCHIGIANI

CONCERTO DIRETTO DAL
M^o BERNARDINO MOLINARI

P. Vittorino Fauchinetti: «Gesù nell'Evangelo»; (Torino): Don Giocondo Pino: «Luci evangeliche»; (Genova): P. Teodosio da Voltri: «Il Vangelo vissuto»; (Firenze): Mons. Emanuele Magri: «Episodi evangelici»; (Trieste): P. Pezzani: «Il celibato dei sacerdoti».

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30: PROGRAMMA CAMPARI. Musiche richieste dai radio-ascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13,30-14,15: DISCHI di CELEBRITA': 1. Verdi: Il trovatore, «Di due figli» (Basso Tancredi Passero); 2. Donizetti: Linda di Chamouris, «Oh! Luce di quest'anima» (sopra Toti dal Monte); 3. Verdi: Rigoletto, «Povero Rigoletto» (baritone De Luca); 4. Meyerbeer: Gli Ugonotti, «Piff».

STAGIONE LIRICA D'ELL'EAR
ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO II
TORINO II
Ore 20,45

DONNA JUANITA

Opera comica in tre atti di
C. WALZEL e F. GENÉE

Musica di
FRANCESCO SUPPÉ

PERSONAGGI:

Gil-Pol Giuseppe Bravera
Petra Iras M. Ferris
Gastone Dufour Nino Bertelli
Don Riego Ernesto Badini
Don Pomponio Giuseppe Nesi
Sir Douglas Ernesto Bonifazi
Olimpia, ex ballerina Elze Ticozzi
Renato Dufour, cuglio dell'eroe
cito francese, udito il nome di
Donna Juanita F. Cristoforetti
Marco Ugo Cantello

DIRETTORE D'ORCHESTRA
Maestro PIERO FABBRONI

un apparecchio che non teme rivali.....

MAGNADYNE 505

SUPER-REFLEX 5 Valvole



ONDE CORTE

ONDE MEDIE

CIRCUITO REFLEX

OTTODO PHILIPS

CARATTERISTICHE PRINCIPALI: Modernissima supereterodina a 5 valvole di cui un ottodo a doppia funzione e un doppio diodo pentodo a quadrupla funzione - Onde medie e onde corte - Circuito reflex speciale, duplicatore del rendimento - 9 circuiti accordati - Controllo automatico del volume e dispositivo antifading - Scala parlante con l'indicazione di 75 stazioni trasmettenti - Regolatore di tonalità - Elettrodinamico a cono grande - Media frequenza tarata con condensatori ad aria - Attacco fonografico - Trasformatore di alimentazione adattabile alle diverse tensioni, fino a 220 volts

MAGNADYNE RADIO

VIA S. AMBROGIO 10, TORINO

VI Mostra Nazionale della Radio - Stand N. 15 - Sala A

gaff» (basso Tancredi Pasero); 5. Verdi: *Falstaff*, «Sul fil d'un soffio etesio» (soprano Toti dal Monte); 6. Bellini: *I Puritani*, «Suoni la tromba» (basso Tancredi Pasero); 7. Benedetti: *Carnevale di Venezia* (soprano Toti Dal Monte).

16.15: Dischi - Notizie sportive.
17.15: ORCHESTRA DORENO: 1. Mascheroni: *Si chiama Teresina*; 2. Di Lazzaro: *Amore, amore*; 3. Montagnini: *Jenny*; 4. Mascheroni: *Nostalgico slow, slow fox*; 5. Rusconi: *Perché non torni, valzer*; 6. Abraham: *Oh, mister Brown*; 7. Lesso-Valerio: *Fra mille donne, tu, tango*; 8. Mascheroni: *Ne vuole un po'?*; 9. Ranzato: *Pupazzetti giapponesi, intermezzo*; 10. Marbot: *A noi non importa, fox trot*.

18.15: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18.20-18.30: Notizie sportive.
19.30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.
20: Notizie sportive e varie - Dischi.
20.45-23 (Firenze): Vedi Roma.
20.45-23 (Roma III): Dischi.

21: CONCERTO DI 50 FANFARE DEI BERSAGLIERI in occasione dell'Adunata Nazion. di Milano. (Trasmissione dalla Piazza del Duomo).
21.30: Trasmissione dal salone Pedrotti del Liceo Musicale «G. Rossini» di Pesaro:

Rassegna dei Musicisti marchigiani

- diretta dal M^o BERNARDINO MOLINARI.
1. Rossini: *Il signor Brusolino*, sinfonia.
 2. Lozzi: *Marine*, suite.
 3. Carloni: *Il santo trapasso di Sorella Chiara*, poemetto sinfonico per soprano e coro femminile.
 4. Giorgi: *In Val d'Asico*, suite (primo premio del concerto interprov. Marchigiano).
 5. Michetti: Intermezzo dell'opera *La Madalena*.
 6. Savagnone: *L'infranto*, poema sinfonico (primo premio del Concerto Nazionale in onore di Leopardi).
 7. Zanella: *Variazioni fantastiche* per orchestra.

DOMENICA

23 SETTEMBRE 1934-XII

8. Zandonai: «Danza del torchio», dall'opera *Giulietta e Romeo* (solisti: M. Serra MASSARA, Pierbatista Fedò).
Nell'intervallo: Conversazione di A. Frattini.
Dopo il concerto: Giornale radio.

BOLZANO

Re 536 - m. 530.7 - kW. 1

9.40: Giornale radio.
10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.
11-12: Messa cantata dalla Basilica Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
12-12.15: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Candido B. M. Penso O. P.).
12.30: Dischi.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13.30: PROGRAMMA CAMPARI. Musiche richieste dal radio-ascoltatori (offerte dalla Dieta Davide Campari e C. di Milano).
13.30-14.15: DISCHI di CELEBRITA'.
16.15: Dischi - Notizie sportive.
17.15: MUSICA VARIA.
18.15: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18.20-18.30: Notizie sportive.
19.30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.
20: Notizie sportive e varie - Dischi.
21: CONCERTO DI 50 FANFARE DEI BERSAGLIERI.
21.30: Trasmissione dal salone Pedrotti del Liceo Musicale «G. Rossini» di Pesaro:
RASSEGNA DEI MUSICISTI MARCHIGIANI
Concerto diretto dal M^o BERNARDINO MOLINARI.
Nell'intervallo: Conversazione di A. Frattini.
Dopo il concerto: Giornale radio.

PALERMO

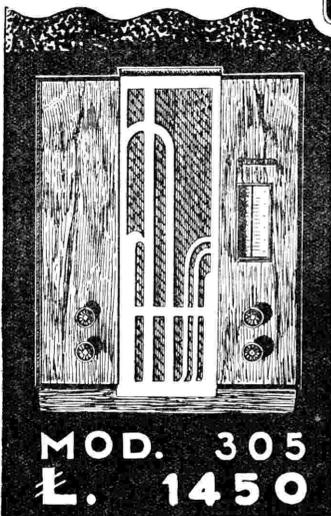
Re 545 - m. 531 - kW. 3

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.
12: Spiegazione del Vangelo: Padre Benedetto Caronia.
12.15 (circa): Messa dalla Basilica di S. Francesco d'Assisi dei Frati M. C.
12.45: Giornale radio.
13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Tartaria: *O Senorita*, paso doble; 2. Lombardo: *Madama di Tebe*, fantasia; 3. Duetto; 4. Karmel: *Maritica*, fox-trot; 5. Dupont: *La Cabrera*, intermezzo; 6. Duetto; 7. Fiorillo-Chiappo: *Senza mamma*, tango; 8. Nissim: *Marcella innamorata*, one step.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30-18: MUSICA DA CAMERA.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.
20.20: Dischi e notizie sportive.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20.45: Concerto di musica teatrale diretto dal M^o OTTAVIO ZINNO.
1. Lattuada: *Le Preziose ridicole*, preludio.
2. Respighi: *Maria Egiziacca*, invettiva del pellegrino (baritono Luigi Bernardi).
3. Wolf-Ferrari: *I quattro Rusteghi*, a) Intermezzo I atto, b) Intermezzo II atto, c) Aria di Lucetta (soprano A. Gonzaga).
4. Puccini: *La Fanciulla del West*, romanza dello sceriffo (baritono L. Bernardi).
5. Verdi: *Falstaff*: a) Quadro primo; b) Quadro secondo, duetto Fenton e Nannetta; c) Atto secondo, parte prima; d) Atto terzo, monologo di Falstaff e aria di Nannetta.
6. Verdi: *Rigoletto*, atto quarto.
Esecutori: Soprano Aida Gonzaga, mezzosoprano Nina Algozino, tenore Salvatore Pollicino, tenore Masino La Puma, baritono Luigi Bernardi, baritono Paolo Tita, basso Agostino Oliva.
Nell'intervallo: G. Rutelli: «Opere di Antonio Leto, pittore monreale, alla Galleria d'Arte moderna», conversazione.
23: Giornale radio.

VI MOSTRA RADIO - MILANO - 22-30 Settembre

KENNEDY

The Royalty of Radio



MOD. 305
L. 1450

PRODUZIONE ITALIANA

AGENZIA GENERALE DI VENDITA

M. CAPRIOTTI

GENOVA-SAMPIERDARENA

SUPERETERODINA

Onde corte 13-27 m. 23-51 m. 40-100 m.

Onde medie 200-550 m.

Scala Parlante

Elevata sensibilità e selettività

Antifading

Presenza per pick-up

Risultati meravigliosi nella ricezione

delle onde corte

DAL PREZZO E ESCLUSO L'ABBONAMENTO ALL'E.I.A.R.

Cercasi Esclusivisti per le Zone ancora disponibili

DOMENICA

23 SETTEMBRE 1934 - XII

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Monte Ceneri - Ore 20.30: Il paese dei campanelli, operetta in tre atti di C. Lombardo e V. Ranzano. — Monaco - Ore 20.10: Il canto proibito, 20: Concerto orchestrale e vocale, dedicato a Lortzing. — Lyon-La Doua - Ore 20.30: *Suo marito*, commedia in tre atti di P. Géraldy. — Lipsia - Ore 19: Gianni Schicchi, opera comica in un atto di G. Puccini. — Amburgo - Ore 20: *Musica e amore*, operetta in tre atti di J. Müller. — Parigi P. P. - Ore 20.10: Il viaggiatore e l'amore, commedia in due atti di P. Morand.

AUSTRIA

Vienna: ke. 592; m. 506,8; kW. 120. — Graz: ke. 856; m. 338,8; kW. 7. — Ore 18.50: Conversazione e letture. — 19.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19.30: Concerto vocale di arie e *Lieder* per soprano. — 20: Detti e proverbi. — 20.5: Schönherr: *Il diavolo delle donne*, dramma in 5 atti. — 22: Concerto di balalaika. — 23.30: Notiziario. — 22.50: Musica viennese brillante. — 23.50: 1: Musica da ballo.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): ke. 620; m. 483,9; kW. 15. — Ore 19.15: Conferenza religiosa. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Concerto orchestrale sinfonico. — 21:

Recitazione di poesie. — 21.15: Continuazione del concerto orchestrale sinfonico con intermezzi di canto. — 22: Giornale parlato. — 22.10: Musica da ballo. — 24: Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: ke. 638; m. 470,2; kW. 120. — Ore 19: Notiziario - Meteorologia. — 19.55: Concerto vocale di melodie e arie popolari italiane. — 19.35: Conversazione « Il teatro russo ». — 19.55: Bratislava. — 20.45: « Conversazione - Visioni di Ruzsca ». — 21: Segnale orario - Brno. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22.20: Dischi. — 22.25: Notiziario in tedesco. — 22.30 23.30: Musica da jazz.

Bratislava: ke. 1004; m. 288,8; kW. 13,5. — Ore 19: Praga. — 19.35: Conversazione. — 19.50: Notizie sportive. — 19.55: *Sulla via*, film radiofonico di musica e di poesia. — 20.45: Conversazione: « Nella Boemia meridionale ». — 21: Brno. — 22: Praga. — 22.20: Notiziario in ungherese. — 22.30 23.30: Praga.

Brno: ke. 922; m. 325,4; kW. 32. — Ore 19: Praga. — 19.55: Bratislava. — 20.45: Praga. — 21: Weiss e Kompska: *Il mondo canta*, film sonoro della vita moderna. — 22-23.30: Praga.

Moravská-Ostrava: ke. 1113; m. 269,5; kW. 11,2. — Ore 19: Praga. — 19.55: Bratislava. — 20.45: Praga. — 21: Brno. — 22.23: Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: ke. 1176; m. 255,1; kW. 10. — Kalundborg: ke. 238; m. 126,1; kW. 7,5. — Ore 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Conversazione. — 20: Campanone - Concerto di fanfare. — 20.25: Conversazione musicale e concerto vocale di canti popolari danesi. — 21.10: Concerto di *Lieder* tedeschi antichi. — 21.25: Concerto di fanfare. — 21.55: Notiziario. — 22.5: Seguito del concerto. — 22.25: Dischi. — 22.35: Concerto di fanfare. — 23.0.30: Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: ke. 1077; m. 278,2; kW. 12. — Ore 18.30: Radio-giornale di Francia. — 19.30: Estrazione di premi - Dischi. — 19.45: Bollettino sportivo. — 20: Trasmissione da Radio Parigi. — In seguito notiziario e segnale orario.

Lyon-La Doua: ke. 648; m. 463; kW. 15. — Ore 18.30: Radiogiornale di Francia. — 19.45: Consigli per i radioascoltatori. — 19.53: Conversazione. — 20: Concerto di dischi. — 20.30: Paul Géraldy: *Suo marito*, commedia in tre atti. — In seguito notiziario. — 22.30:

Musica brillante dell'orchestra Locatelli. — 23: Notiziario.

Parigi P. P. (Poste Parivision): ke. 959; m. 312,8; kW. 100. — Ore 19.20: Giornale parlato. — 19.25: Bollettino sportivo. — 19.25: Dischi. — 19.30: Intercambio. — 20.10: Radioteatro: Paul Morand: *Il viaggiatore e l'amore*, commedia in due atti. — 20.45: Intermzzo. — 20.55: Concerto di Varietà. — 22.20: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: ke. 216; m. 1395; kW. 13. — Ore 19: Notiziario - Bollettino meteorologico - Conversazioni varie - Attualità. — 20: Guyard: *Quando Mullinrough va in guerra*, bozzetto radiofonico. — 20.30 22: Dischi.

Radio Parigi ke. 152; m. 1648; kW. 7,5. — Ore 19: Giorno della stazione. — 19.30: La vita pratica. — 20: Music-hall diretto da Maurizio André: J. Sousa: *La spiaggia di Manhattan*; 2. Ganne: *Eterna ebrezza*; Valzer; 3. Melodie; 4. Ch. Silver: *Rapsodia siciliana*; 5. Ponchielli: *Opere di Lituania*; 6. Melodie; 7. Balletto: *Luccetto ranaroso*; 8. Audran: *Gillette de Narbonne*; 9. Letombe-Fauchey: *Le tre nozze*, ouverture; 10. Melodie; 11. Marchal: *La taverna dei tre banti*; 12. Melodie; 13. J. Clerice: *Ordine dell'imperatore*, fantasia; 14. Barci Tibor: *Jo, tanze ungherese*; 15. Amniche André: *L'es Marie-Louise*, marcia. — 20.30: Rassegna della stampa - Bollettino meteorologico. — 21.15: Informazioni - Bollettino sportivo. — 22.30: Musica da ballo.

Strasburgo: ke. 859; m. 349,2; kW. 15. — Ore 18.30: Concerto orchestrale variato. — 19.30: Segnale orario - Notiziario. — 19.45: Dischi. — 20: Rassegna della stampa in francese concertata. — 20.30: Concerto variato eseguito da una banda militare: marce militari e musica popolare. — In un intervallo rassegna della stampa in francese. — 22.30: 24: Musica da ballo.

GERMANIA

Amburgo: ke. 904; m. 331,9; kW. 100. — Ore 19: Concerto di mandolini. — 19.25: Notizie sportive. — 19.55: Bollettino meteorologico. — 20: J. Müller: *Musica e amore*, operetta in tre atti. — 22: Notiziario. — 23.30: Risultati sportivi. — 23.24: 1:

Berlino: ke. 841; m. 356,7; kW. 100. — Ore 18.55: Concerto di musica da camera. — 19.40: Notizie sportive. — 20: Concerto orchestrale e vocale dedicato a Lortzing. 1. Selezione del *Waldschütz*; 2. Selezione di *Die beiden Schützen*; 3. Selezione dell'*Liederkreis*; 4. Selezione di *Zur e Garzanti*; 5. Selezione dell'*Ondina*. — 21.20: Concerto di danze popolari. — 22.20: Notiziario - Meteorologia. — 22.50-1: Lipsia.

Breslavia: ke. 950; m. 315,3; kW. 17. — Ore 18.55: Conversazione. — 19.20: Conversazione. — 19.30: Attualità. — 20: Concerto concertata musica brillante e da ballo. — 22.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.45-1: Langenberg.

Francoforte: ke. 1105; m. 251; kW. 17. — Ore 19.10: Trasmissione brillante variata. — 20.15: Notizie sportive. — 20.30: Muehlacker. — 22: Conversazione. — 22.20: Segnale orario - Notiziario. — 22.35: Notiziario regionali - Meteorologia. — 22.40: Conversazione sportiva. — 23: Musica da ballo. — 24.2: Musica brillante e da ballo (dischi).

Heilsberg: ke. 1031; m. 291; kW. 60. — Ore 19: Concerto vocale di *Lieder* per baritone. — 19.30: Dizione. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Radetz *Marcia del granatieri*; 2. Suppe: *Quattro vortice della Fatinica*; 3. Waldteufel: *Pioggia d'oro*; valzer; 4. Richardy: *Rapsodia spagnola*; 5. Zeller: *Frammento del *Tridato di occidente**; 6. Strauss: *Una torcia e canto*; 7. Fucik: *Fantasia*. — 20.45: Schiller: *La congiura dei Fieschi*, tragedia. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.20: Conversazione sportiva. — 22.40-0.30: Langenberg.

Koenigswoerthausen: ke. 191; m. 157,1; kW. 60. — Ore 19.45: Conversazione e dischi. — 20: Viaggio di piacere sul Reno. — 19.30: Schaffer: *Avventuriero e pioniere*, radio-recita sui tedeschi del Volga. — 20.5: Langenberg. — 21: Notiziario - Meteorologia. — 22.30: Resonanza dei campionati mondiali dei maestri di tennis. — 22.45: Bollettino del mare. — 23.0-0.55: Langenberg.

Lipsia: ke. 785; m. 382,2; kW. 120. — Ore 19: Puccini: *Gianni Schicchi*, opera comica in un atto. — 20: Il microfono. — 22: Koenigswoerthausen. — 20.30: Muehlacker. — 22: Koenigswoerthausen. — 22.20: Notiziario. — 22.50-1: Musica da ballo.

Monaco di Baviera: ke. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore 18.50: Trasmissione variata: *Una passeggiata autonotale*. — 19.30: Concerto di musica per due piani. — 20: Notiziario. — 20.10: Franz Werther: *Il canto proibito*, singspiel in tre atti. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.30-24: Musica da ballo.

Muehlacker: ke. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore 18.50: Dischi. — 19.30: Notizie sportive. — 19.45: Roch: *Il padone Platen*, radio-recita sulla Coma; Gerold Bennet. — 20.30: Concerto orchestrale e vocale (Tris Malpieri, soprano, e Giovanni Barberini, tenore); Armonia del mezzogiorno; 1. Rossini: *Opere*; 2. Rossini: *Rossiniana*, suite; 4. Canzoni napoletane; 5. Verdi: *Opere della Forza del destino*. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.25: Notiziario. — 22.35: *Peri sempre che...*. — 22.45: Musica da ballo. — 24.2: Francoforte.



QUESTO È IL DEFERSIVO DI OGNI BRAVA E PREVIDENTE MASSAIA CHE RIPONE IL SUO ORGOGLIO NELLA CURA DELLA BIANCHERIA

Persil
LAVA CANDEGGIA E DISINFETTA NELLO STESSO TEMPO

SOCIETA ITALIANA PERSIL - MILANO - VIA PLINIO 43



CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.

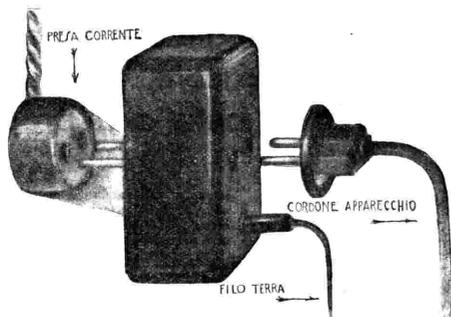
CHICAGO, ILLINOIS - U. S. A. - AGENZIA PER L'ITALIA
 TORINO - CORSO CAIROLI, 6 - TELIF. 53-743

Contro i Radio - disturbi

APPLICATE AL VOSTRO RICEVITORE I NOSTRI DISPOSITIVI ANTI-DISTURBATORI DI GARANTITO RENDIMENTO E DI SICURA EFFICACIA

I vantaggi che ne potete trarre sono i seguenti : *Risparmio dell'impianto di un'antenna esterna*
Aumento del rendimento del Vostro ricevitore
Diminuzione considerevole dei disturbi
Aumento della selettività del ricevitore
Diminuzione del fading

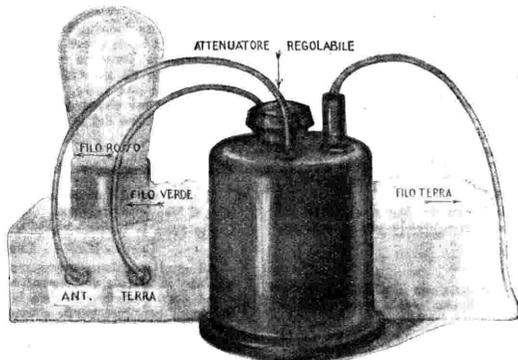
MASSIMA PUREZZA DI RICEZIONE CON UN MINIMO DI DISTURBI



RETEX

Il filtro della corrente elettrica che protegge il ricevitore da sbalzi e scosse brusche della corrente eliminando tutti i disturbi convogliati con la rete elettrica (motori elettrici, trams, trasformatori, linee ad alta tensione, campanelli, ascensori, lampade al néon, ecc., ecc.). Aumenta la durata delle valvole. Di facilissima applicazione a qualsiasi tipo d'apparecchio radio.

Si spedisce c/ assegno di Lit. 60



VARIANTEX CON ATTENUATORE REGOLABILE

Sostituisce un'antenna esterna di circa 30 metri di lunghezza. Filtra l'onda d'arrivo attraverso un triplo filtraggio riducendo quindi i disturbi atmosferici (scariche temporalesche, interferenze, disturbi d'antenna, ecc.) ad un trascurabile minimo. Essendo regolabile, è adatto per qualsiasi tipo di ricevitore, qualsiasi luogo d'impianto e qualsiasi condizione di ricezione. Permette di ricevere le stazioni lontane con un minimo di disturbi ed un massimo di purezza.

Si spedisce c/ assegno di Lit. 40

RADIOAMATORI

DESIDERATE UN RIMEDIO VERAMENTE EFFICACE SIA CONTRO I DISTURBI ELETTRICI CHE CONTRO QUELLI ATMOSFERICI?

VI SPEDIREMO AMBEDUE I DISPOSITIVI CONTRO ASSEGNO DI LIT. 100

Qualora i dispositivi non fossero di vostro gradimento, ritornateceli entro 3 giorni data arrivo. Vi rimborseremo immediatamente il prezzo pagatoci meno le nostre spese postali.

CERCANSI RIVENDITORI OVUNQUE

Chiedete listini delle nostre insuperabili SUPERETERODINE ORIGINALI AMERICANE CRANE RADIO

La VI MOSTRA della RADIO e

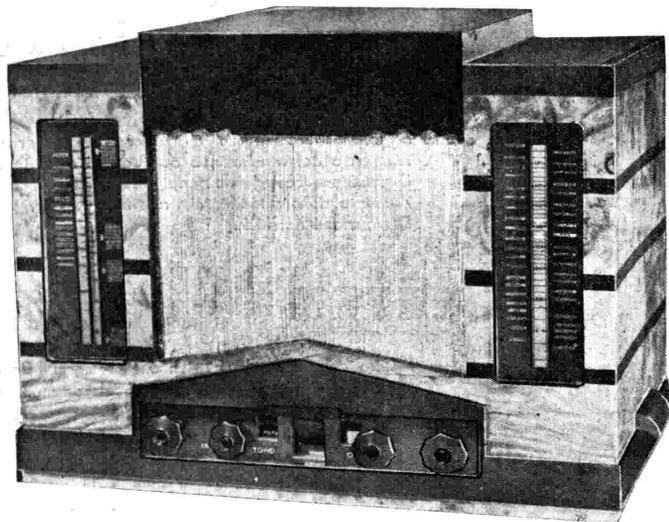
TAMIRI

LE NUOVISSIME SUPER

Un apparecchio che

Per la prima volta in Italia
del Pubblico, a prezzo
veramente perfetto a 3 g
da 200 a 580; da

Ed è ancora una volta,
il miracolo, portando il p
buto alla propagand



Caratteristiche principali

Regolatore visuale di tono
Regolatore visuale di sintonia
Interruttore di suono
Selettività 9 Kilocicli
Altoparlante a grande cono
Condensatori variabili antimicrofonici
Condensatori elettrolitici
Filtro speciale che attenua il fenomeno dell'interferenza
Ricezione delle onde
da 19 a 52 - 200 a 580 - 900 a 2000 m.
3 Watt di uscita
5 Circuiti accordati
Campo acustico da 60 a 6000 per.
Scale di sintonia parlanti
Controllo automatico di sensibilità
Regolatore di volume
Presenza per fonografo.
Mobile acusticamente studiato
Alimentazione a c. a. per tutte le tensioni comprese fra 110 e 230 Volts.
Valvole F.I.V.R.E. 6.3 Volts (economia nel consumo d'energia elettrica)
5 Valvole - 6A7 - 7B - 75 - 41 - 80

L'apparecchio viene spedito con le valvole montate; nel caso però di un cambiamento parziale o totale di queste, si operi nel modo seguente:

1° Togliere le viti che fissano il pannello posteriore asportando poi questo.

2° Togliere tutti i tamponi di cartone ondulato posti per sicurezza durante il trasporto.

3° Sfilare lo zoccolo a piedini che collega l'altoparlante allo chassis.

4° Si afferri lo chassis nella parte inferiore e si eserciti uno sforzo verso l'esterno per far scorrere le « gomme supporto » entro le guide; appena queste sono fuori, inclinare lo chassis altrimenti l'estremità delle scale urtano nei rinforzi di legno.

5° Aiutandosi con la figura a fianco si piazzino le valvole rimontando poi gli schermi metallici.

ANTENNA

L'antenna va collegata con la pinza terminale del conduttore rosso che esce a tergo dell'apparecchio.

Non è necessario installare un'antenna esterna. Basta distendere 4 o 5 metri di filo isolato in alto, evitando possibilmente la vicinanza di condutture elettriche od idrauliche.

TERRA

La terra va connessa alla pinza terminale del conduttore nero. Una buona terra si può

ottenere collegando le condutture dell'acqua potabile o del termosifone a mezzo di un conduttore di metallo nudo. Non sempre le tubature del gas assicurano un buon risultato.

OPERAZIONI PER LA MESSA IN FUNZIONE DELL'APPARECCHIO

Prima operazione - Interruttore e regolatore di volume.

Dopo avere inserito la spina del cavo di alimentazione nella presa di corrente, l'apparecchio entra in funzione solo manovrando il primo bottone da sinistra a destra. Nel primo tratto della sua corsa, comanda l'interruttore principale; nel rimanente tratto, regola l'intensità del volume dei suoni emessi dall'altoparlante.

Seconda operazione - Commutatore d'onda.

Si manovri il bottone a seconda delle onde che si vogliono ricevere.

Tre sono le posizioni e precisamente:

Corte - Medie - Lunghe.

Ad ogni posizione, attraverso la finestra è visibile la parola corrispondente.

Ad ogni posizione inoltre la scala viene illuminata con luce verde e rossa.

Terza operazione - Sintonia.

Per sintonizzare la stazione che si desidera ricevere, attenersi alle istruzioni trattate nel capitolo «Sintonizzazione».

Si noti che l'indicatore visuale di sintonia aiuta molto tale operazione, in ispecial modo nei casi di stazioni deboli o lontane.

LRADIO M

'apparecchio **RADIOMARELLI**

TERODINE A 3 ONDE



ARIONE

ale tre apparecchi

viene messo alla portata
economico, un apparecchio
d'onda da m. 19 a 52;
100 a 2000 metri.

Radiomarelli che compie
efficace e pratico contri-
radiofonica in Italia.

PER NON ESSERE DISTURBATI DURANTE
IL PASSAGGIO DA UNA STAZIONE AL-
L'ALTRA USARE L'INTERRUTTORE DI
SUONO.

Quarta operazione - Regolatore visuale di tono
- Interruttore di suono.

Manovrando il bottone si noter , attraverso
la finestrina, che la zona in vista passa gradua-
mente da chiara a scura e viceversa.

Quando la zona   chiara si hanno i toni alti;
quando   scura, quelli bassi; le posizioni in-
termedie, a toni intermedi.

Manovrando lo stesso bottone fino a fare
omparire la parola «Muto» alla finestrina,
si interrompe l'emissione dei suoni. Questa ope-
razione va eseguita quando non si vuol essere
disturbati, passando da una ricezione all'altra.

INDICATORE VISUALE DI SINTONIA

Quando per sintonizzare l'apparecchio sul-
l'onda che si vuol ricevere, si manovra il bot-
tone di *sintonia*, l'indice dello strumento si
posta.

Quando questo si trova nella posizione di
massima deviazione, si   in *sintonia*.

SINTONIZZAZIONE

Per ottenere una perfetta sintonia si proceda
nel modo seguente:

Essendo l'altoparlante regolarmente inserito
in circuito, si tenga il controllo manuale di
volume (primo bottone) in una posizione di

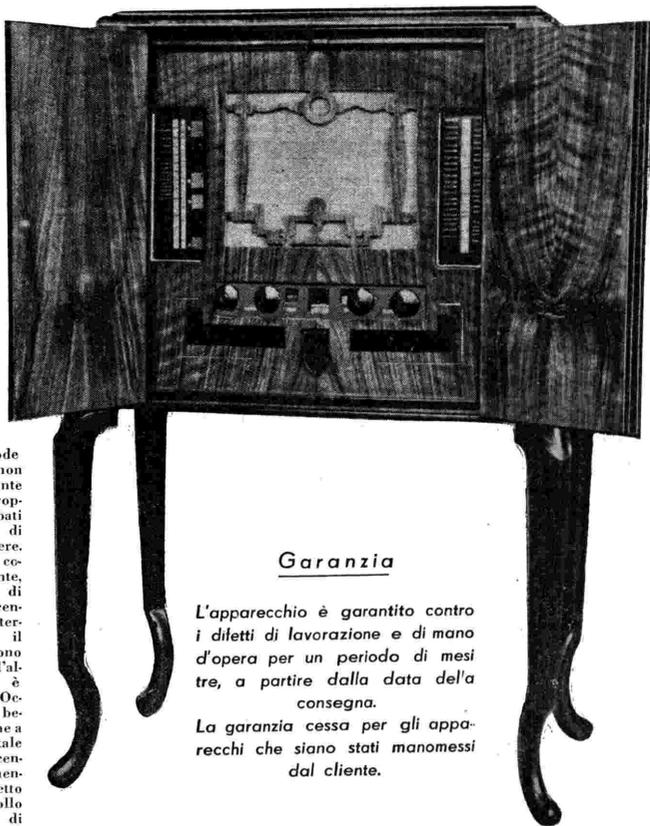
intensit  mode-
rata, per non
essere, durante
la ricerca, trop-
po disturbati
dai rumori di
vario genere.

Si regoli, co-
me usualmente,
il comando di
sintonia al cen-
tro dell'inter-
vallo entro il
quale il suono
fornito dall'al-
toparlante  
massimo. Oc-
corre fare be-
ne attenzione a
 porsi in tale
punto di cen-
tro; lateralmen-
te, per effetto
del controllo
automatico di
volume che
tende ad au-
mentare la sen-
sibilit  del ricevitore quando il segnale dimi-
nuisce, si ottiene un suono ancora molto in-
tenso, ma poco puro, affetto da rumori, inter-
ferenze, distorsioni.

USO DELL'APPARECCHIO IN CONNES-
SIONE COL FONOGRAFO

A tergo dello *chassis*, visibili anche colla
tavola montata, si trovano le due boccecole per
la presa fonografica.

Per avere la riproduzione fonica di un disco



Garanzia

L'apparecchio   garantito contro
i difetti di lavorazione e di mano
d'opera per un periodo di mesi
tre, a partire dalla data della
consegna.

La garanzia cessa per gli appa-
recchi che siano stati manomessi
dal cliente.

occorre avere il dispositivo per far ruotare il di-
sco stesso ed avere il braccio a diaframma elet-
trico. Inserite la spina terminale del conduttore
rosso del braccio a diaframma elettrico, nella
boccecola «rossa», e quella collegata alla rivesti-
tura metallica, alla boccecola «nera» di massa.

L'intensit  dei suoni va regolata collo stesso
bottone che regola il suono durante la rice-
zione radio. La resistenza pi  adatta per i
pick-up da impiegarsi sull'apparecchio si agi-
ra dai 2500 ai 3000 ohms.

A R E L L I

DOMINICA

23 SETTEMBRE 1934 - XII

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. —
London National: kc. 1149; m. 231,1; kW. 50. —
North National: kc. 1013; m. 296,2; kW. 50. —
Scottish National: kc. 1059; m. 265,7; kW. 50. —
West National: kc. 1149; m. 201,1; kW. 50. —
 19: Letture classiche. — 19,30: Violoncello e piano. —
 19,55: Funzione religiosa da una cappella. — 20,45:
 L'addio della Buona Causa. — 20,50: Notiziario.
 Bollettini diversi. — 21: Segnale orario. — 21,5: An-
 tologia di musica sacra (coro). — 21,30: Concerto or-
 chestrale da un albergo: 1. Isonberg: Selezione del
Principe studente, 2. Ashward Hope: *The Frolic*
some flare; 3. Lehar: *Frasquita*; 4. Intermezzo di
 arte per soprano; 5. Granados: *Danza spagnuola*; 6.
 Tschibow: *Minuetto in sol*; 7. Mozart: «Lo sono tu»,
 aria dal *Re Pastore*; 8. J. Strauss: *Voci di primavera*;
 9. Haendel: *Largo*; 10. Puccini: Selezione della *Bohème*.

London Regional: kc. 877; m. 342,1; kW. 50. —
 19,30: Concerto dell'orchestra dal teatro della B.B.C.
 19,45: Intervallo. — 20: Trasmissione di una funzione religiosa dallo studio. —
 20,45: Daventry National. — 20,50: Notiziario. — 21:
 Segnale orario. — 21,45: Concerto del coro della sta-
 zione e dell'orchestra della B.B.C. (sezione C): 1. Stan-
 ford: *Overture di Shamus O'Brien*; 2. Alec Rowley:
Il lume, coro ed orchestra; 3. Percy Pitt: a) *All'e-
 greto scherzando*; b) *Alta marcia*; c) *Alta grandia*;
 4. F. d'Erlanger: Due cori senza accompagnamento;
 5. Elgar: *La bandiera di San Giorgio, coro ed or-
 chestra*. — 22,30: Epilogo.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5. —
 19: Conversazione. — 19,40: Concerto orchestrale e vo-
 cale di melodie e arie popolari. — 20,40: Conversa-
 zione. — 20,40: Serata brillante di varietà. — 22,10:
 Segnale orario - Notiziario. — 22,15: Concerto dell'or-
 chestra della stazione. — 22,22,30: Concerto vocale di
 canzoni popolari con accompagnamento d'orchestra.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 130; m. 1304; kW. 150. —
 19: Concerto di musica da ballo e frammenti di film
 sonori. — 20,30: Risultati di corse ippiche - Notiziario
 in francese e in tedesco. — 21: Concerto di musica
 variata inglese. — 22: Concerto di musica brillante e
 da ballo. — 22,30: Concerto di musica da ballo. — 23:
 Concerto variato inglese.

NORVEGIA

Oslø: kc. 260; m. 1164; kW. 60. —
 19,45: Soli di piano. — 19,15: Meteorologia - Infor-
 mazioni. — 19,30: Segnale orario - Letture letterarie.
 — 20: Programma brillante popolare. — 20,15: Tras-
 missione per i giovani. 1. Conversazione. 2. Letture
 letterarie. 3. Musica varia. — 21,40: Meteorologia.
 — 21,45: Notiziario. — 22: Conversazione di attualità.
 — 22,15: Bollettino sportivo. — 22,30: Musica
 da ballo antica. — 23: Musica da ballo moderna.

OLANDA

Huizen: kc. 995; m. 301,5; kW. 30. —
 19,25: Bollettino sportivo. — 19,30: Conversazione. —
 19,55: Concerto dell'orchestra dell'Ospizio dei ciechi
 di Grave - Musica brillante e popolare. — 21,25: Con-
 certo in musica brillante e da ballo. — 21,55: Noti-
 ziaro. — 22: Dischi. — 22,20 B.C.C. Epilogo.

POLONIA

Varsavia I: kc. 224; m. 1339; kW. 120. —
Katowice: kc. 758; m. 395,8; kW. 12. —
 19: Concerto di musica brillante. — 19,45: Programma
 di domani. — 19,50: Bollettino di attualità. — 20:
 Concerto sinfonico popolare (leggeri intervalli) soli di pian-
 no; 1. Novak: *Nella Taire*, poema sinfonico; 2. Schu-
 mann: *Concerto in fa minore per piano*. — 20,45:
 Giornale radio. — 19,55: Come si lavora in Polonia»,
 conferenza. — 21: Trasmissione allegra da Leopoli.
 — 21,45: Bollettino sportivo. — 22: Corrispondenza e
 consigli tecnici. — 22,15: Reclame e concerto. — 22,30:
 Musica da ballo. — 23: Bollettino meteorologico. —
 23,5: Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. 160; m. 1875; kW. 20. —
Bucares: kc. 823; m. 364,8; kW. 12. —
 19: Conversazione. — 19,15: Dischi. — 19,45: Con-
 versazione. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione.
 1. Rossini: *Overture del Tancrède*; 2. Bantock: *Scene*
 sinfoniche; 3. Massenet: *Fantasia su Grieg*; 4. Kalman:
 Pol-pourri dell'opera *L'otandina*; 5. Tava-
 na: *Primo mosaico su Haydn*. — 20,40: Concerto
 vocale con accompagnamento orchestrale. — 21: Bol-
 lettino sportivo. — 21,40: Concerto dell'orchestra della
 stazione; 1. A. Kernans: *Il sole e tramonto*, violi-
 no; 2. Josef Strauss: *Hesperus-Bühnen*, valzer; 3.
 Keldner: *Nel giardino di un monastero*; 4. Kostal:
Il monastero di Sant'Onorato; 5. Pashili: *Fiore ro-
 mano*, pol-pourri di canzoni popolari; 6. Schmeiling:
Vita di soldati, marcia. — 22: Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona: kc. 795; m. 377,4; kW. 5. —
 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,30:
 Concerto vocale per tenore. — 20: Concerto di una
 società corale. — 21: Trasmissione di ballabili. — 21:
 Campane. Dischi scelti. — 23,45: Per i giocatori
 di scacchi. — 23: Fine.

Madrid: kW. 1095; m. 274; kW. 7. —
 19: Concerto orchestrale - Frammenti di zarzuela.
 — 20: La settimana letteraria - Musica da ballo.
 — 21: Campane - Segnale orario - Concerto del sa-
 nello della stazione - Intermezzo: Conversazione di
 Ramon Gomez de la Serna - Concerto vocale per so-
 prano - Sintesi storico-radiofonica della poesia spag-
 nuola (sesta audizione): Il romanticismo - Canzoni
 da Birmingham. — 1: Campane - Fine. — 2,3: Musica da
 ballo (concerto di dischi inglesi).

SVEZIA

Stoccolma: kc. 794; m. 426,1; kW. 55. —
Motala: kc. 216; m. 1389; kW. 40. —
Catogeb: kc. 941; m. 318,5; kW. 10. —
Hörby: kc. 1131; m. 265,3; kW. 10. —
 19: 10-10,30: Conversazione in esperanto. — 18: Tras-
 missione di una funzione religiosa. — 19,55: Tras-
 missione di una festa popolare. — 21: Concerto di una
 banda militare. — 22,23: Concerto di musica da ca-
 mera: 1. Mozart: *Quartetto d'archi in do maggiore*;
 2. Sibelius: *Quartetto d'archi in re minore*.

SVIZZERA

Bernomünster: kc. 556; m. 539,6; kW. 60. —
 19: Segnale orario - Meteorologia - Notizie sportive.
 — 19,51: Dischi. — 19,20: Conversazione sul teatro. —
 19,50: Trasmissione brillante variata. — 21: Notiziario.
 — 21,10: Conversazione letteraria. — 21,25: Con-
 certo orchestrale variato. — 21,15: Il nuovo annua-
 rio svizzero», conversazione. — 22,25: Notizie spor-
 tive - Fine.

Monte Ceneri: kc. 1167; m. 257,1; kW. 15. —
 19,15: Il medico consiglia. «Le cure di montagna». —
 19,30: Soli di fante e piano. — 19,45: Notiziario.
 — 19,55: I risultati sportivi della giornata. — 20: Pol-
 pourri di cine-organo (dischi). — 20,15: «Come di-
 venni artista», parla il pittore Fausto Agnelli. —
 20,30: *Il paese dei campanetti*, operetta in tre atti
 di Carlo Lombardo e Virgilio Lanzani (riproduzione
 fonografica). — 22: Lo sport della domenica: risul-
 tati e commenti - Fine.

Sottens: kc. 677; m. 443,1; kW. 25. —
 19: Conversazione religiosa. — 19,30: Concerto di mu-
 sica da camera. — 19,55: Notizie sportive. — 20: Con-
 certo vocale di canti per coro a quattro voci. — 20,30:
 Concerto orchestrale e vocale; 1. Chinaroli: *Overture*
del Matrimonio segreto; 2. Moszkowski: *Aria di bal-
 letto*; 3. Canto; 4. Liszt: *Rapsodia n. 12*; 5. Andrago:
Due pezzi spagnoli; 6. Canto; 7. Giraudi: *Capriccio*.
 — In un intervallo. Notiziario. — 22,22,15: Notizie
 sportive.

UNGHERIA

Budapest 1: kc. 548; m. 549,6; kW. 120. —
 19,15: Serata allegra. — 20,20: Bollettino sportivo. —
 20,25: Concerto dell'orchestra da concerto di Buda-
 pest, diretto da Sándor Zsolt; 1. Hubay: *Patorascza*,
 ouverture; 2. Volkmann: *Tre schizzi ungheresi*; 3.
 Székely: *Rapsodia ungherese*; 4. Massenet: *Medita-
 zione di Thais*; 5. Stefani: *Viattino*; 6. Komeny:
Sogna ungherese; 7. Strimay: *Canto d'addio*. — 22,10:
 Informazioni. — 22,30: Musica tratta da film sonori.
 — 23,10: Orchestra ziziana.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. 941; m. 318,6; kW. 12. —
 19: Dischi. — 20,55: Notiziario. — 21: Segnale orario.
 — 21,2: Bollettino sportivo. — 21,15-21,25: Notiziario.
 21,30: Concerto della piccola orchestra della stazione.
 Musica di balletti. — 22,10: Notiziario. — 22,25: Con-
 tinuazione del concerto. — 22,55: Notiziario.

MAMME! Il sapone Palmolive, fabbricato con gli emollienti e tonici oli d'oliva e di palma, protegge dalle irritazioni la vostra carnagione e quella delicatissima dei vostri bimbi. Il successo del Palmolive, sapone conveniente per la "toilette" come per il bagno, è la garanzia delle sue qualità inimitabili per pulire e rinfrescare le carnagioni più delicate.

SAPONE PALMOLIVE

GLI ULTRASUONI

Tra le relazioni presentate al primo Congresso internazionale di elettro-radio-biologia, riveste un particolare carattere di attualità quella del professor R. W. Wood, professore di fisica sperimentale all'Università John Hopkins di Chicago. Egli ha portato i risultati delle sue recenti ed interessantissime ricerche sugli ultrasuoni, un agente fisico che, rivelatosi appena da qualche anno, può oggi degnamente essere allineato nella categoria di forze che l'uomo ha a sua disposizione per violentare e trasformare nel modo più impensato la materia.

Prima di illustrare gli effetti che gli ultrasuoni producono sarà utile precisare, o meglio ricordare, che le vibrazioni della materia producono un suono quando il numero di queste vibrazioni per secondo, ossia la loro frequenza, è compreso tra 40.000 e 30 per minuto secondo. Ma se la frequenza di queste vibrazioni è superiore ad al maggiore di questi limiti, l'orecchio umano non si trova più in grado di percepire alcuna sensazione ed allora si entra nel campo vero e proprio degli ultrasuoni o, come si può anche praticamente affermare, dell'inudabile.

Il fisico francese Paolo Langevin è riuscito ad ottenere praticamente queste vibrazioni sonore di altissima frequenza, con un cristallo di quarzo sottoposto all'azione di onde elettriche e basandosi sul fenomeno della « piezoelettricità » scoperto dai fratelli Giacomo e Pietro Curie.

Ora, col progredire della tecnica e nei tentativi di sfruttare in modi diversi questa nuova forza fisica, si è giunti al punto, come ha illustrato il prof. Wood, di polimerizzare il toluene contenuto in un bicchiere immerso nell'olio che viene sottoposto all'azione di queste altissime vibrazioni, ed ancora, nel campo fisico-chimico, di ottenere una emulsione coloidale di mercurio immergendo un borchetto in tubo pieno di acqua nel quale viene versato del mercurio.

La materia vivente subisce poi trasformazioni non meno impressionanti, quando si pensi che il sangue in soluzione fisiologica sottoposto per un solo minuto all'azione delle onde ultrasonore provoca l'emolisi completa, mentre, toccando il bastoncino di vetro produttore degli ultrasuoni, la pelle brucia senza che si abbia la sensazione del calore. Si aggiunga ancora a ciò il fenomeno di organismi unicellulari che, sottoposti all'azione degli ultrasuoni, si frammentano in minutissime particelle, nonché di topi, che, con una particolare tecnica, muoiono sotto questa azione giacché nel loro organismo si è prodotta una temperatura letale di 44 gradi centigradi. Azione che alcuni sperimentatori vogliono ora definire con il nome di « febbre elettrica ».

Uscendo dal campo sperimentale vero e proprio si potrà anche ricordare che in America si è giunti allo sfruttamento industriale di questa forza fisica: precisamente la sterilizzazione del latte giacché le onde ultrasonore, secondo gli esperimenti compiuti da Wood e Loomis, possono distruggere i batteri. Infatti del latte inquinato è stato reso con questo mezzo perfettamente sterile e non si è trovato più traccia di batteri viventi. In tal modo il nuovo processo di sterilizzazione presenta grandissimi vantaggi sulla pastorizzazione, sia perché il latte non perde la sua naturale fragranza, sia anche perché conserva intatte tutte le sue proprietà, rimanendo quindi il vero prodotto naturale non alterato dal riscaldamento che è la base del processo di pastorizzazione generalmente impiegato.

Per la spiegazione dei meccanismi di questi fenomeni si è ricorso ad una analogia. Si è pensato cioè che le vibrazioni sonore, per quanto di diversa natura di quelle dell'elettricità, della luce e del calore, possono produrre sulle particelle costituenti la materia — in qualunque stato fisico essa si trovi — gli stessi effetti dovuti all'influenza di questi ultimi agenti sull'intensità e sull'orientamento dei moti atomici e molecolari che ricorrono ad una analogia. Si è pensato che, a meno questa ipotesi, rimangono certi ed indubitabili i meravigliosi fenomeni che gli scienziati sono riusciti fino ad oggi a produrre.

MARIO LA STELLA.

24 SETTEMBRE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 490,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1069 - m. 283,3 - kW. 30
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II

iniziano le trasmissioni di Roma alle ore 20,45.

7,30-7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

7,45-8 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.
12,30-14,15 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA.

13-14,15 (Roma-Napoli): ORCHESTRA FERRUZZI (vedi Milano).

13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa. 16,30: Giornale del fanciullo.

16,30: Giornale radio - Canali.

17: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. G. B. Lulli; *Suite*: a) Allemanda, b) Sarabanda, c) Giga (pianista Adriana Dante Fusco); 2. a) Schubert: *Serenata* (tenore Nino Mazzotti); 3. Ponicchielli: *Gioconda*, Duetto atto I (tenore N. Mazzotti e baritone Carlo Platania); 4. Tre duetti per Soprano e mezzo soprano: a) Mozart: *Così fan tutte*, «Prenderò quel brunetto»; b) Wagner: *Il franco cacciatore*, «Qui, bricon!»; c) Paganini: *Fandango a due voci* (soprano Gualda Caputo e mezzo soprano Luiseita Castellazzi); 5. Pietro Domenico Paradisi: *Sonata in la maggiore* (a) Vivace; b) Giga (pianista Adriana Dante Fusco); 6. Ometti: *Lucrezia Borgia*, romanza (tenore Nino Mazzotti); a) Verdi: *Ernani*: «O dei verdani miei»; b) Tosini: *L'ultima canzone* (baritone Carlo Platania).

17,55-18,10: Comunicato dell'Ufficio presagi - Quotazioni del grano.

19 (Roma-Bari): Radio-giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro.

19,15-20 (Roma): Notiziario in lingue estere. 19,15-20 (Bari): Bollettino meteorologico - Notiziario in lingue estere - Dischi.

19,30-20 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA.

19,40 (Napoli): Cronaca dell'Idropotto - Notizie sportive - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

20,10: Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: On. Adriano Lualdi: «Rapporto sul Terzo Festival Internazionale di musica a Venezia».

20,45-21,45 (Milano II - Torino II): Dischi.

20,45-21,15 (Bari): Programma speciale per la Grecia: 1) INNO GRECO e GIOVINENZA; 2) Eventuali trasmissioni di messaggi in lingua greca ed italiana; 3) Notiziario in lingua greca; 4) Trasmissione di musica greca o ispirata alla Grecia; 5) INNO A ROMA.

20,45: Programma Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori ed offerte dalla Ditta D. Campari e C. di Milano.

Ermesto Murolo: «Il Miracolo di S. Gennaro», conversazione.

22 (circa): Varietà

23: Giornale radio.

RADIOASCOLTATORI, attenti!!!

Prima di acquistare dispositivi con RADIO-DI-STURB, chiedete l'OPUSCOLO IL STRATO, 80 pagine testo-schemi per migliorare audizione RADIO

che spediamo contro invio di L. 1 in francoboli.

OFFICINA RIPARAZIONI RADIO

Ing. F. TARTUFARI - Via dei Mili, 24 - Torino

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE

FIRENZE - BOLOGNA - ROMA III

Cnr 22

MUSICA DA CAMERA

CONCERTO COL CONSENSO DEL QUARTETTO DELL'E. I. A. R.

E DEL PIANISTA

GEZA FRID

MILANO - TORINO - GENOVA

TRIESTE-FIRENZE

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140

m. 263,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10

TRIESTE: kc. 1292 - m. 245,5 - kW. 10

FIRENZE: kc. 610 - m. 401,8 - kW. 30

ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1

ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30-12,30: TRIO CHESTI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Billi: *Boiero*; 2. Frimi: *Reverie*; 3. D'Ambrosio: *Valse*; 4. Elliot: *A te, canzone*; 5. Cuscina: *Un marito di biscuit*; 6. Massenet: *Melodie sul'opera Werther*; 7. Ranzato: *Serenata capricciosa*; 8. Chesi: *Tamara*; 9. Rizzoli: *Serenatella*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: ORCHESTRA DORENO: 1. Bastia: *Parigi in festa*, one step; 2. Rusconi: *Ho detto al sole*, tango; 3. Mascheroni: *Mi cercherà*, fox trot; 4. Siczynski: *Vienna, Vienna*, valzer; 5. Mohr: *Una promessa*, slow fox; 6. Di Lazzaro: *Sei come un sogno*, valzer; 7. Mascheroni: *Un bicchier d'acqua e un bacio*, mazurka; 8. Simonetti: *Che cos'è*, one step.

13,30-13,45: Dischi e Borsa.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,35: Giornale radio.

16,45: Canzicchio dei bambini. (Milano): Favole e leggende; (Torino): Radio-giornale di Spumettino; (Genova): Fata Morgana; (Trieste): «Ballila, a noi!» - I giochetti della ghironda di Mastro Remo; (Firenze): Il nano Bagonghi; Corrispondenza, enigmistica e novella.

17,10: Musica da ballo. ORCHESTRA TAVAZZA del DANZING PAGODA di Torino.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19-19,15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15-20 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziario in lingue estere.

19,30 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA.

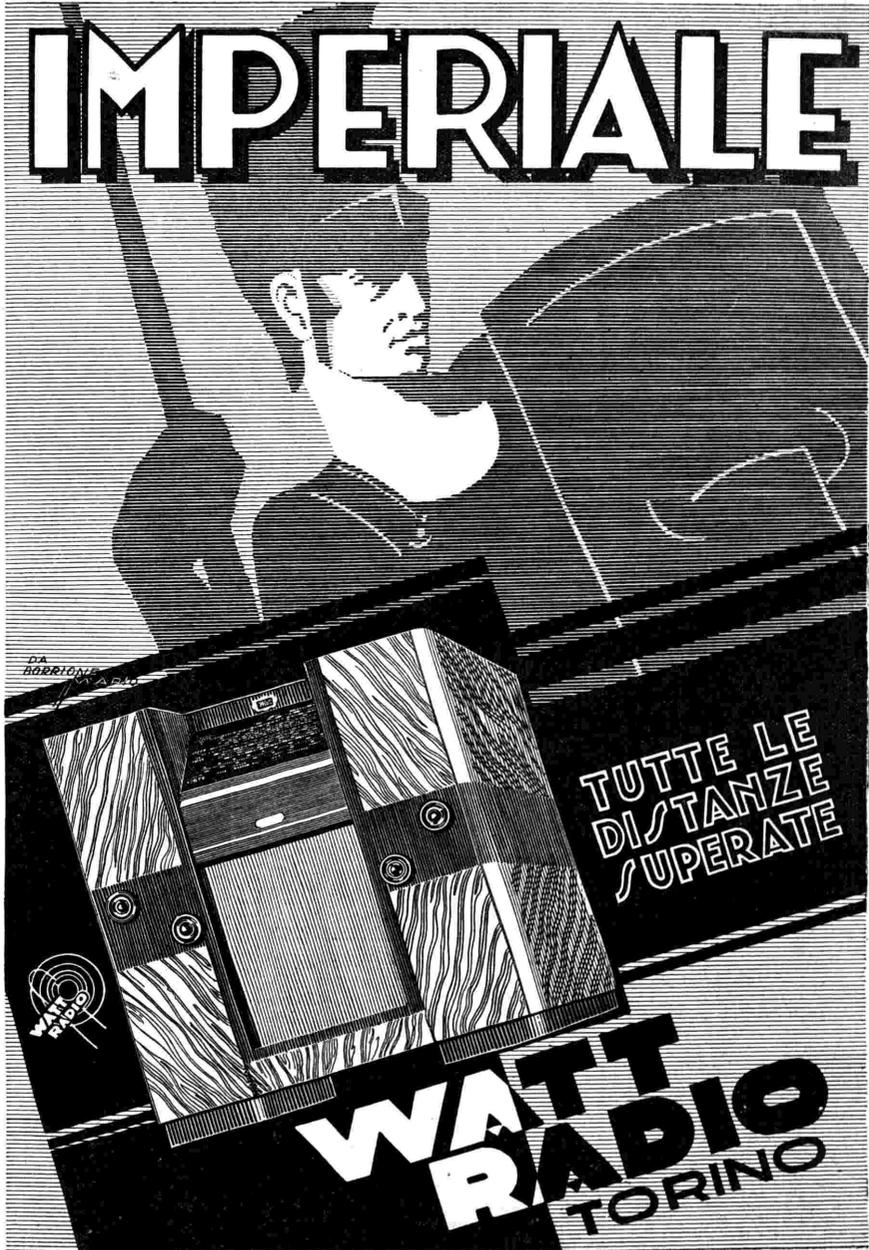
19,45 (Genova): Comunicazioni dell'Enit e del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: On. Adriano Lualdi: «Rapporto sul Terzo Festival Internazionale di musica a Venezia».

20,45-21,45 (Roma III): Dischi.

IMPERIALE



TUTTE LE
DISTANZE
SUPERATE

WATT
RADIO
TORINO



24 SETTEMBRE 1934 - XII

n. 2 in la maggiore; 2. *Sonata* op. 97 n. 2 in do diest minore. — 22.30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.45-24: Musica viennese brillante.

Francforte: kc. 1195; m. 251; kW. 17. — Ore 19: Koenigswusterhausen. — 19.30: Muehlacker. — 19.45: Attualità. — 20: Segnale orario - Notiziario. — 20.15: L'ora della Nazione (Monaco). — 20.40: Lortzing: *La prova dell'opera*, opera comica in un atto. — 21.45: Conversazione: «Autunno nei giardini di Francoforte». — 22.30: Segnale orario - Notiziario. — 22.35: Muehlacker. — 22.45: Notizie regionali - Meteorologia. — 23: Marschner: *Il ladro di legno*, opera comica in un atto. — 24: Muehlacker.

Heilsberg: kc. 10911 m. 259; kW. 60. — Ore 19: Conversazione sportiva. — 19.30: Concerto di musica da camera. — 20: Notiziario. — 20.15: L'ora della Nazione (Monaco). — 20.45: Amburgo. — 21: Notiziario - Meteorologia. — 22.30: Attualità. — 23: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Thomas: *Overture del Raynald*; 2. Strauss: *Onde del Nilo*, valzer; 3. Seitz: *Armonie della punta*; 4. Becce: *Leggenda d'amore*; 5. Puccini: *Salzone della Tosca*; 6. Delibes: *La fonte*, suite.

Koenigswusterhausen: kc. 191; m. 1571; kW. 60. — Ore 19: Discorso del Ministro Darré. — 19.25: Musica riprodotta. — 19.45: Dialogo. — 20: Notiziario. — 20.15: L'ora della Nazione (Monaco). — 20.45: Erwin Barth: *Christian Man*, radio-recita. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.30: Conversazione sportiva. — 22.45: Bollettino del mare. — 23: Bollettino meteorologico per la Capra (compendio). — 23.10-23.40: Amburgo.

Lipsia: kc. 785; m. 382.2; kW. 120. — Ore 19: Koenigswusterhausen. — 19.25: Concerto di musica da camera. — 19.30: Notiziario. — 19.45: L'ora della Nazione (Monaco). — 20.45: R. Schmidt: *Der Sarschenspiegel*, radio-recita. — 21.45: Dvorak: *Quintetto* in la maggiore, per due violini, viola, cello e piano, op. 81. — 22.30: Concerto. — 22.50-23: Musica popolare e brillante.

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405.4; kW. 100. — Ore 19: Koenigswusterhausen. — 19.25: Concerto di cetra. — 20: Notiziario. — 20.15: L'ora della Nazione (Monaco). — 20.45: Concerto pianistico: 1. W. F. Bach: *Concerto in re minore* per piano; 2. Chopin: *Valzer in do diest minore*, n. 11; 3. Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Falmes: *Les Isole Caribes*, ouverture; 2. Fernandez: *La preghiera del pastore*; 3. Oswald: *Berceuse* per archi; 4. Mignone: *Suite brasiliana*; 5. Castro: *Suite fancelesca*; 6. *Marche Danza degli Elzeviri*. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.30: Intermesso variato. — 23.24: Concerto di musica da camera: 1. Wolf-Ferrari: *Trio in re maggiore* con piano op. 5; 2. Beethoven: *Frio in do minore* con piano op. 1 n. 3.

Muehlacker: kc. 574; m. 522.6; kW. 100. — Ore 19: Koenigswusterhausen. — 19.30: Conversazione sulla Saar. — 19.45: Segnale orario - Meteorologia. — 20: Notiziario. — 20.15: L'ora della Nazione (Monaco). — 20.45: Francoforte. — 21.45: Claus Valentin: Selezione dell'opera *Città della Seta Nera*. — 22.30: Segnale orario - Notiziario. — 22.35: *Drei sapper* etc. — 22.45: Notizie regionali. — 23: Francoforte, etc. — 24: Musica popolare e brillante.

INGHILTERRA

Daverney National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. — **London National:** kc. 1149; m. 231; kW. 50. — **North National:** kc. 1013; m. 295.2; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1009; m. 261.1; kW. 50. — **Welsh National:** kc. 1109; m. 261.1; kW. 50. — Ore 19.15: «Dalle menie a Purcell»: Musica corale da chiesa del tempo del Tudor. — 19.25: Intervallo. — 19.30: Conversazione. — 19.45: Concerto dell'orchestra sinfonica. — Riferimento dalla Queen's Hall e diretto da Sir Henry Wood. Composizioni di Wagner: 1. *Overture* e musica del *Venusberg* nel *Tannhauser*; 2. *Il preludio* di *Tristan e Isolde*; 3. *Il preludio* di *Die Meistersinger*; 4. *Marchia funebre* dal *Crepuscolo degli Dei*; 5. Scena finale del *Crepuscolo degli Dei* (soprano e orchestra). — 21.15: Intermesso. — 21.40: Notiziario. — 21.45: Concerto di musica da camera. — 22: Segnale orario - In seguito: Conversazione. — 22.15: Concerto corale di un complesso tedesco. — 22.45: Letture. — 22.50-24: Musica da ballo.

London Regional: kc. 871; m. 247.1; kW. 60. — Ore 19.25: Concerto di musica da camera (della radio). — 19: North regional. — 20: Foglio d'atium del 1910, rivista di alcuni avvenimenti importanti del 1910. — 21: Segnale orario. — 21.40: Notiziario. — 21.45: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione C) con arie per contratto: 1. Landon Ronald: *Un genitaccio*, ouverture; 2. Sokolov: *Seconda serenata*, per archi soli; 3. Canto a 4 voci: *Il bozzetto* di *Die Meistersinger*; 4. *Die Meistersinger*; 5. Intermesso di canto; 6. Delibes: *Balletto di Sylvia*. — 22.30-24: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437.3; kW. 2.5. — Ore 19: Dischi. — 19.35: Conversazione. — 20: Dal Teatro Nazionale di Zagabria; Massenet: *Werther*, opera in un intervallo; Segnale orario - Notiziario.

GINNASTICA DA CAMERA

Le lezioni della settimana:

1° ESERCIZIO — *Posizione in piedi - Gambe divaricate in fuori - Braccio sinistro teso lateralmente in fuori con mano chiusa a pugno - Destro servente con mano appoggiata al fianco* - Ruotare rapidamente il busto a sinistra, slanciando energicamente il braccio sinistro indietro e subito tornare di rimbalzo a busto di fronte, con braccio sinistro in fuori - Invertire la posizione delle braccia e ripetere lo stesso esercizio a destra. (*Esecuzione continua a movimenti rapidi ed energici*).

2° ESERCIZIO — *Posizione in piedi - Gambe unite e ritte - Braccia naturalmente in basso* - Flettere la gamma sinistra indietro (avvicinare il tallone alla caviglia) ed impugnare con la mano sinistra, l'avampiede sinistro - Ripetere analogamente lo stesso esercizio a destra. (*Esecuzione intensa*).

3° ESERCIZIO — *Posizione seduta - Gambe unite e lese - Braccia in basso con palme a terra* - Flettere lentamente una gamba avanti e contemporaneamente abbassare il braccio in avanti (avvicinare quanto più è possibile il ginocchio alla fronte, senza appoggiare il piede a terra), e quindi estendere la gamba stessa, riunirla all'altra e tornare a capo eretto. (*Esecuzione lenta a movimenti continui*).

4° ESERCIZIO — *Posizione in piedi - Gambe divaricate in fuori - Braccio sinistro in alto e l'altro in basso - Mani chiuse a pugno* - Slanciare contemporaneamente un braccio in basso e l'altro in alto. (*Esecuzione energica e continua*).

5° ESERCIZIO — *Posizione in piedi* - Esercizi di respirazione. — *Consigliamo di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori*.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 230; m. 1304; kW. 150. — Ore 19.35: Concerto di dischi. — 20: Notiziario in francese e in tedesco. — 20.20: Concerto di musica corale: 1. Dvorak: *Overture di caravalle*; 2. Janacek: *Suite* in re per orchestra d'archi; 3. Krincka: *Berceuse*; 4. Dvorak: *Umoresca*; 5. Koenigsberg: *Alta hera*. — 21.15: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Dvorak: *Overture per Coriolano*; 2. Ciaikovski: *Concerto per violino e orchestra*; 3. J. Ibert: *Histoires*, suite n. 1. — 22.25: Musica da ballo.

NORVEGIA

Osto: kc. 260; m. 1154; kW. 60. — Ore 19: Pubblicazioni. — 10.15: Meteorologia - Informazioni. — 10.30: Segnale orario - Conversazione agricola. — 10.35: Trasmissione in onore del 700 compleanno del poeta Nils Colvig. — 10.45: Conversazione e letture. — 20.30: Il settimo festival di musica nordica: 1. Musica svedese (Filarmonica d'Oslo diretta da Naar de Frumerie, *Variazioni e fuga* per piano e orchestra. — 21.15: Rassegna della politica estera. — 21.40: Bollettino meteorologico. — 21.45: Informazioni. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Musica riprodotta. — 23: Fine.

I radiodisturbi eliminati

razionalmente dalla SPINA - FILTRO MARCUCCI 1935

Munita anche dei fusibili inter-ni tarati proporzionalmente al consumo dei singoli apparecchi.



Protegge gli apparecchi radiofonici dall'extra-corrente, dai sovraccarichi e dai corti circuiti.

Clamoroso successo alla Fiera di Bari

Padiglione Inventori Stand 330 — Elettrotecnica Stand 543

La Spina èlogiata da S. E. il Governatore della Libia Marcaccio l'alto Balbo che ne ha acquistate personalmente.

Dimostrazioni pratiche alla Mostra della Radio Milano (22-30 Settembre) Stands n. 51 e 52

Si spedisce dietro invio di L. 18 (contro assegno L. 20) quant'è valvole ha l'apparecchio e il vtaggio della rete

Nell'ordine indicare

Ditta M. MARCUCCI & Co. - MILANO, Via F.lli Bronzetti, 37

POLANDA

Hutzen: kc. 995; m. 301.5; kW. 20. — Ore 19.10: Domande e risposte. — 19.40: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 20.40: Conversazione. — 21.10: Continuazione del concerto. — 22.25: 23.25: Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. 224; m. 1339; kW. 120. — **Katowice:** kc. 758; m. 305.8; kW. 12. — Ore 19: Con il microfono attraverso la Polonia. — 19.25: Per i boyscouts. — 19.30: Conversazione. — 19.45: Programmazione di domani. — 19.50: Bollettino sportivo. — 20: Dischi. — 20.40: Intervallo. — 20.45: Trasmissione da Vienna. — 22: Conversazione. — 22.15: Lettame e concerto. — 22.30: Musica da ballo. — 23: Bollettino meteorologico. — 23.25: Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Braşov: kc. 160; m. 1675; kW. 20. — **Bucarest I:** kc. 223; m. 304.5; kW. 12. — Ore 19: Conversazione. — 19.15: Dischi. — 19.45: Conversazione. — 20: Concerto di musica da camera per quartetto: 1. Alfred Pochon: *Antico falotore inglese*; 2. Raff. Pochon: *Il mulino*; 3. Dittersdorf: *Andante in sol maggiore*; 4. Mendelssohn: *Scherzo del Quartetto in mi minore*, op. 44, n. 5. Foster: *Anica canzone delle piantagioni*; 6. I. Scaratescu: *Bugliette*. — 20.20: Letture. — 20.40: Concerto. — 21.15: Trasmissione da un ristorante. — 22: Giornale-radio. — 22.30: Continuazione della ritrasmissione dal ristorante.

SPAGNA

Barcellona: kc. 795; m. 377.4; kW. 5. — Ore 19: Concerto del trio della stazione. — 19.30: Giornale parlato - Continuazione del concerto. — 19.45: Concerto di dischi (a richiesta) dischi assai rari. — 20.20: Bollettino sportivo. — 20.30: Quotazioni di Borsa. — 21: Dieci minuti di radiodiagnostica. — 21.05: Concerto di musica da camera. — 21.20: Dischi. — 21.45: Notiziario. — 22: Campane - Previsivi meteorologici. — 22.5: Note di società - Quotazioni di merci, valori e cotti. — 22.19: Rivista Festival di Barcellona. — 22.50: Concerto di pianoforte. — 23: Concerto dell'orchestra della stazione. — 23.30: Radiogazzetta di vita catalana. — 24: Trasmissione di bal-laball. — 24: Notiziario - Fine.

Madrid: kW. 1005; m. 274; kW. 7. — Ore 19: Effemeridi - Concerto orchestrale. — 19.30: Quotazioni di borsa - Frammenti di zarzuela del maestro Vives. — 20: 30: Giornale parlato - Concerto orchestrale. — 20.30: Concerto del settimo festival di musica nordica. — 20.45: Bollettino sportivo - Continuazione del concerto. — 22: Campane - Segnale orario. — 22.20: Massenet: *Manon*, selezione di dischi. — 22.30: Giornale parlato. — Continuazione della selezione della *Manon*. — 0.45: Giornale parlato. — 1: Campane - Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 704; m. 425.1; kW. 55. — **Motala:** kc. 213; m. 1388; kW. 40. — **Örebro:** kc. 941; m. 318.5; kW. 10. — **Morby:** kc. 1131; m. 265.3; kW. 10. — Ore 18.45: Conversazione. — 19.30: Trasmissione musicale variata. — 20: Conversazione di psicologia. — 20.30: Concerto orchestrale ritrasmissione da Oslo: 1. Nystrom: *Sinfonia breve*; 2. De Frumerie: *Variazioni e fuga per piano e orchestra* della stazione; 3. Waldteuffel: *Occhi di cielo*, valzer; 3. Bayer: *Pot-pouri della Fata di bambole*; 3. Gomod: *La Colomba*; 4. Sammartini: *Elman*; *Canto amoroso*; 5. Lofgren: *Melodie nazionali svedesi*; 6. D'Annunzio: *Serenata*; 7. Venturini: *Mazurca*; 8. Meissner: *Aria*.

SVIZZERA

Beromünster: kc. 566; m. 539.6; kW. 60. — Ore 19: Segnale orario - Meteorologia. — 19: Conversazione turistica. — 19.10: Dischi. — 19.30: Conversazione: «Racconti e visioni dell'Egitto». — 19.35: Concerto di musica da camera. — 19.45: Concerto di musica da camera. — 20.40: Mozart: *Divertimento n. 4* per flauto, clarinetto e fagotto (discop). — 20.50: Il racconto del lunedì. — 21: Gluck: *Furto magico*, opera buffa in un atto, traduzione di Käthe Arend. — 22.15: Fine.

Sottens: kc. 677; m. 443.1; kW. 25. — Ore 19: Musica brillante e da ballo. — 19.30: Notiziario. — 19.40: Conversazione. — 19.45: Concerto. — 20.25: Benjamin: *La gazza cieca*, commedia in un atto. — 21.15: Notiziario. — 21.25: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 22.15-22.30: Relazione sui lavori della S. d. N.

UNGHERIA

Budapest I: kc. 646; m. 649.6; kW. 120. — Ore 19: Conversazione sulla musica ungherese. — 19.35: Concerto di musica da camera. — 19.45: Concerto di musica da camera. — 20: Concerto dell'orchestra dell'Opera, diretto da Otto Berg. Composizioni di Wagner: 1. *Tristano e Isolde*; 2. *Baccanale del Tannhauser*; 3. *Il preludio* di *Die Meistersinger*; 4. *Die Meistersinger*; 5. Addio di Votan nella *Valchiria*. — 22.30: Informazioni. — 22.50: Concerto di musica brillante e da jazz. — 23: Conversazione. — 23.25: Concerto in italiano sulla *Madama Butterfly* di Madach.

LA POESIA DI SCHUMANN

Roberto Schumann è morto pazzo, ma la sua opera, amplissima, varia, tutta imbevuta di passione e di poesia intensa, rapida, magnetica, non è affatto da considerarsi come quella di un pazzo. La sua musica ci delinea, nel modo più chiaro e più terribile, il quadro delle reazioni e delle lotte, se queste si riassumano, come dice Ibsen, nella parola « vita », di una grande coscienza contro « i mostri che abitano le cellule del nostro cervello ». L'arte dello Schumann è sempre sana, volontaria, armoniosa e nessuno può accusarla delle incoerenze della follia; di riunire, cioè, in sé, quello che questo malato separò eroicamente, vivendo come un saggio, con ordine, con dolcezza, con pazienza, con volontà e con un infinito rispetto ed amore per la sua arte e per le sue leggi, osservando il disagio, nell'alta metà di sé stesso, della pazzia, dalla quale il suo genio si difendeva eroicamente nel tempo stesso che da essa traeva nutrimento.

L'arte schumanniana può considerarsi tutta un'alta poesia: in essa si rivela il candore confidenziale di una sincerità la cui violenza disperata e l'ingenuità dei singhiozzi sono il lirismo stesso. Il suo dolore non chiama a raccolta il mondo intero, con l'egoismo un po' scoraggiante di alcuni romantici, per deplorare la vita, non si guadagna la nota del passante con grmiti strazianti; esso rimane grande ed ammirabile come un contributo al dolore universale, che oblia fondendosi con esso, e che in luogo di chiedere pietà per sé, si trasforma in pietà per tutti coloro che soffrono. L'opera di Schumann tende ad essere una specie di enciclopedia delle sfumature, delle sofferenze sentimentali dell'umanità, da lui tutte provate e quasi tutte descritte.

Nel passato un malinose aveva tenuto per lungo tempo nemici poeti e musicisti; essi si disdegnavano e signoravano reciprocamente. Non si capiva l'importanza di una purità, della parola e del canto e la romanza da camera era considerata un umile abbozzo della « musica pura ». Non solo Schumann, commentando Heine, Goethe, Eichendorff, Burns o Lenau, dimostrò che il cosiddetto « Lied » poteva esprimersi al grado di musica pura, ma, in sue romanze, egli iniziò anche la riconciliazione fra i melodisti del verso e quelli dell'accordo. Ci scienziati « Lied » di Schumann è un organismo completo di cui l'autore ci fa conoscere soltanto il momento del parossismo, lasciando sottintesi i primissimi e i finali, come le figure di Rembrandt o di Eugenio Carrière, quali emergono, in piani chiari, solo dei particolari, lasciando supporre all'occhio il resto del corpo nascosto in un'ombra profonda.

L'amore per la natura ha preservato tutta l'arte di Schumann dall'incubo del suo male fisico. Questo amore è l'essenza del suo romanticismo. In tutte le sue musiche si rivela che egli amava teneramente i fiori, le cose semplici, e diciamo pure, anche le cose banali, che il sentimento sincero colora, innalza, singolarizza.

Schumann si difese alla nevrosi con la regolarità e la sobrietà dei costumi, con il lavoro ordinato, con gli affetti familiari, con gli esercizi corporali e soprattutto per l'amore alla natura e il solido buon senso che la sua origine plebea aveva posto in lui.

Questa reazione uno dei migliori aspetti del suo ritratto psicologico, è il giorno in cui questo malato, che ascoltava pensosamente crescere in lui il mormure di una demenza forse ereditaria, osò affrontare il Manfredi di Byron, fu per trovarvi la ragione suprema per dipingere la lotta interna che lo straziava e farne, col suo martirio, un capolavoro. Egli non fu soltanto un musicista di genio, il re del « Lied » e l'iniziatore post-romantico di una forma nuova della sensibilità lirica; egli divenne un essere emblematico di cui solo un musicologo, un psicologo, un moralista e un poeta, possono parlare.

La sua arte rimane, nota per volta, l'innescamento descrittiva e soggettiva di un genio che ha coordinato tutte le sfumature dell'emozione umana, creando quei suoni essenziali ed eterni dell'umanità, e parlandoci con la confidenza di un amico, con la comprensione dell'uomo che ha sofferto tutte le sofferenze, che tutti sentiamo di avere in noi stessi ma che nascondiamo, con la massima cura, nei recessi più segreti del cuore.

25 SETTEMBRE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kw. 50
 NAPOLI: kc. 1104 - m. 971,7 - kw. 45
 BARI: kc. 1050 - m. 282,9 - kw. 30
 MILANO II: kc. 1348 - m. 922,6 - kw. 4
 TORINO II: kc. 1337 - m. 921,4 - kw. 0,2
 MILANO II e TORINO II

iniziano le trasmissioni di Roma alle ore 20,45.
 7,30-7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

7,45-8 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.
 12,30: Dischi.

13,5-14,15: ORCHESTRA FERRUZZI (vedi Milano).
 13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.
 16,30: Giornale radio del mattino.

16,50: Giornale radio - Cambi.
 17: Marga Sevilla Sartorio: Dizioni di poesie.
 17,10 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA.

17,10 (Roma-Napoli): CONCERTO DI MUSICA VARIATA: 1. O. Rossi: *Il cavallero*; 2. Fall: *L'etero valzer*; 3. Petralia: *Memorie*; 4. Frontini: *Serenatella amorosa*; 5. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia; 6. A. Rosati: *Serenatella bruna*; 7. Cilca: *Lamento di Federico*; 8. Pietri: *La donna perduta*; 9. De Micheli: *Ninna-nanna*.

17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.
 18-18,10: Quotazioni del grano.
 18,10-18,15 (Roma): Segnali per il Servizio radioaeromobile trasmessi a cura della R. Scuola Fedicor.

19-19,15 (Roma-Bari): Radio-giornale dell'Emil: «Cortina d'Ampezzo» (parla la sig. Berthe Grossbard). - Comunicazioni del Dopolavoro. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15-20 (Roma): Notiziario in lingue estere.
 19,15-20 (Bari): Bollettino meteorologico - Notiziario in lingue estere - Dischi.

19,30-20 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIATA.
 19,40 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive - Comunicazioni della Reale Società Geografica - Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.
 20,10-20,30: Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: On. Eugenio Coselschi: «Universalità di Roma e del Fascismo».
 20,45:

Musica da camera

- Schumann: *Quintetto*, op. 44, per pianoforte, due violini, viola e violoncello: a) Allegro brillante, b) In modo di una marcia, c) Scherzo, molto vivace, d) Allegro ma non troppo (esecutori: Carlo Brunetti, pianoforte; Vincenzo Manno, 1° violino; Giulio Finardi, 2° violino; Franco Seveso, viola; Giuseppe Martorana, violoncello).
- Rimski Korskow: *Sadko*, Aria del mercante; b) *Monusko*; c) *O madre mia* (testo polacco); d) *Gretchaninow*; *La morte* (testo russo); e) *Due canzoni popolari russe*: 1) *Dubnuska*, 2) *Ussari neri* (basso Paolo Prokopien).

21,30 (circa):

La chioma di Berenice

Commedia in un atto
 di AMALIA GUGLIELMINETTI.
 Personaggi:

- Berenice Giovanna Scotto
 Franca Italia Admirante Manzini
 Venanzio Marcello Giordano
 Arturo Augusto Mastrototoni
 Celeste Lidialberta Moneta
- 22,15: MUSICA DA BALLO trasmessa del Giardino degli Aranci (fino alle ore 24).
 23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II
 Ore 21,30 circa

LA CHIOMA DI BERENICE

COMMEDIA IN UN ATTO
 DI
 AMALIA GUGLIELMINETTI

P A L E R M O
 Ore 20,45

OTELLO

Opera in quattro atti
 di
 GIUSEPPE VERDI
 (Trasm. salone fonografico)

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE-FIRENZE

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kw. 50 - TORINO: kc. 1140 m. 983,2 - kw. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 301,3 - kw. 10
 TRIESTE: kc. 1292 - m. 945,5 - kw. 10
 ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kw. 1

ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45
 7,30: Ginnastica da camera.
 7,45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30-12,30: ANTOLOGIA MASCAGNANA (dischi): 1. *Le maschere*, sinfonia, ouverture; 2. *L'Amico Fritz*, « Non mi resta che il pianto »; 3. *Giuglielmo Ratcliff*, intermezzo atto IV; 4. *Cavalleria rusticana*, « Tu qui Santuzza »; 5. *Silvano*, Il sogno; 6. *Isabeau*, « Dormiv'it? »; « Sognavo »; 7. *I Ranzani*, preludio; 8. *Il piccolo Murat*, « Va nella tua stanza »; 9. *Iris*, Inno al sole.
 12,30: Dischi.
 12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
 13,15-30 e 13,45-14,15: ORCHESTRA FERRUZZI: 1. Fall: *La principessa dei dollari*, valzer; 2. Gastaldon: *Serenata ziziana*; 3. Ferraris: *Souvenir d'Ukraine*, intermezzo; 4. Pietri: *Primorosa*, fantasia; 5. Piaccone: *Sorridi giovinezza*, intermezzo; 6. Mascheroni: *Serenatella suspirata*; 7. Verdi: *La Traviata*, fantasia; 8. Youman: *Caricchi*.

13,30-13,45: Dischi e Borsa.
 14,15-14,25 (Milano): Borsa.
 16,35: Giornale radio.
 16,45: Cantuccio dei bambini. Yambo: Dialoghi con Cuffettino.

17,10: TRIO: CHESU - ZANARELLI-CASSONE.
 17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
 18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19-19,15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Radio-giornale dell'Emil - Comunicazioni della R. Società Geografica e del Dopolavoro.
 19,15-20 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziario in lingue estere.

19,30-20 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIATA.
 19,45 (Genova): Comunicazioni della R. Società Geografica - Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.
 20,30: CRONACHE DEL REGIME: On. Eugenio Coselschi: «Universalità di Roma e del Fascismo».
 20,45:

Donna Juanita

Opera comica in tre atti
 di C. WALZER e R. GENÉ.
 Musica di FRANCESCO SUPPÉ
 Direttore d'orchestra M° PIRO FABBIONI
 Maestro dei cori: OTTORINO VERVOVA.
 (Vedi interpreti a pag. 27).

Negli intervalli: Conversazione di Giuseppe Villaroel: « Vita di montagna » - Notiziario artistico.
 Dopo l'opera: Giornale radio - Ultime notizie in lingua spagnola.

FADA

Radio



LE CARATTERISTICHE DEI NUOVIS-
SIMI APPARECCHI RADIORICEVENTI
FADA SONO:

●

ALTA SENSIBILITÀ
MASSIMA SELETTIVITÀ
PERFETTA E POTENTE RIPRODUZIONE
UNIFORMITÀ DI PRODOTTO
ELEGANZA E SOBRIETÀ NEI MOBILI

OGNI APPARECCHIO **FADA**
DEVE CONSIDERARSI UN
VERO E PROPRIO STRU-
MENTO DI ALTA PRECISIONE
MECCANICA ED ELETTRICA

●

I RADIORICEVITORI **FADA** SONO
FABBRICATI IN GRANDI SERIE
DA OPERAI ITALIANI PER IL
PUBBLICO ITALIANO

SOCIETÀ MECCANICA LA PRECISA S. A. I.
NAPOLI



FADA

Radio

VI MOSTRA NAZIONALE DELLA RADIO
MILANO 22-30 SETTEMBRE 1934 XII
STAND N. 29 - SALA B

FADA 154 SUPERETERODINA A 5 VALVOLE

3 GAMME D'ONDE } CORTE { da 14 a 40 m.
 } { da 40 a 120 m.
 } MEDIE da 210 a 580 m.

MIDGET - CONSOLLE CONVERTIBILE E RADIOFONOGRFO

FADA 164 SUPERETERODINA A 7 VALVOLE

3 GAMME D'ONDE } CORTE da 18 a 60 m.
 } MEDIE da 210 a 580 m.
 } LUNGHE da 940 a 2100 m.

CONSOLLE CONVERTIBILE E RADIOFONOGRFO

FADA 104 SUPERETERODINA A 10 VALVOLE

5 GAMME D'ONDE DA 13 A 2000 m.

RADIOFONOGRFO

SCALA PARLANTE DI NUOVISSIMO TIPO

SOCIETÀ MECCANICA LA PRECISA S. A. I.
NAPOLI

MARTEDÌ

25 SETTEMBRE 1934 - XII

BOLZANO

Kc. 536 - m. 550,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-14: CONCERTO DEL QUINTETTO.
17-18: Dischi.
19: Radiogiornale dell'Ente - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,15: Notiziario in lingue estere.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.
20,30: CRONACA DEL REGIME.
20,45:

DONNA JUANITA

Opera comica in tre atti di C. Walzel e R. Gené
Musica di FRANCESCO SUPPE'.

Direttore d'orchestra M° PIERO FABBRONI.

Negli intervalli: Conversazione di Giuseppe Villareol: « Vita di montagna » - Notiziario artistico.

Dopo l'opera: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Lunetta: *Roh, slow*; 2. Bizet: *L'Arlesienne*, fantasia; 3. Canzone; 4. Giacchino: *Idillio*, intermezzo;

5. De Micheli: *Novelletta*, intermezzo; 6. Canzone; 7. Culotta: *Idillio*, intermezzo; 8. De Jaco: *Ninni*, one step.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30: Salotto della signora.
17,40: Dischi.
18,10-18,30: LA CAMERATA DEL BALILLA.
Variazioni ballinesche e Capitan Bombarda.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Ente - Giornale radio.

20,20: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20,45: Trasmissione fonografica:

Otello

Opera in quattro atti di G. VERDI.

Negli intervalli: G. Filippini: « Udire, ascoltare, sentire », conversazione - Notiziario.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Praga - Ore 19,30: Aida, opera in quattro atti di G. Verdi, diretta da M. Zuna. — Radio Parigi - Ore 20: Radioteatro: Lo sparviere di F. De Croisset. — Strasburgo - Ore 19,50: Trasmissione federale: Tosca, dramma lirico in tre atti di G. Puccini, e Cavalleria rusticana, dramma lirico in due atti di P. Mascagni (dall'Opéra Comique di Parigi). — Lipsia - Ore 20,10: Casanova, opera in tre atti di G. A. Lortzing. — Daventry National - Ore 19,40: La fanciulla di neve, prologo e primo atto, opera di Rimski-Korsakov (dal Teatro Sadler's Wells).

AUSTRIA

Vienna: kc. 592; m. 506,8; kW. 120. — Graz: kc. 886; m. 338,6; kW. 7. — Ore 19: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19,10: Comunicati. — 19,30: Concerto orchestrale e vocale di musica regionale italiana. — 20,50: Serata austriaca: 1. Hofmannsthal: *La morte del Piccino*, radio-recita; 2. Mell: *Gli Apostoli*, radio-recita. — 22,20: Cercasi un poeta per un *Lied* ignoto di Schubert (concorso letterario a premio). — 22,30: Notiziario. — 22,50: Musica da jazz. — 0,30-1: Dischi.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 630; m. 483,9; kW. 15. — Ore 19,15: Conversazione. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20,45: Soli di contrabbasso. — 21: Conversazione. — 21,10:

Concerto orchestrale sinfonico. — 22: Giornale parlato. — 22,10: Dischi richiesti. — 22,55: Liszt: *Christus vincit*. — 23: Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. 638; m. 470,2; kW. 120. — Ore 19: Segnale orario - Notiziario. — 19,10: Brattslava. — 19,25: Introduzione alla trasmissione seguente. — 19,30 (dal Teatro Nazionale): Verdi: *Aida*, opera in quattro atti, diretta da Milan Zuna. — 22,55-23,10: Notiziario in inglese.

Brattslava: kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. — Ore 19: Praga. — 19,10: Conversazione. — 19,25: Praga. — 20,15: Brno. — 22,45-23: Notiziario in ungherese.

Brno: kc. 928; m. 325,4; kW. 32. — Ore 19: Praga. — 19,10: Brattslava. — 19,25: Praga. — 22,15: Concerto di strumenti a plectro. — 22,45-23: Praga.

Moravska-Ostrava: kc. 1113; m. 269,9; kW. 11,2. — Ore 19: Praga. — 19,10: Brattslava. — 19,25: Praga. — 20,15: Brno. — 22,45-23: Conversazione in esperanto sull'Estonia.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 255,1; kW. 10. — Kaalborg: kc. 238; m. 1261; kW. 75. — Ore 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario - Conversazione. — 19,30: Conversazione. — 20: Canzone. Musica zigena da Budapest. — 23: Gide: *Il ritorno del figlio prodigo*, radio-recita. — 21,15: Concerto di musica popolare francese. — 22,10: Notiziario. — 22,25: Concerto pianistico. — 23-0,30: Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1077; m. 278,9; kW. 12. — Ore 18,30: Radio-giornale di Francia. — 19,30: Informazioni e cambi - Estrazione di premi. — 19,35: Notiziario - Bollettini diversi. — 19,45: Concerto di dischi. — 19,50: Trasmissione dall'Opéra Comique (vedi Strasburgo).

Radio supereterodina a 5 valvole

Scala parlante - Scala in lunghezza di onda - Scala in frequenza (Kilocicli) - Valvola nazionale FIVRE: 6A7 - 78 - 75 - 41 - 80

Cambiamento di frequenza con accoppiamento elettronico mediante la valvola 6A7 a cinque griglie. Rivelazione lineare con diodo. Controllo automatico di volume (Antifading). Pentodo finale; Watt 3 moduli indistoriti; altoparlante elettrodinamico. Speciale cambio di tensione per l'adattamento alle diverse reti di alimentazione. Trasformatore schermato per lo scarico dei disturbi della rete.

Ascolti e cataloghi gratis presso i nostri negozi di Milano - Torino - Roma - Napoli e rivenditori in tutta Italia.

ESPERIA

PRODOTTO ITALIANO ANNO XIII, ESPOSTO MOSTRA NAZ. RADIO



trent'anni

di esperienza nella riproduzione dei suoni



L. 850

Valvole e tasse comprese escluso l'abbonamento alle radioaudizioni
A rate L. 175 in contanti e 12 rate da L. 60

Lyon-La-Doua: kc. 648; m. 483; kW. 15. — Ore 18.30: Radiogiornale di Francia. — 19.30: Radiogazzetta di Lione. — 19.40: Fantasia (conversazione). — 19.50: Ritrasmisione dall'Opera Comique (vedi Strasburgo).

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312,8; kW. 100. — Ore 19.10: Giornale parlato. — 19.30: Saint-Saens: *Il carnevale degli animati* (dischi). — 20: Intermezzo. — 20.10: Concerto strumentale: 1. Raff: *Allegro vivace*; 2. Schubert: *Scherzo*; 3. Beethoven: *Minuetto*; 4. Schumann: *Scherzo*; 5. Albeniz: *Coroba*; 6. Schubert: *Momento musicale*; 7. Mendelssohn: *Presto*. — 20.40: Intermezzo. — 20.45: Musica da camera. — 21.30: Intermezzo. — 21.40: Danza. — 22.20: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. 215; m. 1395; kW. 13. — Ore 19: Notiziario - Bollettino meteorologico (v. Strasburgo). — 19.50: Trasmissione federale (v. Strasburgo).

Radio Parigi kc. 182; m. 1648; kW. 75. — Ore 19: Conversazione: «Il teatro in Russia». — 19.30: La vita pratica. — 20: Radio-teatro: F. de Croisset: *Lo squallido*, con André Brulé e Madeleine Lely. — 20.30: Rassegna dei giornali della sera - Bollettino meteorologico. — 21.15: Informazioni - Bollettino sportivo. — 22.30: Musica da ballo.

Strasburgo: kc. 855; m. 349,2; kW. 15. — Ore 18.30: Concerto variato dell'orchestra della stazione. — 19.30: Segnale orario - Notiziario. — 19.45: Notizie dalla Saar. — 19.50: Trasmissione federale (dall'Opera Comique di Parigi): 1. Puccini: *Tosca*, dramma lirico in tre atti; 2. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, dramma lirico in due atti - Indi rassegna della stampa in francese.

GERMANIA

Amburgo: kc. 904; m. 331,9; kW. 100. — Ore 19: Trasmissione per i giovani. — 20: Notiziario. — 20.10: Trasmissione letterario-musicale variata, dedicata a Johann Strauss. — 21.30: Muehlacker. — 22: Notiziario. — 22.20: Intermezzo musicale. — 22.34: Concerto di musica popolare tedesca.

TAPPETI SARDI

arazzi, pannelli, borse, tessuti a mano di arte paesana, adatti per regalo caratteristico ed originale. A prezzi non remunerati liquidandosi disponibilità e accettansi ordini su misura - Rivolgersi al **Cav. Piras**.

Nuovo ribasso di prezzi del 10%

Ditta **SCUOLA DEL TAPPETO SARDO** in ISILI (Nuoro)

Berlino: kc. 841; m. 356,7; kW. 100. — Ore 18.50: Concerto pianistico. — 19.20: Concerto vocale di *Lieder*. — 19.40: Attualità. — 20: Notiziario. — 20.15: Keienburg: *Il dramma dell'agricoltore tedesco*, poema radiofonico. — 21.5: Concerto orchestrale e vocale: 1. Marx: *Idillio*; 2. Keller: Primo tempo della *Sinfonia a Goethe*, op. 42; 3. Canlo: 1. Schmitt: *Fragmenti di Notre Dame*. — 22.20: Notiziario - Meteorologia. — 22.50-24: Musica da ballo.

Breslavia: kc. 950; m. 315,8; kW. 17. — Ore 19: Karl Szuka: *Armonia d'Oro*, commedia musicale. — 20: Notiziario. — 20.30: Concerto corale di *Lieder*. — 21.10: Concerto strumentale e vocale: 1. Bach: *Zilcher: Sonata in do maggiore* per violino, cello e piano; 2. Zilcher: *Suite rococo* per canto, violino e piano; 3. Beethoven: *Dieci variazioni sul Lied «Ich bin der Schneider Kakadu»*, op. 121. — 22.10: Conversazione di radiotecnica. — 22.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.45-24: Musica da ballo.

Francoforte: kc. 1195; m. 251; kW. 17. — Ore 18.50: Concerto orchestrale variato. — 19.45: Attualità. — 20: Segnale orario - Notiziario. — 20.10: Concerto vocale - di *Lieder* poco noti di Schumann. — 20.40: Conversazione: «Gielhausen». — 21.10: Concerto orchestrale dedicato ai valzer. — 22.20: Segnale orario - Notiziario. — 22.45: Muehlacker. — 22.45: Notizie regionali - Meteorologia. — 23: Muehlacker. — 23-1: Dischi (Sibelius).

Heilsberg: kc. 1031; m. 291; kW. 60. — Ore 19: Per i giovani. — 19.30: Concerto di mandolini. — 20: Notiziario. — 20.10: Bornmann: *La Presta orientale* (agosto 1914), radioeretta. — 21.30: Dischi. — 21.45: Attualità. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.30-24: Musica brillante e da ballo.

Königswusterhausen: kc. 1011; m. 157,1; kW. 60. — Ore 19.20: Concerto vocale di canti popolari di marziali. — 20: Notiziario - Meteorologia. — 20.10: Amburgo. — 21.10: Musica da ballo. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.30: Conversazione sportiva. — 22.45: Bollettino del mare. — 23: Bollettino meteorologico per la Coppa Gordon Bennet 1934. — 23.10-24: Dischi.

Lipsia: kc. 755; m. 389,2; kW. 120. — Ore 18.30: Concerto orchestrale variato. — 19.35: Conversazione: «Radetzky». — 20: Notiziario. — 20.10: Lortzing: *Casanova*, opera in 3 atti. — 22.30: Notiziario. — 22.50-24: Breslavia.

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore 19: Concerto orchestrale variato. — 20: Notiziario. — 20.15: Weichenmayr: *D'Schultheissnacht*, commedia svesta del rococò. — 21.35: Il microfono sul lago di Costanza. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.20: Intermezzo variato. — 23-24: Musica brillante e da ballo.

Muehlacker: kc. 674; m. 529,6; kW. 100. — Ore 18.45: Programma variato. — 19.30: Musica da ballo. — 19.45: Segnale orario - Meteorologia. — 20: Notiziario. — 20.10: Conversazione: «La Germania preistorica». — 20.35: Concerto di cetera, chitarre e fisarmoniche. — 21.10: Concerto orchestrale e vocale: 1. Haydn: *Sinfonia n. 35*; 2. Canlo; 3. Bach: *Concerto in la minore* per orchestra d'archi; 4. Canlo; 5. Hiller: *Concertino* per cembalo; 6. Haendel: *Adagio del Concerto grosso n. 12*. — 22.20: Segnale orario - Notiziario. — 22.35: *Beni sapere chi...* — 22.45: Notizie regionali - Meteorologia. — 23: Seguito del concerto; 7. Haendel: *Concerto grosso n. 12*; 8. Gluck: *Overture di Ifigenia in Aulide*. — 23-1: Francoforte.

INGHILTERRA

Daverly National: kc. 260; m. 1500; kW. 30. — **London National:** kc. 1149; m. 231,1; kW. 60. — **North National:** kc. 1013; m. 290,2; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1050; m. 285,7; kW. 50. — **West National:** kc. 1149; m. 291,1; kW. 50. — Ore 19.30: Dischi. — 19.40: Rimski-Korsakov: *La fanciulla di neve*, prologo e atto primo. Ritrasmisione dal teatro Sadler's Wells. — 21.10: Harold Ramsay e le sue sinfonie ritmiche. — 21.40: Notiziario - Bollettini. — 22: Segnale orario. — 22: *Pagina d'album del 1910*, radio-rivista con musica rievocante alcuni importanti avvenimenti del 1910. — 23-24: Musica da ballo.

London Regional: kc. 871; m. 342,1; kW. 50. — Ore 18.30: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione G). — 19.15: Midland Regional. — 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della B.B.C. diretto da Sir Henry Wood e ritrasmesso dalla Queen's Hall: 1. Berlioz: *Overture del Carnevale romano*; 2. Un'aria per baritone; 3. Mendelssohn: *Concerto in mi minore*, violino (Szegid) e orchestra; 4. Arnold Bax: *Sinfonia n. 3*. — 21.40: Notiziario - Segnale orario. — 22: Concerto di organo (da Broadcasting House): 1. M. E. Boss: *Ev-*

DOTT. D. LIBERA

DELLE CLINICHE DI PARIGI

TERAPIA E CHIRURGIA ESTETICA

Rughe, Cicatrici, Nasal deformi, Orecchie, ecc.
Chirurgia estetica del seno.
Eliminazione di nei, macchie, angiomi.
Piel superflui - Depilazione definitiva.
MILANO - Via G. Negri, 8 (dietro la Posta) - Riceve ore 15-19

Ing. Olivieri & Glisenti

TORINO

Via Biella 12

Apparecchi a cambiamento di frequenza

con "Ottodo Philips,,

a 5, 7, 9 valvole, per onde medie e corte

Dispositivo di incisione dei dischi, di grande rendimento

Telefono
22-922



MARTE

25 SETTEMBRE 1934-XII

trata polifonica; 2. A. de Bock: *Allegretto*; 3. Ed. Torres: *Saetas*; Canzone popolare; 4. Ch. Quef: *Al Rapsodia n. 1* sui temi bretoni; 6. *Paraphrase su un'aria notturna*; 8. *Natale patrio*; — 23,30: 24: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

Belgrado: k. 686; m. 437,3; kW. 2,6. — Ore 19: Concerto vocale di arie con accompagnamento e soli di violino. — 20: Conversazione. — 20,30: Dischi. — 21: Concerto vocale di canti erici. — 21,30: Radio-commedia. — 21,50: Segnale orario - Notiziario. — 22,10: Concerto vocale di canti popolari con accompagnamento d'orchestra. — 22,40: 23: Musica da ballo.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: k. 230; m. 1304; kW. 150. — Ore 19,35: Conversazione turistica sul Lussemburgo. — 19,40: Dischi. — 20: Notiziario in francese e in tedesco. — 20,30: Concerto di piano. — 20,35: Tendenze del mercato internazionale. — 20,40: Concerto di musica belga (orchestra della stazione); 1. Rogister: *Préludio romantico*; 2. Erémieux: *Waltz militaire beige*; 3. Vrely: *Suite pastorale*; 4. Dupuis: *Canzone di maggio*; 5. Gachet: *Suite vocale*; 6. Leemanns: *Berceuse melanconica*; 7. Caland: *Week-end*, suite; 8. Saron: *Berceuse*; 9. Wallat: *Lontano dagli occhi vicino al cuore*; 10. Jongen: *Scherzo*. — 21,30: Solt di piano; 1. Debussy: *Ballata*; 2. Ireland: *Lisla incantata*; 3. Chabrier: *Grande waltz*; 4. Liszt: *Consolazione in re bemolle*; 5. Chopin: *Scherzo in do diesis minore*. — 22: Concerto del trio della stazione; 1. Kreisler: *Marcia viennese in miniatura*; 2. Oelschlegel: *Serenata*; 3. De Taey: *Barcarola*; 4. Pergolesi: *Nina*; 5. Godardi: *Berceuse de Jocelyn*; 6. Panchel: *Senza gioia*; 7. Kreisler: *Sinopato*. — 22,30: Musica da ballo.

NORVEGIA

Oslo: k. 280; m. 1154; kW. 60. — Ore 19: Pubblicazioni. — 19,15: Meteorologia - Informazioni. — 19,30: Segnale orario - Canzoni popolari norvegesi. — 20: Conversazione. — 20,30: Concerto di piano. — 21,10: Conversazione. — 21,40: Bollettino meteorologico. — 21,45: Informazioni. — 22: Conversazione di attualità. — 22,15: Radio-teatro. — 23: Fine.

OLANDA

Huizen: k. 995; m. 301,5; kW. 20. — Ore 19,25: Dischi. — 19,30: Conversazione. — 19,40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20,30: Notiziario. — 20,15: Conversazione. — 20,25: Continuazione del concerto. — 21: Declamazione. — 21,10: Concerto di musica russa. — 21,15: Notiziario. — 22,15: Declamazione. — 22,25: Continuazione del concerto. — 22,40: Concerto di musica russa. — 23,10: 23,40: Dischi.

POLONIA

Varsavia: k. 224; m. 1339; kW. 120. — Katowice: k. 758; m. 395,8; kW. 12. — Ore 19: Concerto di un'orchestra di mandolini. — 19,30: Conversazione di attualità. — 19,35: Continuazione del concerto di mandolini. — 19,45: Programma di dommani. — 19,50: Bollettino sportivo. — 20: Trasmissione da Leopoli: pot-pourri viennesi. — 20,45: Giornale radio. — 20,55: « Come si lavora in Polonia ».

LIRE CON VOLTE
80 A MESE
CASA A VENDITA RATE
L. BUZZACCHI - MILANO - Via Dante, 15

conversazione. — 21: Concerto orchestrale popolare con intermezzi di canto: 1. Montusko: *Ouverture dell'opera La contessa*; 2. Zelenski: *Aria dell'opera Gozzano*; 3. Rossini: *Ouverture della Gazzia ladra*; 4. Offenbach: *Aria della ballata nel Racconti di Hoffmann*; 5. Gounod: *Aria dell'opera Romeo e Giulietta*; 6. Grieg: *Danze sinfoniche*; 6. Gounod: *Musica di balletto del Faust*. — 22: Reclame e concerto. — 22,15: Musica da ballo dal Caffè Adria. — 23: Bollettino meteorologico. — 23,5: Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: k. 160; m. 1875; kW. 20. — Bucarest: k. 823; m. 304,5; kW. — Ore 19: Conversazione. — 19,15: Dischi. — 19,45: Conversazione. — 20: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretto da Ionel Perlea; 1. Beethoven: *Prima sinfonia in do maggiore*; 2. Beethoven: *Concerto in mi bemolle per piano*. — 21: Letture. — 21,15: Continuazione del concerto sinfonico; 3. Beethoven: *Ottava sinfonia in fa maggiore*. — 22: Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona: k. 795; m. 377,4; kW. 5. — Ore 19: Concertino del trio della stazione. — 19,30: Giornale parlato - Continuazione del concerto. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20,15: Conversazione di sport. — 20,30: Quotazioni di Borsa - Conversazione turistica. — 21: Dieci minuti di Radio-pedagogia. — 21,10: Conversazione di un membro del Comitato contro la guerra. — 21,40: Dischi. — 21,30: Lezione di geografia e storia della Catalogna. — 21,45: Notiziario. — 22: Campane - Previsioni meteorologiche. — 22,5: Richiesta degli ascoltatori. — 23: Concerto riservato alle famiglie degli equipaggi in rotta (trasmissione eventuale) - Quotazioni di merci, valtori e cotone. — 23,10: Trasmissione di varietà. — 22,40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 23: Concerto vocale. — 23,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 24: Ballabili. — 1: Notiziario - Fine. Madrid: kW. 1095; m. 274; kW. 7. — Ore 19: Concertino del trio della stazione di Igitone. — 20,30: Quotazioni di Borsa - Concerto bandistico. — 20: Giornale parlato - Solt di piano. — 20,30: Informazioni di caccia e pesca - Fantasia su opere. — Concerto vocale di brani di opere di diversa provenienza. — 21,40: Bollettino sportivo - Notiziario turistico. — 22: Campane - Segnale orario - Conversazione di Ramon Gomez de la Serna. — 22,30: Concerto vocale per mezzo soprano. — 23: Giornale parlato - Sestetto della stazione. — 23,30: Trasmissione da un teatro di Madrid (eventuale). — 0,45: Giornale parlato. — 1: Campane - Fine della trasmissione. — 2: Trasmissione di dischi inglesi - Musica da ballo.

SVEZIA

Stoccolma: k. 704; m. 426; kW. 55. — Motala: k. 100; m. 1387; kW. 60. — Göteborg: k. 941; m. 318,5; kW. 10. — Hørby: k. 1131; m. 265,3; kW. 10. — Ore 18,45: Lezione di francese. — 19,30: Holberg: *Jacob von Thylboe*, commedia. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Aulin: *Suite di Mestro Oluf*; 2. Wilklun: *Due pezzi per orchestra d'archi*; 3. Liszt: *Rapsodia ungherese n. 1*. — 22,23: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Brahms: *Variazioni su un tema di Haydn*; 2. Luzzi: *Concerto in do minore n. 24*, per piano e orchestra; 3. Beethoven: *Ouverture del Prometeo*.

SVIZZERA

Beromünster: k. 558; m. 539,6; kW. 60. — Ore 19: Segnale orario - Meteorologia - Comunicati. — 19,15: Concerto vocale di *Lieder* - Dizione. — 19,40: Concerto orchestrale di marce militari. — 20: Il microfono in una fabbrica di porcellane. — 21: Notiziario. — 21,10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21,30: Goetz: *Mina Magdalena*, scena radiofonica. — 22-22,15: Concertino dell'orchestra della stazione.

Monte Ceneri: k. 1197; m. 257,1; kW. 15. — Ore 19,40: Annuncio. — 19,50: Notiziario - *La serata dei desideri*: musica richiesta dai nostri ascoltatori. — 20: a) Fantasia e pezzi sinfonici. — 20,45: b) Arie di opere italiane. — 21: c) Canzone in roga. — 21,30: d) Ballabili. — 22: Fine.

Sottens: k. 877; m. 442,1; kW. 25. — Ore 19: Conversazione. — 19,20: Musica da jazz. — 20: Conversazione: « Il Giurista pittoresco ». — 20,30 (da Tramelan): Concerto orchestrale e corale di canti popolari del Giura. — 21,15: Notiziario. — 21,25: Concerto di musica per violino, cello e piano. — 22,15-22,30: Relazione sui lavori della S. d. N.

UNGHERIA

Budapest: k. 546; m. 549,5; kW. 120. — Ore 18,50: Concerto strumentale. — 19,30: Conversazione. — 20,5: Dischi. — 20,40: Concerto di solisti. — 21,30: Informazioni. — 21,50: Concerto di un quartetto d'archi; 1. Beethoven: *Quartetto*, op. 139; 2. Mozart: *Quartetto in re maggiore*. — 23: Orchestra zigana.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: k. 941; m. 318,8; kW. 12. — Ore 19,25: Notiziario. — 19,30: Bollettino. — 20,15: Dischi. — 20,30: Cronaca algerina. — 20,45: Estrazione di premi. — 20,55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21,2: Canzoni e arie tratte da films sonori. — 21,25: Concerto. — 21,30: Trasmissione di una commedia in un atto. — 22: Concerto di solisti. — 22,25: Notiziario. — 22,30: Continuazione del concerto. — 22,45: Dischi. — 22,55: Notiziario.

LA CORRISPONDENZA DI CAMPARI

Amici radioscattatori,

Vogliamo dare uno sguardo... retrospettivo ai programmi che Campari vi ha offerto sin dall'inizio delle trasmissioni di musica da voi richieste? Può essere interessante, per i nostri amici Camparisti, ed anche per noi stessi, rivedere quei modificazioni abbia subito, nel proprio svolgimento, la nostra iniziativa, ed anche quali caratteri abbiano guidato il suo corso.

Chi di voi saprebbe rammentare la data iniziale dei Concerti Campari? Ecco, per... la storia, una ricorrenza famosa, almeno negli annali della pubblicità radiofonica. Ecco il punto di partenza, la sorgente di un enorme flusso di corrispondenza, cartoline, tagliandi, biglietti, lettere, musiche, telegrammi, e, persino, mariongrammi! Ecco l'origine di una vera valanga di sollecitazioni, di plausi, di congratulazioni, di ringraziamenti e di elogi ai prodotti Campari. Ecco il punto di partenza di una manifestazione che ha permesso anche alla Ditta Campari, riconosciamo, oltre che attraverso la matematica dimostrazione data dal consumo del prodotto, attraverso lo slancio, l'entusiasmo, la cordialità delle espressioni che accompagnano le richieste, di constatare quale profonda e viva simpatia circondi il nome della sua marca.

E questo può essere motivo, per Campari, di grande soddisfazione.

Riconosciamo anche che nessun altro mezzo come la Radio, ovunque presente e parlante, ed una iniziativa che ha chiamato il pubblico a diretto colloquio con Campari, poteva dare questi clamorosi risultati!

Le trasmissioni Campari sono incominciate martedì 23 maggio 1933, con « Quarto d'ora Campari ». Un mese dopo, venerdì 21 giugno, eravamo già all'agenzia dell'ORA CAMPARI, tanto generali e premurosi erano state subito le preghiere e le raccomandazioni di estendere, di ampliare la nostra offerta.

I due « Quarti d'ora » del martedì e del venerdì d'ogni settimana, venivano così trasformati nell'« Ora Campari » del lunedì, dedicata alla musica d'opera e da concerto, e nei due « Quarti d'ora » della domenica e del venerdì, riservati alla trasmissione di musiche di canzoni, romanze e musiche da ballo. Ma le trasmissioni Campari erano nate col destino di dover migliorare, ed era sempre diversarsi, nella difficile serie dei programmi ufficiali della Radio, cercando ogni volta un sentiero per addentrarsi in tanto serrato agio di musiche e di parole. La modificazione imposta dalle circostanze agli orari dell'E.I.A.R., il rinvio della diffusione di un'opera e di un'opera da un teatro, la conferenza di un direttore illustre, la coincidenza di una manifestazione patriottica, artistica o sportiva di alto interesse determinavano automaticamente uno spostamento di data e di ora dei Concerti Campari. Per quanto fosse vivo il desiderio di dare ai nostri amici radioscattatori un termine fisso ed uguale, chiamandoli ad ascoltare le musiche da loro preferite, era necessaria ricorrere le usuali esigenze che si vivevano alla Direzione dell'E.I.A.R. di accentrare sempre un pur legittimo e ragionevole desiderio. Così la storia delle trasmissioni Campari, amici radioscattatori, continua con alterne vicende, che stiamo rievocando.

RICHIESTA A "CAMPARI",

Titolo della musica

Nome dell'autore

Editore o marca del disco

Nome e cognome del richiedente

Indirizzo

UFFICIO PROPAGANDA
DAVIDE CAMPARI & C. MILANO

CAMPARI
MISCELA ESCLUSIVAMENTE DOBATA DI CAMPARI
IN ACQUA DISTILLATA GONATA E OTO ATMOSFERA

DIZIONARIETTO
DI TERMINI MUSICALI

N. 63.

PANCONÈ — Detto anche, meno bene, « somiere ». È una delle parti più importanti del l'organo, e cioè la cassa di legno destinata a serbatoio dell'aria aspirata dai mantici per esser fatta passare nelle canne. Il moderno pancone « a piston » surrogò gli antichi panconi a « tiro » e a « vento ».

PANDORO — Nome spagnolo del tamburello o tamburo basco. Consiste in un piccolo cerchio, ricoperto da un lato soltanto di pelle e adorno di piccoli sonagli. Se ne ha notizia sin dal secolo XVI. È popolarissimo non solo nella Spagna, ma anche nell'Italia meridionale, e deve avere origine antichissima.

PANDORA — Strumento d'origine tedesca, che partecipa così del liuto come della chitarra (Galli).

PANTOMIMA — Vuol dire « tutto imito », ed è nome dato alle rappresentazioni teatrali con soli gesti. Presso i Greci la pantomima fu una delle forme inferiori di teatro, e consisteva soprattutto in scene trasformistiche, salti ed esibizioni d'abilità ginnastica. Fu molto in onore in Roma.

PARABASI — Significa « ciò che esce da soggetto ». Era, nella commedia greca, quel momento in cui, ritirati gli attori, il Coro si rivolgeva agli spettatori, parlando di cose estranee alla commedia, a nome dell'autore. Era una specie d'intermezzo (non necessario, tanto che non in tutte le commedie si trova), consistente anzi tutto in una parte lirica, quasi breve preludio eseguito dal Coro. Veniva poi una parte più lunga, recitata dal Corifeo, e infine il Coro terminava con un'ode. Riprendeva poi la commedia.

PARABOLA SONORA — Dall'impressione lasciata, simile a quella dei rami simmetrici della curva detta parabola, venne il nome di parabola sonora al suono filato, in cui una nota cresce via via d'intensità per raggiungere un sommo, dopo il quale decina via via, simmetricamente.

PARACATALOGE — Era presso i Greci una forma di melologo, e cioè di recitazione sopra un accompagnamento strumentale, animato da enfasi ritmica, ma senza trasformarsi in vera melodia (Galli). Particolarmente adatta per i momenti patetici nei quali la passione era ancor lungi dal raggiungere il vertice.

PARAFONIA — Nome dato dagli antichi agli intervalli consonanti vicini di quinta e di quarta, di dodicesima e d'undicesima.

PARAFONISTI — Erano i suddiaconi incaricati dell'istruzione e della direzione degli allievi della Schola cantorum di Roma, istituita da Gregorio Magno sull'esempio dei cori della Chiesa bizantina.

PARALLELO — A rigore il moto parallelo sarebbe una forma del moto retto, e cioè quella in cui le parti procedono conservando sempre il medesimo intervallo. Si usa, però, l'espressione di moto parallelo come sinonima di moto retto, ch'è quello in cui le parti procedono nel medesimo senso, o ascendendo o discendendo. Quinte e ottave parallele sono quelle ottenute consecutivamente dal moto retto di due parti. Sono miste, pur con qualche eccezione, nell'armonia e nel contrappunto severo, perché impongono la polifonia, cui danno un senso di vuoto, e perché producono cattivo effetto con la sovrapposizione di funzioni tonali diverse. Pure vietata era in passato la successione parallela delle terze « fa-la » e « sol-si », per la falsa relazione di tritono tra il « fa » e il « si ». Tonalità « parallele » sono la maggiore e la minore relativa, aventi in chiave il medesimo numero d'accidenti, per esempio « fa magg. » e « re min. », che hanno entrambe in chiave solo il « si bem. ». In composizione si dà il nome di « paralleli » ai passi trasportati e ripetuti con disposizione identica da una ad altra tonalità.

PARTE — È l'estratto da una composizione per più strumenti o più voci, con riferimento a uno strumento singolo o ad una voce singola.

(Continua).

CARL.

MERCOLEDÌ

26 SETTEMBRE 1934-XII

**ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II**

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kw. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kw. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 282,3 - kw. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kw. 4
TORINO II: kc. 1327 - m. 221,1 - kw. 0,2
MILANO II e TORINO II
iniziano le trasmissioni di Roma alle ore 20.45.

7.30-7.45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

7.45-8 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12.30: Dischi.

13.5-14.15: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. D. Cortopassi: Italia bella; 2. Willy Rosen: La tua bocca dice: no! 3. A. Marazzi: T'amo ancora serenata; 4. Catalani: La Wally, fantasia; 5. Giannini A.: Carezze; 6. Salter: Rosa, vezzosa rosa; 7. De Curtis: Motivi canzoni antiche; 8. Pughèddu: Festa al villaggio; 9. D'Ambrosio: Canzonetta per violino e piano; 10. Pietri: L'acqua cheta, fantasia.

13.30-13.45: Segnale orario - Giornale radio - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Borsa.

16.30: Giornale del fanciullo.

16.30-16.55 (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata neve.

16.55: Giornale radio - Cambi.

17.10 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA.

17.10-17.55 (Roma-Napoli): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA (vedi Milano).

17.55-18: Bollettino dell'Ufficio presagi.

18-18.10: Quotazioni del grano.

19-19.15 (Roma-Bari): Radio-giornale dell'Ente Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19.15-20 (Roma): Notiziario in lingue estere.

19.15-20 (Bari): Bollettino meteorologico - Notiziario in lingue estere - Dischi.

19.40-20 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Radio-giornale dell'Ente - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.30-20 (Roma III): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiana e inglese) - Dischi.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

20.10: Dischi.

20.30-20.45: CRONACHE DEL REGIME: On. Antonio Larocca: « Plera del Levante e Plera di Salonicco ».

20.45 (Bari): Programma speciale per la Grecia:

1. INNO GRECO E GIOVINEZZA.

2. Esecuzione dell'Opera « L'AMORE DEI TRE RE », di Italo Montemezzi.

3. Notiziario in lingua greca.

4. INNO A ROMA.

20.45:

L'amore dei tre Re

Tragedia in tre atti di SEM BENELLI.

Musica del M° ITALO MONTEMEZZI.

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:

VINCENZO BELLEZZA.

Maestro del coro: EMILIO CASOLARI.

Negli intervalli: « In teatro e fra le quinte »,

conversazione di Alessandro De Stefani.

Notiziario teatrale.

Dopo l'opera: Giornale radio.

12.30: Dischi.

12.45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.
ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II
Ore 20.45

L'AMORE DEI TRE RE

Tragedia in TRE atti di
SEM BENELLI

Musica di
ITALO MONTEMEZZI

PERSONAGGI:

| | | | |
|---------------|-------|----------|----------|
| Archibaldo | | Fernando | Autori |
| Manfredo | | Carmelo | Maugeri |
| Avito | | Antonio | Melantri |
| Fiammino | | Nino | Mazzetti |
| Fiora | | Della | Santo |
| Un giovanetto | | Adelio | Zaganara |

Voce interna

DIRETTORE D'ORCHESTRA
M° VINCENZO BELLEZZA

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kw. 50 — TORINO: kc. 1110
m. 303,2 - kw. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 301,3 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kw. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 401,8 - kw. 20
ROMA III: kc. 1268 - m. 238,5 - kw. 1

ROMA III entra in collegamento alle ore 20.45

7.30: Ginnastica da camera.

7.45: Segnale orario - Giornale radio e lista

delle vivande.

11.30-12.30: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA:

1. Strauss: Arabella, fantasia; 2. De Nardis:

Scene abruzzesi; 3. Suk: Elegia; 4. Mascagni:

Ratcliff, preludio atto primo; 5. Verdi-Macbeth:

Le danze.

12.30: Dischi.

12.45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni

dell'E.I.A.R.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
BOZZANO - ROMA III
Ore 20.45

COSÌ È
(SE VI PARE)

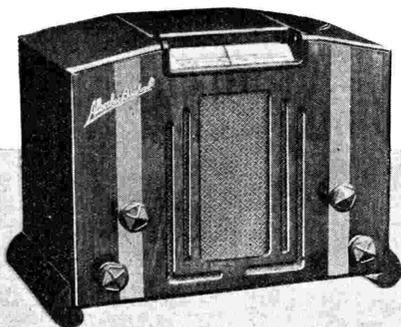
Commedia in tre atti di
LUIGI PIRANDELLO

EXCELSIUSSM FONOFONO
(EAGLEPHONE)
I MIGLIORI e PIÙ CONVENIENTI
ca. La Fonografia Nazionale - Milano Via S. d'Orsola 3
Tel. 51.421
• RIVOLGERSI AI RIVENDITORI •

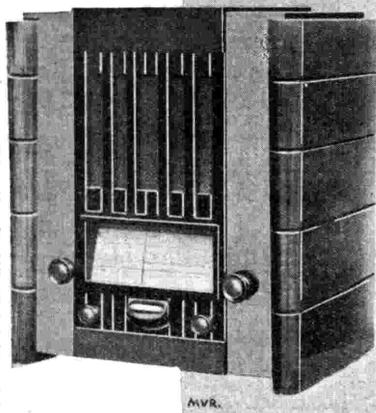


GLI APPARECCHI CHE SARANNO PRESENTATI
 ALLA 6^A MOSTRA DELLA RADIO

2 RECENTISSIMI TIPI DI
 APPARECCHI A 5 VALVOLE
 CIRCUITI
 SUPERE-
 RODINA



MOD. 56 c.a. M
 ONDE
 CORTE
 MEDIE
 VALVOLE
 6A7-78-75
 41-80



MOD. 55 c.a. M - 55 c.a. G.
 ONDE CORTE - MEDIE - LUNGHE
 VALVOLE 6A7 - 78 - 75 - 41 - 80



ALLOCCHIO BACCHINI & C.

CORSO SEMPIONE, 93 - MILANO - TEL. 90-088 - 92-480

MERCOLEDÌ

26 SETTEMBRE 1934 - XII

13-13.30 e 13.45-14.15: CONCERTO DI MUSICHE DI F. SUPPÉ e C. M. ZIEHRER: 1. Suppé: *Poeta e contadino*, ouverture; 2. Ziehrer: *Cittadino viennese*, valzer; 3. Suppé: *Boccaccio*, fantasia; 4. Ziehrer: *Notte incantevole*, valzer; 5. Suppé: *La gran via*, ouverture; 6. Ziehrer: *Velluto e seta*, valzer; 7. Suppé: *Mattino, sera e pomeriggio a Vienna*; 8. Ziehrer: *Il vagabondo nel tempore della notte*; 9. Suppé: *Cavalleria leggera*, ouverture; 10. Ziehrer: *Ragazze viennesi*.

13.30-13.45: Dischi - Borsa.
14.15-14.25 (Milano): Borsa.
16.35: Giornale radio.
16.45: Cantuccio dei bambini: «Ritorno di Pino».

17.10 (Milano-Torino-Genova): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA del concorso del violoncellista FELICE LUSCIA, del violinista RICCARDO BOERI e del violinista ENZO FRANCALANCI: 1. a) Bach: *Adagio*; b) Granados: *Intermezzo*; c) Popper: *Papillons* (per violoncello e piano); 2. Nardini: *Sonata in fa minore* (per viola e piano); 3. a) Spohr: *Adagio dal duetto op. 13*; b) Mozart: *Andante con variazioni* (per violino e viola).

17.10 (Firenze): MUSICA DA CAMERA, pianista ALBA MARCHI BALDERESCHI: 1. Mozart: *Sonata in sol maggiore*, andante con variazioni, minuetto, marcia, finale; 2. Liszt: *Variazioni sopra un corale di Bach*; 3. Frazzi: *Madrigale*; 4. a) Albeniz: *Triana*; b) De Falla: *La danza del fuoco*.

17.10-17.55 (Trieste): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: 1. Mozart: *Duetto per violino e viola in sol maggiore*: a) Allegro, b) Adagio, c) Rondò (Esecutori: Mario Simini, Sergio Luzzatto); 2. Mozart: *Sinfonia concertante in mi bemolle maggiore per violino, viola e pianoforte*: a) Allegro maestoso, b) Andante, c) Presto (Esecutori: Mario Simini, Sergio Luzzatto, Enrico Martucci).

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni dei gran dei maggiori mercati italiani.

19 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.15-20 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziario in lingue estere.

19.30-20 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA.
19.45 (Genova): Comunicazioni dell'Enit e del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20.30: CRONACHE DEL REGIME: On. Antonio Larocca: «Fiera del Levante e Fiera di Salonicco».

20.45:

Così è (se vi pare)

Commedia in tre atti di LUIGI PIRANDELLO.

Personaggi:

Il signor Ponza Febo Mari
La signora Ponza (se vi pare) Daisy Celli
La signora Frola, suocera del signor Ponza
Giuseppina Falcini
Lamberto Laudisi Franco Becci
Il consigliere Agazzi Ernesto Ferrero
La signora Amalia, sua moglie e sorella di
Laudisi Ada Cristina Almirante
Dina, loro figlia Maria Neyo
La signora Sirelli Francesca Galeati
Il signor Sirelli Giuseppe Galeati
Il signor Prefetto Tino Erlor
Il commissario Centuri Edoardo Borelli
Il cameriere di casa Agazzi Emilio Calvi
Signori e signore.

In un capoluogo di provincia - Oggi.

Dopo la commedia: Dischi.
23: Giornale radio - Ultime notizie in lingua spagnola.

BOLZANO

Rc. 536 - m. 560,7 - kW. 1

12.25: Bollettino meteorologico.
12.30: Dischi.
12.45: Giornale radio.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-14: CONCERTO DELLA VIOLINISTA VERA ELENA LITTA: 1. Corelli: *Sonata nona*; a) Largo, b) Giga, c) Adagio, d) Gavotta; 2. Mozart: *Sonata n. 14*: a) Allegro, b) Adagio, c) Allegretto; 3. M. Bruch: *Kol Nidrei*; 4. Wieniawsky-Kreisler: *Capriccio*; 5. Novacek: *Moto perpetuo*.
Nell'intervallo ed alla fine: Dischi.
17-18: CONCERTO DEL QUINTETTO.
19: Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.
19.15: Notiziario in lingue estere.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.
20.30: CRONACHE DEL REGIME: On. Antonio Larocca: «Fiera del Levante e Fiera di Salonicco».

20.45:

COSI' E' (SE VI PARE)

Commedia in tre atti di LUIGI PIRANDELLO.

Dopo la commedia: Dischi.
23: Giornale radio.

PALERMO

Rc. 565 - m. 531 - kW. 3

12.45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Saitta-Basile: *Quegli occhi cerchiati di blu*, uno step; 2. Lehár: *Il figlio del Duca*, pot-pourri; 3. Duetto; 4. Max Samst: *Non ti scordar di me*, fox-trot; 5. Dal Pozzo: *Clematidi*, romanza; 6. Duetto; 7. Figarola: *Soeno di un'anima*, intermezzo; 8. Andoloviz: *Maggio*, intermezzo.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

S. A.

John Geloso

MILANO

VIALE BRENTA, 18 - Tel. 573.569 - 573.570

Concessionaria esclusiva per l'Italia:

DITTA F. M. VIOTTI

Corso Italia, 1 - MILANO
Tel. 82.126 - 13.684



TRASFORMATORI DI ALIMENTAZIONE - TRASFORMATORI DI B. F. - BOBINE E TRASFORMATORI DI A. F. - TRASFORMATORI DI M. F. PER 175 e 350 Kc. - CONDENSATORI VARIABILI TIPO NORMALE, TIPO PICCOLO E VERBIERO - MANOPOLE A DEMOLTIPLICA E A



SCALA PARLANTE - ALTOPARLANTI ELETTRODINAMICI - CONDENSATORI ELETTRICI - PICK-UPS - POTENZIOMETRI A FILO E ANTIDUTTIVI - RESISTENZE FLESSIBILI - ZOCCOLI PER VALVOLE - SCHERMI - COMPENSATORI PER A. F. - ACCESSORI VARI



Visitate il nostro Stand alla VI Mostra Nazionale della Radio

Richiedeteci il **BOLLETTINO TECNICO GELOSO** e il nuovo **LISTINO GENERALE 1934-35**

Le nostre pubblicazioni vengono spedite gratuitamente a chiunque ne faccia richiesta

Madri sane, figli sani!

Oggi l'ideale di bellezza è la donna dall'aspetto sano e di giovanile freschezza, dall'epidermide pura che denota l'attiva circolazione del sangue, dagli occhi limpidi e brillanti. Per la salute e bellezza del corpo sono specialmente utili le irradiazioni col

«Sole Artificiale d'Alta Montagna», (Originale Hanau)

Le irradiazioni hanno scopo preventivo anche contro molte malattie dei bambini

Chiedere prospetti gratuiti alla

Soc. An. GORLA-SIAMA - Sez. B.
Piazza Umanitaria, 2 - MILANO - Telef. 50-032 - 50-712



MERCOLEDÌ

26 SETTEMBRE 1934 - XII

17.30-18.10: Musica da camera: 1. Chopin: a) *Preliudio in do diesis minore*, b) *Tarantella in la bemolle* (pianista Giuseppina Sposito Bonica); 2. a) Bianchini: *La Perla*, b) Tosti: *L'ultima canzone* (soprano Costanza Notarbartolo); 3. Mendelssohn: a) *Scherzo in si minore*, b) *Rondo capriccioso* (pianista Giuseppina Sposito Bonica); 4. a) Iradier: *La Faloma*, b) Tosti: *Il pescatore canta* (soprano Costanza Notarbartolo).

18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BALLERINI. Teatrino.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

SEGNALAZIONI: Monte Ceneri - Ore 21: «L 1303» non risponde, radiocomunicazioni di M. Rost (prima interpretazione in lingua italiana). — Monaco - Ore 22.20: Concerto d'organo e vocale di musica religiosa dedicato a Renner. — Strasburgo - Ore 20.30: *La principessa dei dollari*, operetta in tre atti di L. Fall. — Berlino - Ore 20.10: Concerto strumentale dedicato a Mozart. — Vienna - Ore 20.5: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Kabasta, con arie per contralto (nel decennale della radiofonia viennese). — Stoccolma - Ore 20: Concerto pianistico dedicato a J. S. Bach. — Parigi P. P. - Ore 20.30: Il cicione, radiorecita in tre atti di Somerset Maugham.

AUSTRIA

Vienna: kc. 592; m. 506.8; kW. 120. — Graz: kc. 886; m. 338.6; kW. 7. — Ore 19: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. 19.10: Allocations. — 20.5: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Kabasta, con arie per contralto (nel decennale della radiofonia viennese): 1. Robert Wagner: *Variazioni sinfoniche su un Lied di danza tedesca antico*. 2. Rinaldini: *Lieder* per contralto e orchestra; 3. Bitmer: *Sinfonia n. 2 in do minore* (trasmissione dalla Konzerthausaal). — 22: Musica viennese brillante - In un intervallo: Notiziario. — 24.1: Musica da ballo.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 690; m. 483.9; kW. 15. — Ore 19.15: Dischi. — 19.30: Giochi parlato. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21: Trasmissione di una commedia in un atto. — 21.40: Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Giornale parlato. — 22.10: Musica da ballo.

Cecoslovacchia

Praga I: kc. 638; m. 470.2; kW. 180. — Ore 19: Segnale orario - Notiziario. — 19.10: Concerto di strumenti a plectro. — 19.35: Conversazione. — 19.50: Concerto vocale di arie. — 20.15: Allocations. In occasione della Festa nazionale danese. — 20.45: *Il paese della regina Dagmar*, film radiofonico. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione, con arie per soprano, dedicato a Arnold Schönberg: 1. Haendel: *Schönberg: Concerto grosso in la, op. 6, n. 17*; 2. Schönberg: *Quartetto n. 2 in fa diesis minore*, con canto. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22.10: Dischi. — 22.45-23: Notiziario in francese.

Bratislava: kc. 1004; m. 288.8; kW. 13.5. — Ore 19: Praga. — 19.10: Concerto pianistico. — 19.35: Conversazione. — 19.50: Concerto di violino e piano. — 22.45-23: Notiziario in ungherese.

Brno: kc. 922; m. 325.4; kW. 32. — Ore 19: Praga. — 19.35: Conversazione: *Il lago Baikal*. — 19.50: Chopin: *Sonata in si minore* per piano. — 20.15-23: Praga.

Moravska-Ostrava: kc. 1113; m. 269.5; kW. 11.2. — Ore 19: Praga. — 19.35: Conversazione. — 19.50: Rösler: *La lettera*, commedia. — 20.15: Praga. — 22.45-23: Dischi.

Danimarca

Odenaghem: kc. 1175; m. 255.1; kW. 10. — Kalundborg: kc. 238; m. 1261; kW. 7. — Ore 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Conversazione. — 20: Campana - Radio-bozzetto. — 20.15: Concerto di musica popolare danese. — 20.45: Attualità. — 21.15: Concerto di musica danese moderna. — 21.45: Attualità. — 22.10: Notiziario. — 22.25: Concerto orchestrale di musica nordica. — 23-0.30: Musica da ballo.

20.20: Dischi.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20.45:

Musica operettistica di autori francesi

1. Pianquette: *Le campane di Corneville*, selezione.
 2. Lecoq: *La figlia di Madama Angot*, selezione.
 3. Ganne: *I saltimbanchi*, selezione.
- 22 (circa):

Musica da camera

1. Kuhlau: *Duetto brillante per flauti* (solisti Michele Diamante e F. Sanfilippo).
 1. Candrilli Marciano: «Alla ricerca del più bel fiore», conversazione.
 2. Berlioz: *Fantasia per due flauti e pianoforte* (solisti M. Diamante e F. Sanfilippo, al piano il M. Giacomo Cottone).
- 22.30 (circa): CANZONI DI VARIETÀ.
23: Giornale radio.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1077; m. 278.8; kW. 12. — Ore 18.30: Radio-giornale di Francia. — 19.30: Informazioni - Mercantili. — 19.40: Conversazione sul cinematografo. — 19.55: Notiziario - Bollettini diversi. — 20.5: Concerto di dischi. — 20.30: Concerto orchestrale con intermezzi di canto: 1. Flotow: *Ouverture di Maria*; 2. Becucci *Tsoro mio*, valzer; 3. Lehár: *Il conte di Luxemburgo*; fantasia; 4. Intermezzo di canto; 5. Godard: *Fantasia sulla Fivandiera*; 6. Lullig: *Balletto egiziano*; 7. Massenet: *Meditazione di Thais*; 8. Intermezzo di canto; 9. Friuli: *Fantasia su Rose-Marie* - In seguito notiziario e segnale orario.

Lyon-La-Doua: kc. 648; m. 463; kW. 15. — Ore 20.30: Trasmissione da P.P.T.T.: Concerto di canzoni di successo - In seguito notiziario.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312.8; kW. 100. — Ore 19.10: Giochi parlato. — 19.30: Presentazione di attualità Paramount. — 19.45: Dischi. — 20: Intermezzo. — 20.10: Intermezzo di soli di piano. — 20.30: Radioteatro: Somerset Maugham: *Il cicione*, radiorecita in tre atti. — 22.20: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. 215; m. 1395; kW. 13. — Ore 19: Notiziario - Bollettino meteorologico - Conversazione sulla - Attualità. — 20.10: Il concerto invisibile. — 21.22: Concerto strumentale e vocale: 1. Bach: *Sonata a tre*; 2. Canto; 3. Le-Lair: *Trio per flauto, cello e piano*; 4. Canto; 5. Delune: *Suite galante*.

Radio Parigi kc. 182; m. 1648; kW. 75. — Ore 19: Conversazione. — 19.55: Rassegna della stampa anglo-sassone. — 19.30: La vita pratica. — 20: Letture letterarie. — 20.30: Rassegna della stampa della sera - Bollettino meteorologico. — 20.45: Concerto di dischi. — 20.55: Trasmissione da Vienna. — 22: Canzoni popolari della Vandea - Canzoni dell'Ovest. — 22.30: Musica da ballo.

Strasburgo: kc. 859; m. 349.2; kW. 15. — Ore 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione, dedicato a Pietro Bretzger. — 19.35: Segnale orario - Notiziario. — 19.45: Dischi. — 20: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20.30: Leo Fall: *La principessa dei dollari*, operetta in tre atti - In un intervallo rassegna della stampa in francese. — 22.24: Musica da ballo.

GERMANIA

Amburgo: kc. 604; m. 331.9; kW. 100. — Ore 19: Concerto di una banda militare. — 20: Notiziario.

— 20.40: Racconto. — 20.35: Berlino. — 21: Heydrieh: *Atta caccia dei diamanti*, radiorecita. — 22: Notiziario.
22.20: Concerto corale di *Lieder*. — 23.24: Musica popolare e brillante.

Berlino: kc. 841; m. 356.7; kW. 100. — Ore 18.50: Concerto di musica da camera. 19.20: Concerto corale di *Lieder*. 19.40: Attualità. — 20: Notiziario. — 20.10: Concerto strumentale dedicato a Mozart: 1. *Sonata in mi bemolle maggiore per piano e violino*; 2. *Sonata per clavicembalo e piano*. — 20.35: Trasmissione nazionale per i giovani. — 21: Trasmissione dedicata a Herman Lons: *Sui campi*. — 22.20: Notiziario - Meteorologia. — 22.50: Musica brillante e da ballo.

Breslavia: kc. 950; m. 315.5; kW. 17. — Ore 19: Concerto corale di *Lieder* del secolo XVI. — 20: Notiziario. — 20.10: Ricordi del fronte. — 20.35: Berlino. — 21: Trasmissione variata: *Una spedizione radiografica nel Tibet*. — 21: Conversazioni. — Il barone Ernst von Wolzogen. — 22.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.45-0.30: Musica da ballo.

Francforte: kc. 1155; m. 251; kW. 17. — Ore 18.50: Concerto orchestrale variato. — 19.45: Attualità. — 20: Segnale orario - Notiziario. — 20.10: Muehlacker. — 20.35: Berlino. — 21: Musica da ballo. — 22.20: Segnale orario - Notiziario. — 22.25: Muehlacker. — 22.45: Notizie regionali - Meteorologia. — 23: Concerto di etre e fisarmoniche con canto di *Lieder*. — 24.1: Muehlacker.

Heilsberg: kc. 1031; m. 291; kW. 60. — Ore 19: Trasmissione variata: *Viva la caccia!*. — 19.30: Concerto di organo. — 20: Notiziario. — 20.10: Concerto vocale di *Lieder*. — 20.35: Berlino. — 21: Breslavia. — 22.30: Notiziario - Meteorologia. — 22.45-0.30: Musica da ballo.

Königsusterhausen: kc. 191; m. 1574; kW. 60. — Ore 18.25: Trasmissione variata letterario-musicale dedicata a Hermann Lons. — 19.30: Lezione di italiano. — 20: Notiziario. — 20.10: Muehlacker. — 20.30: Intermezzo musicale. — 20.45: Attualità. — 22.25: Muehlacker: ascolto della opera. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.30: Conversazione. — 22.45: Bollettino del mare. — 23: Bollettino meteorologico per la Coppa Gordon Bennett 1934. — 23.10: Dischi (valzer). — 23.20-24: Concerto di musica danese (preludio e strazione).

Lipsia: kc. 785; m. 382.2; kW. 120. — Ore 19: Schwerla: *Attention curial*, radiorecita. — 20: Notiziario. — 20.40: 21: Conversazione: «Lo spirito di Weimar». — 20.35: Berlino. — 21: Concerto orchestrale e vocale di musica viennese brillante. — 22.20: Notiziario. — 22.50-24: Musica popolare e brillante.

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405.4; kW. 100. — Ore 19: Breslavia. — 20: Notiziario. — 20.5: Conversazione su Goethe. — 20.35: Berlino. — 21: Conversazioni e dischi: *Armonie di Terze*, strazione. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.20: Concerto di organo e vocale di musica religiosa dedicato a Renner. — 23.21: Musica da ballo.

Muehlacker: kc. 574; m. 522.6; kW. 100. — Ore 18.50: Conversazione. — 19.30: Attualità. — 19.25: Concerto di fisarmoniche. — 19.45: Segnale orario - Meteorologia. — 20: Notiziario. — 20.10: Conversazione: «La nostra Saar». — 20.35: Berlino. — 21: Breslavia. — 22: Trasmissione in dialetto. — 22.25: Segnale orario - Notiziario. — 22.45: *Devi sapere che...*. — 22.45: Notizie regionali - Meteorologia. — 23: Musica da ballo. — 24.1: Musica popolare e brillante.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 500; m. 1500; kW. 30. — London National: kc. 1149; m. 271.1; kW. 50. — North National: kc. 1013; m. 296.2; kW. 50. — Scottish National: kc. 1050; m. 285.7; kW. 50. — West National: kc. 1143; m. 261.1; kW. 50. — Ore 19.5: Dalle nenie a Purcell: Musica del tempo del Tudor. — 19.55: Intervallo. — 19.30: Violino e piano. — 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della B.B.C. ritrasmissione dalla Queen's Hall e diretto da Sir Henry

Ai Radioauditori

Non più inganni coi dispositivi radio contro i disturbi e le antenne schermate

• REALTÀ •

I migliori apparecchi per i possessori radio

S. 8 CAPTATORE D'ONDA - Elimina grovigli di fili: quali antenne, tappi di luce. Capta le più deboli stazioni. Regola la voce e la potenzialità del vostro apparecchio ricevente. **Prezzo L. 45**

S. 9 ATTENUATORE DEI DISTURBI - Protegge l'apparecchio da corti circuiti. Livella la corrente dando al ricevitore il voltaggio esatto. Assorbe qualsiasi scarica elettrica prodotta da movimenti elettrici nelle vicinanze: tram, ascensori, campane elettriche, telefoni e motori ed ogni macchina industriale. Elimina i disturbi atmosferici. **Prezzo L. 55**

MODO D'USARLO - S. 8: Applicare la spina nera all'antenna dell'apparecchio, la spina rossa alla terra. Tenere l'S. 8 alla bocca S. La presa della terra. Aprire al massimo il volume del vostro ricevitore e usare come minimo e massimo il regolatore all'S. 8. - S. 9: Inmettere alla luce la spina dell'S. 9. Applicare alla bocca di fianco T. la presa a terra. Inserire la spina del vostro ricevitore sulle bocche soprastanti all'S. 8.

Si spedisce anche contro assegno

CRISCUOLI - Via Botero, 19 - Torino - Telefono 45.429

Come se foste presenti, Voi potrete prendere parte a tutti gli avvenimenti sportivi attraverso la fedele narrazione fattane dal radioricevitore

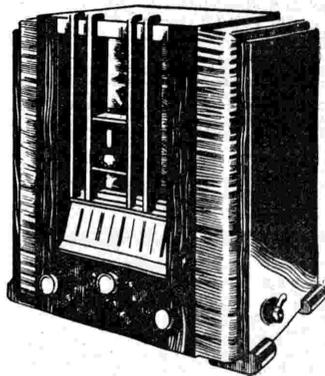
TELEFUNKEN 754

Questo radioricevitore Vi potrà far gustare ogni sfumatura melodiosa dei concerti e delle opere liriche trasmesse per radio dalle grandi trasmissioni europee e di altri continenti.

L'elevata sensibilità sulle onde corte che è propria del **Telefunken 754**, garantisce una ricezione perfetta anche di stazioni ad onde corte che non sarebbero ricevibili con altri tipi.

Il **Telefunken 754** è il mezzo che, eliminando ogni distanza, porta nella Vostra casa la vita di altre città, di altri paesi, di altri continenti. È un apparecchio di classe perchè è un supereterodina originale Telefunken a 7 valvole per onde medie e corte.

PREZZO DEL RADIORICEVITORE TELEFUNKEN 754
IN CONTANTI L. 1695
A RATE: in contanti L. 355 e 12 rate mensili di L. 120
PRODOTTO NAZIONALE



Dal prezzo è solo escluso l'abbonamento alle radioaudizioni circolari
RIVENDITE AUTORIZZATE IN TUTTA ITALIA

SIEMENS - Società Anonima

REPARTO VENDITA RAD'IO SISTEMA TELEFUNKEN

3, Via Lazzaretto - MILANO - Via Lazzaretto, 3
Filiale per l'Italia Meridionale - ROMA - Via Frattina N. 50-51

TELEFUNKEN

MERCOLEDÌ

26 SETTEMBRE 1934-XII

Wood. Composizioni di Brahms: 1. Due minuetti; 2. Concerto n. 2 in sol bemolle; 3. Sinfonia n. 1 in do maggiore; 21.40: Notiziario. — 22: Segnale orario - In seguito: Concerto della banda militare della stazione con arie per baritono: 1. Delibes: Musica dal Balletto Coppelia; 2. Intermzzo di canto; 3. Casella: Il concerto sull'arcate; 4. Chabrier: Rapsodia spagnuola. — 22.50: Letture. — 22.55-24: Musica da ballo.

London Regional: kc. 877; m. 342,1; kW. 50. — Ore 18.30: Concerto d'organo da una sala da ballo. — 19: North Regional. — 19.45: Concerto dell'orchestra diretta da Alfredo Campoli (musica brillante). — 20.25: Concerto di musica popolare di Herman Darowski. — 20.40: Musica dolce e leggera. — 20.50: Segnale orario - Notiziario. — 21.15: Valentin Kataev: La quadratura del cerchio, farsa sulla vita contemporanea russa. — 22.25: Dischi. — 22.30-24: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore 19: Dischi. — 19.20: Conversazione. — 20: Lariano. — In un intervallo: Segnale orario - Notiziario.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 230; m. 1304; kW. 150. — Ore 19.35: Soli di fisarmonica. — 20: Notiziario in francese e in tedesco. — 20.20: Concerto di musica spagnuola: 1. Gomez: Guarany, ouverture; 2. Granada: El Turia, valzer; 3. Sarasate: Romanza andaluzia; 4. Granados: Danza n. 5 e 6; 5. Albeniz: Suite spagnuola. — In seguito: Dischi. — 21.10: Musica sulla Spagna: 1. Moskowski: Danze spagnuole; 2. Dischi. — 21.30: Soli di piano: 1. Liszt: Sonata in sol minore; 2. Dischi. — 21.50: Continuazione del concerto sulla Spagna: 1. Ravel: Pezzo in forma di habanera; 2. Massenet: Il Cid, suite; 3. Rubinstein: Andalusia; 4. Chabrier: Espana, rapsodia; 5. Rimski-Korsakov: Capriccio spagnuolo. — 22.40: Musica da ballo.

NORVEGIA

Oslo: kc. 260; m. 1114; kW. 60. — Ore 19: Informazioni. — 19.10: Bollettino meteorologico. — 19.20: Segnale orario. — 20: L'ora agricola. — 20.30: Concerto di musica brillante. — 21.10: Conversazione medica. — 21.40: Bollettino meteorologico. — 21.45: Informazioni. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Danze antiche. — 22.45: Fine della trasmissione.

OLANDA

Huizen: kc. 995; m. 301,6; kW. 20. — Ore 19.40: Conversazione. — 19.40: Concerto corale. — 20.40: Conversazione sull'India. — 21.10: Concerto di solisti: 1. Loelliet: Sonata in do minore; 2. Marcello: Concerto per oboe; 3. Sola per flauto traverso n. 129 (dono dell'imperatrice Augusta a Franz Liszt); 4. Widor: Prima parte della Settima sinfonia; 5. Klösé: Duo concertante. — 22.10-23.10: Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. 224; m. 1330; kW. 120. — Katowice: kc. 758; m. 395,8; kW. 12. — Ore 20.45: Giornale radio. — 20.55: Come si lavora in Polonia. — 21: Concerto di musiche di Chopin. — 21.20: Conversazione. — 21.40: Concerto di musica danese, preceduto da un'allocuzione per la festa nazionale danese: 1. Inno danese; 2. Inno polacco; 3. Peter Gran: Ouverture solenne in do maggiore. — 22: Beilano e concerto. — 22.15: Continuazione del concerto; 4. Kuhlau: Il fiore preferito « dall'opera Ellza; 5. Nielsen: Canzone dell'opera La mascherata; 6. Nielsen: Sinfonia n. 1 in sol minore. — 23: Bollettino meteorologico. — 23.5: Continuazione del concerto di musica danese: 7. Peter Heise: Il minatore; 8. Joh. Hye-Knudsen: Canzone della cantata del Jutland; 9. Jorgen Bentzon: Fotomontage. — 23.30: Musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. 160; m. 1875; kW. 20. — Bucarest I: kc. 823; m. 364; kW. 12. — Ore 19: Conversazione. — 19.15: Dischi. — 19.45: Conversazione. — 20: Serata dedicata a Stan Golestan: 1. Arioso e allegro di concerto per viola e piano; 2. Elogio per clarinetto e piano; 3. Landau: per violino e piano; 4. Elegia e canzoni rustiche per oboe e piano; 5. Pastorale del Baragan; 6. Quartetto di archi n. 1 in fa bemolle maggiore. — 21: Giornale radio.

SPAGNA

Madrid: kW. 1005; m. 274; kW. 7. — Ore 19: Efemeridi - Concerto bandistico. — 19.30: Quotazioni di borsa - Canzoni argentine. — 20: Giornale parlato - Concerto di violoncello e piano - Concerto orchestrale - Concerto vocale - Soli di violino. — 21.40: Bollettino sportivo - Notiziario laurino. — 22: Campans - Segnale orario - Evocazione ed esaltazione delle repubbliche ispano-americane. — 23: Giornale parlato - Concerto del sestetto della stazione con in-

termezzi di arie per mezzo soprano - In un intervallo: Conversazione di Ramon Gomez de la Serna. — 0.45: Giornale parlato. — 1: Campana - Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 704; m. 426,1; kW. 55. — Motala: kc. 21; m. 1389; kW. 40. — Göteborg: kc. 941; m. 315,8; kW. 10. — Hørby: kc. 1131; m. 285,3; kW. 10. — Ore 18.45: Lezione di tedesco. — 19.30: Cronaca letteraria. — 20: Concerto pianistico dedicato a J. S. Bach: 1. Cinque preludi e fughe in do maggiore, da J. S. Bach; 2. Concerto per violoncello e piano: 1. Corelli: Sonata in re minore; 2. Kalmikov-Kimkovic: Funzione triste; 3. Haas: Grafesco; 4. Popper: Arie. — 21.20: Conversazione. — 22.23: Musica da ballo.

SVIZZERA

Beromünster: kc. 556; m. 539,6; kW. 60. — Ore 19: Segnale orario - Meteorologia - Comunicati. — 19.30: Conversazione. « La professione del farmacista ». — 19.50: Concerto orchestrale: Danze nazionali. — 20.30: Conversazione o letture. — 21: Notiziario. — 21.10: Concerto d'organo di musica religiosa. — 21.50, 22.15: Conversazione: « L'esposizione filatelica di Zurigo ».

Monte Genèri: kc. 1167; m. 257,1; kW. 15. — Ore 19.44: Annuncio. — 19.45: Notiziario. — 20: Orientazione agricola - I prezzi del mercato. — 20.15: Concerto serale della radio-orchestra diretta dal maestro Leopoldo Casella: 1. Puer. Sinfonia, ovy. 2. Debussy. Petite suite; 3. Massenet. Werther; 4. Catalani: Loreley (danza delle ondine); 5. Amadei: Suite campestre. — 21: L. 303 non risponde. Radio-commedia di Martin Rost. Prima interpretazione in lingua italiana, a cura della R.S.I. — 22: Fine.

Sottens: kc. 677; m. 443,1; kW. 25. — Ore 18.35: Lezione di esperanto. — 18.40: Dischi. — 18.50: Per i giocatori di scacchi. — 19.10: Conversazione: « Oceani, mari e coste ». — 19.40: Notiziario. — 20: Concerto corale di canti montanari. — 21.15: Notiziario. — 21.25: Concerto di fanfare. — 22.22, 25: K. Jazione sui lavori della S. d. N.

UNGHERIA

Budapest I: kc. 546; m. 549,5; kW. 120. — Ore 18.55: Conversazione. — 19.25: Concerto di un coro operai. — 20.15: Conversazione. — 20.50: Concerto dell'orchestra da concerto di Budapest, diretto da Tibor Polgar: 1. Auber: I diamanti della corona; 2. Massenet: Un'aria nel Cid; 3. Saint-Saens: Danza macabra; 4. Weber: Oberon, ouverture; 5. Weitzer: Due danze; 6. Borkiewicz: Mito e una notte. — 22.15: Informazioni della sera. — 22.35: Concerto di un'orchestra zigrana.

ROSSO porpora per Signora

BIANCO per adulti e fumatori

ROSA per bambini

Medica - Disinfetta - Imbianca

PRODOTTO ITALIANO DI LUSO

STABILIMENTI VENUS - IMPERIA - GRUGLIASCO (Torino)

CAPOLAVORI MUSICALI
LA VII SINFONIA DI BEETHOVEN

Le prime sei sinfonie di Beethoven furono composte a breve distanza di tempo l'una dall'altra; fra la sesta e la settima, invece, intercorse un intervallo di ben cinque anni, durante i quali il genio di Beethoven parve rinnovarsi e raggiungere altezze artistiche veramente eccezionali. Beethoven stesso dichiarò la Settima sinfonia « una delle sue migliori opere ». Essa fu scritta in pochi mesi, nel 1812, ed eseguita con grande successo l'anno seguente sotto la direzione dell'Autore, in un grande concerto in onore dei soldati bavaresi caduti nella battaglia di Hamau. Tutti i più grandi musicisti dell'epoca, tedeschi o residenti in Austria ed in Germania, presero parte a quel concerto: Salieri, che era maestro di Cappella di Corte, Hummel, Meyerbeer, Romberg, Moscheles, Spohr e più di venti altri.

Nella Settima sinfonia l'elemento ritmico ha spiccato rilievo, per cui si può dire che essa è il trionfo del ritmo e della danza; Wagner disse che questa sinfonia è come la descrizione di una festa dionisiaca dell'antica Grecia.

La Settima sinfonia in la maggiore, opera 32, ha inizio con un'ampia introduzione — Poco sostenuto — nella quale i due motivi principali vengono esposti dall'oboe e poi sviluppati dall'orchestra; sono motivi dolci e solenni presentati ora con forti strappate, ora con scale ascendenti e discendenti degli archi. Dopo questa preparazione, ecco il Vivace, intenso di vita, e geniale ed audace per trovate ritmiche. I pianissimi succedono inaspettatamente ai fortissimi, con cambiamenti di armonie, interruzioni ed improvvisi mutamenti di tono che conferiscono a questo tempo un'insolita gaiezza unita ad una presenza di espressione fortemente drammatica.

Il secondo tempo — Allegretto — si suol dire sia quello che ha reso celebre la Settima sinfonia. Dopo l'iniziale accordo degli strumenti a fiato, ecco il movimento maestosamente triste e mistico delle viole, dei violoncelli e dei contrabbassi, che poi di ottava in ottava s'innalza con crescendo e giunge ai primi violini, agli strumenti a fiato, e prorompe con un fortissimo a piena orchestra. E' tutto un contrasto fra il ritmo uniforme ed ostinato ed un canto profondamente espressivo, che scende al cuore come una celestiale e dolce voce di conforto.

Nel terzo tempo, il briossissimo scherzo, si ha un rapido ritorno alla gioia.

Questo tempo, felicissimo per grazia e leggerezza, ha un'intonazione direi umoristica e capricciosa, che però nel trio si vela di malinconia. La prima parte è come una danza villereccia; la seconda ricorda un antico inno dei pellegrini austriaci; il contrasto nell'alternarsi delle parti è vivissimo.

Ecco che ritorna decisa, quasi con irruenza, la tonalità in la maggiore, e l'ultimo tempo, il finale — Allegro con brio — è veramente vertiginoso; ben si comprende come Wagner abbia paragonato questa musica a quella che accompagnava le orgie bacchiche dell'Ellade.

La Settima sinfonia, l'unica nella tonalità di la maggiore che Beethoven abbia scritto, rappresenta certamente, nello svolgimento dell'arte del grande musicista di Bonn, il momento della creazione più felice ed immediata, sgorgante dalla più ricca e possente musicalità.

RADIOASCOLTATORI, attenti!!!
Primo di acquistare dispositivi contro RADIO-DISTURBI, chiedeteci l'OPUSCOLO ILLUSTRATO, 80 pagine testo-schemi per migliorare audizione RADIO che spediamo contro invio di L. 1 in francobolli.
OFFICINA RIPARAZIONI RADIO
Ing. F. TARTUFARI - Via dei Mille, 24 - Torino

27 SETTEMBRE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 718 - m. 420,8 - kw. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kw. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 253,3 - kw. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kw. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kw. 0,2
MILANO II e TORINO II

iniziano le trasmissioni di Roma alle ore 20,45.

7,30-7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

7,45-8 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13,5-14,15: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. D'Anzi: Che cosa importa a me, one step; 2. Barchert: Ufaton Bombeu, fantasia; 3. Barzizza: Luisita; 4. Puccini: Manon Lescaut, fantasia; 5. Chiappo: Perché; 6. Dvorak: Slavische Tanze N. 5; 7. Chiappo: Sogno, fox-trot; 8. Gronostay: Sialiches Feur; 9. Montagnini: Jemmy.

13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.

16,30 (Napoli): Bambinopoli - La palestra del perché - Corrispondenza - Giuochi.

16,30 (Roma): Giornale del fanciullo.

16,30-16,50 (Bari): Il salotto delle signore (La violinista Terrotoli-Adami).

16,50: Giornale radio - Cambi.

17-17,55: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1) Pietro Locatelli: Sonata da camera in sol minore: a) Largo - Allemanda (allegro); b) Adagio - Quasi andante - Allegretto espressivo (violinista Tina Bari); 2. a) Simonetti: Madrigale; b) Pennacchio: La castellana, c) Verdi: I Lombardi, d) Ave Maria (soprano Agnese Dubbini); 3. Kreisler: a) Liebesleid, b) Liebesfreud (violinista Tina Bari); 4. a) Mozart: Duetto dall'opera Tito; b) Massenet: Il Re di Lahore, « Sparve il suo » (a 2 voci); c) Rossini: La regata veneziana (a 2 voci) (interpreti: Maria Pisani e Edvige Ricca).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,10-18,20 (Napoli): Conversazione culturale del prof. Alessandro Cutolo.

19-19,15 (Roma-Bari): Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15-20 (Roma): Notiziario in lingue estere.

19,15-20 (Bari): Bollettino meteorologico - Notiziario in lingue estere - Dischi.

19,30 (Roma III): Dischi.

19,40 (Napoli): Cronaca dell'Iidroporto - Notizie sportive - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

20,10: Dischi.

20,30-20,45: CRONACHE DEL REGIME.

20,45:

Concerto variato

col concorso del violinista VITTORIO EMANUELE e degli alunni della SCUOLA CORALE della STAZIONE RADIONICA di ROMA. Direttore d'orchestra M^o ALBERTO PAGLETTI. 1. Martini-Zuelli: Adagio (archi ed organo). 2. Lalo: Sinfonia spagnola: a) Allegro non troppo, b) Andante, c) Rondò-Allegro (violinista Vittorio Emanuele).

Lucio D'Ambrà: « La vita letteraria e artistica ».

3. Rossini: Danza e tirolese dell'opera *Giulietta Tell* (coro senza accompagnamento).

4. a) Ravel: *Tzigana*, b) Paganini: *Capriccio* (violinista Vittorio Emanuele).

5. a) Verdi: *Inno alla giustizia*, dall'oratorio *Il Giudizio Universale* (coro e orchestra).

6. Mascagni: *Carnevale* dalla *Città eterna* (orchestra).

Del concerto: Musica da ballo (fino alle ore 24).

23: Giornale radio.

GIOVEDÌ

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO II - TORINO II
Ore 20,45

CONCERTO VARIATO

COL CONCORSO DEL VIOLINISTA VITTORIO EMANUELE

E DEGLI ALUNNI DELLA SCUOLA CORALE DELLA STAZIONE RADIONICA DI ROMA

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kw. 50 - TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kw. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kw. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 401,8 - kw. 90
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kw. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30-12,30: TRIO CHESTI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Criscuolo: *Allegria della caccia*; 2. Ketselbey: *Melodie plaintive*; 3. Bettinelli: *Cuore infranto*; 4. Lehár: *Ciò-Ciò*, selezione; 5. Debussy: *Piccola suite*; 6. Amadei: *Larcia notturna*; 7. Grieg: *Due melodie*; 8. Chesù: *Muna sin Gange*; 9. Cortopassi: *E' primavera, o bimbe*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

MILANO - TORINO
GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO - ROMA III
Ore 21

TRASMISSIONE DAL TEATRO REGIO DI TORINO

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO

ANTONIO GUARNIERI

PROGRAMMA

- 1) ROSSINI: La scala di seta, sinfonia.
- 2) BEETHOVEN: VII Sinfonia.
- 3) RESPIGHI: a) Villanella (gtno); b) Gagliarda (Gallico) (Dal primo volume di Arie antiche).
- 4) a) MARTUCCI: *Novelletta*; b) MENDELSSOHN: *Scherzo* dal « Sogno d'una notte d'estate ».
- 5) WAGNER: *Tannhäuser*, ouverture.



VI MOSTRA NAZIONALE DELLA RADIO

22-30 SETTEMBRE 1934-XII

SUPERETERODINE
 A **5** VALVOLE
 A ONDE CORTE
 E MEDIE

MODELLO S. M. R. 457
 IN CONTANTI L. 1050
 A RATE: in contanti " 225
 e 12 rate mensili di " 75

MODELLO S. M. R. 458
 IN CONTANTI L. 1400
 A RATE: in contanti " 300
 e 12 rate mensili di " 100

RADIOFONOGRACO MODELLO 457/G
 IN CONTANTI L. 1800
 A RATE: in contanti " 385
 e 12 rate mensili di " 130

RADIOFONOGRACO S. M. R. 458/G

IN CONTANTI L. 2400
 A RATE: in contanti " 510
 e 12 rate mensili di " 170

Soc. Milanese Vendita Apparecchi Radio - Milano

104, Corso Sempione - MILANO (6/20) Telef. 91-664

CREAM

GIOVEDÌ

27 SETTEMBRE 1934-XII

13.5: Calendario della Moda.
13.10-13.30 e 13.45-14.15: ORCHESTRA FERRUZZI:
1. Balles *La bella di New York*; 2. Gastaldon:
Musica proibita, intermezzo; 3. Lehár: *La vedova allegra*, fantasia; 4. Schubert: *Ave Maria*; 5. Cuiotta: *Festa di gnomi*, intermezzo; 6. Puccini:
La rondine, fantasia; 7. Ferruzzi: *Tanto più la stessa mia vita*; 8. Brahms: *Danze ungheresi* n. 6 e 5.

13.30-13.45: Dischi - Borsa.
14.15-14.25 (Milano): Borsa.
16.35: Giornale radio.
16.45: Canticuccio dei bambini. (Milano): Alberto Casella: *Sillabario di poesia*; (Lorino): Radio-giornale di Spumettino; (Genova): *Paestra dei piccoli*; (Trieste): «Ballila, a noi!» - Il disegno radiofonico di Mastro Remo; (Firenze): Colodi Nipote: *Divagazioni di Paolino*.

17.10: CONCERTO DI DANZE PER GRANDE ORCHESTRA (Dischi): 1. Mascagni: *Danza scozzese*; 2. Berlioz: *Danza delle Sfilate da La dannazione di Faust*; 3. Ponchielli: *Danza delle ore dall'opera La Gioconda*; 4. Saint-Saëns: *Danza macabra*; 5. Wagner: *Danza degli apprendisti dall'opera I Maestri cantori*; 6. Grieg: *Danze norvegesi* n. 1 e 2.
17.55: Comunicato dell'Ufficio pressag.
18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.15-20 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziario in lingue estere.

19.30-20 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA.
19.45 (Genova): Comunicazioni dell'Enit e del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20.30: CRONACHE DEL REGIME.

20.45: Dischi.

21: Trasmissione dal Teatro Regio di Torino:

Concerto sinfonico

diretto dal M^o ANTONIO GUARNIERI.

Nell'intervallo: L'opera dei missionari: Tra i selvaggi Tiennas: Pagéte Pagelancia, lettura.

Dopo il concerto: Giornale radio - Ultime notizie in lingua spagnola.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kw. 1

12.25: Bollettino meteorologico.

12.30: Dischi.

12.45: Giornale radio.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14: CONCERTO DEL QUINOTTO.

13-18: LA PALESTRA DEI BAMBINI: a) La Zia dei perché; b) La Cugina Orietta. In seguito: Dischi.

19: Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.15: Notiziario in lingue estere.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20.30: CRONACHE DEL REGIME.

20.45: Dischi.

21: Trasmissione dal Teatro Regio di Torino:

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M^o ANTONIO GUARNIERI.

Nell'intervallo: L'Opera dei Missionari: Tra i selvaggi Tiennas: Pagéte Pagelancia, lettura. Dopo il concerto: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kw. 3

12.45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Alfano: *Canzone della radio*, fox-trot; 2. Borchert: *Bombe di Ujaton*, pot-pourri; 3. Canzone; 4. Figarot: *Effluvio di sagore*, valzer; 5. Leoncavallo: *Canzone d'amore*, intermezzo; 6. Canzone; 7. Stajano: *Serenatella napoletana*, intermezzo; 8. Gneco: *Tago*, paso doble.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30-18: Dischi.

18-18.30: LE CAMERATE DEI BALLILA.

Gli amici di Patina Radio.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit.

20.20: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

SEGNALAZIONI: Budapest - Ore 19.30: Grande festival di musica (dall'Opera Reale Ungherese). - Radio Parigi - Ore 22.30: Concerto europeo dell'Orchestra Nazionale, diretto da E. Inghelbrecht, con intermezzi di canto. - Bordeaux-Lafayette - Ore 20.30: Serata radioteatrale Meyerin, commedia in quattro atti di Fr. Adam. - Strasburgo - Ore 20.30: Serata teatrale. Produzioni varie in un atto. - Davenport National - Ore 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della B.B.C. diretto da Sir H. Wood (dalla Queen's Hall). - Copenhagen - Ore 20.10: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione, diretto da N. Malko, con arie per mezzo soprano.

AUSTRIA

Vienna: kc. 592; m. 506,8; kw. 120. - Graz: kc. 886; m. 338,8; kw. 7. - Ore 19: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 19.40: Attualità. - 19.50: Concerto orchestrale e vocale dedicato alla musica brillante e al valzer degli Strauss. - 21.50: Attualità. - 22.10: Notiziario. - 22.30: Trasmissione del Concerto Europeo da Radio Parigi. - 23.30: 1: Musica da jazz.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 600; m. 483,9; kw. 15. - Ore 19.15: Conversazione per gli operai. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Concerto orchestrale sinfonico. - 21: Conversazione su problemi finanziari. - 21.15: Continuazione del concerto orchestrale. - 22: Giornale parlato. - 22.10: Dischi. - 23: Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. 638; m. 470,7; kw. 120. - Ore 19: Segnale orario - Notiziario. - 19.10: Trasmissione musicale per i fanciulli. - 19.35: Dialogo. - 19.55: Introduzione alla trasmissione seguente. - 20 (dalla Sala Smetana): Concerto orchestrale sinfonico diretto da Jeremias, dedicato alle danze slave di Dvorak: 1. *Suite* n. 1, op. 46; 2. *Suite* n. 2, op. 72. - 21: Segnale orario - Notiziario. - 22.15-23: Musica da jazz.

Bratislava: kc. 1004; m. 285,8; kw. 13,5. - Ore 19: Praga. - 22.45-23: Notiziario in ungherese.

Brno: kc. 922; m. 325,4; kw. 32. - Ore 19: Praga. - 19.35: Conversazione. - 19.50: Dischi. - 19.55-23: Praga.

Kosice: kc. 1158; m. 259,1; kw. 2,6. - Ore 19: Praga. - 19.35: Concerto vocale (canzoni popolari cecaiche). - 19.55: Praga. - 22.45-23: Bratislava.
Moravska-Ostrava: kc. 1112; m. 269,5; kw. 11,2. - Ore 19: Praga. - 19.35: Conversazione. - 19.50: Dischi. - 19.55-23: Praga.

20.45:

La bisbetica domata

Commedia in tre atti di G. SHAKESPEARE.

Personaggi:

Battista, cittadino padovano

Giovanni Baiardi

Vincenzo, cittadino pisano

Romualdo Starrabba

Petrucchio, giovane veronese

Luigi Paternostro

Lucentio, figlio di Vincenzo G. C. De Maria

Ortenzio [giovani padovani] R. Mangano

Gremio [giovani padovani] G. Salvi

Tranio, servo di Lucentio Amleto Camaggi

Curio, servo di Petrucchio . . . Gino Labruzzi

Caterina

Bianca [figlie di Battista] Alda Aldini

La vedova Anna Labruzzi

Una domestica Rita Rallo

Negli intervalli: Musica riprodotta.

23: Giornale radio.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 255,1; kw. 10. - Kalundborg: kc. 238; m. 1261; kw. 75. - Ore 19: Notiziario. - 19.15: Segnale orario - Conversazione. - 19.40: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretto da Nikolaj Malko con arie per mezzo soprano (Conchita Supervia); 1. Rossini: *ouverture dell'Italiana in Algeri*; 2. Canto; 3. Respighi: 1. *più di Roma*; 3. Albeniz-Arbes; 4. *Evrotion*; 5. Canto; 6. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnolo*, op. 33. - 22.15: Notiziario. - 22.25: Trasmissione variata: *Copenaghen vista dagli stranieri*. - 23.10-30: Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1077; m. 278,6; kw. 12. - Ore 19.30: Radiogiornale di Francia. - 19.30: Informazioni e cambi. - 19.40: Conversazione comunicata dall'Ufficio internazionale del lavoro. - 19.55: Notiziario - Bollettini diversi. - 20: Conversazione vinicola. - 20.15: Dischi. - 20.30: Serata radio-teatrale: Frazz Adam: *Meyerin*, commedia in quattro atti. - 22.30: Trasmissione da Radio Parigi. - In seguito notiziario e segnale orario.

Lyon-La Doua: kc. 648; m. 469; kw. 15. - Ore 19.30: Radiogiornale di Francia. - 19.30: Radioteletta di Lione. - 19.50-20.30: Conversazioni varie. - 20.30: Concerto di musica da camera: 1. Haendel: *Quinta Sonata* in si bemolle; 2. Tartini: *Largo*; 3. Mozart: *Pavane*; 4. Chausson: *Concerto per piano, violino e quartetto d'archi*; 5. Debussy: *Prelude e sarabanda*; 6. Florent Schmitt: *Tranceala jeltice*. - In seguito notiziario. - 22.30-23.30: Concerto orchestrale da Radio Parigi.

Parigi P. N. (Poste Parisis): kc. 959; m. 319,9; kw. 100. - Ore 19.10: Giornale parlato. - 19.30: Trasmissione per i fanciulli. - 20: Intermezzo e conversazione. - 20.10: Rassegna della settimana. - 20.15: Concerto offerto da una ditta privata. - 20.45: Intermezzo. - 20.55: Concerto di musica zingana. - 21.30: Intermezzo. - 21.40: Radio-concerto. - 22.20: Notiziario.

SI CAMBIANO

apparecchi radio usati

con altri più potenti e moderni delle migliori marche estere e nazionali NUOVI: Massime valutazioni Cambiamo fonografi e pianoforti con apparecchi radio - Riparazioni apparecchi ed accessori - Amplificatori di potenza per qualsiasi locale

UFFICIO RADIO - Via Bertola, 23 bis

Telefono 45 429 - TORINO.

Valvole in corrente continua a L. 5 caduna, garantite.

Valvole, accessori, verifiche gratuite, consulenze. Sconti massimi. Vendite a rate.



SALVATE LA VOSTRA RADIO COL "RIDUTTORE DI TENSIONE C D"

Indispensabile
per quelle località dove la tensione è soggetta a sbalzi perché può essere regolata secondo la tensione fatta sul voltmetro.

Necessario
sempre per conoscere la tensione di alimentazione dell'apparecchio ed assicurarsi una lunga durata alle valvole, salvare i trasformatori e condensatori di blocco.

Prezioso
accessorio per la regolazione della tensione di alimentazione allo scopo di ottenere la migliore riproduzione dell'apparecchio Radio.

CD 50 - L. 60
Per apparecchi 3-4 valvole
CD 80 - L. 95
Per apparecchi fino a 7 valvole
CD 160 - L. 130
Per apparecchi fino a 12 valvole

LABORATORIO
OFFICINA
RADIO
Rag. D. CHINGALU
BELLUNO

VISITATECI ALLA VI MOSTRA NAZIONALE DELLA RADIO - MILANO

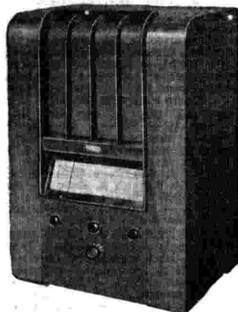
LE STELLE DELLE GLI APPARECCHI RADIO C.G.E. VI^A MOSTRA PALAZZO DELLA MILANO - 22-30



5 Supereterodina valvole

Onde corte (20/50.8 mt.)
Onde medie (200/575 mt.)

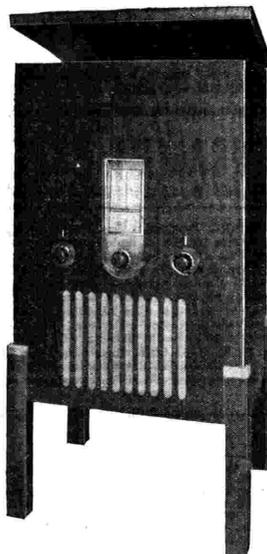
SUPER MIRA 5
dionda C. G. E.



6 Supereterodina valvole

Onde corte (21.7/54.2 mt.)
Onde medie 205/570 mt.)
Onde lunghe (950 / 2130
mt.)

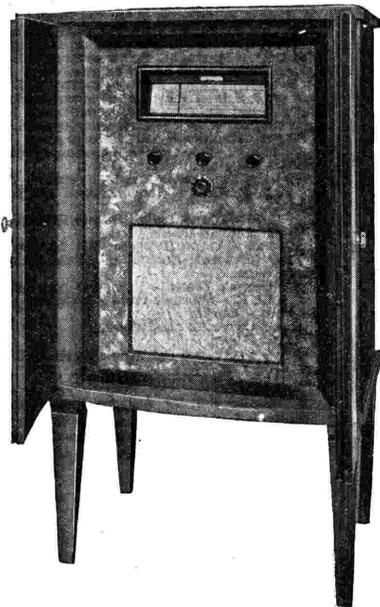
SUPER SPICA 6
trionda C. G. E.



5 Supereterodina valvole

Onde corte (20/50.8 mt.)
Onde medie (200/575 mt.)

SUPER MIRA 5
fonodionda C. G. E.



6 Supereterodina valvole

Onde corte (21.7/54.2 mt.)
Onde medie 205/570 mt.)
Onde lunghe (950 / 2130
mt.)

SUPER SPICA 6
consòltrionda C. G. E.

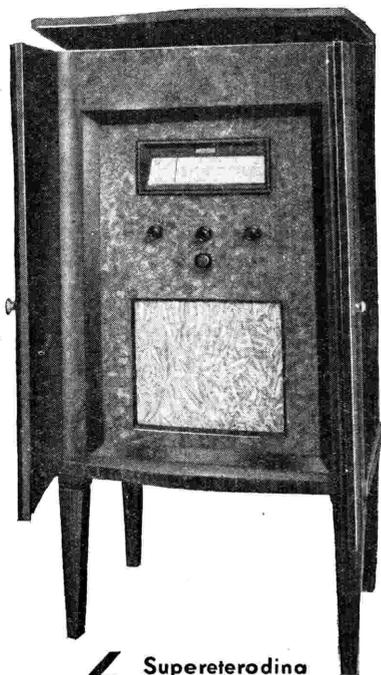
Le denominazioni dionda, trionda, fonodionda,
fonotrionda ecc. sono depositate come marchi
di fabbrica ai sensi di legge. ■■■■■■



RADIO C. G. E.

SUPERETERODINE

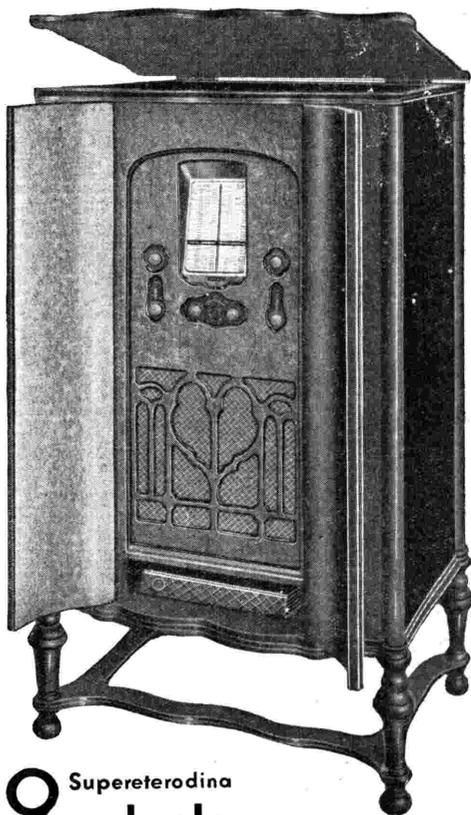
DELL'ANNO XIII ESPOSTI ALLA
 DELLA RADIO
 PERMANENTE
 SETTEMBRE 1934



6 Supereterodina valvole

Onde corte (21.7/54.2 mt.)
 Onde medie (205/570 mt.)
 Onde lunghe (950 / 2130
 mt.)

SUPER SPICA 6
 fonotrionda C. G. E.



9 Supereterodina valvole

Onde corte (21.7/54.2 mt.)
 Onde medie (205/570 mt.)
 Onde lunghe (950 / 2130
 mt.)

SUPER VEGA 9
 consòltrionda e
 fonotrionda C. G. E.

GIORNALI

27 SETTEMBRE 1934 - XII

Parigi Torre Eiffel: kc. 215; m. 1395; kW. 13. — Ore 19: Notiziario - Bollettino meteorologico - Conversazioni varie - Attualità. — 20:20: Conversazione musicale e concerto di piano: Brahms: *Sonata* op. 130. — 21:22: Dischi.

Radio Parigi kc. 182; m. 1048; kW. 75. — Ore 19: Lettura letteraria. — 19:30: La vita pratica. — 20:15: Serata di canzoni. — 20:30: Rassegna della stampa della sera - Bollettino meteorologico. — 21:15: Informazioni - Conversazione di Paul Reboux. — 22:30: Concerto europeo dell'Orchestra Nazionale, diretta da H. E. Ingelbrecht, con intermezzi di canto: 1. Bertoz: *Carneset romano*; 2. Faure: *Balata*; 3. Debussy: *Prélude à l'après-midi d'un faune*; 4. Ravel: *Schéherazade*; 5. Gustave Charpentier: *Napoli*.

Strasbourg: kc. 859; m. 340,2; kW. 15. — Ore 19:30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20:15: Segnale orario - Notiziario. — 19:45: Notizie dalla Saar. — 20: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20:30: Serata teatrale: 1. George Fay: *Silhouette*, bozzetto; 2. A. Dumas figlio: *Una rivista di nozze*, in un atto; 3. Hervier: *Pu ieri*, dialogo; 4. Verconsin: *Alta porta*, in un atto. — In un intervallo rassegna della stampa in francese. — 22:30-23:30: Trasmissione del concerto europeo da Radio Parigi.

GERMANIA

Ambergo: kc. 904; m. 321,9; kW. 100. — Ore 19: Musica da ballo. — 20: Notiziario. — 20:15: Heilsberg. — 22: Notiziario. — 22:20: Intermezzo musicale. — 23: Mozart: *Sonata* in si bemolle maggiore per piano. — 23:25: Brahms: *Quartetto d'archi* op. 51 in do minore. — 24:1: Musica da ballo.

Berlino: kc. 841; m. 356,7; kW. 100. — Ore 19: Concerto vocale di *Lieder* antichi. — 19:15: Concerto pianistico di musica moderna olandese. — 19:40: Conversazione. — 1: programma intervallari. — 20: Notiziario. — 20:10: Musica da ballo dallo Zoo di Berlino. — 20:30: Musica da ballo da Varsavia. — 21:15: Musica zigrana da Budapest. — 22: Musica da ballo da Stoccolma. — 22:20: Notiziario - Meteorologia. — 22:40: Musica da ballo da Londra. — 23:25: Musica zigrana da Budapest. — 24:1: Musica da ballo zigrana da Budapest. — 24: Fine.

Breslavia: kc. 950; m. 315,8; kW. 17. — Ore 19: Trasmissione variata dedicata a Herrmann Löns. — 20: Notiziario. — 20:10: Racconti brillanti. — 20:30: Musica da ballo da Varsavia. — 21:15: Musica zigrana da Budapest. — 21:45: Musica da ballo da Stoccolma. — 22:20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22:40: Musica da ballo da Londra. — 23:25: Musica zigrana da Budapest. — 24: Fine.

Frankfurt: kc. 1195; m. 251; kW. 17. — Ore 18:50: Dischi. — 19:15: Muckacker. — 19:45: Attualità. — 20: Segnale orario - Notiziario. — 20:15: Heilsberg. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22:10: Notizie regionali - Meteorologia. — 22:15: Trasmissione variata letterario-musicale dedicata a Herrmann Löns. — 23: Ambergo. — 24:1: Musica viennese brillante (dischi).

Heilsberg: kc. 1031; m. 291; kW. 60. — Ore 19: Concerto di violino. — 19:30: Segnale orario - Notiziario. — 20:15: Trasmissione popolare variata: *Königsberg - Ambergo - Stoccarda - Mosca*. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22:30: Dischi. — 22:40: Trasmissione da Budapest. — 23:25: Musica zigrana da Budapest.

Königsbuserhausen: kc. 191; m. 1571; kW. 60. — Ore 19: Concerto variato dell'orchestra della stazione. — 20: Notiziario. — 20:15: Heilsberg. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22:25: Conversazione sul Barocco.

ASTENIA NERVOSA
ESAUORIZZATI - CONVALESCENZE

FOSFO-STRICNO-PEPTONE
DEL LUPO

AZIONE RIPARATRICE NERVINA
INSUPERABILE

Concess. del SAZ & FILIPPINI
Milano - Via Giulio Vetro, 37
Aut. Pref. Milano N. 15756 del 24-3-34-XII

ne Von Stein. — 22:45: Bollettino del mare. — 23: Musica da ballo da Londra. — 23:25-24: Musica zigrana da Budapest.

Lipsia: kc. 785; m. 382,2; kW. 120. — Ore 18:20: Musica brillante e da ballo tedesca. — 19:30: Conversazione. — 19:45: Attualità. — 20: Notiziario. — 20:20: Trasmissione da Daventry National. — 20:40: Werner Wilk: *La storia di Rossamund*. — 20:50: *Edelung*, *Invocazione due colte*, radio recita. — 22: Musica da ballo da Stoccolma. — 22:30: Notiziario. — 22:40: Musica da ballo da Londra. — 23:25-24: Musica zigrana da Budapest.

Mosca di Baviera: kc. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore 19: Concerto strumentale e vocale dedicato a Carl Loewe. — 20: Notiziario. — 20:15: Heilsberg. — 22: Segnale orario - Notiziario e Meteorologia. — 22:20: Incontro variato. — 22:40: Musica da ballo da Londra. — 23:25: Musica zigrana da Budapest. — 24:1: Francoforte.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. — London National: kc. 119; m. 214; kW. 50. — North National: kc. 1013; m. 295,2; kW. 50.

Scottish National: kc. 100; m. 285,7; kW. 50. — West National: kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore 19:20: Dischi. — 19:30: Conversazione. — 20: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezioni C e D) alla Queen's Hall e diretto da Sir Henry Wood. Composizioni di Vaughan Williams: 1. *Fantasia su un tema di Grieg*; 2. *Greensteers*, fantasia; 3. *The Running set*; 4. *Clotted sale in alla*, romanza per violino e orchestra; 5. *Canti del giardiniere* (per baritono e orchestra); 6. *Sinfonia tonale*. — 20:10: Concerto di musica moderna. — Bollettini. — 22: Segnale orario - Conversazione. — 22:15: Letture. — 22:20: Dischi. — 22:25: Gershwin: *Rhapsody in blu*, per pianoforte e orchestra. — 22:40-24: Mirano da ballo.

London Regional: kc. 877; m. 342,1; kW. 50. — Ore 18:20: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezioni C e D), arie per tenore. — 19:30: Musica strumentale (quintetto). — 20: Concerto della banda militare della stazione con arie per contralto: 1. Finck: *Recordi melodiosi*; 2. Arie per contralto; 3. Winter: *Memorie alpine*; 4. Arie per contralto; 5. Ansell: *Ricordi di Offenbach*. — 21: Segnale orario - Notiziario. — 21:15: Canti tratti da film sonori. — 22:15: Dischi. — 22:30: 24: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore 19: Dischi. — 19:10: Conversazione. — 19:40: Dischi. — 20:15: Conversazione. — 20:30: Concerto di clavicembalo. — 21:20: Concerto vocale di arie e duetti. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22:15: Musica da ballo. — 22:40-23:30: Musica brillante e da ballo ritrasmessa.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 230; m. 1303; kW. 150. — Ore 19:35: Lettura di un racconto. — 19:40: Concerto vocale di dischi. — 19:50: Concerto in francese e in tedesco. — 20:20: Continuazione del concerto vocale. — 20:30: Tendenze del mercato internazionale. — 20:35: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Lortzing: *Quartetto dell'Orlando*; 2. Saint-Saens: *Sopra della sera*; 3. Urbach: *Una serata da Liszt*; 4. Rachmaninof: *Petrinetta*; 5. Moskowski: *Valzer celebre*; 6. German: *Nell'Gruppo*; 7. Michel: *Angela*; 21:35: Concerto orchestrale sinfonico: 1. Schumann: *Concerto per violoncello e orchestra*; 2. Max Trapp: *Divertimento* op. 7. — 22:25: Musica da ballo.

NORVEGIA

Oslo: kc. 260; m. 1154; kW. 60. — Ore 19: Pubblicazioni. — 19:15: Meteorologia - Informazioni. — 19:30: Segnale orario. — 19:50: Concerto di canzoni popolari. — 20:15: Concerto. — 20:30: Concerto di musica brillante. — 21:10: Conversazione medica. — 21:40: Meteorologia. — 21:45: Notiziario. — 22:25: Conversazione di attualità. — 22:15: Musica da ballo antica. — 22:45: Fine.

OLANDA

Hilversum: kc. 995; m. 301,5; kW. 20. — Ore 19:10: Rassegna giornaliera della settimana. — 19:40: Dischi. — 19:55: Concerto di musica religiosa da una chiesa (organo, violoncello e arie per soprano). — 21:15: Concerto. — 21:40: Notiziario. — 21:50-23:25: Dischi.

POLONIA

Varsavia: kc. 224; m. 1339; kW. 120. — Ore 18:10: kc. 758; m. 30,8; kW. 12. — Ore 19: Rassegna di libri. — 19:15: Canzoni con accompagnamento di pianoforte. — 19:35: Conversazione di attualità. — 19:45: Programma di domani. — 19:50: Bollettino sportivo. — 20:15: Concerto di danze moderne per orchestra jazz. — 20:25: Intervallo. — 20:30: Concerto di musica popolare. — 21:15: Giornale radio. — 21:25: Come si lavora in Polonia. — conversazione. — 21:30: Musica leggera (dischi). — 21:45: Conversazione. — 22: Reclame e concerto. — 22:15: Concerto orchestrale sinfonico: composizioni di Karłowicz: 1. *Canzone del langoure eterno*; 2. *Canzone d'amore e di morte*; 3. *Canzone*. — 22:45: Concerto. In un intervallo: «Lo sport in Polonia». — 23: Bollettino meteorologico. — 23:5: Musica da ballo ritrasmessa.

ROMANIA

Brasov: kc. 160. m. 1875; kW. 20. — Bucarest 1: kc. 823; m. 364,5; kW. 12. — Il programma di questo giorno non ci è stato comunicato.

SPAGNA

Madrid: kc. 1095; m. 274; kW. 7. — Ore 19: Etimologico - Fantasia di operetta. — 19:35: Quotazioni di borsa - Canzone Barbagallo. — 20: Giornale parlato - Concerto di organo - Trasmissione per i fanciulli. — 21:40: Notiziario - Bollettino faunino. — 22: Campana - Segnale orario - Concerto del sestetto (vedi Radio Parigi). — 23:30: Giornale parlato - Soli di chitarra. — 0:45: Giornale parlato. — 4: Campana - Fine. — 2:3: Trasmissione di dischi inglesi di musica da ballo.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 704; m. 426,1; kW. 55. — Motala: kc. 216; m. 1389; kW. 40. Göteborg: kc. 941; m. 318,8; kW. 10. — Hørby: kc. 1131; m. 265,3; kW. 10. — Ore 18:45: Lezione di inglese. — 19:45: Dischi (valzer). — 19:50: Conversazione: «Il problema della colonizzazione». — 20:20: Concerto vocale di arie e canti popolari per soprano e baritono. — 21: Musica da ballo da Varsavia. — 21:15: Musica zigrana da Budapest. — 22: Musica da ballo. — 22:40-23:25: Musica da ballo da Londra.

SVIZZERA

Beromünster: kc. 556; m. 539,6; kW. 60. — Ore 19: Segnale orario - Meteorologia - Comunicati. — 19:5: Conversazione sulla S. D. N. — 19:25: Concerto vocale di canzoni francesi antiche. — 20: Conversazione sulla storia della Svizzera. — 20:30: Concerto pianistico dedicato a Bach. — 21: Notiziario. — 21:10: Börner: *Vincent e Gauguin*, commedia. — 22:10-23:30: Per gli svizzeri all'estero.

Monto Genèri: kc. 1167; m. 527,1; kW. 15. — Ore 19:44: Annuncio. — 19:45: Notiziario. — 20: Un capitolo d'igiene: «Le ranoche nel latte» (conversazione). — 20:15: Le marce delle grandi opere (dischi). — 21: Canti religiosi interpretati da Anna Borellini. — 21:15: Mandoline (dischi). — 22: Fine.

Sottens: kc. 677; m. 443,1; kW. 25. — Ore 19:35: Conversazione musicale e concerto di violino. — 19:15: Conversazione: «Il festival internazionale musicale di Venezia». — 19:40: Notiziario. — 20: Giere: *Quartetto d'archi* n. 3, op. 67; 20:30: Conversazione: «Al Sinai». — 20:35: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Bach: *Concerto in sol maggiore* per orchestra; 2. Bach: *Concerto in la minore* per violino e orchestra; 3. Schubert: *Otello*. — In un intervallo: Notiziario. — 23: Relazione sui lavori della S. D. N. — 23:20-23:50: Concerto vocale di canzoni moderne.

UNGHERIA

Budapest 1: kc. 546; m. 549,5; kW. 120. — Ore 18:50: Conversazione musicale. — 19:30: Grande festival di musica ritrasmesso dall'Opera reale ungherese. — 22:45: Orchestra zigrana.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. 941; m. 318,1; kW. 12. — Ore 19: Trasmissione per i fanciulli. — 19:30: Dischi. — 19:45: Cronaca di Orano. — 20: Notiziario e bollettini. — 20:15: Lettura di un racconto. — 20:30: Dischi. — 20:45: Estrazione di premi. — 20:55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21:2: Dischi. — 21:10: Le curiosità e le rievocazioni del prof. Cosinus. — 21:30: Dischi. — 22: Musica da ballo. — 22:30: Notiziario. — 22:35: Musica da ballo. — 22:55: Notiziario. — 23: Un'ora di musica orientale variata.

RADIOASCOLTATORI, attenti!!!

Prima di acquistare dispositivi contro RADIO-DI-STURBI, chiedeteci l'OPUSCOLO ILLUSTRATO, 80 pagine testo-schemi per migliore audizione RADIO che spedito contro invio di L. 1 in francobolli.

UFFICINA RIPARAZIONI RADIO
Ing. F. TARTUFARI - Via dei Milie, 24 - Torino

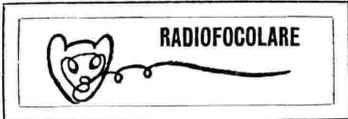
PETTINE ONDULATORE NOVITA' SENSAZIONALE
Dentatura a doppia ondulazione

A titolo di propaganda
20.000 pettini sacrificati a

È brevettato
Indispensabile
alle Signore e Uomini,
Ondula i capelli lunghi
e corti, senza cadere né
spilla, stampi facilmente pettinandosi.

Non più perdite di tempo e farti spese dal parrucchiere; grazie al Pettine-Ondulatore i vostri capelli saranno sempre ben condotti.

È in vendita presso
Ets ALFA, 55, Faub. Montmartre, Paris. Serv.142



RADIOFOCOLARE

Autunno giunge... E qui dico subito come Spighetta: «Stop!». Altrimenti vi spiffera una descrizione sulle prime foglie gialle delle betulle che più bella (ella, elle, ella) non la trovereste nemmeno sui libri di matematica: quelli che insegnano le divisioni con i decimali perchè le studentesse disattentive non le dimentichino e gli studenti diventati babbì le ricordino... almeno con l'approssimazione di zero virgola trecentotrentatré. In fatto di descrizioni potrei far bella la colonna con l'assortimento di Spighetta. Me n'ha inviate due dalla montagna che sono capogiovani. C'è anche Rimirchio che me ne rifila una sulla piegola la quale «ha inteso sin da stamane la sua mena preferita battendo il tempo sul verde della campagna». Volete ve le ripeta queste descrizioni? SÌ? Allora passo ad altro.

Rompicello porta Rompicellino dal fotografo e mi dice che mi parlerà di lui come fanno tutte le mamme. «Ha due anni; è un ragazzo tanto simpatico di carattere, perchè allegro e coraggioso; verrà un buon Balilla di quelli che portano il cappello più storto degli altri. Tocca tutte le bestie, granchi, cani, gatti, cavalli e non piange mai. Parla abbastanza male e dice tutte le parole a modo suo e siccome non sa dire Bafo di gatto, ti ha ribattezzato e ti chiama Ciuci». Mnoo male! Se potesse toccarmi, come le altre bestie, credo mi chiamerebbe Ciuci!

Torpedone. - La tua, scritti da un certo praticello montano è dove pascolano le mucche e un pastorel fa salire al col il suo canto bel, «si spazza su queste minime e fortissime eufonie che si danno l'aria di minuscole azalee. Ma il pochino, ahimè, mi dice del tuo ritorno a Torino. Un «ahimè» ch'io sto per ripetere dato che il buon gigante, più vicino a te, protesta che l'ho dimenticato. Anche tu sei della mia idea: in montagna s'vorrebbe viverci tutto l'anno. C'è la nostra Isabella la quale non ne pare per nulla; dice che è triste la vita quando non ci sono amici, non si va con nessuno e niente teatri. Ed io non sono mai triste: quindi ho detto una grossa buzia. Vuoi rispondere tu, Torpedone, ad Isabella? A quanto dirai, aggiungerò la mia firma.

Spillo, per sicurezza, presentandosi mi fa sapere che è di genere femminile. Quindi dovrebbe essere una spilla senza teste. Ma non è così, si chiama perfino a mano «una verità lapalissiana: cioè, che se tu hai tanti amici, puoi aggiungere uno di più e dopo la prima volta non sarò più una sconosciuta». La novella amica mi assicura che non attende risposta poichè s'interessa egualmente nel leggere le risposte agli altri. Quel buon uomo della Palice direbbe che se tutti facessero così, io rimprovero le matine con risposte a nessuno e questo sarebbe il modo sicuro per andar d'accordo con tutti quelli ai quali rispondere! E poiché tu, Spillo, mi dici che sei senza amiche perchè non riesci ad andar d'accordo con nessuna, eccoti una massima aurea di Alphonse Karr: «Procurearti di non aver amici se volete andar d'accordo con essi». Veramente l'autore del delizioso «Viaggio intorno al mio giardino» parla di vicini di casa, però la massima può esser riveduta e... corrotta. Ora tu mi chiami «fedele amico mio» prima di conoscere le mie prave intenzioni. Verità lapalissiana è che la fedeltà, per lo stesso fatto che la si promette sempre, non la si concede mai, lo però non te la prometto. Mi chiedi di che paese è Primavera. Della Florida Americana, risponderebbe la sua Mamma, dopo aver fatto le divisioni senza i decimali. Voui spiegarvi le ragioni speciali che comandano lo strano fenomeno d'una lettera scritta l'11 agosto e spedita il 28?... E ci sarà chi chiederà a me lo strano fenomeno ch'io abbia risposto prima a te, nuova arrivata, e non ad altri che giunsero da lungo tempo: il caso, signori miei, è banalissimo.

Brassica. - Ed è per il caso che mi fa saltar fuori le tue occupate. Sinceramente ti dico che non capisco nulla. L'amica mi ha scritto un letterone fresco e gaio. Con me è lontana col corpo, ma presente con lo spirito ed è uno spirito vivificante. Credo che tu giochi a lei od a me un tiro birbone.

Do. - La fanciulla cieca, Aviatrice ideale, ha avuto lettura delle tue, e mie parole. E scrive: «... Mi sono sentita commossa; ma non per aver tu pubblicato la mia lettera, che di questo dovrei anzi sgridarti; grazie invece per le considerazioni che fai. E' davvero doloroso constatare come ancora molte, troppe persone ci ritengono inferiori ai vedenti e ci credano insensibili alle bellezze della Natura, solo perchè non abbiano gli occhi. Se tutti sapessero vincere la pietà che la sventura nostra ispira e ci avvicinarsero con amore e con fiducia, vedrebbero come anche noi possediamo un'anima capace di vibrare dinanzi ad ogni bellezza vera pur non vedendola... Quella cara Do che dalla vetta più alta del Monviso ha pensato a noi deve aver buon cuore e se ancora la cercherà, dille che Aviatrice cieca, con la sua chiara, risonante, susurrante che la montagna, da lei tanto amata, le dia sempre più belle soddisfazioni».

BAFFO DI GATTO.

28 SETTEMBRE 1934-XII

ROMA - NAPOLI - BARI

MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 715 - m. 420,8 - kw. 50
MILANO: kc. 1104 - m. 271,7 - kw. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kw. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kw. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kw. 0,2

MILANO II e TORINO II

iniziano le trasmissioni di Roma alle ore 20,45, 7,30-7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

7,45-8 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13,5-14,15: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. A. Scasola: *Festa a Siviglia*; 2. Montanaro: *Sérénade enchanlée*; 3. Cilèa: *Adriana Lecouvreur*, fantasia; 4. Rossi: *Canzone boema*, valzer ziganò; 5. Lehár: *La Vedova allegra*, fantasia; 6. De Micheli: *Danza dei gnomi*; 7. Gilbert: *L'amore è un treno*; 8. Bazant: *Tanganilla*, serenata; 9. Verdi: *I vespri siciliani*, sinfonia; 10. R. Nissim: *Romantic moon*, fox-trot.

13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.

16,30: Giornale del fanciullo.

16,50: Giornale radio - Cambi.

17: Padre Emidio Passionista: «Il XIX Centenario della Redenzione - Il Regno di Cristo».

17,15: CONCERTO SINFONICO dalle Terme di Montecatini diretto dal Me A. La Rosa Parodi (Venezia di Milano) - Nell'intervento: Comunicato dell'Ufficio presagi - Quotazioni del grano - Notiziario.

19-19,15 (Roma-Bari): Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15-20 (Roma): Notiziario in lingue estere, 19,15-20 (Bari): Bollettino meteorologico - Notiziario in lingue estere - Dischi.

19,20-20 (Roma III): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (francese, spagnolo e tedesco) - Dischi.

19,40 (Napoli): Cronaca dell'Iadroporto - Notizie sportive - Bollettino della Reale Società Geografica - Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,10: Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,45-21,15 (Bari): Programma speciale per la Grecia:

1. INNO GRECO e GIOVINENZA.

2. Eventuali trasmissioni di messaggi in lingua greca ed italiana.

3. Notiziario in lingua greca.

4. Trasmissione di musica greca o ispirata alla Grecia.

5. INNO A ROMA.

20,45:

Musica sinfonica moderna

1. Prokofiev: *Sinfonia classica in re maggiore*.

2. Casella: *Dal Convento veneziano: a) Passo di vecchie dame, b) Ronda dei bambini*.

3. Pich-Mangiagalli: *I piccoli soldati*.

4. Stravinski: *a) Ronda delle principesse, dall'Uccello di fuoco; b) Festa della settimana grassa di carnevale dal Petruska*.

21,45: Mario Corsi: «Prodigi di creazione: Tirrenia città del cinematografo», conversazione.

22:

Varietà

23: Giornale radio.

RADIOASCOLTATORI, attenti!!!

Prima di acquistare dispositivi contro RADIO-DISTURBI, chiedeteci l'OPUSCOLO ILLUSTRATO, 80 pagine testo-schemi per migliorare audizione RADIO che spediemo contro invio di L. 1 in francobollo. OFFICINA RIPARAZIONI RADIO Ing. F. TARTUFARI - Via del MILLE, 24 - Torino

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
- BCLZANO - RCMA III

Che 20,45

LA DANZA DELLE LIBELLULE

OPERETTA IN TRE ATTI DI
FRANZ LEHAR

PERSONAGGI:

Elena (vedova di Cluquot) Gisella Carni
Tutu Ditta Marella
Carletta Nina Artadio
Il duca Carlo di Nancy Vincenzo Capponi
Bouquet Riccardo Masucci
Paper Giacomo Orsella

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE-FIRENZE

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kw. 50 - TORINO: kc. 1140
m. 263,2 - kw. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kw. 10

FIRENZE: kc. 1922 - m. 245,5 - kw. 10
TRIESTE: kc. 610 - m. 401,8 - kw. 30

ROMA III: kc. 1258 - m. 338,5 - kw. 1

ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,30: Ginnastica da camera.

7,45: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA DORENO: 1. May: *Signore di Spagna*, paso doble; 2. Valerio: *Notte della Piazza*, tango; 3. De Curtis: *Napoli canta*, selezione; 4. Mascheroni: *Tanto troppo*, tango; 5. Cowler: *Piccolo Gabbiano*, slow fox; 6. Mascheroni: *Dillo tu, serenata*; fox trot ser.; 7. Ravasini: *Madonnina*, tango; 8. Schoppe: *Le nozze di Cate Murr*, intermezzo.

ROMA - NAPOLI BARI - MILANO TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

Che 17,15

CONCERTO SINFONICO DELLA STABILE ORCHESTRALE FIORENTINA

DIRETTO DAL MAESTRO

A. LA ROSA PARODI

(Trasmissione dalle Terme di Montecatini)

VENERDI

28 SETTEMBRE 1934-XII

12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,30 e 13,45-14,15: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Rubinstein: *Suite persiana*; 2. Plick-Mangiagalli: *Casanova a Venezia*, danza delle apparizioni; 3. Malatesta: *Don Giovanni*, introduzione e danza; 4. Rimski-Korsakov: *Sniegurocka*, la danza dei buffoni; 5. Giannetti: *Pierrot e la Luna*; 6. Lattuada: *Oro morto*.
13,30-13,45: Dischi - Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini. Il nano Bonghigi.
17,15: Trasmissione dalle Terme di Montecatini. CONCERTO SINFONICO DELLA STABILE ORCHESTRALE FIORENTINA, diretto dal M^o ARMANDO LA ROSA PARODI: 1. Mendelssohn: *Sinfonia scozzese*; 2. La Rosa Parodi: *Omaggio a Vivaldi*; 3. Plick-Mangiagalli: *Piccola suite*; 4. Weber: *Oberon*, sinfonia - Nell'intervallo: Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Notiziario.

19 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni della R. Società Geografica e del Dopolavoro.
19,15-20 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziario in lingue estere.
19,30-20 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA.
19,45-20 (Genova): Comunicazioni della R. Società Geografica e del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,45:

La danza delle libellule

Operetta in tre atti di FRANZ LEHAR diretta dal M^o NICOLA RICCI.
Negli intervalli: Conversazione di Vincenzo Costantini - Notiziario letterario.
Dopo l'operetta: Musica da ballo.
23: Giornale radio - Ultime notizie in lingua spagnola.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 569,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13,5:

L'acqua miracolosa

Commedia in un atto di G. S. ALVAREZ QUINTERO
Personaggi:
Flora..... Maria De Fernandez
Padre Giovanni..... Cesare Armani
Antonio..... Dino Penzani
13,30-14: Dischi.
17-18: CONCERTO DEL QUINTETTO.
18: Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,15: Notiziario in lingue estere.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

CALZE ELASTICHE

NUOVO TIPO S'AZIA COUTURE, SU QUALSIASI MISURA RIPARABILI, LAVABILI, PONSABILI, MOLTO RESISTE, NON DANNO NOIA ALCUNA

Con il ristretto catalogo N. 6 con opuscolo su le vene varicose, indicazioni per prendere da sé stessi le misure, prezzi

Fabbriche di Calze Elastiche C. F. ROSSI
Via. Dir. di S. MARGHERITA LIGURE

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,45:

LA DANZA DELLE LIBELLULE

Operetta in tre atti di FRANZ LEHAR diretta dal M^o NICOLA RICCI.
Negli intervalli: Conversazione di Vincenzo Costantini - Notiziario letterario.
Dopo l'operetta: MUSICA DA BALLO.
23: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Roebrecht: *Niagara*, fox-trot; 2. Verdi: *Don Carlo*, fantasia; 3. Calzavara; 4. Szokoll: *Soggetti*, cancio, romanza; 5. Di Dio: *mammalucchi*, pezzo caratteristico; 6. Canzone; 7. Ancliotti: *Trilli di maschere*, mazurca stile Settecento; 8. Firpo: *Oh... Ninetta!*... one step.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
13,30-18,10: MUSICA DA CAMERA, Vocale e strumentale: 1. a) Ritter: *Toustuch*, b) Profeta: *Bizzarria* (violista Rosario Profeta); 2. a) Tirindelli: *Motivo d'amore*, b) Verdi: *Ballo in maschera* « Saper vorreste » (sopraano Aida Gon-

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALE ORARIO: Radio Parigi - Ore 20,45: Radioteatro. Tre commedie di Turgenev, Mazaueux e Guity. - Sottens - Ore 19,50: *Lobenzan*, opera in tre atti di L. Thuille (da Berna). - Sirasburg - Ore 20,30: *Le peccolere*, operetta in due atti di L. Varney. - Bruxelles I - Ore 22,45: Concerto orchestrale sinfonico con intermezzi di canto. - Louvain Regional - Ore 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della B.B.C., diretto da Sir H. Wood (dalla Queen's Hall). - Parigi P. P. - Ore 20,12: Il Duino, poema biblico in tre parti di Saint-Saëns.

AUSTRIA

Vienna: kc. 592; m. 506,8; kW. 120. - Graz: kc. 886; m. 328,6; kW. 7. - Ore 18,50: Segnale orario - Notiziario meteorologico. - Comunicati. - 19,30: Concerto orchestrale e vocale di musica brillante di operette. - 20,45: Attualità. - 20,55: Conversazione. - La radio e la vita spirituale. - 21,15: Concerto orchestrale e vocale diretto da Kabasila (nel decennale della radiofonia viennese) Friedrich Rejding: *Messa gotica* in re minore, per soprano, contralto, tenore, basso, coro, organo e orchestra sinfonica. - In un intervallo. Notiziario. - 23,20-1: Musica da jazz.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 620; m. 483,9; kW. 15. - Ore 19: Conversazione su problemi economici. - 19,15: Recitazione di poesie e poemi. - 22,30: Giornale parlato. - 20: Trasmissione organizzata dagli ex-combattenti. - 22,15: Concerto orchestrale sinfonico con intermezzi di canto. - 22: Giornale parlato. - 22,10: Dischi richiesti. - 22,25: Musica da ballo. - 23: Imno nazionale belga.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. 638; m. 470,2; kW. 120. - Ore 19: Segnale orario - Notiziario. - 19,5: Trasmissione variata: 8. *Venceslao nella prosa e nel dramma*. - 19,40: Conversazione. - 19,55: Introduzione alla trasmissione seguente. - 20 (dalla Sala Smetana): Concerto orchestrale della Società S. Venceslao (programma da stabilire). - 22: Segnale orario - Notiziario. - 22,15: Dischi. - 22,25-23: Notiziario in russo. - Bratislava: kc. 1004; m. 398,8; kW. 13,5. - Ore 19: Praga. - 19,40: Conversazione: « San Venceslao » - 19,55: Concerto vocale di arie. - 20,20: Letture. - 20,35: Concerto di violino: Szymanowski; *Mitt*, tre poemi op. 30. - 20,55: Durych: *Il festino di Bolestino*, tragedia, atto III (La morte di S. Venceslao). - 21,35: Concerto vocale di romanze russe. - 22: Praga. - 22,45-23: Notiziario in ungherese.

Brno: kc. 921; m. 325,4; kW. 35. - Ore 19: Praga. - 19,40: Conversazione - 19,55: Concerto vocale di arie di opere slave. - 20,15: *San Venceslao*, frammenti della tragedia di V. Durych. - 21: Momenti della musica-Ostrava. - 22-23: Praga.
Moravská-Ostrava: kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2. - Ore 19: Praga. - 19,55: Brno. - 21: Concerto corale dei sokol. - 21,30: *San Venceslao*, frammenti della musica del M^o J. Kricka. - 22-23: Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 265,1; kW. 10. - Kalundborg: kc. 1281; m. 265,1; kW. 10. - Ore 19: Notiziario. - 19,15: Segnale orario - Conversazione. - 20: Cam-

zaga); 3. a) Beriot (ds) Charle: *Réveuse* op. 118, b) Ritter-Herm: *Valse caprice* op. 48 (violinista Rosario Profeta); 4. a) Brogi: *Fior di campo*, b) Donizetti: *Linda di Chamonix*, cavatina (sopraano Aida Gonzaga).
18,10-18,30: LA CAMERA DEI BALLI
Ghiornallo.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.
20,20: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20,45:

Concerto sinfonico

Musiche di Autori contemporanei, direttore d'orchestra M^o OTTAVIO ZIINO.
1. G. Mulé: *Sicilia canora*, suite.
2. F. Alfano: *Sinfonia in do*.
3. A. Casella: *Serenata*.
4. I. Pizzetti: *Canzi della stagione alla*, suite in tre tempi per pianoforte e orchestra (pianista Gabriella Scala).
Nell'intervallo: Federico De Maria: « Commentari dell'arte e della vita », conversazione.
23: Giornale radio.

paio - Rassegna settimanale. - 20,10: Soli di arpa.
20,30: Radio-commedia. - 21,30: Dischi. - 21,45: Notiziario. - 22: Concerto di musica da camera.
22,30: Letture. - 22,50-0,30: Musica da ballo moderna.

FRANCIA

Bordeaux-Latayette: kc. 1077; m. 278,6; kW. 12. - Ore 18,30: Radiogiornale. - Grandi - Ore 19,30: Informazioni e cambi - Estrazione di premi. - 19,40: Conversazione turistica. - 19,55: Notiziario e bollettini diversi. - 20,5: Concerto di dischi. - 20,30: Concerto orchestrale con intermezzi di canto. 1. Mozart: *Sinfonia dell'attenuata*; 2. Internezze di canto; 3. Saint-Saëns: *Fantasia su Stefano Marcello*; 4. Coppola: *Suite in minuitura*; 5. Schubert: *Danza di brava*; 6. Massenet: *Frammenti dell'opera*; 7. Luterzaco: *Intermezzi di canto*; 8. Beethoven: *Overture per il Coriolano* - In seguito notiziario e segnale orario.

Lyon-La-Doua: kc. 648; m. 463; kW. 15. - Ore 18,30: Radiogiornale di Francia. - 19,30: Radiogazzetta di Lione. - 19,40-20,30: Conversazioni e cronache varie. - 20,30: Serata letteraria: 1. Renard: *Le plaisir de rompre*; 2. Pichot: *Le quatrième*; 3. E. Rostand: *Les papillotes*; 4. Henriette Charasson: *Separation et Une robe de soie*. - In seguito notiziario.
Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312,8; kW. 100. - Ore 19,10: Giornale parlato. - 19,30: Dischi. - 20: Internezze. - 20,10: Dieci minuti di trasmissione variata. - 20,12: Concerto dell'orchestra della stazione. - Saint-Saëns: *Il diavolo*, poema biblico in tre parti, audizione integrale. - 22,20: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. 216; m. 1395; kW. 13. - Ore 18: Notiziario - Bollettino meteorologico - Conversazioni varie - Attualità. - 20,30: Concerto orchestrale sinfonico, diretto da G. Lamort, con arie per soprano: 1. Cras: *Quintetto* per flauto, violino, viola, cello e piano 2. Canto; 3. Schmitt: *Petites musiques*; 4. Canto. - 21,15: Notiziario. - 21,30-22: Seguito del concerto: 5. Clouet: *Attualità*; 6. Canto; 7. Dert: *Storie*.

Radio Parigi kc. 182; m. 1648; kW. 75. - Ore 19: Radiodialogo. - 19,25: Cronaca delle assicurazioni sociali. - 19,30: La vita pratica. - 20: Letture letterarie. - 20,30: Rassegna del Notiziario - Bollettino meteorologico. - 20,45: Radioteatro. 1. Ivan Turgenev: *Una sera a Sorrento*; 2. Mazaueux: *La folle giornata*; 3. Sacha Guity: *La robe e la rana*. - 21,15: Informazioni - Conversazione gastronomica. - 22,20: Musica da ballo.

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 15. - Ore 18,30: Concerto di musica da camera. - 19,30: Segnale orario - Notiziario. - 19,45: Rassegna. - 20: Rassegna dello stampo in tedesco - Comunicati. - 20,30: Varney: *Le peccolere*, operetta in due atti. - In un intervallo rassegna della stampa in francese. - 22-23: Concerto ritrasmesso: 1. Gungl: *Gli amori*; 2. Valzer; 3. Strauss: *Overture di Una notte a Venezia*; 4. Mosca sulle opere di Schubert; 4. Leopold: *Eco di Russia*, pot-pourri; 5. Benatzky: Selezione del *café-tan*. - Imno bizantino.

GERMANIA

Amburgo: kc. 901; m. 331,9; kW. 100. - Ore 19: Reuter: *Der Straußpeter*, per coro femminile (da 1 a 4 voci) op. 28. - 19,45: Letture. - 20,15: Orazione. - Nazione (Francoforte) - 20,55: Scheffer: *La prova del cavaliere*, radiodramma con musica. - 22: Notiziario. - 22,20: Internezze musicali. - 22,24: Concerto dell'Orchestra della stazione 1. Beethoven: *Quintetto*; 2. Strauss: *Overture di Una notte a Venezia*; 3. Friedemann: *Parafraasi sul canto di Radeck: Dalla Giovinetta*; 4. Hagspiel: *Cavatina nella puzza*; 5. August: *Il melodramma dell'opera*; 6. Waldteufel: *Incanto di sirene*, valzer; 7. Blon: *Viva l'Europa*, marcia.

Berlino: kc. 841; m. 366,7; kW. 100. - Ore 19: Conversazioni giuridiche. - 19,40: Conversazione: « Gli occhi di Dio (laghi tedeschi) ». - 19,55: At-

qualità. — 19,45: Notiziario politico. — 20: Notiziario. — 20,15: L'ora della Nazione (Francoforte). — 20,45: Concerto vocale *Lieder* di Griener. — 21,30: Buttner: *Sinfonia* n. 3 in re maggiore. — 22,30: Notiziario - Meteorologia. — 22,50: Concerto orchestrale dedicato a *Verdi*. — 23,30: Conversazione. — 23,30: Musica da ballo.

Breslavia: kc. 950; m. 315,8; kW. 17. — Ore 19: Trasmissione variata: *Lavoriamo per il futuro* — 19,45: Berlino. — 20,15: L'ora della Nazione (Francoforte). — 20,55: Francoforte. — 22: Segnale orario. Notiziario - Meteorologia. — 22,45: Musica da ballo. Francoforte; kc. 1195; m. 251; kW. 17. — Ore 18,50: Concerto orchestrale variato. — 19,45: Berlino. — 20,15: L'ora della Nazione (Francoforte). — 20,55: Trasmissione variata. — 20,55: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Lincke: Ouverture di *Aria berlinese*; 2. Strauss: *Sinfonia viennese*, per coro misto e orchestra; 3. Lehar: *Pol-pourri*; 4. Griener: *Sinfonia*. — 21: Strauss: *Rose del mezzogiorno*, per coro misto e orchestra; 5. Pollak: *Vita di Monaco*, pol-pourri - In un intervallo: Radioballetto. — 22,30: Segnale orario. Notiziario. — 22,35: Notizie regionali - Meteorologia. — 22,45: Attualità. — 23: Conversazione: «Hildegardis von Bingen e Cesaris von Heisterbach». — 23,1: Musica brillante di Johann Strauss.

Heilsberg: kc. 1031; m. 291; kW. 60. — Ore 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,45: Berlino. — 20,15: L'ora della Nazione (Francoforte). — 20,55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21: Wetz: *Kieisl*, ouverture; 2. Brahms: *Concerto* in re maggiore per violino e orchestra; 3. Liszt: *I preludi*, poema sinfonico. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,30: Musica da ballo.

Königs-wusterhausen: kc. 911; m. 157,1; kW. 60. — Ore 18,40: Kasten: *Lo spirito sul letto*, avventura. — 19,10: Concerto pianistico. — 20: Notiziario. — 20,15: L'ora della Nazione (Francoforte). — 20,55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21: Mozart: *Concerto* per piano in si bemolle maggiore; 2. Goetz: *Sinfonia* in fa maggiore. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,30: Attualità. — 22,45: Bollettino del mare. — 23,24: Langenberg.

Langenberg: kc. 658; m. 465,9; kW. 60. — Ore 19: Concerto corale di *Lieder*. — 19,45: Berlino. — 20,15: L'ora della Nazione (Francoforte). — 20,55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21: Schumann: *Concerto in la minore* per cello e orchestra; 3. Elgar: *Enigma*, variazioni su un tema proprio. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,30: Conversazione sul teatro. — 23,24: Musica da ballo.

Lipsia: kc. 785; m. 352,2; kW. 120. — Ore 18,40: Concerto di una banda militare. — 19,45: Berlino. — 20,15: L'ora della Nazione (Francoforte). — 20,55: Concerto orchestrale sinfonico: 1. Rachmaninov: *Concerto* n. 2 in do maggiore per pianoforte, op. 18; 2. Sibelius: *Sinfonia* n. 2 in re maggiore, op. 43. — 22,30: Notiziario. — 22,50: 30: Heilsberg.

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore 19: Concerto orchestrale variato. — 19,45: Berlino. — 20,15: L'ora della Nazione (Francoforte). — 20,55: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Unger: *Serenata* per orchestra d'archi; 2. Klenau: *Mercato annate presso Londra*, fantasia per orchestra. — 21,35: Trasmissione musicale brillante. — 22: Segnale orario. Meteorologia. — 22,30: Conversazione variata. — 23,24: Amburgo.

Mühlacker: kc. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore 19: Musica da ballo. — 19,30: Segnale orario - Meteorologia. — 19,45: Berlino. — 20,15: L'ora della Nazione (Francoforte). — 20,55: Königs-wusterhausen. — 22: Racconti e ricordi del fronte. — 22,20: Segnale orario - Notiziario. — 22,45: Notizie sportive. — 23: Amburgo. — 23,30: Francoforte.

INGHILTERRA

Dayent National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. — **London National:** kc. 449; m. 191,1; kW. 50. — **British National:** kc. 1019; m. 295,2; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1050; m. 285,7; kW. 50. — **West National:** kc. 1149; m. 201,1; kW. 50. — Ore 19,15: «Dalle nenie a Puccini»: Musica da chiesa del tempo del Tudor. — 19,30: Trasmissione di varia. — 20,30: Valentin Kataev: *La quadratura del circolo*, farsa sulla vita contemporanea russa. — 21,40: Notiziario - Bollettino sportivo. — 22: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione C.). 1. Mozart: Ouverture di *Bastien e Bastiana*; 2. Bach: *Suite* in sol; 3. Scriabin: *Sonata*; 4. Hummel: *Concerto* per piano, secondo dei *Più di re*; 5. Bizet: *Suite di Giochi infantili*. — 22,55: Letture. — 23,24: Musica da ballo.

London Regional: kc. 877; m. 342,1; kW. 50. — Ore 18,30: Concerto strumentale (quintetto con arca per violone. — 19,30: Musica da ballo. — 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della B.B.C. diretto da sir Henry Wood e ritrasmissione dalla Queen's Hall; 1. Beethoven:

Ouverture di *Egmont*; 2. Gluck: *Un'aria dall'Alceste* per soprano; 3. Beethoven: *Concerto* n. 3 in do minore; 4. id.: *Sinfonia* n. 6 in fa (*Pastorale*). — 21,35: Intervallo. — 21,40: Notiziario. — 22: Segnale orario. — In seguito: Conversazione. — 22,15: Concerto di dischi. — 22,30,24: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore 19: Conversazione. — 19,40: Dischi. — 19,45: Conversazione. — 20,15 (Da Zagabria): Concerto orchestrale e corale di *Wet* e *Chapman*. — 21: 45: Dischi. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,15: Musica brillante e da ballo ritrasmissione. — 22,50:23: Musica da ballo.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 330; m. 1304; kW. 150. — Ore 19,35: Soli di violino. — 20: Notiziario in francese ed in tedesco. — 20,40: Concerto variato dell'orchestra della stazione. 1. Lincke: *Cassino*, ouverture; 2. Fauré: *Claro di luna sull'Aister*; 3. Thomas: *Fantasia sulla Mignoa*; 4. Darius: *Pulcinella*; 5. Amadei: *Concerto per organo e orchestra*; 6. Liszt: *Concerto*; 7. Pierné: *Suite per i miei piccoli amici*; 8. Kreisler: *Carlo d'Amore*; 9. Liszt: *Rapsodia* n. 2. — 21,30: Concerto di dischi. — 21,50: Concerto vocale per baritone. — 22,25: Musica da ballo del jazz della stazione.

NORVEGIA

Oslo: kc. 260; m. 1154; kW. 60. — Ore 19: Pubblicità. — 19,15: Meteorologia - Informazioni. — 19,30: Segnale orario. — In seguito: Settimo festival di musica nordica. Orchestra filarmonica d'Oslo diretta da Georg Schmeeweil; 1. Jean Sibelius: *Sinfonia* n. 2 in mi; 2. Uuno Klami: *Fantasia* per violoncello e orchestra; 3. Ragnor Frøberg: *Concerto* per clavicembalo; 4. Madsen: *Okon Fuoco*, suite di balletto; Intervallo; 5. Palmgren: *Aprile*, concerto n. 4 per organo e quartetto vocale; 6. Holmström: *Andante et allegro*; 7. Merikanto: *Fredrik Fredrik*, su tema di *Giacob Kajanus*; 8. Kajanus: *Ouverture sinfonica*. — 21,40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Attualità. — 22,15: 22,45: Letture letterarie.

OLANDA

Hulzen: kc. 595; m. 301,5; kW. 20. — Ore 19,10: Conversazione letteraria. — 19,40: Concerto per organo e quartetto vocale. — 20,40: Conversazione. — 21,10: Concerto di musica da camera. J. S. Bach: *Concerto* in re minore per due violini; 2. Mozart: *Concerto* n. 21 in sol maggiore per piano; 3. Haydn: *Sinfonia in mi bemolle maggiore*, n. 58. — 22,40-23,10: Dischi.

POLONIA

Varsavia 1: kc. 224; m. 1339; kW. 120. — **Katowice:** kc. 158; m. 305,9; kW. 12. — Ore 19: Concerto orchestrale di musica brillante. — 19,20: Conversazione di attualità. — 19,30: Dischi. — 19,45: Programma di donazioni. — 19,50: Bollettino sportivo. — 20: «Come passare il giorno festivo»; conversazione. — 20,5: Conversazione musicale. — 20,15: Concerto orchestrale sinfonico diretto da G. Fitelberg. — 20,45: Concerto di piano musicale polacco: 1. Moniuszko: *Un ricordo*, ouverture; 2. Chopin: *Concerto in fa minore* per piano; 3. Moskowski: *Dalla primavera alla primavera*, sinfonia. — Nell'intervallo giornale radio e «Co si fa, co si trova in Polonia»; musica da camera. — 22,30: Ricezione di posti di lavoro. — 23: Trasmissione da 23: Bollettino meteorologico. — 23,5: Musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. 160; m. 1875; kW. 20. — **Bucarest 1:** kc. 123; m. 304,5; kW. 12. — Ore 19: Conversazione. — 19,15: Conversazione. — 20: Soli di violino: Musica italiana; 1. Corelli: *La follia*; 2. Vardini: *Concerto in mi minore*; 3. Porpora: *Mitridate*; 4. Sestini: *Concerto in re maggiore*; 5. *Il preludio e allegro*. — 20,30: Letture. — 20,45: Concerto vocale. — 21,15: Soli di piano: 1. Moskowski: *Studio di concerto* n. 10 in re maggiore; 2. Rachmaninov: *Preludio* in sol diesis; 3. Rimski Korsakov: *Il volo del calabrone*; 4. Scriabin: *Studio*; 5. Rogalski: *Idillio*; 6. Balakirev: *Istanyer*, fantasia orientale. — 22,45: Giornale radio.

SPAGNA

Madrid: kc. 706; m. 274; kW. 7. — Ore 19: Efemeridi del giorno - Balletti di opere. — 19,20: Quotazioni di borsa - Impressioni asturiane. — 20: Giochi parlati - Quartetto di strumenti a corda. — Trasmissione per le signore. — 21,40: Bollettino sportivo - Notiziario tauroino. — 22: Campana - Segnale orario - Concerto vocale per baritone. — 23: Giornale parlato - Sesteto della stazione. — 23,30: Trasmissione da un teatro di Madrid (eventuale). — 0,45: Giornale parlato. — 1: Campana - Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 704; m. 426,1; kW. 55. — **Motala:** kc. 210; m. 1389; kW. 40. — **Göteborg:** kc. 941; m. 318,8; kW. 10. — **Hörby:** kc. 1131; m. 265,3; kW. 10. — Ore 19: Conversazione: «Il bollettino meteorologico». — 19,20: Conversazione. — Uccelli in concerto. — 19,50: Concerto strumentale e vocale; 1. Purcell: *Suite in sol maggiore*, per cembalo; 2. Canto; 3. J. S. Bach: *Sonata* in do maggiore per flauto e cembalo; 4. Purcell: *Ground* in do minore per flauto e cembalo; 5. Purcell: *Toccata* per flauto e cembalo. — 20,50: Conversazione: «Le dittature nell'antichità». — 21,30: Concerto corale di cantanti popolari. — 21,30: Ricezione di un avvenimento della giornata. — 22,23:

Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Von Bülow: *Marcia dei gnomi*; 2. Bizet: *Chiarina*; 3. Ravel: *Rondelli*; Frammenti di *Quelli del Wermland*; 4. Schubert: *Sopra*; 5. Giovi: *Inno alla patria*; 6. Waldteufel: *Aria d'ammantone*, valzer; 7. Ottosen: *Le fontane*; 8. Freeman: *Strati d'amore*; 9. Strauss: Frammenti dello *Zingaro barone*.

SVIZZERA

Bernmunster: kc. 556; m. 530,9; kW. 60. — Ore 19: Segnale orario - Meteorologia - Bollettini vari. — 19,20: Conversazione. — 19,50: *Lobenzan*, poema con musica in 3 atti. — In un intervallo: Notiziario. — 22,15: Notiziario - Fine.

Monte Ceneri: kc. 1167; m. 257,1; kW. 15. — Ore 19,44: Annuncio. — 19,45: Notiziario - L'Europa musicale. — L'Austria. — 20: 4: Parola di presentazione. — 20,15: 6: Concerto sinfonico diretto dal Me Leopoldo Casella; 1. Mozart: *Sinfonia in mi bemolle maggiore*; 2. Schubert: *Marca militari*. — 20,55: 6: «Il Danubio blu», conversazione di Angelo Fratini. — 21,5: 6: 1 *valzer viennese* - Radio-orchestra; 1. Lanner: *Valzer di Pesth*; 2. Giuv. Strauss: *Rose d'autunno*; 3. Giuv. Strauss: *Vino, donne e canto*. — 21,30: 6: Musica popolare del Tirolo (dischi). — 22: Fine.

Sottesa: kc. 677; m. 443,1; kW. 25. — Ore 19: Bollettino turistico. — 19,15: Musica da ballo. — 19,50 (Da Berna): Thuille: *Lobenzan*, opera in tre atti - Negli intervalli: Notiziario - Conversazione. — 22,45: Fine.

UNGERIA

Budapest 1: kc. 546; m. 540,1; kW. 120. — Ore 19,5: Dischi. — 19,45: Notiziario sportivo. — 20: Radio-teatro, Sardon e Najac: *Diorziamo*, commedia in tre atti. — 21,45: Informazioni. — 21,5: Orchestra zigrana. — 22,30: Rievocazione del teatro. — 23,15: Soli di pianoforte.

STAZIONI EXTRA EUROPEE

Algeri: kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — Ore 19: Dischi. — 20,5: Notiziario e bollettino. — 20,15: Dischi. — 20,30: Cronaca letteraria. — 20,45: Estrazione di premi. — 20,55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21,5: Soli di Isarmonica. — 21,55: Notiziario. — 21,55: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 22,30: Rievocazione del teatro. — 23,15: Soli di pianoforte.



TRASMISSIONI IN ESPERANTO

DOMENICA 23 SETTEMBRE 1934
9,30-10: *Lilla P. T. T. Nord* (n. 247,3; kW. 1,3): Corso Informazioni.
10-10,30: *Stoccolma* (n. 426,1; kW. 55): Conversazione: Libri di nuova edizione in esperanto.

MARTEDI' 25 SETTEMBRE 1934
20: *Tallin* (n. 410,4; kW. 30): Notiziario.
22,45-23: *Moravsko-Ostrava* (n. 309,5; kW. 11): Conversazione sul teatro in esperanto.

MERCOLEDI' 26 SETTEMBRE 1934
18,35-18,40: *Sottesa* (n. 443,1; kW. 25): Lezione elementare.
20,20-15: *Marstjula* (n. 400,5; kW. 5): Lezione e conversazione.

GIOVEDI' 27 SETTEMBRE 1934
17,30-18: *Parigi P. T. T.* (n. 431,7; kW. 7): Conversazione - Lezione.
21,40-22: *Kaunas* (n. 1932; kW. 7): Conversazione.

SABATO 29 SETTEMBRE 1934
15,30-16: *Parigi Torre Eiffel* (n. 1389; kW. 15): Varietà e conversazione turistica.
17-10 17,35: *Truten* (n. 401; kW. 30): Notiziario.
20,10-20: *Lyon-La Doua* (n. 463; kW. 15): Madame Borel: Conversazione.
20,40-20,55: *Darcelona E.A.J.* 15 (n. 293,5; kW. 33): Informazioni della Federazione esperantista catalana. *N.B.* Altre trasmissioni hanno luogo attualmente da *Leiria, Vila, Mosca, Melbourne, ecc.*

CORSO DI ESPERANTO PER CORRISPONDENTI.
Chiedere l'invio gratuito della lezione introduttiva, «L'ESPERANTO», corso Palestro, 6 - Torino.

Un OROLOGIO!

Potete paragonare la regolarità del vostro intestino a quella di un orologio?

MATHE' DELLA FLORIDA, lassativo vegetale e regolarizzatore delle funzioni intestinali, per infuso o cachets. **Chiedete GRATIS l'interessante opuscolo** ai Concessionari: **del SAZ & FILIPPINI MILANO - Via G. Uberti, 37**

Cura disintossicante nella
Colonia Arnaldi

«Decreto Ministeriale Milano N. 21697 del 24 - 4 - 1934 - XII».

GIOCHI ED ENIGMI

CURIOSITÀ, PASSATEMPI E SVAGHI
CON PREMIO E SENZA PREMIO

GIOCO A PREMIO N. 38

SCIARADA

In mezzo a della resina sta... la bandoliera

Pandi.

Le soluzioni del gioco a premio debbono pervenire alla Redazione del "Radiocorriere", in via Arsenale 23, Torino, entro sabato 29 settembre, scritte su semplice cartolina postale.

QUADRATINI AD ENIGMA MUSICALE

| | | | | | | | |
|---|--|--|--|----|--|--|--|
| 1 | | | | 4 | | | |
| 2 | | | | 5 | | | |
| 3 | | | | 6 | | | |
| 7 | | | | 10 | | | |
| 8 | | | | 11 | | | |
| 9 | | | | 12 | | | |

BEI BEL - CA - LE LE - LI LI LI - MI - NA NA NA
NI NI NI - PU - RE RE RE RE RE RE - RI - SA -
SOT SOT - TA TA - TI TI - TO TO TO TO TO TO.

Collocare le sillabe una per casella, in modo da formare dodici parole secondo le definizioni date in appresso. Se la soluzione sarà esatta, le parole trovate dovranno leggersi tanto orizzontalmente che verticalmente, mentre le prime sillabe di ogni quadratino, lette nell'ordine, daranno il titolo d'una conosciuta opera musicale.

1. Snaucchiare, lucidare — 2. Restringo, circoscrivio — 3. Insegna la retorica — 4. Quello milanese è speciale — 5. La portano le donne — 6. Questa invece è un appreso. Se la soluzione sarà esatta, le parole trovate dovranno leggersi tanto orizzontalmente che verticalmente, mentre le prime sillabe di ogni quadratino, lette nell'ordine, daranno il titolo d'una conosciuta opera musicale.

Il marito alla moglie.

ANAGRAMMA A FRASE

XX XXXXX, è di regola li sia.
Mi piace usar XXXXXXX in casa mia:
Io sono vecchio ed amo ciò che è antico
E delle novità sono nemico.

Robamo.

Nemico domestico.

SCIARADA PROGRESSIVA INCATENATA

Quelle, tante belle cose
San capit, tenere ascose...
Tradite l'altra è detta
Pur se fida essere affetta...
Tristi casi, lieti eventi
Questa narra al quattro veniti,
Ed ancor si fa pagar.

Corona.

Promessa.

AFERESI (13-12)

Se il gioco la sorte un tiro andava
e l'immerse nel pianto e nel dolore,
Io metterli saprò l'anima in pace,
Io sono vecchio ed amo ciò che è antico
E delle novità sono nemico.

E spera in me, che per usanza antica
quattiri proacciarò so a tuo favore;
ritornerà la sorte a farsi antica,
sarai signora.

Aranis.

GIOCO A PREMIO N. 36

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| M | O | N | E | T | E | C | O | R | S | I | E | R | O |
| N | E | M | I | S | E | R | O | G | I | | | | |
| T | E | M | I | M | I | C | A | N | T | O | | | |
| | S | E | M | I | R | A | M | I | D | E | | | |
| C | O | R | R | O | | M | I | L | A | G | O | | |
| S | I | E | C | A | N | D | E | L | A | L | O | | |
| R | O | G | I | T | O | G | O | L | O | S | O | | |

Tra i numerosissimi solutori, i premi sono stati assegnati alla signorina Sofia Consoli, Pedara (Catania); Maria Rodriguez, Pontiroli St. Espedito (Napoli) e rag. Mario Zanin, Varma (Udine), ai quali invieremo a parte alle prime il volume: « Kim » di Rudyard Kipling, ed al terzo « Ivanhoe » di Walter Scott.

Per mancanza di spazio, rinviemo al prossimo numero le altre soluzioni dei giochi.

SABATO

29 SETTEMBRE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kw. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 371,7 - kw. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kw. 30
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kw. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kw. 0,2
MILANO II e TORINO II
iniziano le trasmissioni di Roma alle ore 20,45.

7,30-7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

7,45-8 (Roma Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.
13,5-14,15: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Koochmann: *Pallettes d'or Tinsel*; 2. T. Albano: *Stornello al sole*, canzone; 3. Fall: *La principessa dei dollari*, fantasia; 4. Higgs: *Vita in Giappone*; 5. I. Suvanov: *Caucasian sketches*; 6. I. Culotta: *Burlesca*; 7. Escobar: *Romantic fox-trot*; 8. Giordano: *Siberia*, fantasia; 9. Restelli: *Stelle filanti*.

13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30 (Roma): Giornale del fanciullo.

16,30 (Napoli): Bambinoipoli: Attraverso gli occhiali magici: Bimbi, poesia, arte.

16,30-16,55 (Bari): Cantuccio dei bambini: *Fata neve*.

16,55: Giornale radio - Cambi ed Estrazioni del R. Lotto.

17,10-17,55: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. a) Lull: *Gavotta in rondò*, b) Gran: *Giga* (pianista Clara Sardo); 2. a) Rimski Korsakov: *Canzone indù*, b) Mascagni: *Iris*, *Serenata di Jor*, c) Padilla: *Princesita* (tenore Adello Zagonara); 3. a) Carnevali-Corti: *Romanza spagnola*, b) Rachmaninoff-Kreisler: *Marguerite*, c) Wieniawski: *Saltarello* (violinista Mary Luisa Sardo); 4. a) Gallas: *Margherite*, b) Brogi: *Gotine gialle*, c) Barrera e Galleja: *Granadinas*, d) Massenet: *Erode*, « Egli è bel » (soprano Giselda Bonitattibus).

17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

19-19,15 (Roma-Bari): Radio-giornale dell'Enit - Bollettino della Reale Società Geografica - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15-20 (Roma): Notiziario in lingue estere.

19,15-20 (Bari): Bollettino meteorologico - Notiziario in lingue estere - Dischi.

19,30-20 (Roma III): Dischi di musica varia.

19,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

20,10: Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: « Lo sport », 20,45:

Ludro e la sua gran giornata

Commedia in tre atti di AUGUSTO BON

INTERPRETATA DALLA COMPAGNIA MICHELUZZI

Carlo Micheluzzi - Margherita Micheluzzi Sogli

- Emilio Rossetti - Adelmira Rossato -

Gianni Cavalieri - Gino Cavalieri - Franco

Mandich - Fulvio Bonato - Gastone Roz - Rina

Mandich - Ramerez Bonato - Mario Rossi.

I dieci minuti di Mondadori

Ascoltate questa sera verso le ore 22 la conversazione sulle ultime novità MONDADORI:

POI CI SI FERMA di Gualfo Civinini

PRIMI RACCONTI di M. Pontempelli

VITA E MIRACOLI di G. B. SHAW

di Frank Harris

e sui PERIODICI MONDADORI,

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO II - TORINO II

Ore 20,45

LUDRO E LA SUA
GRAN GIORNATA

Commedia in tre atti di

AUGUSTO BON

INTERPRETATA DALLA

COMPAGNIA MICHELUZZI

Dopo la Commedia: MUSICA DA BALLO trasmessa dalle terrazze dell'Hotel Royal di Napoli (fino alle ore 24). - Nell'intervallo: Libri nuovi.
23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kw. 50 - TORINO: kc. 1140

III 263,2 - kw. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kw. 10

TRIESTE: kc. 1229 - m. 245,5 - kw. 10

FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kw. 90

ROMA III: kc. 1258 - m. 338,5 - kw. 1

ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

11,30-12,30: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA (dischi): 1. Contrey: *Il gattino sulla tastiera*; 2. Mendes-Barzizza: *Tropical*, fox; 3. Bracchi-Siersynski: *Vienna Vienna*, canzone valzer; 4.

PALERMO

Ore 20,45

I GRANATIERI

Operetta in

tre atti di

VINCENZO VALENTE



William Graham: *Io non ho nessuno*, sifonno; 5. Mac Hugh: *Nella parte assoluta della vita*, sifonno; 6. Rucione-Mezzasonima: *Serenatella*, canzone; 7. Bonavoglia-Marchetti: *Io penso da te*, Mari, canzone; 8. Dixon Woods: *Questo è il giorno dei giorni*, banjo; 9. Smith-William: *Just a Crazy Song*, banjo; 10. Marolla-Altanasso: *Campante*, canzone tango; 11. Borella-Simonetti: *Rumba di baci*; 12. Kohler-Arien: *Stormy weather*, canto e pianoforte; 13. Newmann: *You are good me cring again*, canto e pianoforte; 14. Del Pelo-Galluzzi: *Non ti incipriate signora*, canzone; 15. Anepeto-Fusco: *Calendimaggio*, canzone; 16. Nola: *Polly*, one step. 12.45: Dischi.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13.30 e 13.45-14.15: ORCHESTRA FERRUZZI: 1. Lehar: *Eva*, valzer; 2. Vecsey: *Nuit du nord*; 3. Michiels: *Jutiska*, czardas; 4. Pietri: *La donna perduta*, fantasia; 5. Fiaccone: *Musette danse*, intermezzo; 6. Profili: *Meglio è pe' me*, canzone napoletana; 7. Bizet: *Carmen*, fantasia; 8. Katal: *Viva le donne*, fox-trot dal film omonimo. 13.30-13.45: Dischi.

16.35: Giornale radio.
16.45: Canticuccio dei bambini. (Milano-Torino-Genova): Lucilla Antonelli; «L'orto»; (Firenze): Fata Dianora; (Trieste): Il teatrino dei Ballala (Zio Bombarda).
17: Rubrica della signora.
17.10: CONCERTO VOCALE COL CONCONSO DEL SOPRANO BRUNDELLI SCAMPINI e del basso ERNESTO DOMINICI: 1. Mascagni: *Isabella*; «Questo mio bianco manto» (soprano); 2. Gomez: *Salvator Rosa*, «Di sposo, di padre» (basso); 3. Massenet: *Erodiade*, «Egli è bel» (soprano); 4. Havely: *L'ebrea*, «Se oppresso ognor» (basso); 5. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, «Io son l'uriale ancella» (soprano); 6. Bollo: *Mesfotele*, preloquio; 7. Verdi: *Un ballo in maschera*, «Ecco l'orrido campo» (soprano); 8. Verdi: *Ernani*, «Infelice tu credevi» (basso). 17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Estrazioni del R. Lotto.
19 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Comunicato dell'Enit e del Dopolavoro.
19.15-20 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziario in lingue estere.
19.30-20 (Milano II-Torino II): Musica varia.
19.45 (Genova): Comunicato dell'Enit e del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.
20.30: CRONACHE DEL REGIME: «Lo sport». 20.45:

L'amore dei tre Re

Tragedia in tre atti di SEM BENELLI.
Musica del M° ITALO MONTEZZI.
Maestro concertatore e direttore d'orchestra: VINCENTO BELLEZZA.
Maestro del coro: EMILIO CASOLARI.
(Vedi interpreti a pag. 4)
Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Vagabondaggio» - Libri nuovi.
Dopo l'opera: Giornale radio in lingua spagnola.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12.25: Bollettino meteorologico.
12.30: Dischi.
12.45: Giornale radio.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-14: CONCERTO DEL QUINTETTO.
17-18: Dischi.
19: Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.
19.15: Notiziario in lingue estere.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.
20.30: CRONACHE DEL REGIME.

RADIOASCOLTATORI, attenti!!!

Prima di acquistare dispositivi contro RADIO-DI-STURB, chiedeteci l'OPUSCOLO ILLUSTRATO, 80 pagine testo-schemi per migliorare audizione RADIO che spediamo contro invio di L. 1 in francobolli. OFFICINA RIPARAZIONI RADIO Ing. F. TARTUFARI - Via dei Rioni, 24 - Torino

20.45: L'AMORE DEI TRE RE
Musica del M° ITALO MONTEZZI
Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Vagabondaggio» - Libri nuovi.
Dopo l'opera: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 631 - kW. 3

12.45: Giornale radio.
13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Manno: *Stigliana*, intermezzo-danza; 2. Cuscina: *Fior di Stigliana*, fantasia; 3. Duetto; 4. Petralia: *La canzone della montagna*, slow fox; 5. Rizzoli: *Adio amore*, intermezzo; 6. Duetto; 7. Valente-Fucilli: *Milly*, valse; 8. Fassino-Chiappo: *L'amore è chimera*, fox-trot.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALE: Radio Parigi - Ore 21: Flossie, opera di Szolc, orchestra diretta da R. Labis. - Parigi Torre Eiffel - Ore 20.30: *Serata radioteatrale*. Due commedie di Témardou. - London Regional - Ore 18.30: Concerto dell'orchestra sinfonica della B.B.C., diretto da Sir H. Wood e ritra-smesso dalla Queen's Hall. - Lipsia - Ore 20.15: Concerto orchestrale dedicato alla musica da ballo classica e moderna.

AUSTRIA

Vienna: kc. 592; m. 506,8; kW. 120. - Graz: kc. 886; m. 528,4; kW. 7. - Ore 15: Il momento della Saipel e a Dollfus. Radio-cronaca della posa del due sarcofagi nella cripta. - 20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 20.10: Serata teatrale (nel decennale della radiofonia viennese): 1. Saaz: *L'arconte e le streghe*, dialogo drammi vari; 2. Rosso-bianco-rosso, il canto di una bandiera (dischi); 3. Elner-Eschenbach: *Maria Stuarda* in Scanzia, radio-recita. - 22.30: Notiziario. - 22.50: Concerto di musica da jazz. - 23: Musica brillante e da ballo (dischi).

BELGIO

Bruxelles (I) (Francese): kc. 620; m. 483,9; kW. 15. - Ore 19.15: Cronaca del movimento valdone. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Concerto orchestrale sinfonico. - 21: Conversazione - 21.45: Continuazione del concerto. - 22: Giornale parlato. - 22.10: Dischi. - 23: Musica da ballo. - 24: Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. 638; m. 470,2; kW. 120. - Ore 19: Segnale orario - Notiziario. - 19.10: Moravská Ostrava. - 19.55: Conversazione. - 20.10: Concerto pianistico e vocale. - 20.30: Segnale orario - Bratislava. - 21: Segnale orario - Notiziario. - 22.15: Dischi. - 22.30-23.30: Musica brillante e da ballo.
Bratislava: kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. - Ore 19: Praga. - 19.10: Moravská-Ostrava. - 19.55: Praga. - 19.55: Brno. - 20.15: *Le perle di un'opera*, commedia musicale in tre quadri. - 22: Praga. - 22.15: Notiziario in ungherese. - 22.30-23.30: Praga. - Brno: kc. 922; m. 375,4; kW. 32. - Ore 19: Praga. - 19.10: Moravská-Ostrava. - 19.55: Praga. - 20.35: Lezione di ginnastica. 21: Bratislava. - 22.30-30: Praga.

Moravská-Ostrava: kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2. - Ore 19: Praga. - 19.10: Conversazione: «La festa patronale». - 19.55: Praga. - 20.35: Brno. - 21: Bratislava. - 22.30-30: Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 255,1; kW. 10. - Kalundborg: kc. 238; m. 1201; kW. 75. - Ore 19: Notiziario. - 19.15: Segnale orario. - 19.25: Conversazione. 20: Campano - Emborg: *Sonata* per violino e cembalo in sol maggiore, op. 54. - 20.15: Conversazione: «Erasmus Montanus». - 21-30.30: Grande serata danzante per i giovani.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1077; m. 278,9; kW. 12. - Ore 18.30: Radio-giornale di Francia. - 19.30: Notiziario e bollettini diversi. - 19.40: Notiziario - Bollettino meteorologico. - 19.50: Dischi. - 20: Trasmissione da Radio Parigi. - In seguito notiziario e segnale orario.
Lyon-La-Deux: kc. 649; m. 469; kW. 15. - Ore 19.30: Radiogiornale di Francia. - 19.30: Radiogazzetta di Lione. - 19.50-20.30: Conversazioni varie. - 20.35: Conversazione in esportato di Madame Borel. - 20.30: Concerto orchestrale sinfonico con inter-

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico. 17.30-18.10: Dischi.
18.10-18.30: LA CANTATA DEI BALLATA. Musichette e fiabe di Lodeletta.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Giornale radio. 20.20: Araldo sportivo.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi. 20.45:

I granatieri V

Operetta in tre atti di V. VALENTE diretta dal M° FRANCO MIDIELLO.
Negli intervalli: A. Gurrieri: «La politica demografica di Augusto», conversione - Libri nuovi. 23: Giornale radio.

mezzi di canto 1. Montecari: *Jette*, suite orchestrale; 2. Ghick: *Sante di aria di ballotto*; 3. Intermezzo di canto; 4. Saint-Saëns: *Féteuse*, poema sinfonico; 5. Intermezzo di canto; 6. Ravel: *Valse noblie e sentimentali* - In seguito notiziario.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 950; m. 312,8; kW. 100. - Ore 19.2: Conversazione. - 19.10: Giornale parlato. - 19.30: Dischi. - Intermezzo. - 19.40: Radiocronaca di un avvenimento della settimana. - 20.30: concerto offerto da Philips. - 20.50: Intermezzo. - 21: Concerto di musica da ballo (jazz della stazione). - 22.30: Musica notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. 216; m. 1396; kW. 13. - Ore 15.30-16: Conversazioni in esperanto. - 19: Notiziario - Bollettino meteorologico - Conversazioni varie - Attualità - 20.30-21: Serata di commedie. 1. Témardou: *La piccola Manu*, in due atti. 2. Témardou: *Monstr Poire*, in un atto.

Radio Parigi kc. 152; m. 1048; kW. 75. - Ore 18.50: Conversazione. 19: Conversazione scientifica. - 19.15: Rassegna della stampa italiana. - 19.30: La vita pratica. - 20: Trasmissione di opera; - 20.30: Flossie, orchestra diretta da Raoul Labis. - 20.30: Rassegna dei giornali della sera - Bollettino meteorologico - 21.15: Informazioni - Conversazioni di Dominique Bonaud. - 22.30: Musica da ballo.

Strasburgo: kc. 856; m. 349,2; kW. 15. - Ore 18.45: Concerto variato dell'orchestra della stazione. - 19.30: Segnale orario - Notiziario. - 19.45: Notizie dalla Saar. - 20: Rassegna della stampa in tedesco. - Comunicati. - 20.30 (dalla Sala Poirel di Nancy): Serata brillante variata: festa d'amicizia franco-jugoslava. - 22.30: Rassegna della stampa in francese. - 23.45: Musica da ballo.

GERMANIA

Amburgo: kc. 904; m. 331,9; kW. 100. - Ore 19: Concerto pianistico. - 19.30: Racconti amati. - 22: Notiziario. - 20.10: Grande serata danzante: *Da S. Paolo a Haiti* - In un intervallo notiziario. - 24: Lipsia.

Berlino: kc. 841; m. 356,7; kW. 100. - Ore 19.50: Trasmissione variata. - 19.40: Attualità. - 20: Notiziario. - 20.15: Grande serata danzante. - 22: 20: Notiziario - Meteorologia. - 22.50-1: Lipsia.

Breslavia: kc. 950; m. 315,3; kW. 17. - Ore 19: Campano. - 19.5: Dizione. - 19.30: Programma sonoro della prossima settimana. - 20: Notiziario. - 20.10: Heilsberg. - 22: Racconto brillante. - 22.30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 22.45-1: Musica da ballo.

Francforte: kc. 1196; m. 251; kW. 17. - Ore 19: Concerto variato dell'orchestra della stazione. - 20: Segnale orario - Notiziario. - 20.5: Notizie da Saar. - 20.15: Monaco. - 20.25: Racconti brillanti. - 22.20: Segnale orario - Notiziario. - 22.35: Notizie regionali - Meteorologia. - 22.45: Musica da ballo. - 23.4: Muehlheim.

Heilsberg: kc. 1051; m. 251; kW. 60. - Ore 19: Attualità. - 19.30: Concerto vocale di *Lieder* con soli di trombone. - 20: Notiziario. - 20.10: Serata brillante di varietà: *Estate estiva*! - 22: Notiziario - Meteorologia. - 22.30: Dischi. - 22.50-1: Lipsia.

Königs-Wusterhausen: kc. 1015; m. 157,1; kW. 60. - Ore 19: Attualità. Dialogo. *Che ne dite?*. - 20: Notiziario. - 20.10: Motocic. - 22: Notiziario - Meteorologia. - 22.30: Conversazione sportiva. - 22.45: Bollettino del mare. - 23.24: Monaco.

ANCHE VOI AVETE BISOGNO

Se avete capelli grigi o sbiaditi provate anche Voi la famosa ACQUA ANGELICA. In pochi giorni ridenterà ai vostri capelli il loro primitivo colore della gioventù. Non è una tintura, quindi non macchia, è completamente innocua, ed il suo uso pulisce e rinforza i vostri capelli.

Richiedetela a Farmacisti e Profumieri. Non trovandola la riceverete franco, inviando L. 12 al Depositario: ANGELO VAJ - PIACENZA Sezione R.

SABATO

29 SETTEMBRE 1934-XII

Langenberg: kc. 658; m. 455,9; kW. 60. — Ore 19: Concerto orchestrale e corale dedicato a Bellini nel centenario della morte (programma da stabilire). — 20: Notiziario. — 20:15: Serata brillante di varietà e di musica da ballo. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22:20:15: Musica brillante e da ballo.

Lipsia: kc. 785; m. 382,2; kW. 190. — Ore 19: Concerto vocale di *Lieder* con accompagnamento di liuto. — 19:30: Dedicazione. — 19:55: Comunicati. — 20: Notiziario. — 20:10: Comunicati. — 20:15: Concerto orchestrale dedicato alla musica da ballo classica e moderna. — 22:20: Notiziario. — 22:50:15: Musica da ballo.

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore 19: Musica da ballo. — 20: Notiziario. — 20:10: Serata brillante di varietà e di musica da ballo: *La festa di ottobre*. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22:15: Serata brillante di varietà e di musica da ballo.

Muhlacker: kc. 674; m. 525,6; kW. 100. — Ore 19: Monaco. — 20: Notiziario. — 20:5: Notizie dalla Svizzera. — 20:15: Monaco. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22:45: Musica da ballo. — 24:22: Musica popolare e brillante.

INGHILTERRA

Davenport National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. — **London National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — **North National:** kc. 1013; m. 296,2; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1013; m. 285,7; kW. 50. — **West National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore 19:55: Conversazione. — 19:25: Intervallo. — 19:30: Solt Musica popolare. — 19:50: Concerto di una banda di ottoni di piano. — 20:45: Trasmissione di varietà. — 21:40: Notiziario - Bollettini. — 22: Segnale orario - Lettura di un breve racconto. — 22:20: Dischi. — 22:30:24: Musica da ballo.

London Regional: kc. 877; m. 342,1; kW. 50. — Ore 19:30: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione C). — 19:30: Concerto strumentale di musica popolare (settimanale). — 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della B.B.C. diretto da sir Henry Wood. — 20:15: Intervallo. — Queen's Hall: 1. Berlioz: Ouverture del *Corsaro*; 2. Masceni: Un'aria per soprano e orchestra; 3. J. S. Bach: *Preludio e Fughe in G*; 4. Liszt: *Un'aria in mi bemolle*; 5. Bizet: Un'aria dalla *Carmen*; 6. Beethoven: *Sinfonia n. 5* in do minore. — 21:35: Intervallo. — 21:40: Notiziario. — 22: Segnale orario - In seguito: Concerto di dischi. — 22:30:24: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437,3; kW. 3,5. — Ore 19: Concerto dell'orchestra della stazione. Danze slavo-vene. — 20: Conversazione. — 20:30: Concerto orchestrale e vocale dedicato a Mokranjac. — 20:45: Intervallo. — Segnale orario - Notiziario. — 22:30: Musica brillante e da ballo ritrasmessa. — 23:23:30: Musica da ballo.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 230; m. 1304; kW. 150. — Ore 19:35: Concerto variato di musica francese. — 20: Notiziario in francese e in tedesco. — 20:30: Trasmissione di varietà. — 21: Concerto orchestrale; 1. Hardmann: *Preludio in sol minore*; 2. Puccini: Un'aria della *Bohème*; 3. Debussy: *Aria des cloches*; 4. Glazunov: *Méditation*; 5. Schumann: *I due granatieri*; 6. Liszt: *Rapsodia n. 6*; 7. Adam: *Aria nello Châlet*. — 22: Pot-pourri musicale della stazione. — 22:50: Musica da ballo (dischi).

NORVEGIA

Oslo: kc. 260; m. 1154; kW. 60. — Ore 19:45: Conversazione di economia. — 19:15: Meteorologia - Notiziario. — 19:30: Segnale orario - Concerto di musica popolare norvegese. — 20: Trasmissione di una rivista dallo "Chat noir" - Negli intervalli: Attualità. — Meteorologia - Notiziario. — 23:24: Musica da ballo (dischi).

OLANDA

Muizen: kc. 995; m. 301,5; kW. 20. — Ore 19:15: Dischi. — 19:20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20:10: Notiziario. — 20:15: Conversazione. — 20:25: Continuazione del concerto. — 21:10: Concerto di varietà. — 21:25: Concerto di piano, chitarra e canto. — 21:40: Musica brillante e da ballo. — 22:10: Concerto di varietà. — 22:15: Continuazione del concerto vocale. — 22:25: Continuazione del concerto di musica brillante e da ballo. — 23:10:23:40: Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. 224; m. 1329; kW. 120. — **Katowice:** kc. 755; m. 395,8; kW. 12. — Ore 19: Concerto di musica da ballo. — 19:20: Conversazione. — 19:30: Continuazione del concerto di musica brillante e da ballo. — 19:45: Programma di domani. — 19:50: Bollettino sportivo. — 20: Conversazione. — 20:15: Reclame e concerto. — 20:30: Conversazione musicale in occasione della trasmissione da Roma. —

20:42: Intervallo. — 20:45: Trasmissione da Roma - Nell'intervallo giornale radio e conversazione. — 23:20: Bollettino meteorologico. — 23:25: Trasmissione saltrica. — 23:55: Musica da ballo ritrasmessa.

ROMANIA

Brasov: kc. 160; m. 1875; kW. 20. — **Bucarest I:** kc. 823; m. 304,5; kW. 12. — Ore 19: Conversazione. — 19:15: Dischi. — 19:45: Conversazione. — 20: Concerto vocale con accompagnamento orchestrale. — 20:20: L'orchestra della stazione; 1. Debussy: Suite del balletto *Sylvia*; 2. Notara: Danzo del balletto *Trio*. — 21: Corrispondenza cogli ascoltatori. — 21:20: Concerto dell'orchestra della stazione (danza); 1. Lehár: Valzer dell'operetta *Helló és jó napot*; 2. Friedman: *Danza viennese n. 1*; 3. J. S. Bach: *Gavotta in re minore*; 4. Zanella: *Danza campestre*; 5. Mascagni: *Danza esotica*; 6. Bullerian: *Danza russa n. 1*; 7. Granados: *Danza spagnuola n. 6*; 3. Hartog: *Rigodon*; 8. Snoeck: *Danza giacquesa*. — 22: Giornale radio.

SPAGNA

Barcelona: kc. 795; m. 377,4; kW. 5. — Ore 19: (concerto del trio della stazione. — 19:30: Giornale parlato - Continuazione della stazione. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20:30: Quotazioni di Borsa - Continuazione del concerto di dischi. — 21: Dieci minuti di radiopagogia. — 21:10: Concerto di dischi scelti. — 21:30: Conversazione medica. — 21:45: Notiziario. — 22: Campane della cattedrale - Previsioni meteorologiche. — 22:5: Note di società - Quotazioni di merci, valzer e cotoni. — 22:10: Da Madrid (programma di «zaruzele»). — 22:15: Notiziario. Fine. — 23: Trasmissione di dischi di musica da ballo.

Madrid: kW. 1095; m. 274; kW. 7. — Ore 19: Effemeridi - Concerto orchestrale. — 19:30: Quotazioni di Borsa - Canzone. — 20: Giornale parlato - Concerto di chitarra - Concerto orchestrale - Canzoni flamminge - Solt di piano. — 21:40: Bollettino sportivo - Notiziario taurino. — 22: Campane - Segnale orario - Selezione di zaruzele. — 22:30: Giornale parlato - Continuazione della stazione della zaruzele. — 0:45: Giornale parlato. — 1: Campane. Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 704; m. 426,1; kW. 55. **Motala:** kc. 216; m. 1380; kW. 40. **Göteborg:** kc. 945; m. 318,8; kW. 10. **Hörby:** kc. 1131; m. 265,3; kW. 10.

— Ore 18:30: Trasmissione della cerimonia d'apertura del Teatro di Götterbo. — 19:45: Svezia: *Baracca*, commedia. — 20:15: Concerto dell'orchestra della stazione, con soli di canto: 1. Komzak: *Vindobona*, valzer; 2. Sumpé: *Onze della Bella Galante*; 3. Canto; 4. Schubert: *Danze tedesche*; 5. Reini: *Schizzi musicali*; 6. Strauss: *Poeta*; 7. Canto; 8. Kalman-Peizer: *Fortissimo*, pot-pourri di melodie di Kalman; 9. Von Blon: *Marcia*. — 22:23: Musica da ballo.

SVIZZERA

Beromünster: kc. 556; m. 539,6; kW. 60. — Ore 19: Campane. — 19:15: Segnale orario - Meteorologia - Bollettini vari. — 19:20: Conversazione sul teatro. — 20: Conversazione: «Lo stato odierno della televisione». — 20:30: Concerto di musica antica per violoncello. — 21:2: Notiziario. — 21:10:23: Serata brillante di varietà e di musica da ballo.

Monte Ceneri: kc. 1167; m. 257,4; kW. 15. — Ore 19:44: Annuncio. — 19:45: Notiziario. — 20: Concerto popolare della Rusticanaev. 1. Nicoletti: *Edda*, polca; 2. Chiti: *Wima*, mazurca; 3. Filippa: *A fior d'acqua*, valzer; 4. Euschielli: *La nel bosco*, one step; 5. Cerra: *Mirna*, fox-trot; 6. Burbatti: *Perché*, polca; 7. Barilla: *Capriccio*, valzer; 8. Filippa: *Con tutta fantasia*, one step; Sartori: *Fra le rose*, mazurca; 10. Giuliani: *Piccola Barba*, valzer; 11. Giuliani: *Gira, gira*, monferrina; 12. Mastelli: *Bella Lugano*, marcia. — 20:45: Cosa legge questa settimana. — 21: Trasmissione dalla Cantina della III Fiera Agricolo-Industriale di Lugano: *Vendemmia*, idillio musicale in tre atti di Eugenio Bertarini, musica di Emilio Cagnani - In un intervallo «Concerte veramente il Ticino». — «Al passo della Greina». Fine.

Sottens: kc. 677; m. 443,1; kW. 25. — Ore 19:55: Musica da jazz. — 19:5: Conversazione turistica. — 19:75: Conversazione sul cinema. — 19:40: Conversazione. — 20: Conversazione sulla musica francese. — 20:35: Beethoven. *Settimino*. — 21: Notiziario. — 21:10: Concerto vocale di arie. — 21:35: Musica brillante e da ballo. — 22: Conversazione sportiva. — 22:23:30: Musica da ballo.

UNGHERIA

Budapest I: kc. 546; m. 549,5; kW. 120. — Ore 19:40: Concerto della Società filarmónica; 1. Inno nazionale; 2. Prologo; 3. Conversazione di Vittorio Papp; 4. Dohnanyi: *Avverture di festa*; 5. Bartok: *Prima suite*; 6. Kodaly: *Danze di Galante*; 7. Liszt: *Les préludes*. — 22:40: Musica riprodotta.

SANADON



«Come d'autunno cadono le foglie...» annunziando un movimento discendente della linfa nella pianta, così presso a poco avviene per il sangue nel corpo umano. QUESTO LIQUIDO VITALE HA COME TENDENZA A RALLENTARE IL PROPRIO CORSO, A RISTAGNARE NELLE VENE, e per questo, SPECIE NELLA DONNA appariscono, con particolare intensità, *mal di testa, vampe di calore al viso, senso di soffocazione, insonnia, irregolarità nel tributo mensile, che è accompagnata da dolori al ventre ed ai reni, da stanchezza generale, da formicolii, da sensazione di peso alle gambe.*

Le varici, le ulcere varicose, le emorroidi si fanno maggiormente sentire, fino a diventare dolorose. Le sofferenze derivanti da perdite, da metriti, da fibromi diventano più acute.

Questi malesseri, queste sofferenze che - se non vi si reca sollecito rimedio - costituiscono una seria minaccia per l'avvenire, hanno tutti una medesima causa: la difettosa circolazione del sangue, che potrà essere combattuta con una opportuna cura di SANADON.

Il SANADON, liquido gradevole, associazione scientifica ed attiva di piante e di succhi otopatetici, RENDE IL SANGUE FLUIDO, I VASI ELASTICI, REGOLARIZZA LA CIRCOLAZIONE, SOPPRIME IL DOLORE, DA' LA SALUTE.

SANADON

fa la donna sana

GRATIS, scrivendo ai Laboratori del SANADON, Rip. 37, Via Uberti, 35 - Milano - riceverete l'interessante Opuscolo "UNA CURA INDISPENSABILE A TUTTE LE DONNE".

Il flac. L. 11,55 in tutte le Farmacie

LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE

| Frequenza Kilocicli | Lunghezza onda metri | STAZIONE | Potenza kW. | Gradi-azione | Frequenza Kilocicli | Lunghezza onda metri | STAZIONE | Potenza kW. | Gradi-azione |
|---------------------|----------------------|----------------------------------|-------------|--------------|---------------------|----------------------|---------------------------------|-------------|--------------|
| 155 | 1935 | Kaunas (Lituania) . . . | 7 | | 877 | 342,1 | London Regional (Ingh.) | 50 | |
| 160 | 1875 | Brasov (Romania) . . . | 20 | | 886 | 338,6 | Graz (Austria) . . . | 7 | |
| | | Hilversum (Olanda) . . . | 50 | | 895 | 335,2 | Helsinki (Finlandia) . . . | 10 | |
| 166 | 1807 | Mosca I (U.R.S.S.) . . . | 500 | | | | Limosges P.T.T. (Francia) | 0,5 | |
| 174 | 1724 | Radio Parigi (Francia) . . . | 75 | | 904 | 331,9 | Amburgo (Germania) . . . | 100 | |
| 182 | 1648 | Reykjavik (Islanda) . . . | 16 | | 913 | 328,6 | Tolosa (Francia) . . . | 60 | |
| 183 | 1389 | Koenigswusterhausen (Ger.) | 60 | | 922 | 325,4 | Brno (Cecoslovacchia) . . . | 32 | |
| 191 | 1671 | Daventry (Inghilterra) . . . | 30 | | 932 | 321,9 | Bruxelles II (Belgio) . . . | 15 | |
| 200 | 1500 | Minsk (U.R.S.S.) . . . | 100 | | 941 | 318,8 | Algeri (Algeria) . . . | 10 | |
| 208 | 1442 | Parigi T. E. (Francia) . . . | 15 | | | | Göteborg (Svezia) . . . | 10 | |
| 215 | 1395 | Motala (Svezia) . . . | 40 | | 950 | 315,8 | Breslavia (Germania) . . . | 17 | |
| 216 | 1339 | Varsavia I (Polonia) . . . | 120 | | 958 | 312,8 | Parigi P.P. (Francia) . . . | 100 | |
| 224 | 1339 | Lussemburgo . . . | 150 | | | | Grenoble (Francia) . . . | 10 | |
| 230 | 1304 | Kharkov (U.R.S.S.) . . . | 100 | | 969 | 309,9 | Odessa (U.R.S.S.) . . . | 10 | |
| 232 | 1293 | Kalundborg (Danimarca) . . . | 75 | | 977 | 307,1 | West Regional (Ingh.) . . . | 50 | |
| 238 | 1261 | Leningrado (U.R.S.S.) . . . | 100 | | 986 | 304,3 | GENOVA | 10 | |
| 245 | 1224 | Oslo (Norvegia) . . . | 20 | | 995 | 301,5 | Cracovia (Polonia) . . . | 2 | |
| 249 | 1154 | Madona (Lituania) . . . | 20 | | | | Huizen (Olanda) . . . | 20 | |
| 262 | 1145 | | | | 1004 | 298,8 | Bratislava (Cecoslov.) | 13,5 | |
| 271 | 1107 | Mosca II (U.R.S.S.) . . . | 100 | | 1013 | 296,2 | North National (Ingh.) | 50 | |
| 401 | 748 | Mosca III (U.R.S.S.) . . . | 100 | | 1022 | 293,5 | Barcelona EAJ 15 (Sp.) | 3 | |
| 519 | 578 | Hamar (Norvegia) . . . | 0,7 | | 1031 | 291 | Heilsberg (Germania) . . . | 60 | |
| | | Innsbruck (Austria) . . . | 0,5 | | 1040 | 285,5 | Rennes P.T.T. (Francia) | 2,5 | |
| 527 | 569,3 | Lubiana (Jugoslavia) . . . | 16 | | 1050 | 285,7 | Scottish National (Ingh.) | 50 | |
| 536 | 569,7 | Vilna (Polonia) . . . | 16 | | 1059 | 283,3 | BARI | 20 | |
| | | BOLZANO | 1 | | 1068 | 280,9 | Tiraspol (U.R.S.S.) . . . | 10 | |
| 546 | 549,5 | Budapest I (Ungheria) . . . | 120 | | 1077 | 278,6 | Bordeaux Lafayette (Fr.) | 12 | |
| 556 | 539,6 | Beromünster (Svizzera) . . . | 60 | | 1086 | 276,2 | Falun (Svezia) . . . | 2 | |
| 565 | 531 | Athlone (Stato lib. d'Ir.) . . . | 60 | | 1095 | 274 | Zagabria (Jugoslavia) . . . | 0,7 | |
| | | PALERMO | 3 | | | | Madrid (Spagna) . . . | 7 | |
| 574 | 522,5 | Mühlacker (Germania) . . . | 100 | | 1104 | 271,7 | NAPOLI | 1,5 | |
| 583 | 514,8 | Riga (Lettonia) . . . | 15 | | 1113 | 269,5 | Moravská Ostrava (Cecosl.) | 11,2 | |
| 592 | 506,6 | Vienna (Austria) . . . | 120 | | 1122 | 267,4 | Belfast (Inghilterra) . . . | 1 | |
| 601 | 499,2 | Sundsvall (Svezia) . . . | 10 | | | | Nyiregyháza (Ungheria) . . . | 6,25 | |
| | | Rabat (Marocco) . . . | 6,5 | | 1131 | 265,3 | Höbby (Svezia) . . . | 10 | |
| 610 | 491,8 | FIRENZE | 20 | | 1140 | 263,2 | TORINO I | 7 | |
| | | Murmansk (U.R.S.S.) . . . | 10 | | 1149 | 261,1 | London National (Ingh.) | 50 | |
| 620 | 483,9 | Bruxelles I (Belgio) . . . | 15 | | | | West National (Ingh.) | 50 | |
| | | Cairo (Egitto) . . . | 20 | | 1158 | 259,1 | Kosice (Cecoslovacchia) . . . | 2,6 | |
| 629 | 476,9 | Trondheim (Norvegia) . . . | 1,2 | | 1167 | 257,1 | Monte Ceneri (Svizzera) . . . | 15 | |
| 638 | 470,2 | Praga I (Cecoslovacchia) . . . | 120 | | 1176 | 255,1 | Copenaghen (Danimarca) . . . | 10 | |
| 648 | 463 | Lyon-la Doua (Francia) . . . | 15 | | 1195 | 251 | Francforte (Germania) . . . | 17 | |
| 658 | 455,9 | Langenberg (Germania) . . . | 60 | | | | Treviri (Germania) . . . | 2 | |
| 668 | 449,1 | North Regional (Ingh.) . . . | 50 | | | | Cassel (Germania) . . . | 1,5 | |
| 677 | 443,1 | Sottens (Svizzera) . . . | 25 | | | | Friburgo in Breg. (Germ.) | 5 | |
| 686 | 437,3 | Belgrado (Jugoslavia) . . . | 2,5 | | | | Kaiserslautern (Germania) . . . | 1,5 | |
| 695 | 431,7 | Parigi P.T.T. (Francia) . . . | 7 | | 1204 | 249,2 | Praga II (Cecoslovacchia) . . . | 5 | |
| 704 | 426,1 | Stoccolma (Svezia) . . . | 55 | | 1213 | 247,3 | Lilla P.T.T. (Francia) . . . | 5 | |
| 713 | 420,8 | ROMA I | 50 | | 1222 | 245,5 | TRIESTE | 10 | |
| 722 | 415,5 | Kiev (U.R.S.S.) . . . | 100 | | 1231 | 243,7 | Gleiwitz (Germania) . . . | 5 | |
| 731 | 410,4 | Tallinn (Estonia) . . . | 20 | | 1239 | 240,2 | Nizza-Juan-les-Pins . . . | 5 | |
| | | Siviglia (Spagna) . . . | 1,5 | | 1258 | 238,5 | S. Sebastiano (Spagna) . . . | 3 | |
| 740 | 405,4 | Monaco di Baviera (Ger.) . . . | 100 | | | | ROMA III | 1 | |
| 749 | 400,5 | Marsiglia P.T.T. (Fr.) . . . | 50 | | 1267 | 236,8 | Norimberga (Germania) . . . | 2 | |
| | | Poori (Finlandia) . . . | 0,5 | | 1285 | 233,5 | Aberdeen (Inghilterra) . . . | 1 | |
| 758 | 395,8 | Katowice (Polonia) . . . | 12 | | 1294 | 231,8 | Linz (Austria) . . . | 0,5 | |
| 767 | 391,1 | Milano Regional (Ingh.) . . . | 25 | | | | Klagenfurt (Austria) . . . | 0,5 | |
| 776 | 386,6 | Tolosa P.T.T. (Francia) . . . | 2 | | 1303 | 230,2 | Danzica (Città libera) . . . | 0,5 | |
| 785 | 382,2 | Lipsia (Germania) . . . | 120 | | 1312 | 228,7 | Malmö (Svezia) . . . | 1,25 | |
| 795 | 377,4 | Leopoli (Polonia) . . . | 16 | | 1330 | 226,8 | Hannover (Germania) . . . | 1,5 | |
| | | Barcellona (Spagna) . . . | 5 | | | | Brema (Germania) . . . | 1,5 | |
| 804 | 373,1 | Scottish Regional (Ingh.) . . . | 50 | | 1339 | 224 | Flexburg (Germania) . . . | 1,5 | |
| 814 | 368,6 | MILANO I | 50 | | 1348 | 222,6 | Montpellier (Francia) . . . | 5 | |
| 823 | 364,0 | Bucarest I (Romania) . . . | 10 | | 1357 | 221,1 | MILANO II | 4 | |
| 832 | 360,5 | Mosca IV (U.R.S.S.) . . . | 12 | | 1384 | 216,8 | TORINO II | 0,2 | |
| 841 | 356,7 | Bergen (Germania) . . . | 100 | | 1393 | 215,4 | Varsavia II (Polonia) . . . | 2 | |
| 850 | 352,9 | Bergen (Norvegia) . . . | 1 | | | | Radio - Lione (Francia) . . . | 5 | |
| | | Valencia (Spagna) . . . | 1,5 | | 1429 | 209,9 | Newcastle (Inghilterra) . . . | 1 | |
| 859 | 349,2 | Strasburgo (Francia) . . . | 15 | | | | Beziers (Francia) . . . | 2 | |
| | | Sebastopoli (U.R.S.S.) . . . | 10 | | 1456 | 206 | Radio-Normandie . . . | 10 | |
| 868 | 345,6 | Poznan (Polonia) . . . | 16 | | | | | | |

STAZIONI A ONDE CORTE

| Frequenza Kilocicli | Lunghezza onda metri | STAZIONE | Nominativa | Potenza kW. |
|---------------------|----------------------|-----------------------------------|------------|-------------|
| 4273 | 70,20 | Chabarowsk (U.R.S.S.) . . . | RV 15 | 20 |
| 5969 | 50,26 | Città del Vaticano . . . | HVJ | 10 |
| 6000 | 50,00 | Mosca (U.R.S.S.) . . . | RW 50 | 20 |
| 6005 | 49,96 | Montreal (Canada) . . . | VE 9 DR | 0,05 |
| 6020 | 49,83 | Zezen (Germania) . . . | DJC | 8 |
| 6040 | 49,67 | Miami Beach (S. U.) . . . | W 4 XB | 2,5 |
| 6040 | 49,67 | Boston (S. U.) . . . | W 1 XAL | 3 |
| 6050 | 49,59 | Daventry (Inghilterra) . . . | GSA | 20 |
| 6060 | 49,50 | Cincinnati (S. U.) . . . | W 8 XAL | 10 |
| 6060 | 49,50 | Nairobi (Africa orient. ingl.) | VQ 7 LO | 0,5 |
| 6060 | 49,50 | Filadelfia (S. U.) . . . | W 3 XAU | 1 |
| 6060 | 49,50 | Skamlebaek (Danimarca) . . . | OXY | 0,5 |
| 6085 | 49,30 | La Paz (Bolivia) . . . | C. P. 5 | 10 |
| 6080 | 49,34 | Chicago (S. U.) . . . | W 9 XAA | 0,5 |
| 6095 | 49,22 | Bowmanville (Canada) . . . | VE 9 GW | 0,5 |
| 6100 | 49,18 | Chicago (S. U.) . . . | W 9 XF | 5 |
| 6109 | 49,18 | Bound Brook (S. U.) . . . | W 3 XAL | 18 |
| 6112 | 49,10 | Calcutta (India britann.) | VUC | 0,5 |
| 6120 | 49,02 | Caracas (Venezuela) . . . | VV 1 BC | 0,2 |
| 6122 | 49,00 | Wayne (S. U.) . . . | W 2 XE | 10 |
| 6140 | 48,66 | Johannesburg (Sud Africa) . . . | ZTT | 5 |
| 6145 | 48,66 | Pittsburg (S. U.) . . . | W 8 XK | 40 |
| 6146 | 48,66 | Bound Brook (S. U.) . . . | W 3 XL | 18 |
| 6610 | 45,38 | Mosca (U.R.S.S.) . . . | RW 72 | 20 |
| 9490 | 31,60 | Poznan (Polonia) . . . | SR 1 | 1 |
| 9510 | 31,55 | Daventry (Inghilterra) . . . | GSB | 20 |
| 9510 | 31,55 | Melbourne (Australia) . . . | VK 8 ME | 3 |
| 9530 | 31,48 | Schenectady (S. U.) . . . | W 2 XAF | 40 |
| 9560 | 31,38 | Zezen (Germania) . . . | DJA | 8 |
| 9570 | 31,35 | Springfield (S. U.) . . . | W 1 XAZ | 5 |
| 9585 | 31,30 | Daventry (Inghilterra) . . . | GSC | 20 |
| 9590 | 31,28 | Sydney (Australia) . . . | VK 2 ME | 20 |
| 9590 | 31,28 | Filadelfia (S. U.) . . . | W 3 XAU | 1 |
| 9595 | 31,27 | Legna delle Naz. (Svizzera) . . . | HLB | 18 |
| 9600 | 31,25 | Lisbona (Portogallo) . . . | CT 1 AA | 2 |
| 9600 | 30,43 | Madrid (Spagna) . . . | EAQ | 20 |
| 10820 | 29,04 | Ruysselede (Belgio) . . . | | 9 |
| 11181 | 26,83 | Funchal (Madera) . . . | CT 3 YA | 0,05 |
| 11705 | 25,63 | Radio Coloniale (Francia) . . . | FYA | 15 |
| 11715 | 25,60 | Winnipeg (Canada) . . . | VE 9 JR | 2 |
| 11730 | 25,57 | Eindhoven (Olanda) . . . | PHI | 20 |
| 11750 | 25,53 | Daventry (Inghilterra) . . . | GSD | 20 |
| 11760 | 25,51 | Zezen (Germania) . . . | DDJ | 8 |
| 11780 | 25,47 | Saigon (Indocina franc.) . . . | F 31 CD | 12 |
| 11790 | 25,45 | Boston (S. U.) . . . | W 1 XAL | 5 |
| 11810 | 25,40 | ROMA II* | 2 RO | 9 |
| 11830 | 25,36 | Wayne (S. U.) . . . | W 2 XE | 1 |
| 11865 | 25,28 | Daventry (Inghilterra) . . . | GSE | 20 |
| 11870 | 25,27 | Pittsburg (S. U.) . . . | W 8 XK | 40 |
| 11905 | 25,25 | Radio Coloniale (Francia) . . . | FYA | 15 |
| 12000 | 25,00 | Mosca (U.R.S.S.) . . . | RNE | 20 |
| 12825 | 23,99 | Rabat (Marocco) . . . | CNR | 10 |
| 15120 | 19,84 | Città del Vaticano . . . | HVJ | 10 |
| 15140 | 19,82 | Daventry (Inghilterra) . . . | GSF | 15 |
| 15200 | 19,73 | Zezen (Germania) . . . | DJB | 8 |
| 15210 | 19,72 | Pittsburg (S. U.) . . . | W 8 XK | 40 |
| 15243 | 19,68 | Radio Colon. (Francia) . . . | FYA | 15 |
| 15250 | 19,67 | Boston (L. U.) . . . | W 1 XAL | 5 |
| 15270 | 19,64 | Wayne (S. U.) . . . | W 2 XE | 15 |
| 15320 | 19,56 | Schenectady (S. U.) . . . | W 2 XAD | 20 |
| 17760 | 16,89 | Zezen (Germania) . . . | DJE | 8 |
| 17770 | 16,88 | Eindhoven (Olanda) . . . | PHI | 20 |
| 17780 | 16,87 | Bound Brook (S. U.) . . . | W 3 XAL | 14 |
| 17790 | 16,86 | Daventry (Inghilterra) . . . | GSG | 15 |

* Provvisoriamente non trasmette.

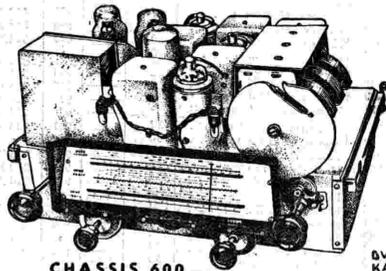
La potenza delle stazioni è indicata dai kW, sull'antenna in assenza di modulazione (dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione di Ginevra).

ANTENNA SCHERMATA MULTIPLA sostituisce con vantaggio ogni altra antenna. Si spedisce in assegno L. 35.
ANTENNA SCHERMATA REGOLABILE ha i pregi della multipla, eliminando anche le noiose interferenze fra Stazioni. In
 assegno L. 55. - **FILTRO DI FREQUENZA** elimina i disturbi industriali convogliati dalla rete elettrica. Assegno L. 55.
OPUSCOLO ILLUSTRATO NOVITA' RADIO 80 pag. testo-schemi e norme pratiche per migliorare l'Apparecchio Radioc.
 Si spedisce contro invio di L. 1 anche in francobolli.
 Laboratorio specializzato Riparazioni Radio - Ing. TARTUFARI - Via dei Milite, 24 - TORINO - Tel. 46-249

PHONOLA RADIO

LA REGINA DELLE SUPERETERODINE

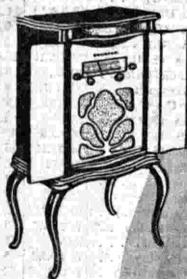
MODELLO 603
IN CONTANTI L. 2800
A RATE: L. 700 in contanti
più 12 rate mensili di L. 200 cada.



CHASSIS 600
SUPERETERODINA 6 VALVOLE

DV
KA

MODELLO 602
IN CONTANTI L. 2100
A RATE: L. 500 in contanti
più 12 rate mensili di L. 155 cada.

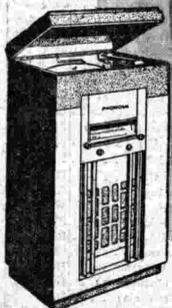


ONDE CORTE MEDIE LUNGHE
LA SERIE PIÙ COMPLETA
E PIÙ PERFETTA PRESENTATA
DALL'INDUSTRIA RADIOFONICA

Lo chassis 600 è quanto di più completo e più moderno si costruisca oggi. Chiedete in prova uno dei cinque modelli qui illustrati e fate il confronto con qualsiasi altra produzione nazionale ed estera: la scelta non potrà avere che un solo nome

PHONOLA

MODELLO 605
IN CONTANTI L. 2800
A RATE: L. 700 in contanti
e 12 rate da L. 200



MODELLO 604
IN CONTANTI L. 2100
A RATE: L. 500 in contanti
e 12 rate da L. 155



MODELLO 601
IN CONTANTI L. 1800
A RATE: L. 350 in contanti
e 12 rate da L. 133

TASSE RADIOFONICHE COMPRESSE
ESCLUSO L'ABBONAMENTO E.I.A.R.

IN VENDITA PRESSO
I MIGLIORI RIVENDITORI

PRODUZIONE FIMI S. A. - MILANO - VIA S. ANDREA, 18 - STABILIMENTO IN SARONNO